F I A T **D U C A T O**

P O U Ž I T Í A Ú D R Ž B A

Účelem tohoto Návodu k použití a údržbě je poskytnout základní pokyny, jak vozidlo operativně používat.

Nadšenému uživateli, který chce podrobnější informace a hlouběji se seznámit s charakteristikami, funkcionalitami a zajímavostmi vozidla, poskytuje značka Fiat Professional přístup do speciální webové sekce s návodem v elektronickém formátu.

NÁVOD K POUŽITÍ A ÚDRŽBĚ VOZIDLA ON LINE

Témata, k nimž lze získat další informace, jsou v textu tohoto Návodu k použití a údržbě označená symbolem eLUM .

Jděte na webové stránky ***www.mopar.eu/owner*** a přejděte do oblasti, která je Vám vyhrazena.

Na stránce "Údržba a péče" jsou dostupné všechny informace o vozidle a odkaz na *eLUM*, kde naleznete podrobný Návod k použití a údržbě.

Tyto informace naleznete i na webových stránkách ***http://aftersales.fiat.com/elum/***.

Web *eLUM* je bezplatný a umožní Vám snadno najít i palubní dokumentaci všech ostatních modelů automobilky.

Příjemné čtení a hezkou zábavu!

Vážený zákazníku,

Blahopřejeme a děkujeme, že jste zvolili vozidlo značky Fiat Ducato.

Tento návod k použití a údržbě jsme sestavili tak, abychom Vám umožnili plně ocenit kvality tohoto vozidla.

Když budete tento návod číst dále, naleznete informace, rady a upozornění důležitá pro používání vozidla, které vám umožní plně využívat technické přednosti vašeho Fiat Ducato.

Doporučujeme vám si tento návod pročíst ještě před první jízdou a seznámit se ovládáním vozidla, zejména brzd, řízení a řazení. Současně začnete poznávat, jak se vozidlo chová na různých jízdních povrchách.

V tomto dokumentu naleznete vlastnosti, zvláštní poznámky a důležité informace týkající se péče, údržby, bezpečnosti jízdy a provozu vašeho Fiat Ducato.

Po pročtení vám doporučujeme uchovávat návod ve vozidle, aby byl průběžně k dispozici a zůstal v něm i při případném prodeji dalšímu vlastníkovi.

V přiložené Záruční knížce naleznete i přehled asistenčních služeb, které nabízí Fiat svým zákazníkům, záruční list a podrobný popis záručních lhůt a podmínek pro údržbu vozu.

Jsme si jisti, že vám všechny tyto nástroje pomohou ocenit nový vůz i pracovníky autorizovaných servisů Fiat, kteří budou servisovat vaše vozidlo.

Příjemné čtení a šťastnou cestu!

POZOR

V tomto návodu k obsluze a údržbě jsou popsány všechny verze modelu Fiat Ducato, proto je třeba brát v úvahu pouze informace týkající se vybavení, motorizace a verze Vámi zakoupeného vozidla. Údaje obsažené v této publikaci mají pouze informativní charakter. FCA Italy a.s. je oprávněna modely popsané v této publikaci kdykoli upravit z důvodů technické či obchodní povahy. Ohledně dalších informací se obraťte na autorizovaný servis Fiat.

ČTĚTE V KAŽDÉM PŘÍPADĚ

TANKOVÁNÍ PALIVA

Do vozidla čerpejte výhradně motorovou naftu podle evropské specifikace EN590. Používáním jiných pohonných hmot nebo palivových směsí se může nenapravitelně poškodit motor a záruka na vozidlo pozbýt platnosti.

STARTOVÁNÍ MOTORU

Zkontrolujte, zda je zatažená parkovací brzda. Zařaďte neutrál, sešlápněte spojkový pedál na doraz bez sešlápnutí pedálu akcelerace, otočte klíček na MAR a počkejte, až zhasnou kontrolky a . Pak přetočte klíček v zapalování na AVV a uvolněte jej po naskočení motoru.

ZAPARKOVÁNÍ VOZIDLA U HOŘLAVÝCH LÁTEK

S motorem v chodu se katalyzátor zahřívá na vysoké teploty. Proto neparkujte s vozidlem na trávě, suchém listí, jehličí nebo jiném hořlavém materiálu: nebezpečí požáru.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Pro lepší ochranu životního prostředí je vozidlo vybaveno soustavou, která průběžně diagnostikuje komponenty ovlivňující emise.

PŘÍDAVNÉ ELEKTRICKÉ SPOTŘEBIČE

Jestliže po zakoupení vozidla chcete nechat doinstalovat další zařízení, která vyžadují elektrické napájení (čímž vznikne riziko postupného vybití baterie), vyhledejte autorizovaný servis Fiat, kde vyhodnotí celkovou spotřebu elektrického proudu a prověří, zda elektrická soustava vozidla snese požadovanou zátěž.

PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA

Plánovanou údržbou dlouhodobě zajistíte zachování výkonů vozidla, bezpečnostních vlastností, nízkých provozních nákladů a ochranu životního prostředí.

V NÁVODU K POUŽITÍ A ÚDRŽBĚ

… naleznete důležité informace, rady a upozornění ohledně správného používání, bezpečné jízdy a dlouhodobého zachování svého vozidla. Zvláštní pozornost věnujte symbolům (bezpečnost osob) (ochrana životního prostředí) (neporušenost vozidla).

POUŽITÍ NÁVODU

OPERATIVNÍ POKYNY

V případě pokynů ohledně směru ve vztahu k vozidlu (vlevo/vpravo nebo dopředu/dozadu) platí, jak tyto pokyny vidí osoba sedící na místě řidiče. Případné výjimky z pokynu jsou v textu řádně označeny.
Obrázky uvedené v Návodu k použití a údržbě slouží pro informaci, což znamená, že některé podrobnosti zobrazené na obrázku nemusejí odpovídat tomu, co naleznete ve svém voze. Návod je sestaven pro vozidla s řízením vlevo. Je tedy možné, že u vozidel s volantem vpravo jsou některé ovladače umístěné nebo zhotovené jinde než v přesném zrcadlovém zobrazení.
Kapitolu s požadovanými informacemi lze vyhledat v abecedním rejstříku uvedeném na konci tohoto Návodu k použití a údržbě.
Kapitoly lze rychle vyhledat i podle grafických odkazů uvedených po straně každé liché stránky. O několik stránek dále najdete popis, díky němuž se seznámíte s pořadím kapitol a symboly, jimiž jsou označeny. Daná kapitola je označena příslušným textem po straně každé sudé stránky.

UPOZORNĚNÍ A OPATŘENÍ

V tomto Návodu k použití a údržbě naleznete řadu **UPOZORNĚNÍ** na ochranu před postupy, které by mohly poškodit vaše vozidlo.
Jsou zde uvedena i **OPATŘENÍ**, jejichž pozornou realizací zabráníte nevhodnému používání těch součástí vozidla, které by mohly způsobit nehody nebo úrazy.
Je proto vhodné velmi pečlivě sledovat všechna tato **UPOZORNĚNÍ** a **OPATŘENÍ**.
UPOZORNĚNÍ a **OPATŘENÍ** jsou v textu označeny symboly:

bezpečnost osob;

ochrana vozidla;

ochranu životního prostředí.

Pozn.: Tyto symboly jsou v případě potřeby vyznačeny na konci odstavce a jsou označeny číslem. Toto číslo odkazuje na upozornění uvedené na konci příslušné sekce.

SYMBOLY

Na některých komponentech vozidla jsou upevněny barevné štítky s upozorňovacími symboly a výzvami k přijetí opatření, podle nichž je nutno postupovat při manipulaci s daným komponentem.
Souhrnný štítek se symboly se nachází na vnitřní straně kapoty motoru.

ZMĚNY/NEOPRÁVNĚNÉ ÚPRAVY VOZIDLA

UPOZORNĚNÍ Jakoukoli úpravou nebo zásahem do vozidla by byla vážně ohrožena bezpečnost i stabilita na jízdním povrchu a mohla by se způsobit nehoda obnášejí pro cestující rizika, kterou mohou být i smrtelná.

SEZNÁMENÍ S VOZIDLEM

SEZNÁMENÍ S PŘÍSTROJOVOU DESKOU

BEZPEČNOST

STARTOVÁNÍ MOTORU A JÍZDA S VOZIDLEM

V NOUZI

ÚDRŽBA A PÉČE

TECHNICKÉ ÚDAJE

MULTIMEDIA

OBSAH

SEZNÁMENÍ S VOZIDLEM

Začněte podrobným seznámením se s vaším novým vozidlem.

V návodu, který právě čtěte, je jednoduše a přímo popsáno, jak je vůz koncipován a jak funguje.

Proto vám doporučujeme si návod pročítat pohodlně usazeni ve vozidle tak, aby bylo možné si hned odzkoušet vše, co je v návodu vysvětlováno.

SYSTÉM FIAT CODE 8
KLÍČKY..... 8
SPÍNACÍ SKŘÍŇKA ZAPALOVÁNÍ 9
ELEKTRONICKÝ ALARM..... 10
DVEŘE 11
SEDADLA 16
VOLANT 23
ZPĚTNÁ ZRCÁTKA 23
VNĚJŠÍ SVĚTLA..... 25
SVĚTLOMETY 28
STROPNÍ SVÍTILNY 29
OVLADAČE..... 30
OSTŘIKOVÁNÍ SKEL 32
TOPENÍ A VENTILACE..... 35
OVLADAČE TOPENÍ A VENTILACE..... 36
MANUÁLNÍ KLIMATIZACE..... 36
AUTOMATICKÁ KLIMATIZACE..... 37
PŘÍDAVNÉ TOPENÍ 38
NEZÁVISLÉ PŘÍDAVNÉ TOPENÍ..... 38
OVLADAČE OKEN 42
KAPOTA MOTORU..... 43
OPĚRKY HLAVY 44
VNITŘNÍ VÝBAVA..... 44
TACHOGRAF 46
PNEUMATICKÁ ZAVĚŠENÍ SE SAMOČINNÝM NASTAVENÍM SVĚTLÉ VÝŠKY 46
PŘÍSLUŠENSTVÍ ZAKOUPENÁ UŽIVATELEM..... 47

SYSTÉM FIAT CODE

STRUČNĚ

Vozidlo je vybaveno elektronickým imobilizérem, který umožňuje zvýšit ochranu vozidla proti odcizení. Systém se uvede do funkce automaticky vytažením klíčku ze spínací skříňky zapalování.
Do rukojeti klíčů je zabudovaný elektronický člen, který při startování motoru moduluje vysokofrekvenční signál, jenž vyšle speciální anténa vestavěná do spínací skříňky. Modulovaný signál představuje "heslo", které je při každém nastartování motoru jiné a podle něhož řídicí jednotka identifikuje klíček a povolí startování motoru vozidla.
1)

Funkce

Při každém spuštění, tzn. otočení klíčku na **MAR**, řídicí jednotka systému Fiat CODE odešle na řídicí jednotku motoru identifikační kód, který vypne blokování funkcí.
Tento kód je odeslán pouze v případě, že řídicí jednotka systému Fiat CODE rozeznala kód, který obdržela od klíčku.
Otočením klíčku ve spínací skříňce do polohy STOP deaktivuje systém Fiat CODE funkce řídicí jednotky motoru.

Nepravidelné fungování

Jestliže nebyl při startování kód správně detekován, na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka nebo symbol spolu s upozorněním na displeji (viz kapitola „Kontrolky a upozornění").
V takovém případě otočte klíček do polohy STOP a poté do polohy MAR; pokud se motor neodemkne, pokuste se jej spustit dalšími klíčky z výbavy. Pokud se motor nezdaří nastartovat ani tentokrát, zajeďte do autorizovaného servisu Fiat.

UPOZORNĚNÍ Každý klíček je opatřen vlastním kódem, který musí být uložen do paměti řídicí jednotky systému. Pro uložení nových klíčků do paměti - maximálně osmi - se obraťte na autorizovaný servis Fiat.

Rozsvícení kontrolky nebo symbolu za jízdy

❒ Pokud se kontrolka nebo symbol za jízdy rozsvítí, znamená to, že systém právě provádí autodiagnostiku (např. po poklesu napětí).
❒ Pokud kontrolka nebo symbol nadále svítí, obraťte se na autorizovaný servis Fiat.

UPOZORNĚNÍ

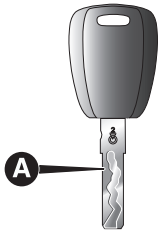
1) *Silnými nárazy se mohou poškodit elektronické komponenty zabudované v klíčku zapalování. Aby byla zajištěna účinnost elektronických komponentů v klíčkách, nevystavujte je přímému působení slunečních paprsků.*

KLÍČKY

MECHANICKÝ KLÍČEK

eLUM

Kovová část (A) obr. 1 klíčku je pevná.
Klíčkem se ovládá:
❒ spínací skříňka zapalování;
❒ zámky dveří;
❒ odemknutí/zamknutí uzávěru palivové nádrže.



F1A0008

KLÍČEK S DÁLKOVÝM OVLÁDÁNÍM

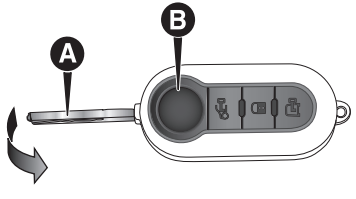
Kovová vložka (A) obr. 2 se zasouvá do rukojeti a ovládá se jí:

❒ spínací skříňka zapalování;

❒ zámky dveří;

❒ odemknutí/zamknutí uzávěru palivové nádrže.

Kovová vložka se vysune/zasune stiskem tlačítka (B) obr. 2.



2 F1A0004

Přední dveře se odemknou tlačítkem .

Tlačítkem se dveře zcela zamknou.

Tlačítkem se odemknou dveře nákladového prostoru.

1)

Při nesprávném zamknutí jedněch dveří či několika dveří se kontrolka rozbliká současně se směrovými světly.

1)

POZOR

1) *Tlačítko (B) stiskněte pouze v patřičné vzdálenosti od těla, především od očí a věcí, které by se mohly poškodit (např. od oděvu). Nenechávejte klíčky bez dozoru, aby s nimi nemohl nikdo - zejména děti - manipulovat a stisknout náhodně tlačítko.*

UPOZORNĚNÍ

1) *Vybité baterie jsou ekologicky závadné. Proto je nutno je vyhazovat do příslušných odpadních nádob nebo je možné je odevzdat v autorizovaném servisu Fiat, který zajistí zpracování tohoto odpadu.*

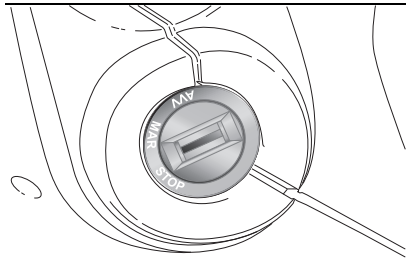
SPÍNACÍ SKŘÍŇKA ZAPALOVÁNÍ

Klíček má tři polohy obr. 3:

❒ STOP: motor je vypnutý, klíček lze vytáhnout, řízení je zamknuté. Mohou fungovat některá elektrická zařízení (např. autorádio, centrální zamykání, atd.)

❒ MAR: jízdní poloha. Mohou fungovat všechna elektrická zařízení.

❒ AVV: startování motoru (nearetovaná poloha).



3 F1A0009

Spínací skříňka je vybavena pojistným elektronickým systémem, díky němuž je při neúspěšném pokusu o nastartování motoru nutno přepnout klíček zapalování nejdříve na STOP, a teprve pak zopakovat pokus o nastartování.

2) 3) 4) 5)

ZÁMEK ŘÍZENÍ

Zapnutí

Při spínací skříňce v poloze STOP vytáhněte klíč a otočením volantu zámek zamkněte.

Vypnutí

Při otáčení klíčku ve spínací skříňce do polohy MAR lehce pohněte volantem.

Vytažení klíčku zapalování u verze s automatickou převodovkou

Klíček lze ze zapalování vytáhnout pouze s pákou v poloze P.

Po vypnutí motoru s řadicí pákou v jiné poloze než P: do 5 sekund přestavte

páku do polohy P. Pak bude možné vytáhnout klíček ze zapalování ještě asi po následujících 30 sekund. Pokud nebudou dodrženy výše uvedené časy, klíček se automaticky zablokuje v zapalování.
Pro vytažení klíčku zapalování je nutno ho otočit na polohu MAR, pak na STOP výše uvedeným postupem.

POZOR

2) *Po neoprávněné manipulaci se spínací skříňkou zapalování (např. při pokusu od odcizení), ji před cestou nechejte zkontrolovat u autorizovaného servisu Fiat.*
3) *Při vystoupení z vozidla nezapomeňte vyjmout klíček ze zapalování, aby nebylo možné nevyžádaně aktivovat ovladače. Nezapomeňte zatáhnout parkovací brzdu. Při zaparkování vozidla do kopce zařaďte první rychlostní stupeň; při zaparkování dolů z kopce zařaďte zpáteční rychlostní stupeň. Ve vozidle nikdy nenechávejte děti bez dozoru.*
4) *Nikdy nevytahujte klíček, pokud vozidlo jede. Volant by se automaticky zablokoval při prvním natočení. To samozřejmě platí i pro vlečení vozidla.*
5) *Je přísně zakázáno v rámci poprodejního dovybavování vozidla upravovat řízení nebo volantový hřídel (např. při montáž imobilizéru) způsobem, jímž by se mohly snížit výkony systému; záruka by pozbyla platnosti, a mohly by vzniknout vážné problémy z hlediska bezpečnosti. Vozidlo by neodpovídalo homologaci.*

ELEKTRONICKÝ ALARM

(u příslušné verze vozidla)

Dálkovým ovladačem je možno kromě výše popsaných funkcí ovládat i alarm prostřednictvím přijímače pod palubní deskou u pojistkové skříňky.

Zapnutí

Se zavřenými dveřmi a víky a s klíčkem v zapalování v poloze STOP nebo vytaženým ze zapalování nasměrujte klíček s dálkovým ovládáním k vozidlu, stiskněte a vzápětí uvolněte "zamykací" tlačítko.
Systém vydá zvukový signál (“pípnutí”) a dveře se zamknou (neplatí pro všechna provedení).
Než alarm zapne, diagnostikuje sám sebe a při zjištění závady vydá zvukovou výstrahu.
V tomto případě deaktivujte alarm stisknutím tlačítka "odemknutí dveří/odemknutí nákladového prostoru", zkontrolujte správné zavření dveří a víka motorového prostoru a zapněte alarm znovu stiskem tlačítka "zamknutí".

V opačném případě nesprávně zavřené dveře a víko motorového prostoru nejsou pod kontrolou alarmu.
Pokud jsou dveře a víko motorového prostoru správně zavřeny a systém přesto vydá druhý zvukový signál, znamená to závadu v jeho fungování. Vyhledejte proto autorizovaný servis Fiat.

UPOZORNĚNÍ Při centrálním zamknutí kovovým klíčkem se alarm nezapne.

UPOZORNĚNÍ Alarm je od výrobce nastaven podle předpisů platných v zemi, kam se vozidlo dodává.

Vypnutí

Na klíčku s dálkovým ovládáním stiskněte tlačítko „odemknutí/zamknutí dveří nákladového prostoru“.
Systém provede následující akce (vyjma určitých verzí):
- ukazatelé směru dvakrát krátce bliknou;
- dvě krátké zvukové signalizace ("pípnutí");
- odemknutí dveří.

UPOZORNĚNÍ Při centrálním odemknutí kovovým klíčkem se alarm nevypne.

Trvalé vypnutí

Pro úplné vypnutí alarmu (např. při odstavení vozidla na delší dobu) stačí zamknout vozidlo otočením kovové vložky klíčku s dálkovým ovládáním v zámku dveří.

UPOZORNĚNÍ Jestliže se vybijí baterie klíčku s dálkovým ovládáním nebo při poruše systému je nutno klíček zasunout do spínací skříňky zapalování a otočit jím do polohy MAR.

DVEŘE

CENTRÁLNÍ ZAMKNUTÍ/ ODEMKNUTÍ DVEŘÍ

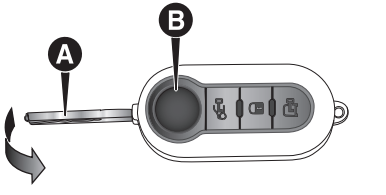
Zamknutí dveří zvenku

Po zavření dveří stiskněte tlačítko na dálkovém ovládání obr. 4 - obr. 5 nebo zasuňte a otočte kovovou vložkou (A) v zámku dveří u řidiče doprava. Dveře se zamknou pouze tehdy, jsou-li všechny řádně zavřené.

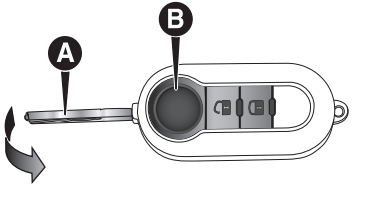
Kovová vložka se vysune stiskem tlačítka (B).

Jestliže jsou jedny dveře nebo více dveří nedovřené, po stisku tlačítka na dálkovém ovládání budou směrová světla a kontrolka v tlačítku (A) obr. 7 rychle blikat po dobu asi tří sekund. Jeli funkce aktivní, je tlačítko (A) obr. 7 vypnuté.

Rychlým dvojím stiskem tlačítka na dálkovém ovládání zapnete zámek Dead Lock (viz „Zařízení Dead Lock“).



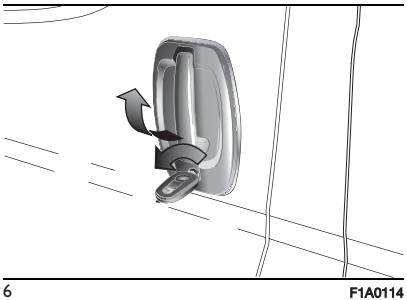
4 F1A0112



5 F1A0113

Odemknutí dveří zvenku

Krátkým stiskem tlačítka obr. 4 nebo obr. 5 (podle verze vozidla) odemknete na dálku přední dveře, tím se dočasně rozsvítí stropní světla a směrová světla dvakrát zablikají.



6 F1A0114

Otočením kovové vložky v zámku dveří u řidiče doleva obr. 6 se odemknou všechny dveře. Zkontrolujte, zda je baterie odpojená, zamykání vozidla, na straně dveří mechanické zámky.

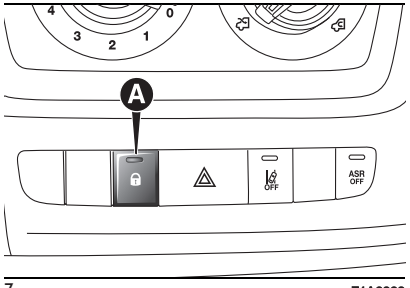
Odemknutí/ zamknutí dveří zevnitř

Stiskem tlačítka (A) obr. 7 se dveře zamknou; opětným stiskem tlačítka se odemknou. Přední a zadní dveře se zamknou / odemknou centrálně.

Pokud jsou dveře zamknuté, kontrolka v tlačítku (A) se rozsvítí; opětným stiskem tlačítka se centrálně všechny dveře odemknou a kontrolka zhasne.

Když jsou dveře odemknuté, kontrolka nesvítí; opětným stiskem tlačítka se všechny dveře centrálně zamknou.

Zamknutí dveří bude aktivováno pouze za podmínky, že budou všechny dveře řádně zavřené.



7 F1A0303

Po zamknutí dveří:

❒ dálkovým ovládáním;

❒ západkou dveřního zámku;

nelze dveře odemknout tlačítkem (A) obr. 7 na palubní desce.

UPOZORNĚNÍ Při zapnutém centrálním zamykání zatažením za vnitřní kliku pro otevření jedněch předních dveří se vypne centrální zamykání. Zatažením za vnitřní kliku pro otevření jedněch zadních dveří se odemknou jen příslušné dveře.

Při výpadku elektrického napájení (spálená pojistka, odpojená baterie, apod.) je možné dveře zamknout ručně.

Všechny dveře se centrálně zamknou při překročení rychlosti 20 km/h, pokud byla tato funkce zvolena a aktivována v nastavovacím menu (viz „Multifunkční displej“ v této kapitole).

MECHANICKÝ ZÁMEK DVEŘÍ KABINY NA STRANĚ SPOLUCESTUJÍCÍHO

Toto zařízení umožňuje mechanicky zamknout otevření zvenku dveří kabiny na straně spolucestujícího při výpadku elektrického napájení (odpojení baterie).

Zařízení v obr. 8 lze zapnout pouze při otevřených dveřích kabiny na straně spolucestujícího.

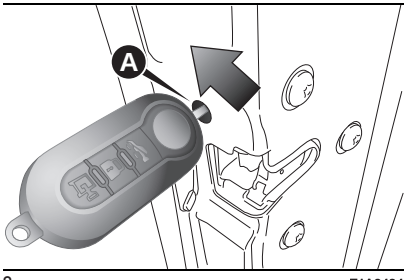
Postupujte takto:

❒ Zasuňte klíček do zařízení (A) a přetočte ho nahoru, jak je uvedeno na obrázku: dveře se zamknou obr. 8.

❒ Zavřete dveře.

Zatažením za vnější kliku zkontrolujte, zda jsou zamknuté.

Pro odblokování zámku zatáhněte za vnitřní kliku dveří kabiny na straně spolucestujícího nebo, pokud bylo obnoven přívod elektrické energie z baterie, stiskněte tlačítko nebo na dálkovém ovládání (u příslušné verze vozidla).



8 F1A0494

ZAMKNUTÍ / ODEMKNUTÍ NÁKLADOVÉHO PROSTORU

Aktivace zamknutí je signalizována kontrolkou v tlačítku.

Kontrolka se rozsvítí v těchto případech:

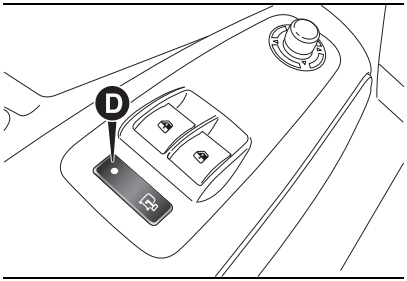
❒ při zamknutí tlačítkem (D) obr. 9 nebo tlačítkem na palubní desce;

❒ při zapnutí přístrojové desky;

❒ při otevření jedněch předních dveří;

❒ při zamknutí dveří v rychlosti 20 km/h (pokud byla funkce aktivována v menu).

Zhasne při otevření jedněch dveří ložného prostoru nebo při požadavku na odemknutí dveří (ložného prostoru nebo centrálně) nebo při příkazu od dálkového ovládání/západky zámku.



9 F1A0116

ZÁMEK DEAD LOCK

(u příslušné verze vozidla)

Je to bezpečnostní zařízení, které vyřadí z činnosti vnitřní kliky dveří kabiny.

Zamykacím/odemykacím tlačítkem (A) obr. 7 se tak znemožní otevření dveří zevnitř ložného prostoru v případě, že dojde k pokusu o neoprávněné vniknutí do vozidla (např. při rozbití okna).

Zámek Dead Lock představuje nejlepší ochranu proti pokusům o zcizení vozidla. Doporučujeme, abyste vždy před opuštěním vozidla toto zařízení zapnuli.

⚠ 6)

Zapnutí zámku dead lock

Zámkem se zamknou automaticky všechny dveře dvojím rychlým stiskem tlačítka 🔒 na klíčku s dálkovým ovládáním obr. 4.

Zamknutí je signalizováno trojím bliknutím směrových ukazatelů a kontrolky v tlačítku (A) obr. 7 na palubní desce.

Zámek se neaktivuje, pokud nejsou některé dveře řádně zavřené. Tím se zabrání, aby do vozidla nastoupil někdo při odemknutých dveřích a po jejich zamknutí zůstal uvězněný v kabině.

Vypnutí zařízení

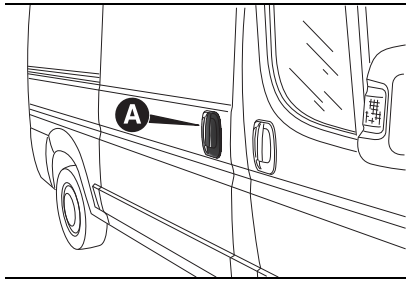
Zařízení se automaticky vypne u všech dveří v následujících případech:

❒ otočením mechanického klíčku do polohy otevření dveří na straně řidiče;
❒ odemknutím dveří dálkovým ovládáním;
❒ při otočení klíčku v zapalování na MAR.

POSUVNÉ BOČNÍ DVEŘE

⚠ 7) 8)

Posuvné boční dveře se otevřou zatažením za kliku (A) obr. 10 a posunutím rukou po směru otevření.



10 F1A0117

Boční posuvné dveře jsou opatřeny zarážkou, která je při otevření zastaví na koncovém dorazu.

Posuvné dveře zavřete vnější klikou (A) (nebo odpovídající vnitřní klikou) a zatažením do zavřené polohy.

V každém případě se ujistěte, zda jsou posuvné dveře řádně zajištěny v otevřené poloze příslušnou zarážkou.

Aby boční posuvné dveře řádně fungovaly i během zimního období (při nízkých teplotách), namažte dobře těsnění: obraťte se na autorizovaný servis Fiat.

DĚTSKÁ POJISTKA

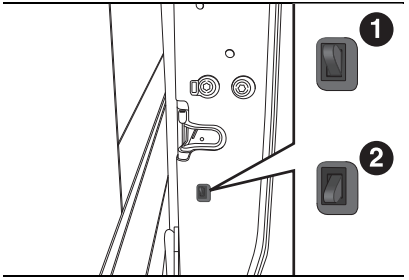
(u příslušné verze vozidla)

Zabraňuje otevření bočních posuvných dveří zevnitř.

Zařízení obr. 11 lze zapnout pouze s otevřenými bočními posuvnými dveřmi:

❒ Poloha (1) - pojistka je vypnuta (dveře jdou zevnitř otevřít).

❒ Poloha (2) - pojistka je zapnuta (dveře jsou zamknuté).



11 F1A0143

Je-li dětská pojistka zapojená, zůstane zapnuta i při elektrickém odemknutí dveří.

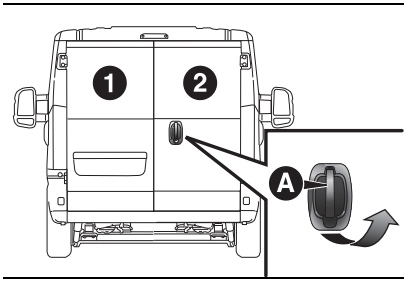
⚠ 9)

DVOUKŘÍDLOVÉ ZADNÍ DVEŘE

⚠ 10) 11)

Ruční otevření prvního křídla dveří zvenčí

Otočte klíčkem doleva obr. 6 nebo stiskněte tlačítko na dálkového ovládání a zatáhněte za kliku (A) obr. 12 ve směru vyznačeném šipkou.



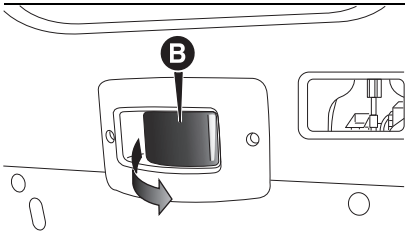
12 F1A0120

Ruční otevření prvního křídla dveří zvenku.

(u příslušné verze vozidla)
Zatáhněte za páku (B) obr. 13 ve směru šipky;

Ruční zavření prvního křídla zvenčí

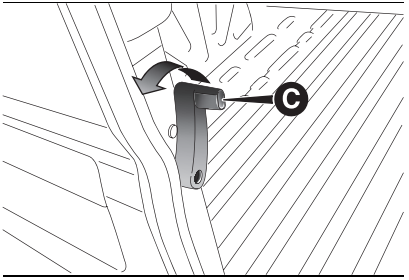
Otočte klíček doprava nebo stiskněte tlačítko klíčku s dálkovým ovládáním. Nejdříve zavírejte levé a potom pravé křídlo.



13 F1A0121

Manuální otevření druhého křídla

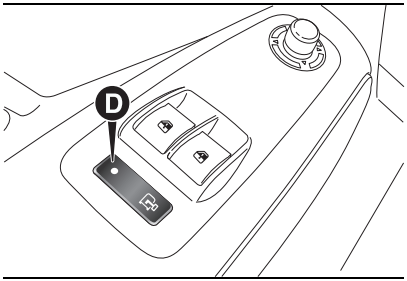
Zatáhněte za páku (C) obr. 14 ve směru šipky;
Zadní dvoukřídlové dveře mají dvě polohy otevření: první do úhlu asi 90° a druhou do úhlu asi 180°; u některých verzí je dostupné i otevření do úhlu 270°.
Pro otevření křídlových do úhlu do úhlu 180° nebo 270° (u příslušné verze vozidla), postupujte takto::
❒ otevřete dveře na 90°;
❒ dalším zatažením za dveře je otevřete až na 180° nebo 270° (podle verze vozidla).



14 F1A0122

Elektrické zavření zevnitř

Zavřete obě křídla (nejdřív levé, pak pravé) zadních dveří a stiskněte tlačítko (D) obr. 15 umístěné na osazení s ovladači oken.



15 F1A0123

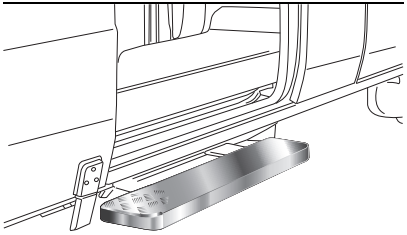
VÝSUVNÉ STUPADLO

(u příslušné verze vozidla)

Při otevírání posuvných dveří u zadních cestujících nebo u ložného prostoru se ze spodku vysune stupadlo obr. 16 usnadňující nastupování do vozidla.

⚠ 12) 13) 14) 15) 16)

2)



16 F1A0119

ZADNÍ STUPAČKA

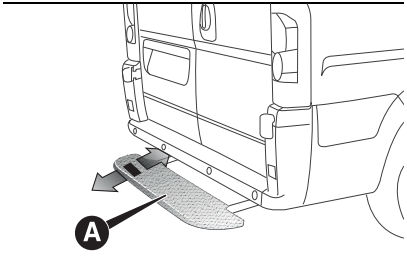
(pro skříňové dodávky na přepravu zboží)

⚠ 12) 13) 14) 15) 16) 2)

Vozidlo lze vybavit zadní zasouvací plošinou (A) obr. 17 pro snazší nástup do zadního nákladového prostoru a výstup z něho.

Jestliže se nebude stupačka používat, lze ji zasunout pod vozilo, aby se nezvětšily jeho vnější rozměry.

Stupačka se vysune a zasune ručně.



17 F1A0410

POZOR

6) *Po zapnutí zařízení dead lock se nedají dveře otevřít zevnitř. Proto se před vystoupením z vozidla ujistěte, že v kabině nikdo nesedí. V případě vybití baterie v dálkovém ovládání lze zařízení dead lock vypnout pouze zasunutím kovové vložky do dveřního zámku výše uvedeným postupem, ale v takovém případě zůstane zamknutý zámek pouze zadních dveří.*

7) *Před opuštěním stojícího vozidla s otevřenými posuvnými dveřmi vždy zkontrolujte, zda je blokovací mechanismus zajištěný.*

8) *Nepojíždějte s vozidlem, pokud jsou otevřené boční dveře.*

9) *Dětskou pojistku používejte vždy, když ve vozidle cestují děti.*

10) *Pružinový mechanismus pracuje silou, která je navržena tak, aby přispěla k lepšímu uživatelskému komfortu; náhodný náraz nebo silný poryv větru by mohl mechanismus jinak uvolnit a křídla dveří zavřít.*

11) *Při otevření o 180° nebo 270 ° nejsou křídla dveří nijak zajištěná. U vozidla zaparkovaného ve svahu nebo při silném větru dveře takto neotevírejte.*

12) *Je zakázáno řídit vozidlo s otevřenou stupačkou.*

13) *Zasunutou stupačku nepoužívejte pro nástup do zavazadlového prostoru nebo výstup z něho.*

14) *Před použitím, během používání a po použití zkontroluje, zda je stupačka zajištěna v příslušných upevňovacích systémech. Neúplné vysunutí nebo zasunutí by mohly způsobit nevyžádaný pohyb stupačky a ohrozit uživatele i ostatní osoby.*

15) *Před zahájením jízdy či jiném uvedení vozidla do pohybu zkontrolujte, zda se stupadlo řádně zasunulo zpět. Vysunutí stupačky je podřízeno posunutí posuvných bočních dveří, to znamená, že neúplné zasunutí stupačky stejně jako nedovření zadních dveří jsou signalizovány rozsvícením příslušné kontrolky na přístrojové desce.*

16) *I když je stupačka zasunutá, mírně přesahuje přes vozidlo, takže u verze se zadním parkovacími senzory mají tyto senzory omezený akční rádius.*

UPOZORNĚNÍ

2) *U vozidla se stupačkou se mohou zmenšit nájezdové úhly na rampy, takže u velmi strmé rampy doporučujeme na ni najíždět opatrně, aby se stupačka nepoškodila.*

SEDADLA

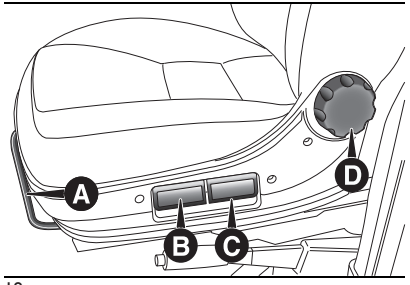
⚠ 17)

3)

Nastavení v podélném směru

Zvedněte páku (A) obr. 18 a zatlačte sedadlo dopředu nebo dozadu: při řízení musejí ruce spočívat na věnci volantu.

⚠ 18)



18 F1A0021

Výškové nastavení

Zvýšení výšky sedadla: posaďte se na sedadlo a přestavte nahoru páku (B) obr. 18 (přední část sedadla) nebo páku (C) obr. 18 (zadní části sedadla) a odlehčete část sedadla, která má být zvýšená.

Snížení výšky sedadla: posaďte se na sedadlo a přestavte nahoru páku (B) (přední část sedadla) nebo páku (C) (zadní části sedadla) a odlehčete část sedadla, která má být zvýšená.

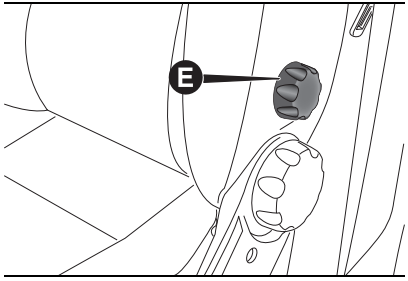
Nastavení sklonu opěradla

Otočte ovladač (D) obr. 18.

⚠ 19)

Bederní nastavení

Nastavuje se ovladačem (E) obr. 19.



19 F1A0022

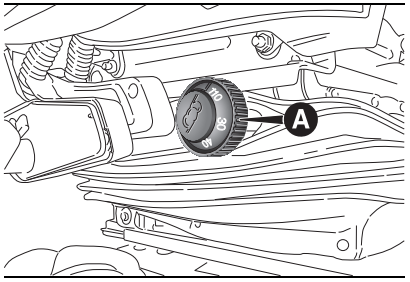
ODPRUŽENÉ SEDADLO

Je opatřeno závěsem s mechanickým pružinovým systémem a hydraulickým tlumičem, aby poskytovalo co nejvyšší pohodlí a zajišťovalo co nejvyšší bezpečnost. Systém odpružení umožňuje také dokonalé pohlcování rázů vyvolávaných nerovnostmi silničního povrchu.

Pokyny pro podélné a výškové nastavení, nastavení opěradla a bederní části a nastavení loketní opěrky viz výše „Sedadla“.

Nastavení podle hmotnosti

Otočným ovladačem (A) obr. 20 lze provést požadované nastavení podle tělesné hmotnosti v rozmezí 40 - 130 kg.

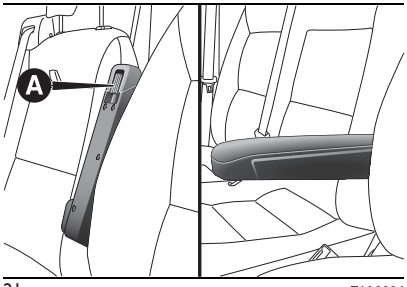


20 F1A0023

SEDADLA S NASTAVITELNÝMI LOKETNÍMI OPĚRKAMI

Sedadlo řidiče lze vybavit zvedací a výškově nastavitelnou loketní opěrkou. Toto nastavení lze provést otočným ovladačem (A) obr. 21.

⚠ 20) 21)

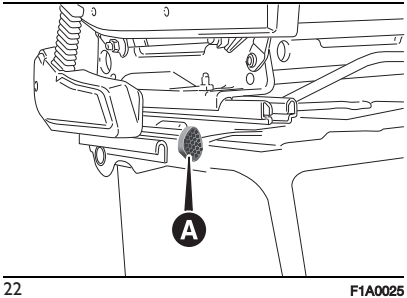


21 F1A0024

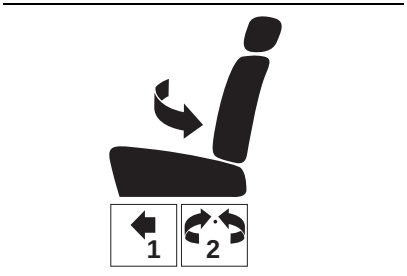
SEDADLO S OTOČNOU ZÁKLADNOU

(u příslušné verze vozidla)

Je možné je otočit o 180° k protilehlému sedadlu. Sedadlo lze natočit ovladačem (A) obr. 22. Před otočením sedadla je musíte posunout dopředu a teprve poté je nastavit podélně obr. 23.



22 F1A0025



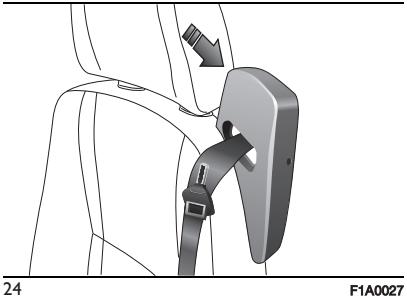
23 F1A0026

OTOČNÉ SEDADLO S BEZPEČNOSTNÍM PÁSEM

(u příslušné verze vozidla)

Je vybaveno tříbodovým bezpečnostním pásem obr. 24 dvěma nastavitelnými loketními opěrkami (ohledně nastavení viz „Sedadla s nastavitelnými loketními opěrkami“) a výškově nastavitelnou opěrku hlavy (ohledně nastavení viz „Opěrky hlavy“).

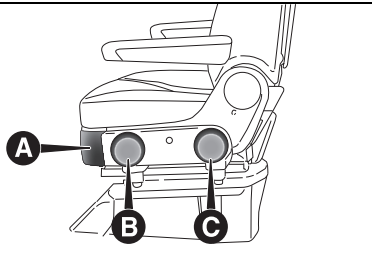
⚠ 22)



24 F1A0027

Nastavení sklonu opěradla

Provede se pákou (A) obr. 25.



25 F1A0028

Výškové nastavení

Ovladači (B) obr. 25 nebo (C) obr. 25 lze zvýšit/snížit přední/zadní část sedadla.

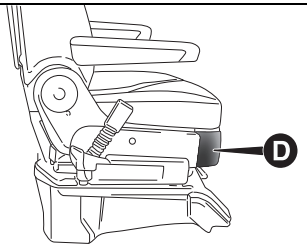
Natočení sedadla

Sedadlo je možné otočit o 180° vůči protějšímu sedadlu a o 35° oproti dveřím. Lze je aretovat jak v poloze pro řízení vozidla, tak otočené o 180°.

K natočení sedadla slouží páka (D) obr. 26 (na pravé straně sedadla).

Před otočením sedadla je musíte posunout dopředu a teprve poté je nastavit podélně obr. 23.

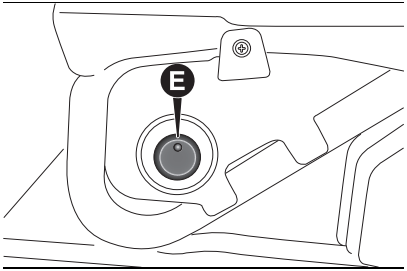
⚠ 23)



26 F1A0029

Vyhřívání sedadel

(u příslušné verze vozidla)
S klíčkem zapalování v poloze MAR se funkce zapne/vypne stiskem tlačítka (E) obr. 27.



27 F1A0030

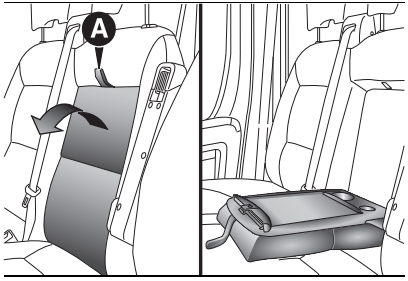
SEDADLO CAPTAIN CHAIR

(u příslušné verze vozidla)
Vozidlo lze vybavit sedadlem Captain Chair obr. 28, které lze podle výbavy vozidla opatřit různými nastaveními (může být otočné nebo pevné, se bezpečnostním pásem, atd.)
Jednotlivá nastavení jsou popsána v části „Otočné sedadlo s bezpečnostním pásem“.

SKLOPNÁ DESKA LAVICE

(u příslušné verze vozidla)
Sedadlo je opatřeno sklápěcí deskou, kterou lze používat jako opěrnou plochu pro listiny/doklady. Chcete-li ji použít, zatáhněte za pásku (A) obr. 29 a desku sklopte. Deska je opatřena dvěma prolisy na nápoje a opěrnou plochou se svorkou na doklady.

28 F1A0345



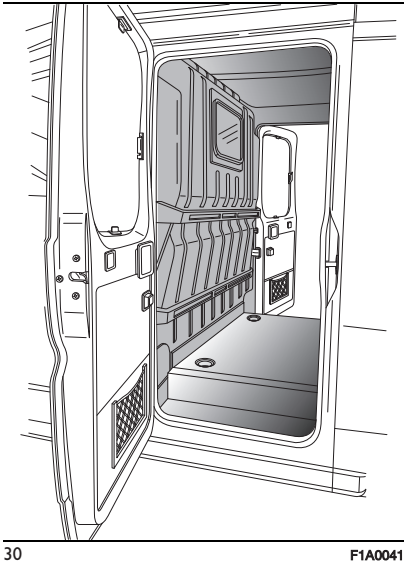
29 F1A0031

⚠ 24)

CARGO SPACE

(U příslušné verze vozidla)

V závislosti na verzi je možné objednat další nákladový prostor obr. 30 umístěný za kabinou.

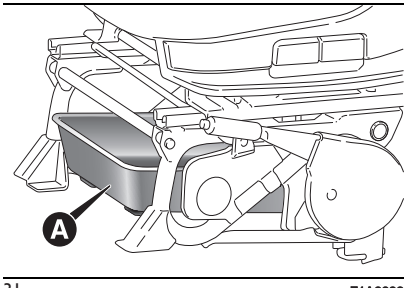


30 F1A0041

KONTEJNER POD SEDADLEM

(u příslušné verze vozidla)

Pod sedadlem řidiče je umístěn kontejner (A) obr. 31, který se dá snadno vyjmout vyháknutím úchytů v základně.



31 F1A0032

PLASTOVÉ OBLOŽENÍ ZÁKLADNY SEDADLA

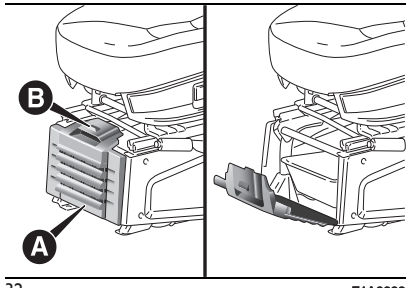
(u příslušné verze vozidla)

Přední obložení (A) obr. 32 lze otevřít uvolněním úchytu (B) obr. 32 v horní části.

Tím se zpřístupní odpadkový koš pod sedadlem (viz oddíl "Kontejner pod sedadlem“).

Pro snazší otevření předního krytu a přístupu ke kontejneru posuňte sedadlo co nejvíce dozadu.

Přední obložení lze vyjmout tak, že je otočíte co nejvíce dopředu a uvolníte je z úchytů na spodní části a přitáhnete dopředu.

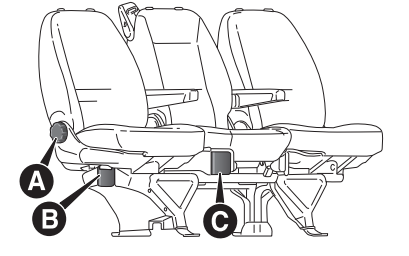


32 F1A0033

VERZE PANORAMA

Nastavení sklopného opěradla sedadla cestujících

Otočte ovladač (A) obr. 33.



33 F1A0034

Přístup na sedadla druhé řady

Pro přístup ke druhé řadě sedadel použijte páku (B) obr. 33 pravého krajního vnějšího sedadla v první řadě a sklopte opěradlo dopředu; levou rukou je přidržujte.

Přestavením sedadla do normální polohy se sedadlo samo zaklapne do blokovacího mechanismu, aniž je třeba manipulovat s pákou.

U verze Panorama jsou obě krajní sedadla 2. řady pevná.

Sklopení opěradla prostředního sedadla (2. - 3. řada)

Zvedněte páku (C) obr. 33 a vyklopte opěradlo dopředu.

Na zadní straně opěradla prostředního sedadla se nachází tuhá plocha sloužící jako loketní opěrka a stolek, který je opatřen držáky na nápoje.

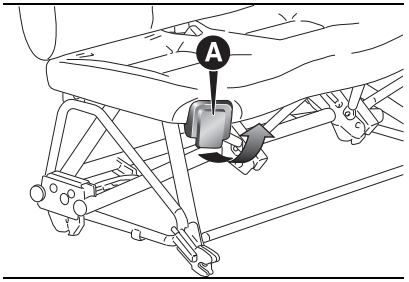
Při přestavení sedadla do původní polohy použijte páku.

Pro snazší nastavení opěradla prostředního sedadla v první řadě vyjměte před sklopením opěradla prostředního sedadla ve druhé řadě opěrku hlavy.

VERZE COMBI

Poloha Easy Entry

Zvedněte páku (A) obr. 34 a sklopte opěradlo dopředu.



34 F1A0035

Složená poloha

Postupujte takto:

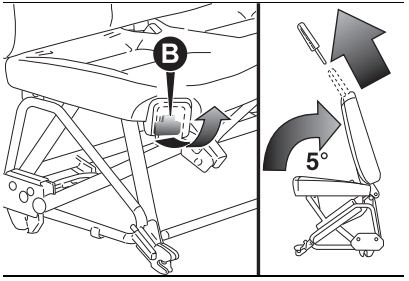
❒ v poloze „easy entry“ vytáhněte opěrky hlavy;

❒ přestavte pravou rukou páku (B) obr. 35 (umístěnou pod pákou (A) obr. 34) nahoru;

❒ natočte opěradlo o 5°dozadu;

❒ levou rukou vyklopte opěradlo dopředu.

⚠ 25)



35 F1A0036

Demontáž lavice

UPOZORNĚNÍ Lavici musejí demontovat alespoň dvě osoby.

Postup při demontáži lavice:

❒ se sedadlem ve složené poloze natočte páky (C) a (D) obr. 36 dopředu (jak je znázorněno na štítku pod předním příčníkem);

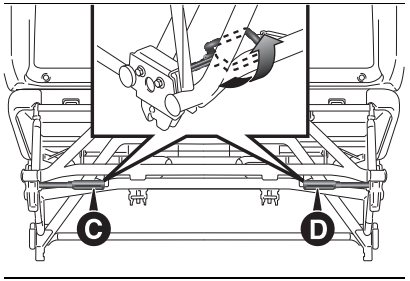
❒ zvedněte základnu sedadla dopředu;

❒ přestavte sedadlo do svislé polohy;

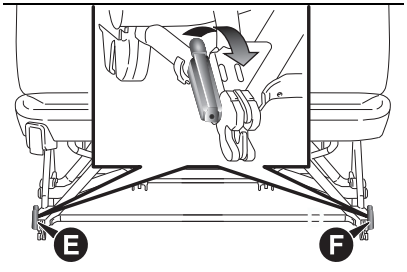
❒ se sedadlem ve svislé poloze přetočte páky (E) a (F) obr. 37 nahoru;

❒ zvedněte lavici od podlahy a vyndejte ji.

⚠ 26)



36 F1A0037



37 F1A0038

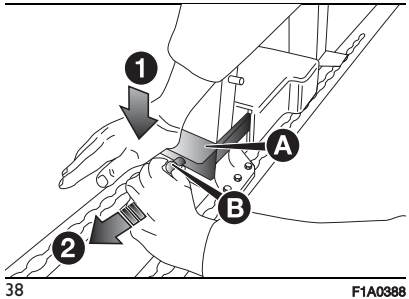
ZADNÍ SEDADLO FLEX FLOOR

Uvolnění sedadla:

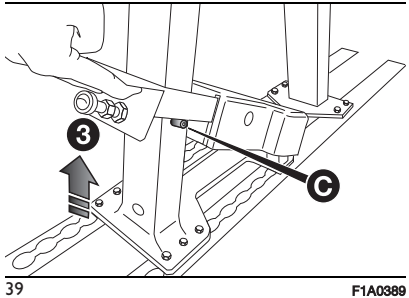
❒ zatlačením na zadní upevňovací páku (A) obr. 38 uvolněte pojistku pod pákou (pohyb (1));

❒ zatáhněte za černou hlavici (B) obr. 38 (pohyb (2));

❒ přestavte páku nahoru (A) (pohyb (3)) nad ukazatelem upevnění (C) obr. 39 (umístěného po straně), který slouží pro zablokování systému během manipulace.



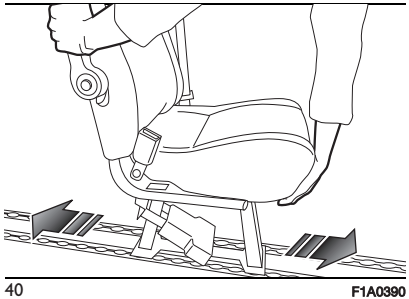
38 F1A0388



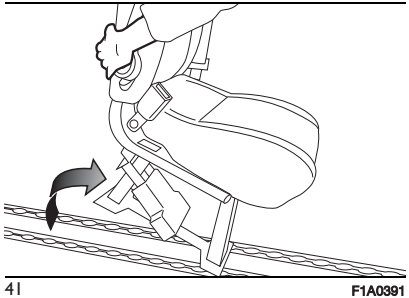
39 F1A0389

Po odblokování základny bude možná sedadlo přestavit oběma rukama dopředu nebo dozadu obr. 40.

Je rovněž možné sedadlo demontovat po zatlačení v místě, kde jsou zarážky sedadla uvolněné z otvorů v kolejnicích: v této poloze (do které lze sedadlo snadno přestavit posunutím a současným uchopením základy pro vytažení) je možné sedadlo jednoduše vyjmout obr. 41.



40 F1A0390

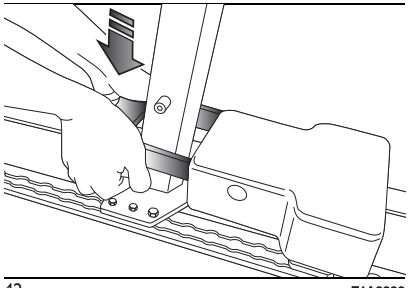


41 F1A0391

Po dokončení operace sklouznutí a demontáži bude sedadlo možné opět nasadit a zablokovat na kolejničkách před jízdou následovně:

❒ zasuňte základnu do kolejnic;

❒ zatlačte upevňovací páku dolů obr. 42 silou dostatečnou pro zablokování systému.



42 F1A0392

UPOZORNĚNÍ Blokovací systém blokuje pouze tehdy, kdy je pojistná zarážka pod pákou páku zablokovaná vodorovně. V případě, že toto nenastane, zkontrolujte zda jste sedadlo umístili do správné polohy zablokování s ohledem na kolejničky (tak, že sedadlo posunete o několik milimetrů dopředu nebo dozadu, dokud nedosáhnete úplného zaháknutí).

Po zablokovaní vypadá základna s rychlým uvolněním stejně jako v první fázi, tzn. zajišťovací páka je zcela rovnoběžná s plošinou a zabezpečuje tak dokonalé uchycení sedadla v nastavené poloze.

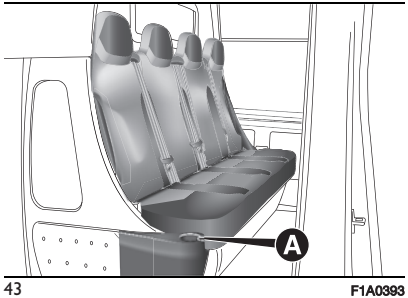
Sedadlo lze otočit o 180° vůči protějšímu sedadlu. Pro otočení postupujte podle pokynů uvedených v odstavci "Sedadlo s otočnou základnou".

LAVICE ČTYŘMÍSTNÁ (verze: skříňová dodávka s prodlouženou kabinou)

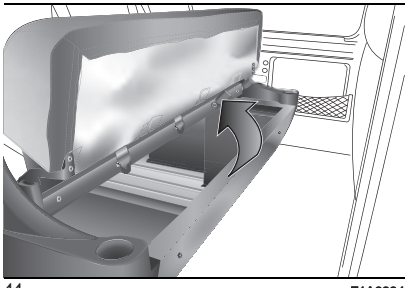
(u příslušné verze vozidla)

U určitých verzí je vozidlo vybaveno zadní čtyřmístnou lavicí. Po straně lavice je úložný prostor na láhve (A) obr. 43.

Sedadlo se dá manuálně sklopit pro zpřístupnění nákladového prostoru obr. 44.



43 F1A0393



44 F1A0394

POZOR

17) *Sedadla se smějí nastavovat výhradně při stojícím vozidle.*

18) *Povolte páku a pohybem dopředu a dozadu zkontrolujte, zda sedadlo dobře sedí ve vedení. Pokud by nebylo sedadlo řádně zajištěno, mohlo by jeho nenadálé posunutí způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem.*

19) *V zájmu maximální bezpečnosti mějte opěradlo ve vzpřímené poloze, opírejte se o ně zády a mějte na paměti, že pás musí dobře přiléhat k hrudi a k bokům.*

20) *Než se připoutáte bezpečnostním pásem, ujistěte se, že jsou loketní opěrky ve svislé poloze (viz „Bezpečnostní pásy“).*

21) *Před odepnutím bezpečnostních pásů a vystoupením z vozidla se ujistěte, zda je vnější loketní opěrka (na straně dveří) zvednutá.*

22) *Sedadla se smějí nastavovat výhradně při stojícím vozidle. Při otáčení sedadla dávejte pozor, aby nezavadilo o páku parkovací brzdy.*

23) *Před rozjetím vozidla zkontrolujte, zda je sedadlo řádně zajištěno v poloze vhodné pro řízení.*
24) *Neodkládejte na desku během jízdy těžké předměty, v případě prudkého brzdění nebo nárazu by se mohly vymrštit a vážně cestující poranit.*
25) *Při cestování s cestujícími ve třetí řadě sedadel nesmí být sklopená lavice druhé řady. Na sklopené opěradlo lavice druhé řady neodkládejte žádné předměty: při nárazu nebo prudkém brzdění by mohly být vymrštěny a mohly by vážně zranit cestující. Další informace jsou uvedeny na samolepicím štítku pod lavicí.*
26) *Při zpětné montáži lavice zkontrolujte, zda je řádně zajištěna ve vedení na podlaze.*

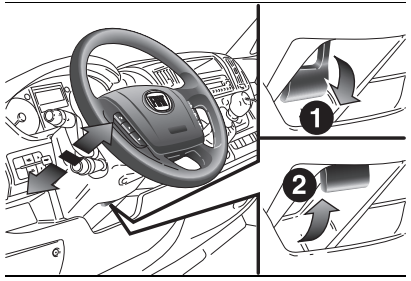
UPOZORNĚNÍ

3) *Textilní potahy Vašeho vozidla jsou dimenzovány tak, aby byly dlouhodobě odolné při opotřebování normálním používáním. Je však nezbytně nutné vyvarovat se takového zvýšeného a/nebo dlouhodobého namáhání, vznikajícího prostřednictvím takových součástí oděvu, jako jsou např. kovové přezky, cvočky, suché zipy, apod., protože tyto místně namáhají vlákna tkaniny a mohou způsobit jejich porušení, čehož důsledkem je poškození potahu.*

VOLANT

Volant lze nastavit v osovém směru.
Pro seřízení postupujte takto:
❒ uvolněte páku obr. 45 zatažením k volantu (poloha (2));
❒ nastavte volant;
❒ uvolněte páku zatlačením dopředu (poloha (1)).

⚠ 27) 28)



45 F1A0040

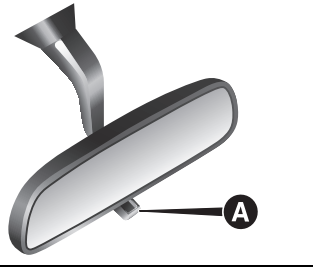
POZOR

27) *Toto nastavení se smí provést pouze při stojícím vozidle s vypnutým motorem.*
28) *Je přísně zakázáno v rámci poprodejního dovybavování vozidla upravovat řízení nebo volantový hřídel (např. při montáž imobilizéru) způsobem, jímž by se mohly snížit výkony systému; záruka by pozbyla platnosti, a mohly by vzniknout vážné problémy z hlediska bezpečnosti. Vozidlo by neodpovídalo homologaci.*

ZPĚTNÁ ZRCÁTKA

VNITŘNÍ ZPĚTNÉ ZRCÁTKO

Zrcátko má dvě polohy, do nichž se přestavuje pákou (A) obr. 46: běžnou polohu a polohu proti oslnění.



46 F1A0353

VNĚJŠÍ ZPĚTNÁ ZRCÁTKA

Zpětná zrcátka s manuálním nastavením

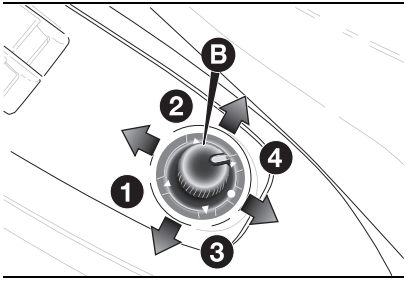
Seřízení zpětného zrcátka: rukou nastavte zrcadlové sklo do požadované polohy.

⚠ 29)

Elektrická zpětná zrcátka

Zrcátka lze seřídit elektricky pouze s klíčkem zapalování v poloze MAR.
Pro nastavení zrcátek přetočte otočný ovladač (B) obr. 47 do jedné ze čtyř poloh: (1) levé zrcátko, (2) pravé zrcátko, (3) širokoúhlé levé a (4)

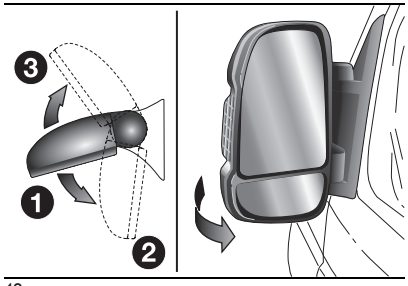
širokoúhlé pravé (polohy (3) e (4) nastavení vnějších zpětných zrcátek s krátkým ramenem, u verze Tempo Libero a u všech verzí se středně dlouhým a dlouhým ramenem).
Ovladač (B) přetočte na zrcátko, které chcete nastavit, a nastavte ho ve směru šipek.



47 F1A0042

Sklopení manuálních zpětných zrcátek

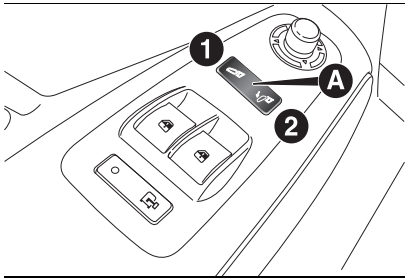
V případě potřeby (např. pokud zrcátka vadí při průjezdu úzkým profilem nebo v automyčce) lze zrcátka sklopit manuálně z polohy (1) na polohu (2) obr. 48.
Při nechtěném vyklopení zrcátka dopředu (poloha (3)), např. nárazem, je nutno ho manuálně vrátit do polohy (1).
⚠ 30)



48 F1A0043

Sklopení elektrických zpětných zrcátek

(u příslušné verze vozidla)
V případě potřeby (např. pokud zrcátka vadí při průjezdu úzkým profilem nebo v automyčce) lze zrcátka sklopit elektricky i manuálně z polohy (1) na polohu (2) obr. 48.



49 F1A0044

Elektrické sklopení

Pro elektrické sklopení zrcátek stiskněte v místě (2) na kolébkové tlačítko (A) obr. 49. Pro vyklopení zrcátek stiskněte tlačítko v místě (1).

UPOZORNĚNÍ Jestliže byla zrcátka sklopena elektricky, je nutno je do jízdní polohy vyklopit zase elektricky: nesnažte se je vyklopit manuálně.

Manuální sklopení zrcátka

Pro manuální sklopení zrcátek je přestavte z polohy (1) obr. 48 na polohu (2). Jestliže byla zrcátka sklopena manuálně, je možné je vyklopit manuálně i elektricky.

UPOZORNĚNÍ Pro elektrické vyklopení zrcátek zatlačte v místě (2) na kolébkovém tlačítku (A) obr. 49 na zaklapnutí, a pak stiskněte v místě (1) na kolébkovém tlačítku.

Překlopení dopředu

Při nechtěném překlopení zrcátka dopředu (např. nárazem) ho lze vyklopit manuálně dopředu (poloha (3) obr. 48) nebo manuálně do polohy (2).
Jestliže byla zrcátka vyklopena dopředu manuálně nebo nárazem, lze je zaklopit zpět jak manuálně, tak elektricky.
Pro elektrické vyklopení zrcátek zatlačte v místě (2) na kolébkovém tlačítku (A) obr. 49 na zaklapnutí, a pak

stiskněte v místě (1) na kolébkovém tlačítku.

UPOZORNĚNÍ Jestliže bylo zrcátko omylem vyklopena manuálně do polohy (3) obr. 48, přestaví se do mezilehlé polohy.V takovém případě přetočte zrcátko manuálně do polohy (1), pak zatlačte v místě (2) kolébkového tlačítka (A) obr. 49 pro nastavení zrcátka zpět do polohy (2) tak, abyste uslyšeli zaklapnutí, a pak zatlačte na místo (1) na tlačítku pro přestavení do polohy (1).

Vyhřívání/odmlžení (u příslušné verze vozidla)

(u příslušné verze vozidla)

Zrcátka jsou vybavena topnými odpory, které se zapnout zapnutím vyhřívání zadního okna (stiskem tlačítka).

UPOZORNĚNÍ Funkce je časově omezena: vypne se automaticky za 20 minut.

POZOR

29) *Vnější zrcátko u řidiče je lehce zakřivené, a proto mírně zkresluje vnímání vzdálenosti odraženého zobrazení. Odrazová plocha spodní části vnějších zrcátek je parabolická, aby se rozšířilo zorné pole. Rozměr obrazu je proto menší, a zobrazovaný předmět vzbuzuje dojem, že je vzdálenější než ve skutečnosti.*
30) *Za jízdy se zrcátka musejí nacházet jedině v poloze (1).*

VNĚJŠÍ SVĚTLA

STRUČNĚ

Levý pákový ovládač sdružuje ovládače vnějších světel.
Vnější osvětlení lze zapnout pouze s klíčkem zapalování na poloze ON.

VYPNUTÁ SVĚTLA

Objímka otočená na polohu O obr. 50.

50 F1A0064

DENNÍ SVĚTLA (DRL)

(u příslušné verze vozidla)

S klíčkem zapalování na MAR a objímkou otočenou na polohu O obr. 50 se rozsvítí automaticky denní světla pro denní svícení; ostatní žárovky a vnitřní svítidla zůstanou zhasnuté.

Samočinné rozsvícení denních světel lze (u příslušné verze) zapnout/vypnout přes menu na displeji (viz popis v části „Displej“ v kapitole „Seznámení s přístrojovou deskou“).

Jestliže denní světla vypnete, otočením objímky do polohy O se nerozsvítí žádné světlo.

31)

POTKÁVACÍ / POZIČNÍ SVĚTLA

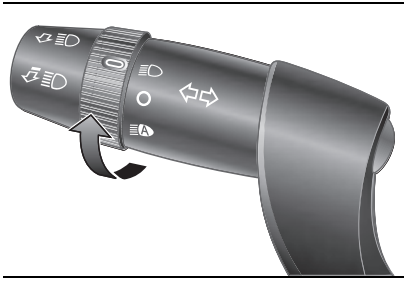
S klíčkem zapalování na MAR otočte objímku na obr. 51.

Při zapnutí potkávacích světlometů zhasnou denní světla a rozsvítí se poziční světla a potkávací světlomety.

Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka .

S klíčkem v poloze STOP či vytaženým ze zapalování se otočením objímky A z polohy O na polohu rozsvítí všechna poziční světla a osvětlení registrační značky.

Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka .

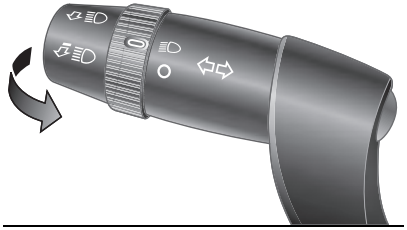


51 F1A0065

DÁLKOVÉ SVĚTLOMETY

S objímkou v poloze ≡D přitáhněte pákový ovladač k volantu (druhá nearetovaná poloha) obr. 52.
Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka ≡D.

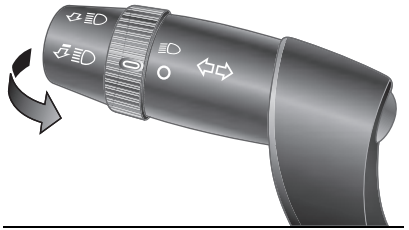
Pro vypnutí dálkových světel přitáhněte opět pákový ovládač k volantu (znovu se rozsvítí potkávací světla).



52 F1A0066

SVĚTELNÁ VÝSTRAHA

Přitáhněte pákový ovladač k volantu (1. nearetovaná poloha) obr. 53 bez ohledu na polohu objímky. Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka ≡D.



53 F1A0067

AUTOMATICKÉ DÁLKOVÉ SVĚTLOMETY / Automatic High Beam (High Beam Control)

Na ochranu ostatních uživatelů komunikace před oslněním se dálkové světlomety automaticky vypnou při míjení protijedoucího vozidla nebo zařazení se za vozidlo jedoucí ve stejném směru jízdy.
Systém se aktivuje položkou menu otočením přepínače světel na ≡A.

Při prvním zapnutí dálkových světlometů zatažením příslušné ovládací páky se funkce aktivuje a na displeji se zobrazí kontrolka ≡A; jestliže jsou dálkové světlomety skutečně rozsvícené, rozsvítí se i příslušná modrá kontrolka ≡D.

Při jízdě rychlostí nad 40 km/h se zapnutou funkcí se tato funkce vypne opětným zatažením páky na polohu dálkových světel.

Při jízdě se zapnutou funkcí rychlostí do 15 km/h, funkce vypne dálkové světlomety. Opětným zatažením páky až na polohu dálkových světel bude tato žádost interpretována tak, že je třeba rozsvítit dálková světla na trvalo, takže se na přístrojové desce rozsvítí modrá kontrolka ≡D a dálkové světlomety budou svítit, dokud rychlost vozidla opět nepřekročí 40 km/h. Po opětném překonání rychlosti 40 km/h se funkce znovu automaticky zapne ≡A.

Jestliže v této fázi opět zatáhněte páku jako při vypnutí dálkových světel, funkce zůstane vypnuta a zhasnou i dálkové světlomety.

Pro vypnutí automatické funkce lze otočit objímku na ≡D obr. 51.

⚠ 32) 33)

PARKOVACÍ SVĚTLA

Rozsvítí se pouze s klíčkem zapalování v poloze STOP nebo vyjmutým klíčkem a přestavením objímky levého pákového ovladače do polohy O a poté do polohy ☼ nebo ≡D.

Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka .

SMĚROVÁ SVĚTLA

Přestavte pákový ovladač na (aretovanou) polohu obr. 54:

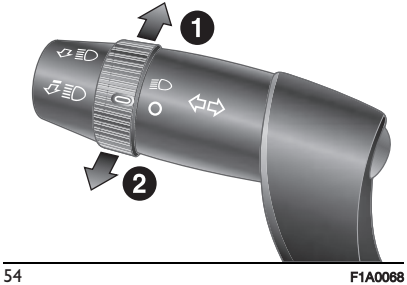
- nahoru (poloha (1)): zapnutí pravého ukazatele směru;
- dolů (poloha (2)): aktivace levého ukazatele směru.

Na přístrojové desce se rozbliká kontrolka ⬅ nebo ➡.

Pokud jsou rozsvícená denní světla (DRL) (u verzí vozidel bez led), zapnutím směrových světel zhasnou denní světla v příslušné svítilně.

Funkce změny jízdního pruhu

Změnu jízdního pruhu signalizujte přestavením levého pákového ovládače na půl sekundy na nearetovanou polohu. Ukazatele směru na zvolené straně zablikají 5x a pak automaticky zhasnou.



54 F1A0068

ZAŘÍZENÍ „FOLLOW ME HOME"

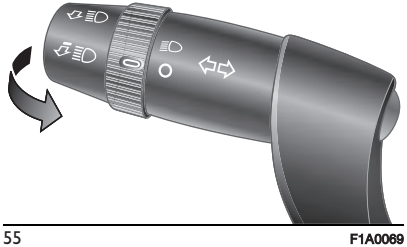
Zařízení umožňuje po jistou dobu osvětlovat prostor před vozidlem.

Zapnutí

S klíčkem ve spínací skříňce v poloze OFF nebo s vytaženým klíčkem přitáhněte pákový přepínač k volantu obr. 55 do dvou minut od vypnutí motoru.

Každým zatažením pákového přepínače se svícení prodlouží vždy o 30 sekund, ale je aktivní maximálně 210 sekund; pak se světlomety automaticky vypnou.

Aktivací páky se rozsvítí kontrolka na přístrojové desce spolu s hlášením na displeji (viz kapitolu „Kontrolky a upozornění") a zůstane svítit po dobu, po níž bude funkce aktivní.



55 F1A0069

Kontrolka se rozsvítí při prvním zatažení pákové ovladače a zůstane svítit do automatického vypnutí funkce.

Každým přestavením pákového ovládače se prodlouží pouze doba svícení světel.

Deaktivace

Zatažením pákového přepínače k volantu obr. 55 na více než dvě sekundy.

SENZOR AUTOMATICKÝCH SVĚTLOMETŮ (soumrakový senzor)

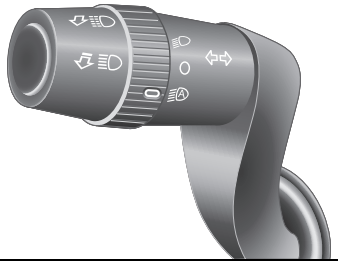
(u příslušné verze vozidla)

Tento snímač detekuje změny intenzity světla vně vozidla v závislosti na přednastavené citlivosti: čím je citlivost vyšší, tím nižší intenzita vnějšího osvětlení stačí k automatickému rozsvícení vnějších světel.

Citlivost soumrakového snímače lze nastavit v „nastavovacím menu" na displeji.

Zapnutí

Otočením objímky na polohu obr. 56: tím se současně samočinně rozsvítí poziční a potkávací světla v závislosti na intenzitě osvitu zvenku.



56 F1A0070

Deaktivace

Jakmile přijde od snímače povel ke zhasnutí, zhasnou potkávací světlomety a asi 10 sekund po nich i obrysová světla.

Snímač neumí detekovat mlhu, proto za mlhy nastavte ruční ovládání vnějších světel.

POZOR

31) *Za jízdy ve dne nahrazují světla pro denní svícení potkávací světlomety v zemích, kde je povinné svítit i za dne, a smějí se používat v zemích, kde tato povinnost neplatí. Denní světla dne nenahrazují potkávací světlomety při jízdě za noci nebo v tunelu. Používání denních světel je upraveno Pravidly silničního provozu platnými v zemi, kde se právě nacházíte. Dodržujte předpisy platné v dané zemi.*

32) *Systém pracuje podle záběrů kamerou. Detekce stavu provozu může být ovlivněna určitými podmínkami prostředí. To znamená, že je řidič trvale odpovědný za správné používání funkce dálkových světlometů v souladu s předpisy v platném znění. Pro vypnutí automatické funkce lze otočit objímku na* .

33) *Pokud se změnou zatížení vozidla kamera silně vychýlí, může systém dočasně přestat fungovat, aby se mohla kamera samočinně zkalibrovat.*

SVĚTLOMETY

NASTAVENÍ SVĚTELNÉHO SVAZKU

Správný sklon světlometů je velmi důležitý pro komfort a bezpečnost řidiče i ostatních účastníků silničního provozu. Pro zajištění co nejlepších podmínek z hlediska výhledu se zapnutými světly musejí být světlomety správně nastaveny. Světlomety si nechte zkontrolovat a případně seřídit v autorizovaném servisu Fiat.

NASTAVOVAČ SKLONU SVĚTLOMETŮ

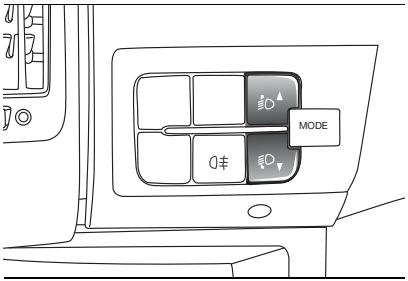
Funguje pouze s klíčkem zapalování na MAR a rozsvícenými potkávacími světly.

Nastavení sklonu světlometů

Pro nastavení použijte tlačítka nebo na ovládacím panelu obr. 57.

Poloha odpovídají danému nastavení je zobrazena na displeji přístrojové desky.

UPOZORNĚNÍ Nastavení světelného svazku je nutno zkontrolovat po každé změně hmotnosti převáženého nákladu.



57 F1A0326

NASTAVENÍ PŘEDNÍCH MLHOVÝCH SVĚTLOMETŮ

(u příslušné verze vozidla)

Světlomety si nechte zkontrolovat a případně seřídit v autorizovaném servisu Fiat.

NASTAVENÍ SVĚTLOMETŮ V ZAHRANIČÍ

Potkávací světlomety jsou nastaveny podle předpisů platných v zemi, pro kterou bylo vozidlo určeno při prvním prodeji. V zemích s provozem na

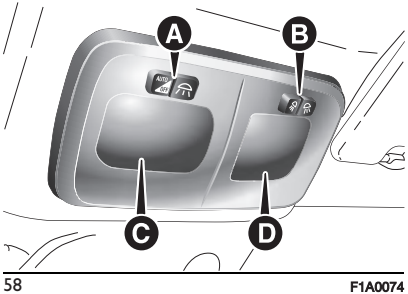
levé straně je třeba upravit nastavení světelného svazku nalepením specifického samolepicího filmu, aby nedocházelo k oslepení vozidel v protisměru.
Tato fólie je k dispozici v rámci řady doplňků Lineaccessori MOPAR a je k dostání u autorizovaných servisů Fiat.

STROPNÍ SVÍTILNY

eLUM

PŘEDNÍ STROPNÍ SVÍTILNA S BODOVÝMI SVĚTLY

Stropní svítilna se zapne/vypne spínačem (A) obr. 58. Se spínačem (A) ve středové poloze: svítidla (C) a (D) se rozsvítí/zhasnou při otevření/zavření předních dveří. Se spínačem (A) stisknutým doleva budou svítidla (C) e (D) trvale zhasnutá. Se spínačem (A) stisknutým doprava budou svítidla (C) e (D) trvale svítit.



58 F1A0074

Světla se rozsvítí/zhasnou postupně.
Spínač (B) slouží jako bodové světlo; při vypnutém stropním svítidle se rozsvítí samostatně:

- svítilna (C) při stisknu doleva;
- svítilna (D) při stisknu doprava.

Časování automaticky skončí zamknutím dveří.

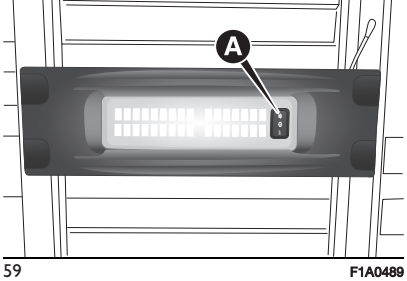
Časované svícení stropních svítidel

U některých verzí: pro pohodlnější nastoupení/vystoupení z vozidla, zejména v noci nebo v málo osvětlených místech, se mohou svítidla zapnout podle dvou logik časování:

- při nástupu do vozidla;
- při výstupu z vozidla.

LEDKOVÁ STROPNÍ SVÍTILNA V LOŽNÉM PROSTORU

Je umístěna na pravé straně ložného prostoru obr. 59.



59 F1A0489

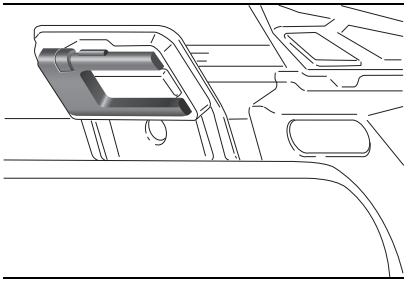
Rozsvícení a zhasnutí se ovládá spínačem (A):

- poloha : svítilna svítí trvale;
- poloha : svítilna se rozsvítí při otevření předních bočních nebo zadních křídlových dveří. Zhasne automaticky po uplynutí 10 sekund od zavření dveří. Rozsvítí se také, jakmile detekuje osobu pohybující se v ložném prostoru, a zhasne automaticky po několika sekundách, jakmile pohyb ustane.
- poloha OFF: žárovka zůstane zhasnutá;

Pokud zapomenete spínač vypnout, svítilna samočinně zhasne po 15 minutách od vypnutí motoru.

PŘENOSNÁ STROPNÍ SVÍTILNA

(u příslušné verze vozidla)
Lze ji používat jako pevné světlo nebo přenosnou elektrickou svítilnu.
Pokud je přenosné svítidlo uloženo v pevném držáku obr. 60, nabíjí se samočinně jeho baterie.
Při stojícím vozidle a klíčkem zapalování v poloze STOP nebo s vyjmutým klíčkem se svítilna dobíjí pouze 15 minut.

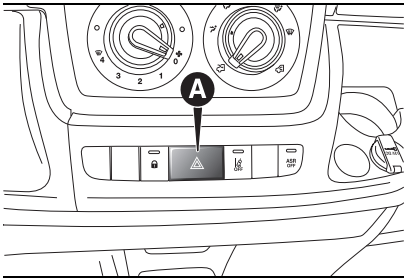


60 F1A0077

OVLADAČE

VÝSTRAŽNÁ SVĚTLA

Zapnou se stiskem spínače (A) obr. 61 bez ohledu na polohu klíčku v zapalování.



61 F1A0306

Při zapnutých výstražných světlech blikají kontrolky ⇦ a ⇨ na přístrojové desce. Vypnou se opětným stiskem spínače (A).

Brzdění v nouzové situaci

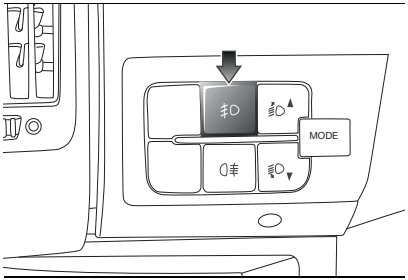
(u příslušné verze vozidla)

Při nouzovém brzdění se automaticky rozsvítí výstražná světla a na přístrojové desce se současně rozsvítí kontrolky ⇦ a ⇨. Funkce se automaticky vypne, jakmile přestane mít brzdění nouzový ráz.

PŘEDNÍ SVĚTLOMETY DO MLHY

(u příslušné verze vozidla)

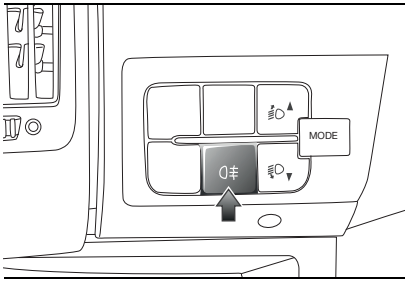
S rozsvícenými obrysovými světly zapnete světlomety stiskem tlačítka obr. 62. Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka . Vypnou se opětným stiskem tlačítka.



62 F1A0331

ZADNÍ SVÍTILNA DO MLHY

Zapne se stiskem tlačítka obr. 63 za podmínky, že svítí potkávací světlomety, poziční světla nebo přední světlomety do mlhy (u příslušné verze vozidla). Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka . Vypínají se opětovným stiskem tlačítka nebo vypnutím potkávacích a/nebo předních mlhových světel (u příslušné verze vozidla).



63 F1A0323

PŘEDNÍ SVĚTLOMETY DO MLHY / ZADNÍ SVÍTILNA DO MLHY

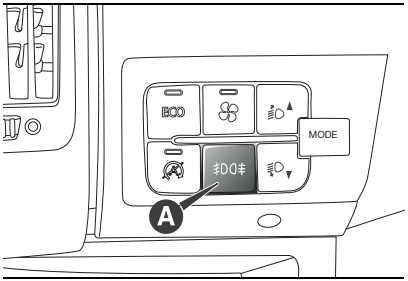
(u příslušné verze vozidla)

Se zapnutými potkávacími světlomety se přední mlhové světlomety/zadní svítilna do mlhy zapnout tlačítkem (A) obr. 64:

❒ první stisk: rozsvícení předních světlometů do mlhy - na přístrojové desce rozsvítí kontrolka ;

❒ druhý stisk: rozsvícení zadní svítilny do mlhy - na přístrojové desce rozsvítí kontrolka ;

❒ třetí stisk: vypnutí předních světlometů do mlhy/zadní svítilny do mlhy.



64 F1A0438

PARKOVACÍ SVĚTLA

Rozsvítí se pouze s klíčkem zapalování v poloze STOP nebo vyjmutým klíčkem a přestavením prstence levého pákového ovladače do polohy O a poté do polohy ☼ nebo ≡D. Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka ≡D.

FUNKCE ECO

(U příslušné verze vozidla)

Funkce se zapne stiskem tlačítka **ECO** obr. 64. Je-li funkce aktivní, na tlačítku se rozsvítí odpovídající LED kontrolka ve spojení se zobrazením ikony a zprávy na displeji.

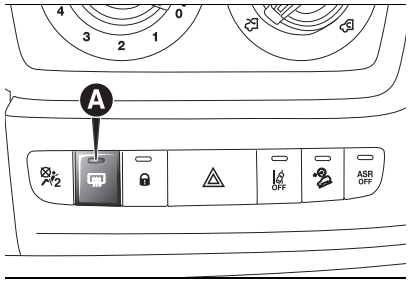
Funkce zůstane uložena v paměti systému a při opětném nastartování se obnoví nastavení uložené před posledním vypnutím motoru. Stiskem tlačítka **ECO** se funkce vypne a přepne se na normální způsob jízdy.

S aktivní funkcí, v případě poruchy, systém automaticky obnoví normální nastavení jízdy deaktivací funkce **ECO**.

VYHŘÍVANÉ ZADNÍ OKNO

(u příslušné verze vozidla)

Zapíná se stiskem tlačítka (A) obr. 65. Vyhřívání zadního okna je řízeno časovým spínačem, který je automaticky vypne po cca 20 minutách.

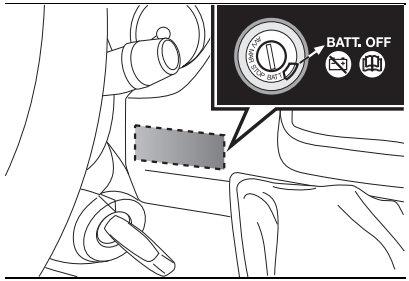


65 F1A0330

FUNKCE ODPOJENÍ BATERIE (ÚSEKOVÝ VYPÍNAČ)

(u příslušné verze vozidla)

Funkce odpojení baterie je aktivní pouze s klíčkem na BATT, jak je zobrazeno na štítku, který se nachází v místě zobrazeném na obr. 66.



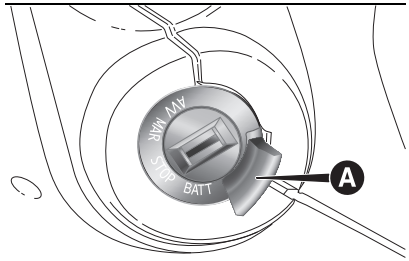
66 F1A0082

Pro přepnutí klíčku zapalování na polohu BATT stiskněte tlačítko (A) (červené barvy) obr. 67.

Baterie bude odpojena přerušením ukostřovacího kabelu asi za 7 minut od přepnutí klíčku na BATT.

Těchto 7 minut je potřeba na:

❒ dovolit uživateli vystoupit z vozidla a zamknout dveře dálkovým ovládáním;



67 F1A0083

❒ zajistit vypnutí všech elektrických systémů vozidla.

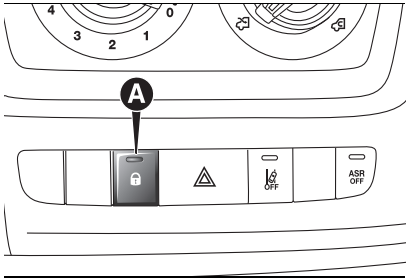
Zkontrolujte, zda je baterie odpojená, zamykání vozidla, na straně dveří mechanické zámky.

Pro opětné připojení baterie zasuňte klíček zapalování a přepněte do polohy MAR. Vozidlo je pak možné nastartovat normálním způsobem.

Při odpojení baterie bude možná zapotřebí znovu nastavit některá zařízení (např. hodiny, datum, atd.)

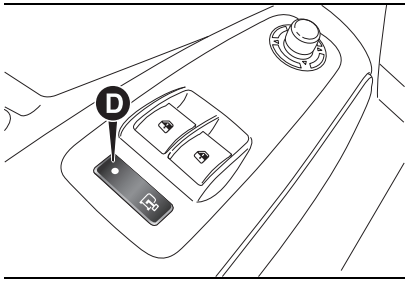
ZAMYKÁNÍ DVEŘÍ

Všechny dveře lze současně zamknout stiskem tlačítka (A) obr. 68 uprostřed palubní desky bez ohledu na polohu klíčku v zapalování.



68 F1A0303

Zamknutím dveří se rozsvítí kontrolka v tlačítku.



69 F1A0085

Na osazení s ovladači oken je umístěno tlačítko (D) obr. 69, kterým se ovládá nezávislé odemknutí/zamknutí nákladového prostoru.

OSTŘIKOVÁNÍ SKEL

STRUČNĚ

Pravým pákovým ovladačem obr. 70 *se ovládá stírač/ostřikovač čelního skla a u příslušné verze vozidla i ostřikovač světlometů a dešťový senzor.*

Funkci lze zapnout pouze s klíčkem ve spínací skříňce v poloze MAR.

STĚRAČ ČELNÍHO SKLA / OSTŘIKOVAČ ČELNÍHO SKLA

Pravý pákový ovladač obr. 70 má pět poloh:

(A) stírač stojí.

(B) cyklované stírání;

S pákovým ovladačem v poloze (B) lze objímkou (F) nastavit čtyři rychlosti stírání:

velmi pomalé stírání

- - pomalé stírání.

- - - stírání střední rychlostí.

- - - - rychlé cyklované stírání.

(C) pomalé nepřetržité stírání

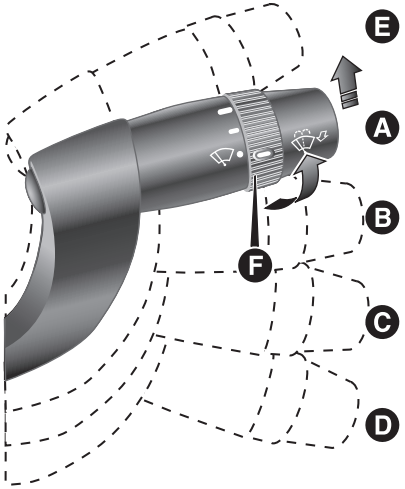
(D) rychlé plynulé stírání

(E) jednorázové rychlé stírání (nearetovaná poloha).

Chod v poloze (E) je omezen na dobu držení páky v této poloze.

Při uvolnění se pákový ovladač vrátí do polohy (A) a stírač okna se automaticky zastaví.

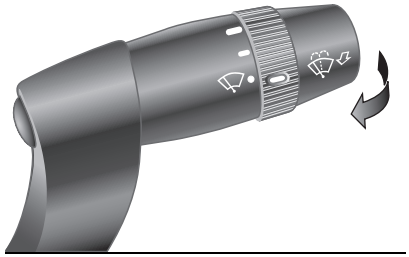
4)



70 F1A0071

UPOZORNĚNÍ V každém případě doporučujeme měnit stěrky vždy asi po jednom roce provozu.

Funkce "inteligentního ostřikování"
Ostřikování čelního okna obr. 71 se spustí přitažením pákového ovladače k volantu (nearetovaná poloha).
Přitažením páky k volantu na více než půl sekundy se automaticky jedním pohybem aktivuje ostřikování i stírání čelního okna.
Uvolněním páky provede stírač ještě tři kmity a pak se zastaví.
Cyklus stírání definitivně skončí posledním kmitem stíračů asi za šest sekund.



71 F1A0072

RAIN SENSOR

(u příslušné verze vozidla)
Dešťový senzor je nainstalovaný na čelním skle za vnitřním zpětným zrcátkem. Jakmile stírače přerušovaně stírají, senzor přizpůsobuje rychlost stírání podle intenzity deště.

UPOZORNĚNÍ Sklo v oblasti snímače udržujte čisté.

Zapnutí obr. 70
Přestavte pravý pákový ovladač dolů o jednu polohu (poloha (B)).

Aktivace senzoru je signalizována jedním „kmitem“, jímž systém potvrdí, že přijal příslušný povel.
Citlivosti dešťového senzoru lze zvýšit otočením objímky (F).
Zvýšení citlivosti senzoru je signalizováno jedním „kmitem“, jímž systém potvrdí, že přijal a provedl povel.
Při zapnutí ostřikovače čelního okna v době, kdy je senzor aktivní, proběhne normální ostřikovací cyklus, po jehož skončení začne senzor opět samočinně pracovat.

Deaktivace obr. 70
Přestavte pákový ovladač z polohy (B) nebo otočte klíčkem zapalování na OFF. Při opětném nastartování (klíček na polohu ON) se snímač neaktivuje, i když zůstal pákový ovladač v poloze (B). Pro aktivaci snímače přestavte páku do polohy (A) nebo (C) a pak do polohy (B) nebo otočte objímkou nastavení citlivosti. Opětná aktivace snímače je signalizována jedním „kmitem“, i když je čelní okno suché.
Dešťový snímač umí detekovat rozdíl mezi dnem a nocí a automaticky se tomu přizpůsobit.
⚠ 34)

OSTŘIKOVAČE SVĚTLOMETŮ

(u příslušné verze vozidla)
Ostřikovače světlometů se zasouvají do předního nárazníku, a jsou tedy schované; ostřikují spolu s ostřikovačem čelního skla za podmínky, za jsou rozsvícené potkávacích světlomety.

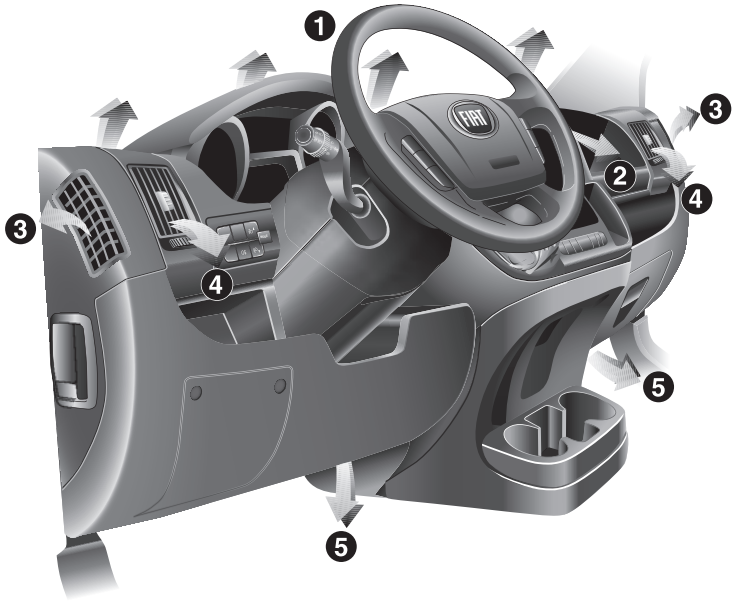
UPOZORNĚNÍ Kontrolujte pravidelně neporušenost a čistotu trysek ostřikovačů.

POZOR

34) *Stružky po stékání vody mohou způsobit nevyžádané stírání.*

UPOZORNĚNÍ

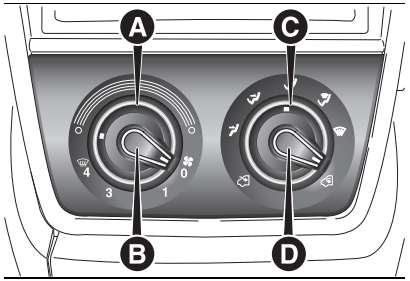
4) *Stěrače nepoužívejte pro odstranění sněhu nebo ledu z čelního okna. Je-li stírač vystaven silnému namáhání, zasáhne ochrana motoru, která motor zastaví byť jen na několik sekund. Pokud by pak stírače nezačaly znovu fungovat, obraťte se na autorizovaný servis Fiat.*



72 F1A0302

1. Pevný horní vývod vzduchu 2. Prostřední natáčivé vývody vzduchu 3. Postranní nenastavitelné vývody vzduchu 4. Postranní nastavitelné vývod vzduchu 5. Spodní vývody vzduchu na přední místa

OVLADAČE TOPENÍ A VENTILACE



73 F1A0048

OVLÁDACE

Otočnou objímkou A se nastavuje teplota vzduchu (směšování teplého/studeného vzduchu)

Červené pole = teplý vzduch

Modré pole = studený vzduch

Ootoční ovladač B pro zapnutí/nastavení rychlosti ventilátoru

0 = vypnutý ventilátor

1-2-3 = rychlost ventilace

4 = ventilace nejvyšší rychlostí ventilátoru

Otočnou objímkou C se nastavuje rozvod vzduchu

pro přívod vzduchu do prostředních a postranních vývodů;

pro přívodu vzduchu do prostoru nohou a méně teplejšího vzduchu z vývodů v palubní desce, a to při průměrné teplotě;

pro vyhřátí kabiny při nízké venkovní teplotě, tzn. max. množství vzduchu na nohy;

přívod teplého vzduchu k nohám a současně k čelnímu sklu pro odmlžení;

pro rychlé odmlžení čelního skla.

Ovládač D zapíná/vypíná recirkulaci vzduchu

Otočením otočného ovladače (D) na zapnete recirkulace vzduchu v kabině.

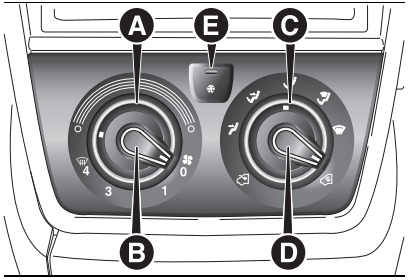
Pro její vypnutí přetočte ovladač (D) na .

MANUÁLNÍ KLIMATIZACE

(u příslušné verze vozidla)

2)

OVLADAČE



74 F1A0051

Otočnou objímkou A se nastavuje teplota vzduchu (směšování teplého/studeného vzduchu)

Červené pole = teplý vzduch

Modré pole = studený vzduch

Ootoční ovladač B pro zapnutí/nastavení rychlosti ventilátoru

0 = vypnutý ventilátor

1-2-3 = rychlost ventilace

4 = ventilace nejvyšší rychlostí ventilátoru

Otočnou objímkou C se nastavuje rozvod vzduchu

pro přívod vzduchu do prostředních a postranních vývodů;

pro přívodu vzduchu do prostoru nohou a méně teplejšího vzduchu z vývodů v palubní desce, a to při průměrné teplotě;

pro vyhřátí kabiny při nízké venkovní teplotě, tzn. max. množství vzduchu na nohy;

přívod teplého vzduchu k nohám a současně k čelnímu sklu pro odmlžení;

pro rychlé odmlžení čelního skla.

Ovládač D zapíná/vypíná recirkulaci vzduchu

Stisknutím tlačítka (rozsvícená kontrolka v tlačítku) se zapne recirkulace vzduchu v kabině.

Opětovným stiskem tlačítka (kontrolka v tlačítku zhasne) se vypne recirkulace vzduchu v kabině.

Tlačítkem E se zapíne/vypíne klimatizace.

Stiskem tlačítka (rozsvícená kontrolka v tlačítku) se zapne klimatizace.

Opětovným stisknutím tlačítka (zhasnutá kontrolka v tlačítku) se vypne klimatizace.

UPOZORNĚNÍ

2) Do klimatizace se plní chladivo R134a či R1234yf, které je kompatibilní s předpisy platnými v zemi prodeje vozidla. V případě nabíjení použijte výhradně plyn uvedený na příslušném štítku v motorovém prostoru. Použitím jiných chladiv se naruší účinnost a celistvost klimatizace. Typ chladiva je jednoznačně určující i pro mazivo, které je nutno použít do kompresoru: obraťte se na autorizovaný servis Fiat.

AUTOMATICKÁ KLIMATIZACE

(u příslušné verze vozidla)

eLUM

2)

OVLADAČE

A Tlačítko AUTO automatické ovládání všech funkcí.

B Tlačítko nastavení rozvodu vzduchu.

C Displej.

D Ovládací tlačítko funkce MAX DEF.

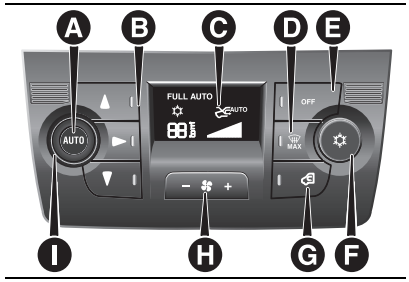
E Vypínací tlačítko systému.

F Tlačítko zapnutí/vypnutí kompresoru.

G Tlačítko ovládání recirkulace vzduchu.

H Tlačítka snížení/zvýšení rychlosti ventilátoru.

I Otočný ovladač snížení/zvýšení teploty.



75 F1A0054

POUŽÍVÁNÍ SYSTÉMU KLIMATIZACE

Soustavu lze zapnout několika způsoby, ale doporučuje začít stiskem tlačítka AUTO, a poté otočit ovládač nastavení požadované teploty na displeji.

Systém řídí teplotu, množství, distribuci a recirkulaci vzduchu a chod kompresoru klimatizace. Při zcela automatickém fungování lze ručně zapnout tyto funkce:

- recirkulace vzduchu pro zachování recirkulaci zapnutou či vypnutou;
- MAX urychlené odmlžení/odmrazení předního a zadního okna a vnějších zpětných zrcátek.

Při plně automatickém provozu klimatizace lze příslušnými tlačítky nebo otočnými ovladači kdykoli změnit nastavení teploty, rozvod vzduchu a rychlost ventilátoru: soustava

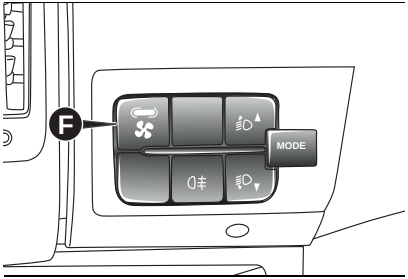
automaticky uzpůsobí parametry podle těchto nových nastavení. Jestliže během plně automatického fungování (FULL AUTO) změníte rozvod a/nebo objem vzduchu a/nebo zapneme kompresor a/nebo recirkulaci, nápis FULL zmizí. Tím přepnete uvedené funkce z automatického režimu do manuálního, dokud opět nestisknete tlačítko AUTO.

UPOZORNĚNÍ

3) *Do klimatizace se plní chladivo R134a či R1234yf, které je kompatibilní s předpisy platnými v zemi prodeje vozidla. V případě nabíjení použijte výhradně plyn uvedený na příslušném štítku v motorovém prostoru. Použitím jiných chladiv se naruší účinnost a celistvost klimatizace. Typ chladiva je jednoznačně určující i pro mazivo, které je nutno použít do kompresoru: obraťte se na autorizovaný servis Fiat.*

PŘÍDAVNÉ TOPENÍ

(u příslušné verze vozidla)
U některých verzí je pod sedadlem řidiče nainstalované přídavné topení, jehož ventilátor se zapne tlačítkem (F) na ovládacím panelu obr. 76.



76 F1A0305

NEZÁVISLÉ PŘÍDAVNÉ TOPENÍ

(u příslušné verze vozidla)
eLUM
Na objednávku lze do vozidla instalovat dva typy nezávislého topení: zcela automatické nebo programovatelné

AUTOMATICKÁ VERZE

Přídavné topení se zapíná automaticky při spuštění motoru v případě odpovídající venkovní teploty a teploty chladicí kapaliny motoru. Také deaktivace proběhne zcela automaticky.
⚠ 35)

UPOZORNĚNÍ V období, kdy se topení zapíná účinkem nízkých teplot, kontrolujte pravidelně, zda je v palivové nádrži zásoba palivo nad rezervou. Pokud tomu tak není, topení by se mohlo zablokovat. V takovém případě vyhledejte autorizovaný servis Fiat.

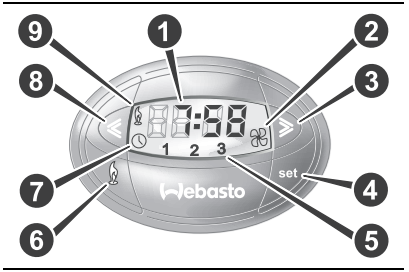
PROVEDENÍ PROGRAMOVATELNÉ

Přídavné topení, zcela nezávislé na chodu motoru, umožňuje:
❒ vyhřát kabinu vozidla i s vypnutým motorem;

❒ rozmrazit skla;
❒ ohřát chladicí kapalinu motoru a samotný motor před nastartováním.
Topení tvoří:
❒ naftový hořák pro ohřev vody, tlumič na výfuku spalin;
❒ dávkovací čerpadlo spojené s nádrží vozidla pro přívod paliva do hořáku;
❒ výměník tepla spojený s potrubím chladicí soustavy motoru;
❒ řídicí jednotka zabudovaná do skupiny topení/ventilace kabiny umožňující automatický provoz topení;
❒ elektronická řídicí jednotka pro řízení a regulaci hořáku, je nainstalovaná na topení;
❒ digitální časovač obr. 77 pro ruční zapnutí topení nebo naprogramování času zapnutí.

UPOZORNĚNÍ Topení je vybaveno pojistkou, která přeruší spalování při přehřátí způsobeném nedostatkem/únikem chladicí kapaliny. V takovém případě, po odstranění poruchy na chladícím zařízení a/nebo po doplnění kapaliny, stiskněte tlačítko volby programu před opětným zapálením ohřívače.

Digitální časovač obr. 77



77 F1A0057

(1) Zobrazení času/časovače
(2) Kontrolka ventilace
(3) Tlačítko pro nastavení času „vpřed“
(4) Tlačítko volby programu
(5) Číslo pro vyvolání předvolby hodin
(6) Zapínací tlačítko okamžitého vyhřívání
(7) Kontrolka pro nastavení/načtení času
(8) Tlačítko pro nastavení času „zpět“
(9) Kontrolka vytápěcího cyklu

Okamžité zapnutí topení (ohřevu)
Manuální zapnutí topení: stiskněte tlačítko (6) časovače, rozsvítí se displej a kontrolka (9), které zůstanou svítit po celou dobu činnosti zařízení.
Doba zapnutí zmizí po 10 sekundách.

Naprogramované zapnutí
Před naprogramováním zapnutí je třeba nastavit hodiny.

Nastavení času
❒ Držte stisknuté tlačítko (4): rozsvítí se displej a kontrolka (7).
❒ Současně do 10 sekund stiskněte tlačítka (3) o (8) a tiskněte je do nastavení času.
❒ Uvolněte tlačítko (4).
Když display zhasne, je uložena do paměti hodnota nastavení času.
Podržením tlačítka (3) nebo (8) se číslice posouvají rychleji vpřed nebo zpět.
Jestliže je aktivní režim topení nebo ventilace, nelze čas seřídit.

UPOZORNĚNÍ Pozor na nastavení letního/zimního času.

Programování doby zapnutí
Naprogramování času zapnutí:
❒ Stiskněte tlačítko (4): na displeji se na 10 sekund rozsvítí symbol (10) nebo původně nastavený čas a číslice (5) odpovídající zvolené předvolbě.

UPOZORNĚNÍ Pokud chcete vyvolat jiný přednastavený čas, tiskněte postupně tlačítko (4) do 10 sekund.Do 10 sekund nastavte tlačítky (3) nebo (8) požadovaný čas zapnutí.

UPOZORNĚNÍ Uložení času do paměti se pozná podle takto:zmizí čas

zapnutí;zobrazí se číslo předvolby (5);rozsvítí se displej.

UPOZORNĚNÍ Při zapnutí kotlíku:na displeji se rozsvítí kontrolka ve tvaru plamínku (9);zhasne číslo předvolby (5) .

Standardní nastavení:
Přednastavený čas 1: 6 hodin.
Přednastavený čas 2: 16 hodin.
Přednastavený čas 3: 22 hodin.

UPOZORNĚNÍ Novým zadáním se zruší tovární nastavení. Přednastavené časy zůstanou v paměti do další změny. Po odpojení hodin od palubní sítě (např. odpojením baterie) se obnoví tovární nastavení.

Programovaná deaktivace doby zapnutí

Pro vymazání naprogramovaného času zapnutí stiskněte krátce tlačítko (4): displej zhasne a zmizí číslice (5) udávající přednastavený čas.

Vyvolání některé z předvolených dob zapnutí

Do 10 sekund stiskněte tlačítko (4) a podržte, dokud se nezobrazí číslo programu s požadovaným přednastaveným časem.

Zvolený přednastavený čas se aktivuje automaticky asi za 10 sekund, aniž je třeba jej znovu potvrdit dalším tlačítkem.
Při aktivaci přednastaveného času mějte na paměti bezpečnostní předpisy stanovené pro fungování nezávislého topení (viz návod s pokyny ohledně používání samostatného topení).

UPOZORNĚNÍ Samostatné topení se zapne v aktivovaný přednastavený čas bez ohledu na to, zda vozidlo stojí či jede.

UPOZORNĚNÍ Předvolená doba zapnutí může být modifikována nebo vymazána podle instrukcí uvedených dříve.

Nastavení doby trvání zapnutí

Stiskněte a držte stisknuté tlačítko .
Stiskněte současně tlačítko (3) nebo (8).
Zobrazí se čas a kontrolka (7).
Ještě jednou stiskněte a podržte stisknuté tlačítko 4. Stiskněte současně tlačítko (3) nebo (8).
Zobrazí se doba přednastaveného zapnutí a blikají kontrolky (9) nebo (2).
Tlačítkem (3) nebo (8) nastavte dobu zapnutí.

Nastavená doba zapnutí se uloží do paměti, jakmile zmizí text zobrazený na displeji nebo stiskem tlačítkem (4).

Vypnutí topení

Topení lze podle typu zapnutí (automatickém či manuálním) vypnout takto:

❒ **automatické** po vypršení naprogramované doby zapnutí: po uběhnutí této doby displej zhasne;
❒ **manuální** opětným stiskem tlačítka timeru "okamžitý ohřev" (tlačítko s plamínkem 6).
Kontrolka topení a osvětlení displeje se vypne.
Oběhové čerpadlo chladicí kapaliny pracuje ještě asi dvě minuty, během této fáze lze zapnout topení.

UPOZORNĚNÍ Při nízkém napětí baterie se topení vypne, aby se dalo vozidlo nastartovat.

UPOZORNĚNÍ Před zapnutím topení zkontrolujte, zda je v nádrži palivo nad rezervou. Pokud tomu tak není, topení by se mohlo zablokovat. V takovém případě vyhledejte autorizovaný servis Fiat.

❒ Při tankování paliva a u čerpacích stojanů topení vypněte, aby nevzniklo nebezpečí výbuchu nebo požáru.

❒ Neparkujte s vozidlem na hořlavém materiálu, jako je papír, suchá tráva nebo listí: nebezpečí požáru!
❒ Teplota v okolí topení nesmí překročit 120 °C (např. při vypalování laku v peci). Vyšší teplota by mohla poškodit komponenty elektronické řídicí jednotky.
❒ Topení, které je zapnuté ve vozidle s vypnutým motorem, odebírá elektrickou energii z baterie, kterou je pak nutno dobít po určitou dobu s motorem v chodu.
❒ Při kontrole hladiny chladicí kapaliny postupujte podle pokynů uvedených v v části „Chladicí kapalina motoru“. Kapalina v okruhu topení musí obsahovat alespoň 10% nemrznoucího přípravku.
❒ Údržbu a opravy vozidla nechte provádět výhradně v autorizovaných servisech Fiat; používejte pouze originální náhradní díly.

ÚDRŽBA

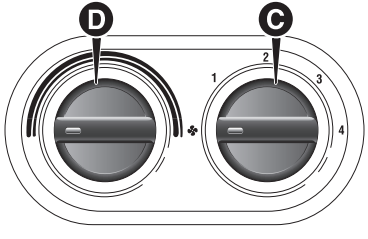
Přídavné topení v autorizovaném servisu Fiat nechejte pravidelně kontrolovat (zejména na začátku zimního období) . V servisu zajistí dlouhodobý bezpečný a hospodárný provoz topení.

ZADNÍ PŘÍDAVNÉ TOPENÍ (Panorama a Combinato)

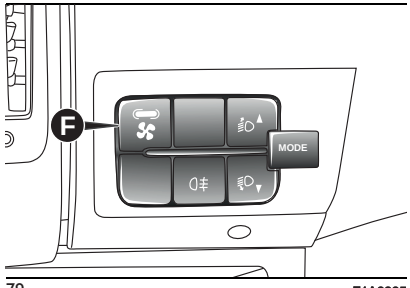
(u příslušné verze vozidla)

Verze Panorama a Combinato mají ve výbavě hlavní topný systém a jedno přídavné topení (na objednávku); ovladač systému se nachází na stropním obložení nad druhou řadou sedadel obr. 78.

pro jeho zapnutí je nutno stisknout tlačítko (F) obr. 79 na ovládacím panelu.



78 F1A0062



79 F1A0305

Otočením ovladače (D) na krajní polohu chlazení (objímka v modrém poli) bude vzduch o teplotě prostředí proudit z vývodů k nohám cestujících na zadních sedadlech (u verze Panorama se vývody nacházejí pod sedadlem 2. - 3. řady; u verze Combinato proudí vzduch mřížkou u levého podběhu).

Otočením ovladače (D) na polohu max. topení (objímka v červeném poli) (se zahřátým motorem) bude teplý vzduch proudit z vývodů k nohám cestujících na zadních sedadlech (u verze Panorama se vývody nacházejí pod sedadlem 2. - 3. řady; u verze Combinato proudí vzduch přes mřížku na straně levého podběhu).

ZADNÍ PŘÍDAVNÁ KLIMATIZACE (Panorama a Combinato)

(u příslušné verze vozidla)

Verze Panorama a Combinato jsou vybaveny hlavním jedním hlavním

topením/klimatizací a jedním přídavným topením (na objednávku), jehož ovladač se nachází na stropním obložení nad druhou řadou sedadel obr. 78. Klimatizace se zapne tlačítkem (F) obr. 79 na ovládacím panelu, funguje pouze v případě, že je zapnutá i hlavní klimatizace.

❒ Otočením ovladače (D) na polohu největšího chladu (objímka v modrém poli) bude studený vzduch proudit z vývodů ve stropě.

❒ Otočením ovladače (D) na polohu max. topení (objímka v červeném poli) (se zahřátým motorem) bude teplý vzduch proudit z vývodů k nohám cestujících na zadních sedadlech (u verze Panorama se vývody nacházejí pod sedadlem 2. - 3. řady; u verze Combinato proudí vzduch přes mřížku na straně levého podběhu).

❒ Navolením mezipoloh otočného ovladače (D) bude vzduch rozdělován mezi vývody ve stropě a vývody na nohy zadních cestujících a bude se měnit jeho teplota.

UPOZORNĚNÍ Při zapnutí kompresoru hlavní klimatizační soustavou (stiskem tlačítka E), i když je ventilátor přídavné klimatizace na poloze 0, se ventilátor přídavné klimatizace automaticky rozběhne na první rychlost, i když byl nastavený na nulu, aby se znemožnila tvorba ledu, který by ventilátor poškodil.

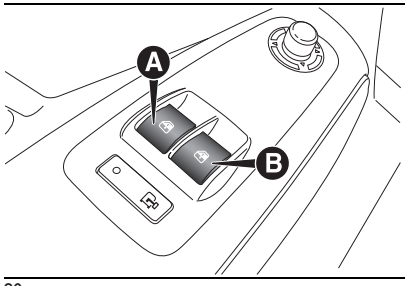
POZOR

35) *Topení spaluje palivo jako motor, i když v menší míře, proto se přídavné topení nesmí nikdy zapínat, a to ani krátce, v uzavřených prostorách jako garážích nebo dílnách, které nejsou vybaveny odsáváním výfukových plynů, aby nedošlo k intoxikaci nebo udušení.*

OVLADAČE OKEN

ELEKTRICKÉ

Na vnitřní loketní opěrce u řidiče jsou umístěny spínače obr. 80, které s klíčkem v zapalování na MAR ovládají:
(A): otevření/zavření předního levého okna;
(B): otevření/zavření předního pravého okna.



80 F1A0125

Samočinný plynulý pohyb okna

Plynulé automatické ovládání okna se zapne stiskem jednoho ze spínačů na dobu delší než půl sekundy. Okno se zastaví, jakmile se dostane do koncové polohy, nebo opětným stiskem tlačítka.

UPOZORNĚNÍ S klíčkem zapalování v poloze STOP nebo s vyjmutým klíčkem zůstane ovládání oken aktivní ještě asi 3 minuty a vypne se ihned po otevření jedněch dveří.

Dveře u předního spolucestujícího

Na vnitřní loketní opěrce předních dveří na straně spolucestujícího se nachází spínač ovládání příslušného okna. **36)**

POZOR

36) *Nepatřičné zacházení s elektrickými ovladači oken je nebezpečné. Než začnete s oknem manipulovat a při manipulaci s ním prověřte, zda nejsou cestující vystaveni nebezpečí úrazu, k němuž by mohlo dojít pohybem oken nebo by jej mohly způsobit předměty, jež se zachytily do otevíraného okna nebo do nichž by okno narazilo. Při opuštění vozidla vyjměte vždy kličeк ze zapalování, aby nevhodnou manipulací s oknem nemohlo dojít k ohrožení osob, které zůstanou ve vozidle.*

KAPOTA MOTORU

OTEVŘENÍ

Postupujte takto:

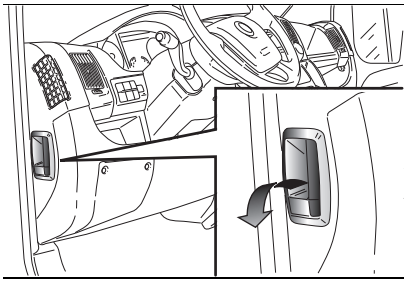
❒ otevřete dveře u řidiče, aby byl přístup otevíracímu madlu víka motorového prostoru;

❒ zatáhněte páku obr. 81 ve směru šipky;

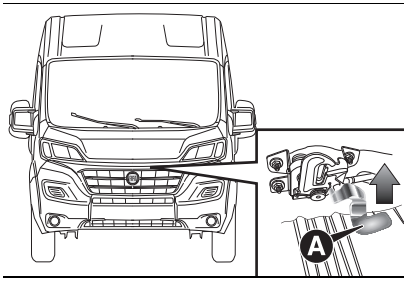
❒ zvedněte páčku (A) obr. 82, jak uvedeno na obrázku;

❒ zvedněte víko a současně uvolněte podpěrnou tyčku obr. 83 z jejího zajišťovacího zařízení (D), pak zasuňte konec (C) obr. 84 tyčky do uložení (E) ve víku.

UPOZORNĚNÍ Před dalším otevíráním víka zkontrolujte, zda není rameno stírače čelního skla odklopené od čelního skla.



81 F1A0126



82 F1A0339

ZAVŘENÍ

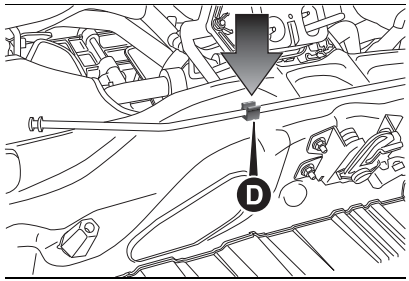
Postupujte takto:

❒ Držte víko zvednuté jednou rukou a druhou rukou vyndejte tyčku (C) obr. 84 uložení (E) a zasuňte ji zpět do zajišťovacího zařízení (D) obr. 83;

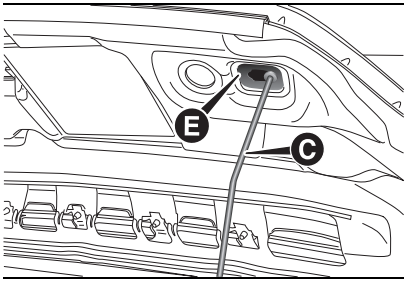
❒ spusťte víko na výšku asi 20 cm nad motorovým prostorem a nechejte je volně padnout. Pokusem o zvednutí se ujistěte, zda se řádně zavřelo, to znamená, zda není jen v poloze jištěné pouze pojistkou. Pokud není víko motorového prostoru dovřené, nesnažte se je dovřít tak, že na něj zatlačíte shora.

UPOZORNĚNÍ Ujistěte se o řádném zavření víka motorového prostoru, aby se neotevřelo za jízdy.

37) 38) 39)



83 F1A0349



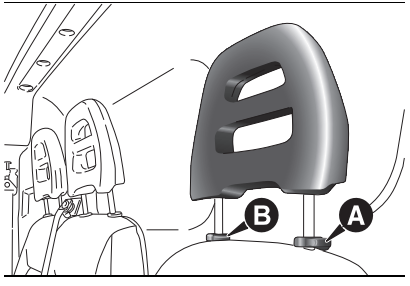
84 F1A0129

POZOR

37) *Z bezpečnostních důvodů musí být kapota za jízdy vždy řádně zavřená. Proto nezapomínejte kontrolovat, zda je víko motorového prostoru řádně zavřené i zajištěné. Pokud si během jízdy zjistíte, že víko není řádně zajištěno, okamžitě zastavte a víko zajistěte správně.*
38) *Chybné uložení podpěrné tyče může způsobit prudký pád víka.*
39) *Činnosti provádějte pouze při stojícím vozidle.*

OPĚRKY HLAVY

PŘEDNÍ



85 F1A0039

Některé verze mají výškově nastavitelné opěrky hlavy, které se samočinně zablokují v požadované poloze.

40)

Nastavení

❒ Výškové nastavení: vysuňte opěrku nahoru až ucítíte zaklapnutí.

❒ Snížení opěrky: stiskněte tlačítko (A) obr. 85 a zatlačte opěrku dolů.

Po vyjmutí zadní opěrky stiskněte současně tlačítka (A) a (B) obr. 85na boku a vysuňte ji nahoru.

POZOR

40) *Toto nastavení se smí provést pouze při stojícím vozidle s vypnutým motorem. Opěrky hlavy je nutno nastavit tak, aby se o ně opírala hlava, nikoli krk. Pouze takto nastavené opěrky mohou poskytnout účinnou ochranu. Pro co nejlepší ochranu, poskytovanou opěrkou hlavy, nastavte opěradlo tak, aby cestující seděl vzpřímeně s hlavou co nejblíže k opěrce.*

VNITŘNÍ VÝBAVA

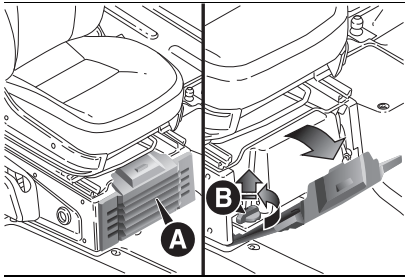
eLUM

ODKLÁDACÍ PROSTOR POD PŘEDNÍM SEDADLEM SPOLUCESTUJÍCÍHO

Otevření:

❒ Otevřete víko (A) obr. 86 a odstraňte jej, jak je zobrazeno;

❒ otočte zajišťovací hlavici (B) doleva a vyjměte ji, aby se dal kontejner vysunout ven.



86 F1A0095

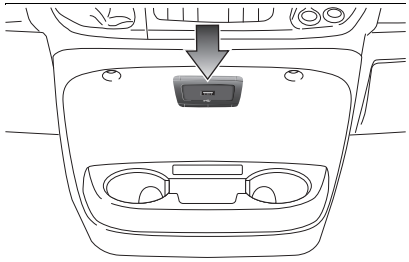
USB PORT

(u příslušné verze vozidla)

Může se nacházet:

❒ v prostřední části palubní desky namísto zapalovače cigaret, smí se používat výhradně pro dobíjení externích zařízení;

❒ na prostředním tunelu, nad držákem mobilu obr. 87, pro připojení externích USB zařízení (viz informace uvedené v části „USB port“ v kapitole „MULTIMEDIA“ pro aparatury Uconnect 3" či Uconnect 5").



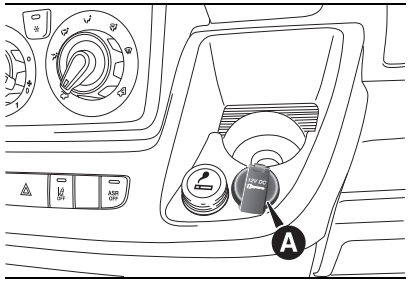
87 F1A0487

PROUDOVÁ ZÁSUVKA

(u příslušné verze vozidla)

Proudová zásuvka se nachází v prostřední části palubní desky vedle zapalovače cigaret.

Zpřístupní se zvednutím víka (A) obr. 88.



88 F1A0308

DRŽÁK NA TABLET

(u příslušné verze vozidla)

Je umístěn uprostřed palubní desky, slouží pro upevnění tabletu.

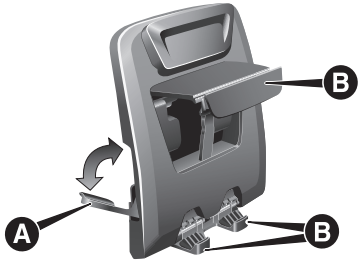
Pro použití držáku pokračujte takto obr. 89:

❒ zatlačením páky dolů (A) se uvolní úchyty (B);

❒ zasuňte tablet do úchytů (B);

❒ zajistěte tablet zatlačením nahoru páky (A).

⚠ 41) 42) 43)

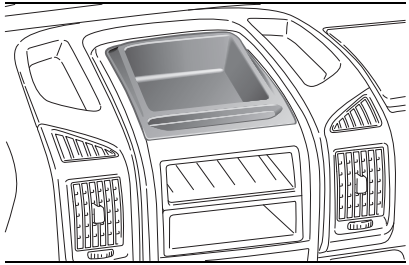


89 F1A0342

ÚLOŽNÝ PROSTOR BEZ VÍKA

(u příslušné verze vozidla)

Uprostřed palubní desky je u některých verzí vozidla i úložný prostor obr. 90.



90 F1A0999

⚠ 44)

POZOR

41) *Zapalovač se ohřívá na vysokou teplotu. Zacházejte s ním opatrně a zabraňte tomu, aby byl používán dětmi: nebezpečí požáru a/nebo popálení.*

42) *Nepoužívejte desku ve svislé poloze za jízdy.*

43) *Pro zajištění bezpečnosti nemanipulujte s držákem tabletu a nepoužívejte tablet za jízdy.*

44) *Do otevřeného úložného prostoru v palubní desce nedávejte předměty, které by mohly být nebezpečné a v případě nárazu vozidla mohou být vymrštěny do kabiny a zranit cestující.*

TACHOGRAF

Pokyny pro fungování a používání tachografu jsou uvedeny v návodu dodávaného jeho výrobcem. Tachograf je povinně instaluje do vozidel nad 3,5 tun (s přípojným vozidlem nebo bez něho).

UPOZORNĚNÍ Jakákoli manipulace s tachografem nebo systémem přenosu signálů ovlivňujících činnost tohoto kontrolního zařízení, zejména tehdy, jedná-li se o podvod, znamená porušení zákonných předpisů a podléhá sankcím nebo trestnímu stíhání.

UPOZORNĚNÍ Pokud je vozidlo vybaveno tachografem, doporučujeme při odstavení vozidla na více než pět dnů odpojit minusovou svorku baterie vozidla, aby se nevybila.

UPOZORNĚNÍ

Při čištění přístroje nepoužívejte abrazivní čistící prostředky ani ředidla. Pro čištění vnější plochy přístroje používejte vlhkou tkaninu nebo specifické prostředky na péči o syntetické materiály.
Tachograf je nainstalovaný a zapečetěný autorizovanými osobami: v žádném případě nemanipulujte ani s tachografem, ani s napájecími a zapisovacími kabely. Za pravidelnou kontrolu tachografu zodpovídá vlastník motorového vozidla.
Kontrolu je nutno provést nejméně každé dva roky; kontrola musí zahrnovat i test provozuschopnosti tachografu. Po každé kontrole se ujistěte, zda je přístroj opatřen novým štítkem a zda jsou na štítku uvedeny předepsané údaje.

PNEUMATICKÁ ZAVĚŠENÍ SE SAMOČINNÝM NASTAVENÍM SVĚTLÉ VÝŠKY

eLUM

VŠEOBECNÉ INFORMACE

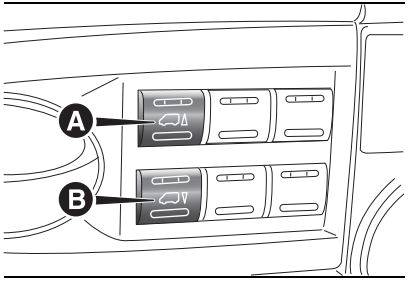
Systém účinkuje pouze na zadní kola.
Systém drží zadní postavení vozidla v konstantní výšce bez ohledu na zatížení. Tím je zaručen jízdní komfort.

NASTAVENÍ VÝŠKY

Pro světlou výšku vozidla od země je přednastaveno sedm poloh od „polohy -3“ přes „polohu 0“ do „polohy +3“.
Poloha bude zobrazená na multifunkčním displeji

Automatické nastavení

Za jízdy systém automaticky nastaví vozidlo do polohy „0“ a tuto polohu pak drží.
Během nastavování bliká kontrolka v tlačítku ((A) nebo (B) obr. 91) podle směru pohybu.



91 F1A0170

Ruční nastavení

5)

Požadovanou světlou výšku lze nastavit při stojícím vozidle, za chodu motoru nebo při vypnutém motoru.
Stiskem tlačítka (A) na dobu kratší než jednu sekundu se poloha zvýší.
Podržením stisknutého tlačítka (A) déle než jednu sekundu lze zvolit nejvyšší úroveň přímo: „+3“.
Stiskem tlačítka (B) na dobu kratší než jednu sekundu se poloha sníží.
Podržením stisknutého tlačítka (B) déle než jednu sekundu lze přímo zvolit nejvyšší úroveň: „-3“.

Během nastavování bliká kontrolka v tlačítku ((A) nebo (B)) podle směru pohybu.

Jestliže po navolení tlačítka, začne kontrolka namísto blikání svítit trvale (po dobu asi 5 sekund), znamená to, že nastavení není v danou chvíli možné.

Příčiny takového stavu mohou být následující:

❒ nedostatečná zásoba vzduchu: funkce se obnoví po nastartování motoru;

❒ systém se zahřál na mezní provozní teplotu: před opětným stiskem příslušného tlačítka počkejte několik minut.

Výška nastavená ve stojícím vozidle je udržována až do rychlosti asi 20 km/h, po překročení této rychlosti systém automaticky obnoví normální výšku: „0“.

UPOZORNĚNÍ

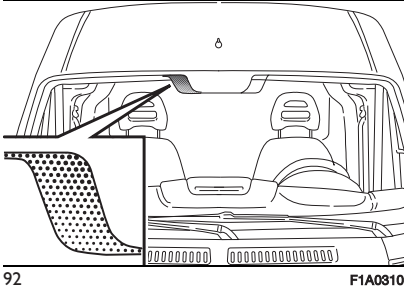
5) *Před manuálním nastavováním světlé výšky při otevřených zadních dveřích zajistěte, aby okolo vozidla byl dostatek místa pro provedení tohoto manévru.*

PŘÍSLUŠENSTVÍ ZAKOUPENÁ UŽIVATELEM

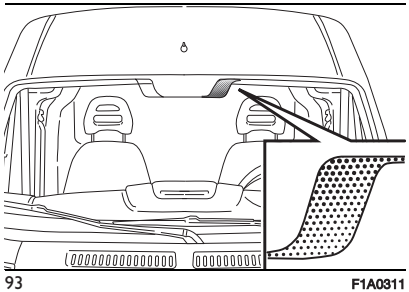
PŘÍPRAVA PRO MONTÁŽ TELEPASSu NA REFLEXNÍ ČELNÍ SKLO

(u příslušné verze vozidla)

Jestliže je vozidlo vybaveno reflexním čelním sklem, je třeba Telepass umístit do oblasti vyznačené na obr. 92 - obr. 93.



92 F1A0310



93 F1A0311

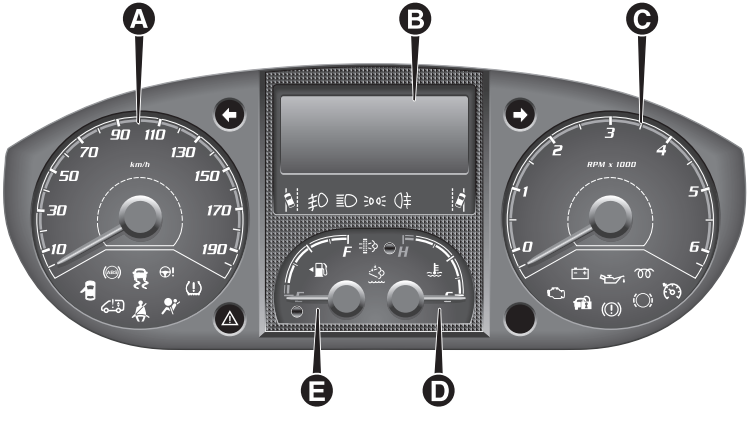
SEZNÁMENÍ S PŘÍSTROJOVOU DESKOU

V této sekci návodu jsou uvedeny všechny užitečné informace, jak poznat, interpretovat a správně používat přístrojovou desku.

PŘÍSTROJOVÁ DESKA A PALUBNÍ PŘÍSTROJE..... 49
DISPLEJ 51
TRIP COMPUTER 53
KONTROLKY A UPOZORNĚNÍ..... 55

eLUM

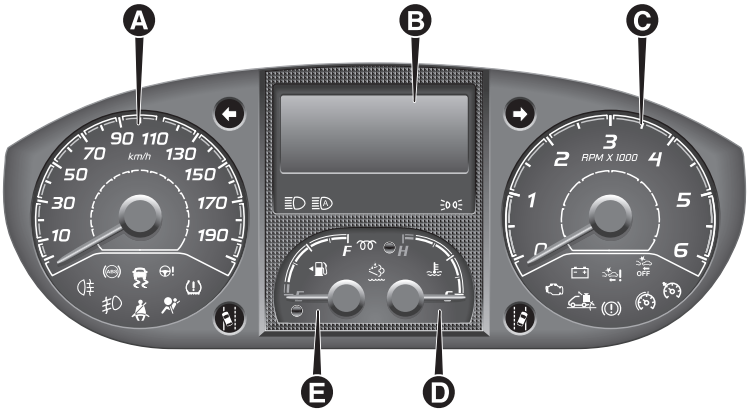
Verze s multifunkčním displejem



94 F1A0356

A. Rychloměr (ukazatel rychlosti) B. Displej C. Otáčkoměr D. Ukazatel teploty chladicí kapaliny motoru s kontrolkou maximální teploty E. Palivoměr s kontrolkou rezervy paliva

Verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem



95 F1A0994

A. Rychloměr (ukazatel rychlosti) B. Displej C. Otáčkoměr D. Ukazatel teploty chladicí kapaliny motoru s kontrolkou maximální teploty E. Palivoměr s kontrolkou rezervy paliva

6)

UPOZORNĚNÍ

6) *Pokud se ručka teploměru chladicí kapaliny dostane do červené zóny, okamžitě vypněte motor a obraťte se na autorizovaný servis Fiat.*

DISPLEJ

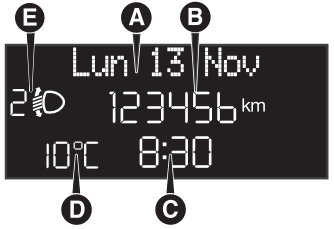
(u příslušné verze vozidla)

☞eLUI1

Vozidlo lze vybavit multifunkčním displejem nebo konfigurovatelným multifunkčním displejem, na kterém se zobrazují informace, které jsou užitečné a potřebné za jízdy.

"STANDARDNÍ" ZOBRAZENÍ NA MULTIFUNKČNÍM DISPLEJI

Na standardní obrazovce se zobrazují následující informace obr. 96:



96 F1A1040

A Datum

B Počitadlo km (zobrazení počtu ujetých km nebo mílí)

C Čas

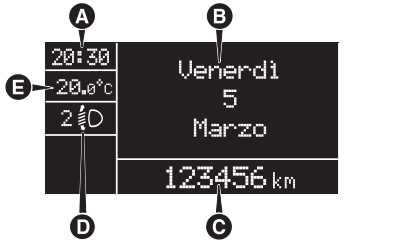
D Venkovní teplota.

E Nastavení sklonu světlometů (pouze se zapnutými potkávacími světlomety)

POZN.: Při otevření jedněch předních dveří se na displeji na několik sekund zobrazí čas a kilometrický nebo mílový proběh.

"STANDARDNÍ" ZOBRAZENÍ NA KONFIGUROVATELNÉM MULTIFUNKČNÍM DISPLEJI

Na standardní obrazovce se zobrazují následující informace obr. 97:



97 F1A1041

A Čas

B Datum nebo zobrazení dílčího počtu ujetých km (nebo mílí)

C Počítadlo km (zobrazení ujetých km/mil)

E Nastavení sklonu světlometů (pouze se zapnutými potkávacími světlomety)

E Ukazatel vnější teploty (u příslušných verzí vozidla)

GEAR SHIFT INDICATOR

(u příslušné verze vozidla)

Systém G.S.I. (Gear Shift Indicator) doporučuje řidiči upozorněním na přístrojové desce, že má přeřadit. Pomocí systému G.S.I. je řidič upozorňován, že zařazením jiného rychlostního stupně se sníží spotřeba paliva.

Pokud se na displeji objeví ikona SHIFT UP (▲ SHIFT), G.S.I. řidiči navrhuje přeřadit na stupeň s vyšším převodovým poměrem; když se zobrazí ikona SHIFT DOWN (▼ SHIFT), G.S.I. doporučuje přeřadit na stupeň s nižším převodovým poměrem.

UPOZORNĚNÍ Signalizace na displeji zůstane svítit, dokud řidič nepřeřadí nebo dokud se neobnoví jízdní stav, kdy již nebude nutné řadit pro optimalizaci spotřeby.

UKAZATEL HLADINY OLEJE V MOTORU

(u příslušné verze vozidla)

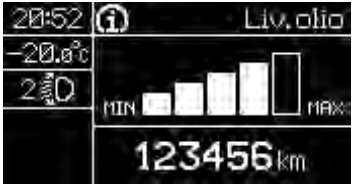
Ukazatel umožňuje graficky zobrazit hladinu oleje nacházejícího se v motoru.

Pro zobrazení hladiny oleje otočte klíček na polohu MAR a počkejte asi dvě sekundy: na displeji obr. 98 - obr. 99 se zobrazí hladina oleje rozsvícením/zhasnutím pěti symbolů.

Verze s multifunkčním displejem

98 F1A0354

Verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem



99 F1A0355

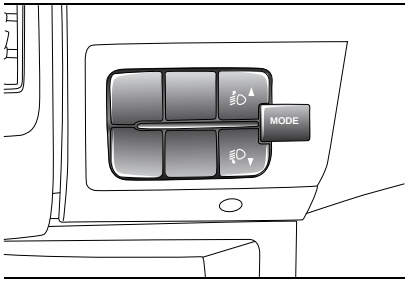
Snižování hladiny oleje je indikováno postupným zhasínáním symbolů. V olejové vaně je správné množství oleje, pokud svítí čtyři symboly nebo pět symbolů. Nerozsvícení pátého symbolu nepovažujte za abnormalitu ani za nedostatečné množství oleje.
Pokud je hladina oleje nižší než hodnota stanoveného minima, na displeji se zobrazí upozornění na pokles oleje motoru na minimální hladinu a s výzvou ho doplnit.

UPOZORNĚNÍ Přesto doporučujeme kontrolovat hladinu oleje v motoru olejovou měrkou (viz „Kontrola hladin“ v kapitole „Technické údaje“).

Zobrazení symbolů udávajících množství oleje v motoru po několika sekundách zmizí a:
❒ pokud se blíží termín servisní prohlídky dle plánu údržby, zobrazí se na displeji kilometrický proběh zbývající do prohlídky a současně se na displeji rozsvítí symbol O. Pokud vyprší lhůta, zobrazí se na displeji upozornění;
❒ jakmile se pak blíží termín stanovený pro výměnu motorového oleje, zobrazí se na displeji počet kilometrů zbývajících do příští výměny oleje. Po vypršením lhůty se na displeji zobrazí příslušné upozornění.

UPOZORNĚNÍ Jestliže od vypnutí vozidla neuběhlo alespoň šest minut, indikace výšky hladiny oleje se na displeji nezobrazí.

OVLÁDACÍ TLAČÍTKA



100 F1A0304

Procházení nabídkami na displeji nahoru nebo zvýšení zobrazené hodnoty.
MODE: Krátký stisk pro vstup do menu a/nebo přechod na následující obrazovku nebo potvrzení volby. Dlouhý stisk: návrat na standardní obrazovku.
K posouvání na obrazovce a procházení různých funkcí směrem dolů nebo ke snížení zobrazené hodnoty.
POZN.: Tlačítky a lze zapnou jednotlivé funkce podle následujících stavů:

Nastavení osvětlení uvnitř vozidla

❒ S rozsvícenými pozičními světly a aktivní standardní obrazovkou je možné nastavit intenzitu osvětlení uvnitř vozidla.

Nastavovací menu

❒ V menu lze procházet položky nahoru nebo dolů;

❒ během nastavování lze zvýšit nebo snížit hodnotu.

NASTAVOVACÍ MENU

Funkce menu setup

Nastavovací menu lze aktivovat krátkým stiskem tlačítka MODE.

Menu se skládá z následujících funkcí:

❒ Menu
❒ Dimmer
❒ Headlight alignment corrector
❒ Speed buzzer
❒ Headlamp sensor
❒ Cornering lights
❒ Rain Sensor
❒ Trip B activation
❒ Traffic sign
❒ Set time
❒ Set date
❒ Autoclose
❒ Units
❒ Language
❒ Buzzer volume
❒ Service
❒ Front Passenger Airbag
❒ Daytime lights
❒ Automatic main beam headlights
❒ Brake Control (je-li ve výbavě) (verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem)
❒ Blind Spot (je-li ve výbavě) (verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem)
❒ Exit menu

Nastavovacím menu lze procházet postupnými stisky tlačítek ▲ nebo ▼.

Způsob obsluhy tedy závisí na charakteristice zvolené položky.

Pokud je ve výbavě vozidla systém **Uconnect™**, některé položky menu se zobrazují a ovládají na displeji tohoto systému a nikoli na displeji přístrojové desky (postupujte podle pokynů uvedených v kapitolách věnovaných systému **Uconnect™** v kapitole „Multimedia“).

TRIP COMPUTER

eLUM

STRUČNĚ

S klíčkem na MAR lze pomocí palubního počítače "Trip computer" zobrazovat veličiny provozních stavů vozidla. Funkce umožňuje sledovat odděleně dva úseky "Trip A" a "Trip B" , které monitorují "kompletní cestu" vozidla nezávisle na sobě. Obě funkce se dají vynulovat (resetovat - začátek nové mise).

„Trip A“ umožňuje zobrazovat následující veličiny:

❒ Venkovní teplota.
❒ Dojezdová autonomie
❒ Ujetá vzdálenost A
❒ Průměrná spotřeba A
❒ Okamžitá spotřeba
❒ Průměrná rychlost A
❒ Traveltime A (doba jízdy)
❒ Reset Trip A

Funkce “Trip B” umožňuje zobrazovat následující veličiny:

❒ Ujetá vzdálenost B
❒ Průměrná spotřeba B
❒ Průměrná rychlost B

❒ Doba na cestě B (doba jízdy).

7)

Výstup z funkce Trip

Z funkce TRIP vystoupíte automaticky při zobrazení všech veličin nebo stiskem tlačítka MODE po dobu delší než 1 sekundu.

UPOZORNĚNÍ

7) *Funkci „Trip B“ je možné vypnout (viz „Aktivace funkce Trip B“). Veličiny „dojezd“ a „okamžitá spotřeba“ nelze vynulovat.*

☞eLUM

Pokud to přístrojová deska umožňuje, současně s rozsvícením kontrolky se zobrazí i příslušné upozornění a/nebo zazní zvuková výstraha. Jedná se o stručné preventivní signalizace, které se žádném případě nesmějí považovat za vyčerpávající a/nebo za alternativu k pokynům uvedeným v tomto Návodu k použití a údržbě, jehož velmi pečlivé pročtení doporučujeme. Při každé signalizaci závady postupujte v každém případě podle pokynů uvedených v této kapitole.

UPOZORNĚNÍ Signalizace závad, které se zobrazují na displeji, jsou rozděleny do dvou kategorií: vážné a méně vážné závady. Při vážné závadě se signalizace zobrazuje opakovaně po delší dobu. Při méně vážné závadě se signalizace zobrazuje opakovaně po kratší dobu. Zobrazovací cyklus u obou kategorií závad je možné přerušit. Kontrolka na přístrojové desce svítí do odstranění příčiny závady.

Kontrolky na přístrojové desce

	Význam	Co dělat
červená	NÍZKÁ HLADINA BRZDOVÉ KAPALINY / ZABRZDĚNÁ PARKOVACÍ BRZDA Otočením klíčku na MAR se kontrolka rozsvítí, ale po několika sekundách musí zhasnout.	
	Nedostatečné množství brzdové kapaliny Kontrolka se rozsvítí, jakmile hladina brzdové kapaliny v nádržce klesne pod minimum možným únikem z okruhu.	Doplňte hladinu brzdové kapaliny a zkontrolujte, zda kontrolka zhasne. Jestliže se kontrolka rozsvítí za jízdy (u některých verzí spolu s upozorněním na displeji), zastavte bez prodlení vozidlo a kontaktuje autorizovaný servis Fiat.
	Zatažená parkovací brzda Kontrolka se rozsvítí při zabrzdění parkovací brzdy.	Uvolněte parkovací brzdu a zkontrolujte, zda kontrolka zhasne. Pokud zůstane kontrolka svítit, obraťte se na autorizovaný servis Fiat.

	Význam	Co dělat
červená žlutá žlutá	ZÁVADA EBD Jestliže se za chodu motoru současně rozsvítí kontrolky (červená), (žlutá) a (žlutá) (u příslušné verze vozidla), znamená to poruchu systému EBD nebo nedostupnost systému. V takovém případě by se prudkým brzděním mohla předčasně zablokovat zadní kola a vozidlo by mohlo vybočit ze směru jízdy. Na displeji se zobrazí příslušné upozornění.	S nejvyšší opatrností jeďte bez prodlení do nejbližšího autorizovaného servisu Fiat a nechejte soustavu zkontrolovat.
červená	ZÁVADA AIRBAGŮ Otočením klíčku ve spínací skříňce do polohy MAR se kontrolka rozsvítí, ale po několika sekundách musí zhasnout. Trvalé svícení kontrolky signalizuje závadu soustavy airbagů. U některých verzí se na displeji zobrazí příslušné upozornění.	⚠ 45) 46)
červená	NEZAPNUTÉ BEZPEČNOSTNÍ PÁSY (u příslušné verze vozidla) Není-li ve stojícím vozidle zapnutý bezpečnostní pás na straně řidiče, kontrolka se rozsvítí trvale. Za jízdy je nesprávné zapnutí bezpečnostního pásu řidiče signalizováno blikáním kontrolky a zvukovou výstrahou.	Pro vypnutí zvukové výstrahy S.B.R.(Seat Belt Reminder) natrvalo (Seat Belt Reminder) se obraťte na autorizovaný servis Fiat. U verzí s digitálním displejem je možné systém znovu aktivovat v nastavovacím menu.

	Význam	Co dělat
	PŘÍLIŠ VYSOKÁ TEPLOTA CHLADICÍ KAPALINY MOTORU Otočením klíčku ve spínací skříňce do polohy MAR se kontrolka rozsvítí, ale po několika sekundách musí zhasnout. Kontrolka se rozsvítí při přehřátí motoru. POZN.: Sítotisk s vyznačením nadměrné teploty chladicí kapaliny motoru je pouze u verzí s konfigurovatelným multifunkčním displejem. Na displeji se zobrazí příslušné upozornění.	Při normální jízdě: zastavte vozidlo, vypněte motor a zkontrolujte, zda hladina chladicí kapaliny ve vyrovnávací nádržce neklesla pod značku MIN. Pokud ano, počkejte, než motor vychladne, pak pomalu a opatrně otevřete uzávěr, doplňte chladicí kapalinu, zkontrolujte, zda se nachází mezi značkami MIN a MAX na nádržce. Zkontrolujte vizuálně i případné úniky kapaliny. Pokud se při dalším nastartování motoru kontrolka znovu rozsvítí, obraťte se na autorizovaný servis Fiat. Při jízdě vozidla za náročnějších podmínek (např. při jízdě na plný výkon): snižte rychlost vozidla, a pokud bude kontrolka nadále svítit, zastavte jej. Nechejte motor běžet 2 - 3 minuty s mírně zvýšenými otáčkami, aby se zrychlil oběh chladicí kapaliny. Pak motor vypněte. Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny motoru výše uvedeným postupem. UPOZORNĚNÍ Po jízdě za velmi náročných podmínek doporučujeme motor před zastavením nechat běžet několik minut při mírně zvýšených otáčkách.
červená	NEDOSTATEČNÉ DOBÍJENÍ BATERIE Při otočení klíče do polohy MAR se kontrolka ve sdruženém přístroji rozsvítí, ale po nastartování motoru musí zhasnout (s motorem na volnoběh je přípustné, aby zhasla s krátkým zpožděním).	Pokud zůstane kontrolka rozsvícená, obraťte se bez prodlení na autorizovaný servis Fiat.
červená	NEDOSTATEČNÝ TLAK MOTOROVÉHO OLEJE Otočením klíčku ve spínací skříňce na MAR se kontrolka (u verzí s multifunkčním displejem) nebo symbol (u verzí s konfigurovatelným multifunkčním displejem) rozsvítí, ale ihned po naskočení motoru musí zhasnout. Kontrolka (nebo symbol) se rozsvítí nepřerušovaně spolu s upozorněním na displeji, jakmile systém detekuje nedostatečný tlak oleje.	8)

	Význam	Co dělat
červená	DEGRADOVANÝ MOTOROVÝ OLEJ (pouze verze Multijet s DPF) Jakmile systém zjistí zhoršení kvality oleje, kontrolka se rozbliká a na displeji (u příslušné verze vozidla) se zobrazí příslušné upozornění. Rozblikání této kontrolky neznamená závadu vozidla, ale signalizaci pro zákazníka, že je při normálním používání vozidla potřebné vyměnit olej. Pokud olej nevyměníte, při dosažení druhé mezní hodnoty jeho degradace se na přístrojové desce rozsvítí kontrolka a výkon motoru bude omezen na 3000 ot/min. Pokud nenecháte olej vyměnit ani při tomto druhém upozornění, dosažením třetí mezní hodnoty degradace oleje budou otáčky motoru omezeny na 1500 ot/min, aby se předešlo poškození motoru.	Obraťte se co nejdříve na autorizovaný servis Fiat. **47) 48)** Upozorňujeme, že se opotřebení motorového oleje urychluje: ❒ Jezděním s vozidlem ve městě, protože se v takovém případě filtr pevných částic DPF regeneruje častěji; ❒ jezdění s vozidlem na krátké vzdálenosti neumožňující zahřát motor na provozní teplotu, ❒ opakované přerušení procesu regenerace signalizované rozsvícením DPF.
červená	NESPRÁVNÉ ZAVŘENÍ DVEŘÍ / NÁKLADOVÉHO PROSTORU Kontrolka (verze s multifunkčním displejem) nebo symbol (verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem) rozsvítí - u některých verzí - i v případě nedovření některých dveří či nákladového prostoru. U některých verzí se zobrazí i upozornění na otevřené přední levé/pravé dveře nebo zadní dveře/nákladový prostor. Za jízdy vozidla s otevřenými dveřmi se ozve zvuková výstraha.	

	Význam	Co dělat
červená	PORUCHA POSILOVAČE ŘÍZENÍ (u verzí SERVOTRONIC) Otočením klíčku ve spínací skříňce do polohy MAR se kontrolka rozsvítí, ale po několika sekundách musí zhasnout. Pokud zůstane kontrolka svítit, na displeji je zobrazeno upozornění a zní zvuková výstraha, není posilové řízení není funkční a při zatáčení vozidla je nutno vyvíjet na volant daleko větší sílu.	Obraťte se na autorizovaný servis Fiat.
červená	ZÁVADA AUTOMATICKÉHO POLOHOVACÍHO ZAŘÍZENÍ (u příslušné verze vozidla) Otočením klíčku ve spínací skříňce na MAR se kontrolka (u verzí s multifunkčním displejem) nebo symbol (u verzí s konfigurovatelným multifunkčním displejem) rozsvítí, ale za několik sekund musí zhasnout. Kontrolka (nebo symbol se rozsvítí při závadě systému automatického vyrovnávání světlé výšky vozidla.	
žlutá	PORUCHA SYSTÉMU EOBD/VSTŘIKOVÁNÍ Za normálního stavu: otočením klíčku zapalování na MAR se kontrolka rozsvítí, ale po naskočení motoru musí zhasnout. Funkčnost kontrolky mohou příslušným přístrojem zkontrolovat i příslušníci dopravní policie. V každém případě postupujte podle platných předpisů v dané zemi.	9)

	Význam	Co dělat
žlutá	Jestliže zůstane kontrolka svítit nebo se rozsvítí během jízdy, signalizuje selhávání vstřikovací soustavy; trvalým svícením signalizuje kontrolka závadu v palivovém / zapalovacím systému, která by mohla způsobit zvýšení výfukových emisí, pokles výkonu, špatnou ovladatelnost vozidla a zvýšenou spotřebu paliva. U některých verzí se na displeji zobrazí příslušné upozornění. Kontrolka zhasne po odstranění závady, která nicméně zůstane uložena v paměti soustavy.	V tomto stavu můžete pokračovat v jízdě, ale nevystavujte motor velké zátěži a nejezděte vysokou rychlostí. Delší používání vozidla s trvale rozsvícenou kontrolkou může způsobit vážné závady. Obraťte se co nejdříve na značkový servis Fiat.
žlutá	ZÁVADA SYSTÉMU VSTŘIKOVÁNÍ AdBlue® Kontrolka se rozsvítí společně s příslušným rámcovým hlášením (pro verze nebo trhy, kde se to předpokládá), pokud dojde ke vstřikování kapaliny s jinými vlastnostmi než jmenovitými nebo když se zjistí průměrná spotřeba AdBlue® vyšší než 50 %.	Obraťte se co nejdříve na značkový servis Fiat. Jestliže nebude závada odstraněna, při dosažení další mezní hodnoty se na displeji přístrojové desky zobrazí upozornění; nakonec nebude možné motor nastartovat. Když do zablokování nastartování motoru zbývá asi 200 km, zobrazí se na přístrojové desce příslušné upozornění (u příslušné verze vozidla) doprovázené zvukovou výstrahou.
žlutá	ZÁVADA ABS Otočením klíčku ve spínací skříňce do polohy MAR se kontrolka rozsvítí, ale po několika sekundách musí zhasnout. Kontrolka se rozsvítí, když není systém účinný. V takovém případě zůstane zachována účinnost brzdové soustavy, ale bez možnosti využít funkce systému ABS. Na displeji se zobrazí příslušné upozornění.	Pokračujte opatrně v jízdě, a co nejdříve se obraťte na autorizovaný servis Fiat.
	REZERVA PALIVA Otočením klíčku ve spínací skříňce do polohy MAR se kontrolka rozsvítí, ale po několika sekundách musí zhasnout. Kontrolka se rozsvítí, když v nádrži zbývá asi 10 - 12 litrů paliva (u verzí s nádrží o obsahu 75 - 90 litrů) nebo 9 litrů (u verzí s nádrží o obsahu 60 litrů).	Blikání kontrolky signalizuje závadu v soustavě. V takovém případě vyhledejte autorizovaný servis Fiat a nechte soustavu zkontrolovat.

	Význam	Co dělat
žlutá	REZERVA PALIVA Otočením klíčku ve spínací skříňce do polohy MAR se kontrolka rozsvítí, ale po několika sekundách musí zhasnout. Kontrolka se rozsvítí, když v nádrži zbývá asi 10 - 12 litrů paliva (u verzí s nádrží o obsahu 75 - 90 litrů) nebo 9 litrů (u verzí s nádrží o obsahu 60 litrů).	Blikání kontrolky signalizuje závadu v soustavě. V takovém případě vyhledejte autorizovaný servis Fiat a nechte soustavu zkontrolovat.
žlutá	ŽHAVENÍ SVÍČEK / ZÁVADA SYSTÉMU ŽHAVENÍ SVÍČEK **Žhavení svíček** Při otočení klíčkem v zapalování do polohy MAR se kontrolka na přístrojové desce rozsvítí, zhasne, jakmile se svíčky nažhaví na danou teplotu. UPOZORNĚNÍ Při zvýšené teplotě prostředí může kontrolka probliknout na téměř nepostřehnutelnou dobu.	Motor nastartujte až po zhasnutí kontrolky.
	Porucha žhavení svíček Kontrolka bliká při závadě žhavicí soustavy svíček. U některých verzí se na displeji zobrazí příslušné upozornění.	Vyhledejte co nejdříve autorizovaný servis Fiat.
žlutá	Signalizace nízké hladiny přísady AdBlue® pro snížení emisí z dieselových motorů (u příslušné verze vozidla) Kontrolka nízké hladiny přísady pro snížení emisí dieselových motorů AdBlue® se rozsvítí, když hladina AdBlue® ve voze klesne na nízkou úroveň.	Doplňte nádrž AdBlue®.

	Význam	Co dělat
žlutá	ZÁVADA OCHRANNÉHO SYSTÉMU VOZIDLA - FIAT CODE Otočením klíčku ve spínací skříňce na MAR musí kontrolka (u verzí s multifunkčním displejem) nebo symbol (u verzí s konfigurovatelným multifunkčním displejem) jednou zablikat a zhasnout. Pokud kontrolka (nebo symbol) s klíčkem ve spínací skříňce na MAR svítí nepřerušovaně, signalizuje: ❒ případnou závadu (viz „Systém Fiat Code“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“); ❒ případný pokus o vniknutí do vozidla vybaveného alarmem; v takovém případě kontrolka asi po 10 sekundách zhasne. Jestliže kontrolka bliká s motorem v chodu, signalizuje, že vozidlo není chráněno imobilizérem.	Obraťte se na autorizovaný servis Fiat a nechejte uložit do paměti kódy všech klíčků od vozidla.
žlutá	ZADNÍ SVÍTILNA DO MLHY Kontrolka se rozsvítí při zapnutí koncového světla do mlhy.	
žlutá	SIGNALIZACE OBECNÉ PORUCHY Kontrolka (u verzí s multifunkčním displejem) nebo symbol (u verzí s konfigurovatelným multifunkčním displejem) se rozsvítí při následujících událostech: ❒ Zásah bezpečnostního odpojovače dodávky paliva.	
	❒ Závada světel (zpátečka, směrové světlo, brzdová světla, osvětlení registrační značky, poziční světla, denní světla, automatická potkávací světla, směrová a poziční světla přípojného vozidla).	Může se jednat o některou z následujících závad: spálení žárovky / žárovek, přepálení pojistky nebo přerušené elektrické vedení.

	Význam	Co dělat
žlutá	❒ Závada kontrolky airbagu (bliká kontrolka obecné závady)	V takovém případě by kontrolka (nebo symbol) nemusela signalizovat případné závady zádržných systémů. Než budete pokračovat v jízdě, obraťte se bez prodlení na značkový servis Fiat a nechejte soustavu zkontrolovat.
	❒ Závada dešťového senzoru ❒ Závada snímače palivového filtru ❒ Závada přípoje přípojného vozidla ❒ Závada audio systému ❒ Závada snímače tlaku motorového oleje ❒ Závada parkovacích senzorů ❒ Voda v palivovém filtru	Obraťte se co nejdříve na autorizovaný servis Fiat, aby závadu odstranil.
	U verzí s multifunkčním displejem se kontrolka se rozsvítí i při následujících událostech: ❒ Závada snímače hladiny motorového oleje ❒ Nedostatečná hladina motorového oleje ❒ Závada kontrolky nedostatečného tlaku oleje motoru	

	Význam	Co dělat
žlutá	CLEAN DPF (FILTRU PEVNÝCH ČÁSTIC) (u příslušné verze vozidla) Otočením klíčku ve spínací skříňce na MAR se kontrolka (u verzí s multifunkčním displejem) nebo symbol (u verzí s konfigurovatelným multifunkčním displejem) rozsvítí, ale za několik sekund musí zhasnout. Rozsvícením kontrolka signalizuje řidiči, že systém DPF potřebuje regenerací odstranit zachycené nečistoty (pevné částice). Kromě rozsvícení kontrolky (nebo symbolu) se na displeji zobrazí upozornění (u příslušné verze vozidla). UPOZORNĚNÍ Nedodržením postupu, který se má provést, jestliže se symbol rozsvítí z důvodu ujetí velkého počtu kilometrů, se může rozsvítit příslušná kontrolka. V takovém případě je nutno zajet do autorizovaného servisu Fiat pro obnovení funkčnosti filtru DPF.	Kontrolka (nebo symbol) se nerozsvítí při každé regeneraci filtru pevných částic DPF, ale pouze v případě, kdy si jízdní stavy tuto signalizaci vynutí. Aby kontrolka zhasla, je nutno s vozidlem jet až do skončení regenerace. Proces regenerace trvá v průměru 15 minut. Optimální podmínky pro dokončení regenerace je ujetí 60 km/h s motorem vytočeným na více než 2000 ot/min. Rozsvícení kontrolky neznamená závadu vozidla a nemusíte tedy jet do servisu. 49) 10)
žlutá	ZÁVADA SYSTÉMU ESC-ASR/TRACTION PLUS U některých verzí se na displeji zobrazí příslušné upozornění. Blikání kontrolky během jízdy indikuje zásah systému ESC.	Pokud kontrolka nezhasne nebo zůstane rozsvícená za jízdy, obraťte se na autorizovaný servis Fiat.
	Závada asistenta Hill Holder Rozsvícení kontrolky indikuje závadu systému Hill Holder. U některých verzí se na displeji zobrazí příslušné upozornění.	V takovém případě se co nejdříve obraťte na autorizovaný servis Fiat.

	Význam	Co dělat
žlutá	OPOTŘEBENÍ BRZDOVÝCH DESTIČEK Kontrolka (u verzí s multifunkčním displejem) nebo symbol (u verzí s konfigurovatelným multifunkčním displejem) se rozsvítí při opotřebení destiček předních nebo zadních brzd. U některých verzí se na displeji zobrazí příslušné upozornění.	Zajistěte výměnu, jakmile to bude možné.
žlutá	LANE DEPARTURE WARNING (LDW) (DRIVING ADVISOR) (Verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem) Svícením tyto dvě kontrolky signalizují, že systém začal detekovat provozní stavy vozidla. Jakmile systém detekuje provozní stavy, aktivuje se, tzn. že je schopen asistovat řidiči zvukovými a optickými výstrahami. Tím kontrolky zhasnou. Pokud systém zjistí, že příslušné provozní stavy pominuly, zůstane zapnutý, ale nikoli aktivní: tím se rozsvítí obě kontrolky v přístrojové desce. Jestliže je systém aktivní a vozidlo se přiblíží k jedné z bočních vymezovacích čar nebo k jednomu ze dvou demarkačních jízdních pruhů, řidič na to bude upozorněn zvukovou výstrahou a rozsvícením - na přístrojové desce - kontrolky odpovídající danému směru (vpravo či vlevo). Závada systému je signalizována rozsvícením dvou směrových kontrolek a na displeji, zvukovou výstrahou a upozorněním.	
žlutá		
žlutá	SYSTÉM TPMS **Závada systému TPMS** Kontrolka se rozbliká asi na 75 sekund, a pak zůstane svítit (spolu s příslušným upozorněním na displeji), čímž signalizuje, že je systém dočasně odpojen nebo v poruše.	V takovém případě se co nejdříve obraťte na autorizovaný servis Fiat.

	Význam	Co dělat
žlutá	**Nedostatečný tlak v pneumatikách** Kontrolka se rozsvítí, aby signalizovala, že má tlak v jedné pneumatice či několika pneumatikách nižší než doporučenou hodnotu a/nebo že pomalu uchází. Za takového stavu nemusí být zaručena řádná životnost pneumatiky ani optimální spotřeba paliva.	V takovém případě doporučujeme co nejdříve nahustit pneumatiky na správnou hodnotu tlaku. UPOZORNĚNÍ S podhuštěnou pneumatikou/pneumatikami nepokračujte v jízdě, protože vozidlo nemusí být plně ovladatelné. Zastavte vozidlo bez prudkého zabrzdění a zatočení kol.
žlutá	ZÁSAH NEBO ZÁVADA SYSTÉMU FULL BRAKE CONTROL (u příslušné verze vozidla) (verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem) Kontrolka se rozsvítí (a na displeji se zobrazí příslušné upozornění) při zásahu systému. Kontrolka a symbol včetně upozornění se rozsvítí pri zanesení, znečistění nebo nedostupnosti systému.	Obraťte se co nejdříve na autorizovaný servis Fiat.
žlutá	MANUÁLNÍ DEAKTIVACE NEBO OPĚTNÁ AKTIVACE SYSTÉMU FULL BRAKE CONTROL (u příslušné verze vozidla) (verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem) Kontrolka se rozsvítí (a na displeji se zobrazí upozornění) při manuální deaktivaci systému nebo dočasně až do jeho opětné aktivaci.	
zelená	POTKÁVACÍ SVĚTLOMETY Kontrolka se rozsvítí při zapnutí potkávacích světlometů.	
	FOLLOW ME HOME Kontrolka se rozsvítí (spolu se upozorněním na displeji) při zapnutí tohoto zařízení (viz popis „Zařízení Follow me home“ v části „Vnější světla“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“).	

	Význam	Co dělat
zelená	LEVÝ UKAZATEL SMĚRU Kontrolka se rozsvítí při přepnutí pákového přepínače směrových světel (ukazatelů směru) dolů nebo - spolu s pravým ukazatelem - po stisknutí tlačítka výstražných světel.	
zelená	PRAVÝ UKAZATEL SMĚRU Kontrolka se rozsvítí přepnutím pákového přepínače směrových světel nahoru nebo - spolu s levým ukazatelem - stiskem tlačítka výstražných světel.	
zelená	PŘEDNÍ MLHOVÁ SVĚTLA Kontrolka se rozsvítí při zapnutí předních světlometů do mlhy.	
zelená	CRUISE CONTROL (u příslušné verze vozidla) Otočením klíčku ve spínací skříňce do polohy MAR se kontrolka rozsvítí, ale po několika sekundách musí zhasnout za podmínky, že je Cruise Control vypnutý. Kontrolka se na přístrojové desce rozsvítí otočením objímky Cruise Control do polohy ON nebo - podle verze vozidla. U některých verzí se na displeji zobrazí příslušné upozornění.	
zelená	AUTOMATICKÉ DÁLKOVÉ SVĚTLOMETY/Automatic High Beam (High Beam Control) Kontrolka se rozsvítí při zapnutí automaticky ovládaných dálkových světlometů.	

	Význam	Co dělat
modrá	DÁLKOVÉ SVĚTLOMETY Kontrolka se rozsvítí při zapnutí dálkových světlometů.	

POZOR

45) *Jestliže se při otočení klíčku v zapalování na MAR kontrolka nerozsvítí nebo se rozsvítí za jízdy (spolu s upozorněním na displeji), je možné, že je v některém ze zádržných systémů závada. Airbagy nebo přepínače bezpečnostních pásů by se v takovém případě nemusely při nehodě aktivovat nebo by se - v omezeném počtu případů - mohly aktivovat chybně. Než budete pokračovat v jízdě, nechejte systém bez prodlení zkontrolovat u autorizovaného servisu Fiat.*

46) *Závada kontrolky je signalizována rozblikáním kontrolky nebo - podle verze vozidla - rozsvícením ikony na displeji. V takovém případě by kontrolka nemusela signalizovat případné závady zádržných systémů. Než budete pokračovat v jízdě, nechejte systém bez prodlení zkontrolovat u autorizovaného servisu Fiat.*

47) *Po rozsvícení kontrolky je nutno vyjetý motorový olej vyměněn co nejdříve nejpozději po ujetí 500 km od prvního rozsvícení kontrolky. Nedodržení výše uvedených pokynů může způsobit vážná poškození motoru, na která se nebude vztahovat záruka. Upozornění: Rozsvícení této kontrolky nemá vazbu na množství motorového oleje. Pokud se tedy kontrolka rozbliká, v žádném případě není třeba do motoru doplnit další olej.*

48) *Pokud se kontrolka rozbliká za jízdy, obraťte se na autorizovaný servis Fiat.*

49) *Jízdní rychlost musíte přizpůsobovat dané dopravní situaci, počasí a Pravidlům silničního provozu. Motor lze vypnout i v případě, že kontrolka filtru pevných částic DPF svítí, ale opakované přerušování procesu regenerace může urychlit rychlejší degradaci motorového oleje. Z tohoto důvodu doporučujeme před vypnutím motoru postupovat podle výše uvedených pokynů a počkat, až kontrolka zhasne. Nedoporučujeme dokončovat proces regenerace filtru DPF se stojícím vozidlem.*

UPOZORNĚNÍ

8) *Pokud se kontrolka rozsvítí za jízdy, bez prodlení zastavte motor a obraťte se na autorizovaný servis Fiat.*

9) *Pokud se kontrolka po přetočení klíčku na MAR nerozsvítí nebo začne blikat či se rozsvítí trvale za jízdy (u některých verzí spolu se zobrazením upozornění na displeji), obraťte se co nejdříve autorizovaný servis Fiat.*

10) *Během regenerace by se mohl zapnout elektrický ventilátor.*

Upozornění na displeji

	Význam	Co dělat
	ZÁVADA VNĚJŠÍCH SVĚTEL (verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem) Symbol se rozsvítí, když systém detekujte závadu na některém z následujících světel: ❒ směrová světla ❒ zadní svítilna do mlhy ❒ brzdová světla ❒ poziční světla ❒ denní světla ❒ Osvětlení registrační značky ❒ světla zpětného pojezdu ❒ automatické svícení dálkových světlometů ❒ poziční světla přípojného vozidla ❒ směrová světla přípojného vozidla.	U těchto žárovek se může jednat o některou z následujících závad: spálení žárovky / žárovek, přepálení pojistky nebo přerušené elektrické vedení.
	ZÁVADA KONTROLKY SNÍMAČE HLADINY MOTOROVÉHO OLEJE (u příslušné verze vozidla) (verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem) Symbol se rozsvítí jako signalizace poruchy kontrolky hladiny motorového oleje. U verzí s multifunkčním displejem se rozsvítí kontrolka „obecné závady“ (viz popis v části „Kontrolky na přístrojové desce“).	Obraťte se na autorizovaný servis Fiat.
	ZÁVADA BRZDOVÝCH SVĚTEL (verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem) Symbol se rozsvítí při zjištění závady brzdových světel.	Může se jednat o tuto závadu: spálení žárovky / žárovek, přepálení příslušné pojistky nebo přerušené elektrické vedení.
	ZÁVADA AUTOMATIKY DÁLKOVÝCH SVĚTLOMETŮ/Automatic High Beam (High Beam Control) (verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem) Symbol se rozsvítí při závadě systému automatického svícení dálkových světlometů.	

	Význam	Co dělat
	UPOZORNĚNÍ NA MOŽNOU TVORBU NÁLEDÍ NA VOZOVCE **Verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem**: Při poklesu vnější teploty pod 3 °C se rozbliká hodnota venkovní teploty, čímž řidiči signalizuje, že vozovka může namrzat. **Verze s multifunkčním displejem**: Při poklesu vnější teploty na nebo pod 3 °C se na displeji zobrazí upozornění na nebezpečí námrazy.	
	PŘEKROČENÍ LIMITU RYCHLOSTI **Verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem**: symbol se rozsvítí spolu s upozorněním na displeji, jakmile vozidlo překročí přednastavený limit rychlosti (viz popis v části „Konfigurovatelný multifunkční displej“). **Verze s multifunkčním displejem**: na displeji se zobrazí upozorněním, jakmile vozidlo překročí přednastavený limit rychlosti (viz popis v části „Konfigurovatelný multifunkční displej“).	
	PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA (u příslušné verze vozidla) Symbol (verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem) se rozsvítí spolu s příslušným upozorněním na plánovanou údržbu, které zůstane svítit až do dosažení daného termínu. Symbol zhasne po provedení servisní prohlídky u autorizovaného servisu Fiat nebo po ujetí 1000 km od termínu stanoveného pro údržbu. U verzí s multifunkčním displejem se zobrazí pouze příslušné upozornění.	

	Význam	Co dělat
	SPEED LIMITER (u příslušné verze vozidla) (verze s multifunkčním displejem) Symbol se na displeji rozsvítí zapnutím funkce. U některých verzí se na displeji zobrazí příslušné upozornění.	
	ZÁSAH BEZPEČNOSTNÍHO ODPOJOVAČE PŘÍVODU PALIVA (verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem) Symbol se na displeji rozsvítí při zásahu bezpečnostního odpojovače přívodu paliva.	Postup pro opětnou aktivaci bezpečnostního odpojovače přívodu paliva je uveden v části „Systém přerušení dodávky paliva a elektrické napájení“. Pokud se nepodaří dodávku paliva obnovit, obraťte se na autorizovaný servisů Fiat.
	ZÁVADA PARKOVACÍCH SENZORŮ (verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem) Symbol se rozsvítí spolu s příslušným upozorněním pro signalizaci závadu parkovacích senzorů.	
	ZÁVADA SYSTÉMU LANE DEPARTURE WARNING (LDW) (DRIVING ADVISOR) **Verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem**: Symbol se na displeji rozsvítí spolu se dvěma směrovými kontrolkami a , zvukovou výstrahou a upozorněním. **Verze s multifunkčním displejem**: na displeji se zobrazí příslušné upozornění.	
	ZÁVADA DETEKCE DOPRAVNÍHO ZNAČENÍ (verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem) Symbol se na displeji rozsvítí spolu s příslušným upozorněním při závadě systému Traffic Sign Recognition.	
	OMEZENÝ DOJEZD Řidič je upozorněním na displeji upozorněn, že dojezdová autonomie vozidla klesla pod 50 km.	

	Význam	Co dělat
ECO	ZAPNUTÍ FUNKCE ECO (verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem) Nápis **ECO** se na displeji rozsvítí zapnutím funkce „**ECO**“ stiskem příslušného tlačítka na palubní desce. Opětným stiskem tlačítka nápis **ECO** zhasne. U některých verzí se namísto nápisu „**ECO**“ zobrazí příslušná obrazovka.	
	ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ SYSTÉMU START&STOP (u příslušné verze vozidla) **Zapnutí systému Start&Stop** Při zapnutí systému Start&Stop se displeji objeví příslušné upozornění . V takovém případě je kontrolka nad tlačítkem Ⓐ zhasnutá (viz „Systém Start&Stop”). **Vypnutí systému Start&Stop** Při vypnutí systému Start&Stop se displeji objeví příslušné upozornění. Je-li systém vypnutý, svítí kontrolka nad tlačítkem Ⓐ.	
Ⓐ!	ZÁVADA SYSTÉMU START&STOP Symbol se na displeji rozsvítí spolu s příslušným upozorněním při závadě systému s Start&Stop.	

	Význam	Co dělat
	SIGNALIZACE NÍZKÉ HLADINY PŘÍSADY AdBlue® PRO SNÍŽENÍ EMISÍ Z DIESELOVÝCH MOTORŮ Při zjištění nízké hladiny AdBlue® se na displeji přístrojové desky zobrazí upozornění s textovou výzvou na doplnění AdBlue® a symbol. Symbol zůstane svítit až do doplnění alespoň pěti litrů AdBlue®. Jestliže nebude doplnění provedeno, při dosažení další mezní hodnoty se na displeji přístrojové desky zobrazí upozornění; nakonec nebude možné motor nastartovat. Jakmile zbývá autonomie asi 200 km, upozornění na displeji zůstane zobrazeno a bude znít zvuková výstraha. Jakmile dojezdová autonomie klesne na 0 km, na displeji se zobrazí příslušné upozornění (u příslušné verze vozidla). Po vypnutí již nebude možné motor nastartovat. Motor bude možné nastartovat až po naplnění nádrže nejméně pěti litry AdBlue®. ⚠ 50)	Doplňte co nejdříve do nádrže AdBlue® alespoň pět litrů AdBlue®. Po opětném naplnění AdBlue® do nádrže, která se dostala na autonomii 0 km, bude nutno před nastartováním motoru počkat až dvě minuty.
	VODA V PALIVOVÉM FILTRU (u příslušné verze vozidla) (dieselové verze) (verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem) Rozsvícením za jízdy symbol signalizuje (spolu s upozorněním na displeji) vodu v naftovém filtru. ⚠ 11)	
CNG	PORUCHA SYSTÉMU NATURAL POWER (pouze pro verze Natural Power) Symbol se na displeji rozsvítí spolu s příslušným upozorněním a vypnutím čtyř úrovní plynu.	V takovém případě vyhledejte co nejdříve autorizovaný servis Fiat.

	Význam	Co dělat
	PŘEHŘÁTÍ OLEJE V AUTOMATICKÉ PŘEVODOVCE Symbol se rozsvítí při přehřátí automatické převodovky.	S motorem vypnutým nebo na volnoběh vyčkejte, až symbol zhasne.
	ZÁVADA AUTOMATICKÉ PŘEVODOVKY Dva symboly se na přístrojové desce rozsvítí spolu s upozorněním na displeji, jestliže systém zjistí poruchu automatické převodovky. Symboly a upozornění zůstanou na displeji svítit až do vyřešení problému.	Obraťte se co nejdříve na autorizovaný servis Fiat.
BLIND SPOT ASSIST WITH TRAILER DETECTION	SYSTÉM BLIND SPOT ASSIST WITH TRAILER DETECTION (žlutá) **Zablokování senzoru:** Symbol se zobrazí na displeji při zablokování systému Blind Spot Assist with Trailer Detection. V takovém případě kontrolky ve vnějších zpětných zrcátkách svítí trvale, neblikají. Uvolněte nárazník od případných překážek nebo z něho odstraňte nečistoty. (žlutá) **Nedostupný systém:** Symbol se zobrazí na displeji, jakmile přestane být dostupný systém Blind Spot Assist with Trailer Detection. V takovém případě kontrolky ve vnějších zpětných zrcátkách svítí trvale, neblikají. Nefunkčnost by mohla být způsobena nedostatečným napětím baterie nebo případnými poruchami v elektrickém rozvodu. Vyhledejte co nejdříve autorizovaný servis Fiat a nechejte soustavu zkontrolovat. (žlutá) **Závada systému Blind Spot Assist:** Symbol se zobrazí na displeji při závadě systému Blind Spot Assist with Trailer Detection. V takovém případě nesvítí kontrolky ve vnějších zpětných zrcátkách. Navíc je vydán zvukový signál.	Obraťte se co nejdříve autorizovaný servis Fiat.
Funkce „DRIVE MODE“	Zapnutý jízdní režim („Normal“, „Power“ nebo „Eco“) je signalizován na displeji přístrojové desky.	

POZOR

50) *Jestliže vyjedete nádrž na AdBlue® zastavíte vozidlo, už ho nebudete moci znovu nastartovat, dokud nedoplníte do nádrže AdBlue® alespoň 5 litrů AdBlue®.*

UPOZORNĚNÍ

11) *Voda v palivovém okruhu může vážně poškodit vstřikovací soustavu a způsobit nepravidelný chod motoru. Pokud se rozsvítí kontrolka (u některých verzí spolu s upozorněním na displeji), obraťte se co nejdříve na autorizovaný servis Fiat pro vyčistění. Pokud se tato signalizace projeví bezprostředně po načerpání paliva, je možné, že se voda dostala do nádrže při čerpání paliva. V takovém případě zastavte bez prodlení motor a kontaktujte autorizovaný servis Fiat.*

BEZPEČNOST

Následující kapitola je velmi důležitá: Jsou v ní popsány bezpečnostní systémy ve výbavě vozidla a jsou uvedeny pokyny ohledně jejich správného používání.

SYSTÉM ABS 77
SYSTÉM ESC (Electronic Stability Control)..... 78
SYSTÉM TRACTION PLUS..... 81
ASISTENČNÍ SYSTÉMY PŘI ŘÍZENÍ..... 81
SYSTÉMY NA OCHRANU CESTUJÍCÍCH 91
BEZPEČNOSTNÍ PÁSY..... 91
SYSTÉM SBR..... 92
PŘEDPÍNAČE..... 93
BEZPEČNÁ PŘEPRAVA DĚTÍ 94
PŘÍPRAVA PRO MONTÁŽ DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY „ISOFIX UNIVERSALE“ 99
SYSTÉM PŘÍDAVNÉ OCHRANY (SRS) - AIRBAG 108

SYSTÉM ABS

Systém ABS je nedílnou součástí brzdové soustavy, který na jakémkoli povrchu vozovky a bez ohledu na brzdnou sílu znemožní při brzdění zablokování a tím smyk kola/kol. Zaručí tak ovladatelnost vozidla i při nouzovém brzdění.
Systém zasahuje, jakmile při brzdění hrozí zablokování kol, typicky při nouzovém brzdění nebo ve stavu nízké přilnavosti, kdy se kola mohou zablokovat častěji.
Díky systému ABS lze při brzdění zajistit směr jízdy vozidla a současně optimalizovat brzdnou dráhu.
Systém rovněž zvyšuje ovladatelnost a stabilitu vozidla při brzdění na povrchu s odlišnou přilnavostí kol na pravé a levé straně nebo v zatáčce.
Součástí systému je i soustava EBD (Electronic Braking Force Distribution) umožňující rozložit brzdný účinek mezi přední a zadní kola.

UPOZORNĚNÍ Pro dosažení maximální výkonnosti brzdné soustavy je nutné období záběhu asi 500 km: během této doby je vhodné nebrzdit příliš prudce, opakovaně a dlouze.

⚠ 51)

ZÁSAH SYSTÉMU

Řidič pozná zásah ABS podle mírného pulzování brzdového pedálu prováženého příznačným hlukem.
To znamená, že je nutno uzpůsobit rychlost danému jízdnímu povrchu.

⚠ 52) 53) 54) 55) 56) 57) 58)

SYSTÉM MSR (Motor Schleppmoment Regelung)

Je nedílnou součástí ABS a umožňuje zamezit zablokování hnacích kol, k němuž by mohlo dojít například při prudkém uvolnění pedálu akcelerace nebo prudkém rejdu na vozovce s nízkou přilnavostí. Za těchto stavů by mohl brzdný účinek motoru způsobit prokluz hnacích kol a tím ztrátu stability vozidla.
V těchto situacích zasáhne systém dodáním točivého momentu pro zachování stability a zvýšení bezpečnosti vozidla.

⚠ ***POZOR***

51) *ABS optimálně využívá dostupnou adhezi, ale nedokáže ji zvýšit. Proto na kluzkém jízdním povrchu jezděte opatrně a zbytečně neriskujte.*
52) *Jakmile podle pulzování pedálu ucítíte zásah ABS, nepovolte tlak na pedál, naopak jej bez obav držte nadále řádně sešlápnutý. Zastavíte tak vozidlo s co nejkratší brzdnou dráhou v závislosti na stavu jízdního povrchu.*
53) *Zásah ABS znamená, že se vozidlo dostalo na mez přilnavosti mezi pneumatikou a jízdním povrchem, v takovém stavu je třeba zpomalit a přizpůsobit tak jízdu dané přilnavosti.*
54) *Systém ABS nemůže zvrátit zcela přirozené fyzikální zákonnosti, tzn., že nemůže zvýšit přilnavost silničního povrchu.*
55) *Systém ABS nezabrání dopravním nehodám, ani nehodám způsobeným projížděním zatáčkou nadměrnou rychlostí, jízdou po málo přilnavém povrchu či aquaplanningu.*
56) *Schopnosti systému ABS nesmíte nikdy prověřovat neodpovědně a nebezpečně tak, že ohrozíte bezpečnost svou a ostatních.*
57) *Pro správné fungování systému ABS je zcela nezbytné, aby byla všechna kola vozidla osazena pneumatikami stejné značky a stejného typu, aby byly pneumatiky v dokonalém stavu a zejména aby byly předepsaného typu a velikosti.*
58) *ABS funguje i při případném použití rezervního kola (u příslušné verze vozidla). V každém případě je nutno mít na paměti, že je rezervní kolo menší než normální pneumatika, a proto má i menší přilnavost než ostatní pneumatiky vozidla.*

SYSTÉM ESC (Electronic Stability Control)

(u příslušné verze vozidla)
Systém ESC zlepšuje kontrolu nad směrem jízdy a stabilitou vozidla za různých jízdních stavů.
Systém ESC koriguje nedotáčivost a přetáčivost vozidla brzdami příslušného kola. Pro zachování kontroly nad vozidlem je možné i snížit moment dodávaný motorem.
Systém ESC za pomoci senzorů nainstalovaných ve vozidle sleduje směr jízdy vozidla zadaný řidičem přes řízení a srovnává jej se skutečným směrem jízdy vozidla.
Jakmile se požadovaný a skutečný směr jízdy začne lišit, systém ESC začne korigovat nedotáčivost či přetáčivost vozidla.
❒ Přetáčivost: nastane, jakmile se vozidlo stáčí více, než je dáno úhlem natočení volantu.
❒ Nedotáčivost: nastane, jakmile se vozidlo stáčí méně, než je dáno úhlem natočení volantu.
ESC obsahuje následující systémy:
❒ Hill Holder
❒ ASR
❒ HBA
❒ ERM
❒ HDC

⚠ 59) 60) 61)

ZÁSAH SYSTÉMU

Je signalizována blikáním kontrolky na přístrojové desce, řidič je tak informován o kritickém stavu vozidla z hlediska stability a přilnavosti.

ZAPNUTÍ SYSTÉMU

Systém ESC se zapne samočinně při startování motoru a nelze jej vypnout.

SYSTÉM HILL HOLDER

Je nedílnou součástí systému ESC: usnadňuje rozjezd do kopce.
Zapne se samočinně za následujících stavů:
❒ ve stoupání: vozidlo stojí na vozovce se sklonem více než 5 %, motor běží, brzda je sešlápnutá, je zařazen neutrál nebo jiný rychlostní stupeň než zpětný pojezd;
❒ v klesání: vozidlo stojí z kopce na vozovce se sklonem více než 5%, motor běží, brzdový pedál je sešlápnutý, je zařazená zpátečka.
Při rozjezdu drží systém ESC brzdný tlak na kolech, dokud se motor nevytočí na moment pro řádný rozjezd, v každém případě nejdéle po dobu dvou sekund. Tím usnadní přesun pravé nohy z brzdového pedálu na pedál akcelerace.
Jestliže se vozidlo do dvou sekund nerozjede, systém se samočinně vypne s postupným uvolněním brzdného účinku.
Při tomto uvolňování je možné slyšet typický zvuk mechanického odbrzďování, podle něhož se pozná, že se vozidlo vzápětí rozjede.

UPOZORNĚNÍ Systém Hill Holder není parkovací brzdou, proto nesmíte opustit vozidlo dříve než zatáhnete parkovací brzdu, vypnete motor a zařadíte 1. rychlostní stupeň: tím uvedete vozidlo do bezpečného stavu (viz podrobnější informace ve stati "Stání vozidla" v kapitole "Startování motoru a řízení").

SYSTÉM ASR (Antislip Regulation)

Je nedílnou součástí systému ESC.
Samočinně zasahuje při proklouznutí jednoho hnacího kola nebo obou hnacích kol, při ztrátě přilnavosti na mokrém povrchu (aquaplaning), akceleraci na nesoudržném, zasněženém nebo zledovatělém povrchu atd.
Podle typu prokluzu aktivuje systém jedno ze dvou ovládání:
❒ při prokluzu obou hnacích kol zaúčinkuje ASR snížením výkonu přenášeného motorem;

❒ při prokluzu jednoho hnacího kola zaúčinkuje ASR automatickým zabrzděním prokluzujícího kola.

⚠ 62)

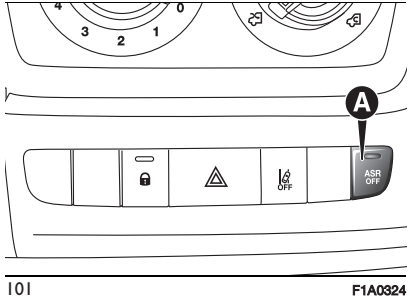
Zapnutí / vypnutí systému ASR

ASR se zapne samočinně při každém nastartování motoru.

Za jízdy lze ASR vypnout a znovu zapnout tlačítkem ASR OFF ((A) obr. 101).

⚠ 63)

U některých verzí je zásah systému je signalizován upozorněním zobrazeným na displeji.



101 F1A0324

Vypnutí ASR je signalizováno svícením kontrolky v tlačítku ASR OFF a u některých verzí i upozorněním zobrazeným na displeji.

Po vypnutí ASR za jízdy se ASR automaticky zapne při opětném nastartování motoru.

Při jízdě na zasněženém povrchu s namontovanými sněhovými řetězy může být užitečné vypnout systém ASR: za těchto podmínek totiž podkluzování hnacích kol umožní získání vyššího náhonu.

SYSTÉM HBA (Hydraulic Brake Assist)

Systém HBA je vyprojektovaný pro optimalizaci brzdného účinku vozidla při nouzovém brzdění. Systém pozná nouzové brzdění monitorováním rychlosti a síly sešlápnutí brzdového pedálu a podle nich pak aplikuje optimální tlak na brzdy.

Tím lze zkrátit zábrzdnou vzdálenost: systémem HBA se tedy kompletuje účinek systému ABS.

Systém HBA poskytne nejvyšší asistenci velmi rychlým sešlápnutím brzdového pedálu. Pro co nejlepší účinek systému je třeba během brzdění pedál sešlapovat spojitě, nikoli jej střídavě sešlapovat a uvolňovat.

Tlak na pedál nesnižujte, dokud je třeba brzdit.

Uvolněním brzdového pedálu se systém HBA deaktivuje.

⚠ 64) 65) 66)

ELEKTRONICKÝ SYSTÉM NA OCHRANU PŘED PŘEKLOPENÍM ERM (Electronic Rollover Mitigation)

Systém monitoruje tendenci kol se odlepit od vozovky v situaci, kdy řidič provádí náhlé akce např. při vyhýbání se překážkám, zejména za neoptimálních jízdních stavů.

Za takových stavů systém zásahem na brzdy a na výkon motoru omezí případné zvednutí kol nad jízdní povrch.

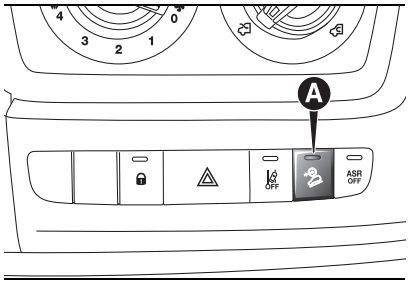
Nicméně není možné zabránit případnému překlopení vozidla při jízdě v prudkém svahu nebo nárazu na jiná vozidla či jiné předměty.

⚠ 67)

HILL DESCENT CONTROL (HDC) SYSTEM

Je nedílnou součástí ESC a slouží pro udržování konstantní rychlosti vozidla při jízdě s kopce autonomním a diferencovaným zásahem na brzdy. Tím je zajištěna stabilita vozidla a zcela bezpečná jízda zejména na málo přilnavém povrchu a/nebo v prudkém klesání.

Pro aktivaci systému je třeba snížit rychlost jízdy pod 25 km/h a stisknout tlačítko (A) obr. 102: rozsvítí se kontrolka v tlačítku a na displeji se zobrazí příslušné upozornění.



102 F1A0300

Po dosažení požadované rychlosti uvolněte zcela pedál akcelerace a brzdový pedál (kontrolka v tlačítku bliká). Pro zvýšení/snížení rychlosti znovu sešlápněte pedál akcelerace a brzdový pedál.

UPOZORNĚNÍ Nepoužívejte zařízení s převodovkou v neutrálu.

UPOZORNĚNÍ Je důležité zařadit rychlostní stupeň odpovídající rychlosti vozidla, aby motor nezačal vynechávat.

Když je funkce aktivní, rozsvítí se automaticky brzdová světla.

I během fungování systému HDC je možné převzít ovládání vozidla sešlápnutím pedálu akcelerace a brzdového pedálu.

Jestliže se stiskem tlačítka funkce neaktivuje, může to být způsobeno přehřátím brzd. V takovém případě před opětným zapnutím funkce počkejte několik minut.

UPOZORNĚNÍ Systém je aktivní při rychlostech do 25 km/h.

UPOZORNĚNÍ Při překročení 25 km/h je systém HDC deaktivován, ale zůstane připravený k návratu do funkce (LED na tlačítku zůstane rozsvícený), jakmile se rychlost sníží pod 25 km/h. Překročením rychlosti 50 km/h se systém HDC zcela vypne (led na tlačítku se vypne) a každé jeho autonomní zapůsobení na brzdy zůstane zablokované.Pro opětné zapnutí je nutno znovu stisknout tlačítko poté, co rychlost vozidla klesne pod 25 km/h.

12)

POZOR

59) *Systém ESC nemůže zvrátit zcela přirozené fyzikální zákonnosti, tzn. že nemůže zvýšit přilnavost silničního povrchu.*
60) *Systém ESC nezabrání dopravním nehodám, ani nehodám způsobeným projížděním zatáčkou nadměrnou rychlostí, jízdou po málo přilnavém povrchu či aquaplaningu.*
61) *Schopnosti systému ESC nesmíte nikdy prověřovat neodpovědně a nebezpečně tak, že ohrozíte bezpečnost svou a ostatních.*
62) *Pro správné fungování systémů ESC a ASR je nezbytné, aby byla všechna kola vozidla osazena pneumatikami stejné značky a stejného typu, aby byly pneumatiky v dokonalém stavu, a zejména aby byly předepsaného typu a rozměru.*
63) *Výkony systému ESC a ASR nesmějí svádět řidiče ke zbytečnému riskování. S vozidlem je nutno za každých okolností jezdit podle stavu silničního povrchu, viditelnosti a provozu. Odpovědnost za bezpečnost jízdy leží vždy a jen na řidiči.*
64) *Systém HBA zvýší přilnutí pneumatik k vozovce jen v mezích daných fyzikálními zákony. Proto jezděte opatrně v souladu se stavem jízdního povrchu.*
65) *Systém HBA nezabrání dopravním nehodám, ani nehodám způsobeným projížděním zatáčkou nadměrnou rychlostí, jízdou po málo přilnavém povrchu či aquaplaningu.*
66) *Systém HBA slouží jako asistence při řízení vozidla: za jízdy řidič nikdy nesmí snížit pozornost. Odpovědnost za řízení a jízdu nese vždy a jedině řidič. Schopnosti systému HBA nesmíte nikdy testovat nezodpovědným a riskantním způsobem, jimž se ohrozí bezpečnost řidiče, cestujících ve vozidle a ostatních účastníků silničního provozu.*
67) *Výkony vozidla s ERM se nesmějí nikdy neopatrně a nebezpečně zkoušet, aby se neohrozila bezpečnost řidiče a dalších osob.*

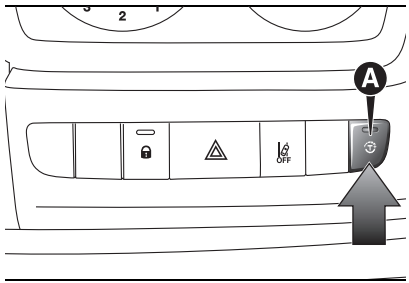
UPOZORNĚNÍ

12) *Delším používáním systému se může přehřát brzdová soustava. Je-li systém HDC aktivní, při přehřátí brzd se po upozornění řidiči bude postupně deaktivovat (kontrolka v tlačítku zhasne). Pak bude možné jej znovu zapnout, až se brzdy dostatečně ochladí. Vzdálenost, kterou lze ujet, závisí na teplotě brzd, tzn. na sklonu vozovku i na zatížení a rychlosti vozidla.*

SYSTÉM TRACTION PLUS

(u příslušné verze vozidla)
Traction Plus je asistent při řízení a při rozjezdu na vozovce se sníženou přilnavostí kol s nestejnorodým povrchem (sníh/asfalt, led/asfalt, bahno/asfalt atd.) Umožňuje optimálně rozdělit hnací sílu na přední nápravě při prokluzu jednoho z kol.
Traction Plus působí tak, že brzdí kolo, která ztratí přilnavost (nebo prokluzuje více než ostatní kola), a přenese hnací sílu na ta kola, která lépe drží na vozovce.
Tuto funkci lze zapnout manuálně stiskem tlačítka na (A) na palubní desce obr. 103; je účinná do 50 km/h. Překročením této rychlosti se automaticky vypne (kontrolka v tlačítku zůstane svítit) a znovu se zapne, jakmile rychlost opět klesne pod 50 km/h.

68) 69)



103 F1A0325

Fungování Traction Plus

Při nastartování motoru je systém vypnutý.
Systém Traction Plus se zapne stiskem tlačítka (A) obr. 103: rozsvítí se kontrolka v tlačítku.
Zapnutím systému Traction Plus:
❒ Je potlačena funkce ASR, aby bylo možné využít celý točivý moment motoru;
❒ zavře se diferenciál na přední nápravě přes brzdovou soustavu pro optimalizaci náhonu na nerovném povrchu.
Při závadě systému Traction Plus se na přístrojové desce rozsvítí kontrolka .
Při jízdě na zasněženém jízdním povrchu s namontovanými sněžnými řetězy může být užitečné zapnout Traction Plus a tím vypnout funkci ASR, protože za těchto podmínek umožní podkluzování hnacích kol lepší trakci.

POZOR

68) *Systém Traction Plus poskytuje očekávané výhody pouze na vozovkách, jejichž povrch není stejnorodý a/nebo je jiný pod každým hnacím kolem.*
69) *Dokud není rozjezd dokončen, je nutno držet pedál akcelerace sešlápnutý na doraz, aby se celý hnací moment přenesl na kolo v záběru.*

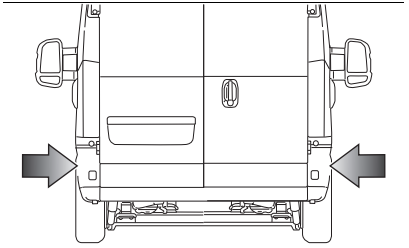
ASISTENČNÍ SYSTÉMY PŘI ŘÍZENÍ

Ve vozidle mohou být následující asistenční systémy při řízení:
❒ BSA (Blind Spot Assist with Trailer Detection)
❒ TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)
❒ LDW (Lane Departure Warning)
Fungování systémů je popsáno na následujících stránkách.

SYSTÉM BSA (Blind Spot Assist with Trailer Detection)

Vozidlo může mít ve výbavě systém BSA (Blind Spot Assist with Trailer

Detection) pro monitorování slepých bodů. Systém BSA detekuje dvěma radarovými senzory umístěnými v krajním zadním nárazníku (po jednom na každé straně) obr. 104 případná vozidla (automobily, kamiony, atd.) ve slepých bodech za vozidlem a to při jízdě vpřed i při couvání (funkcionalita RCP).



104 F1A0480

Na vozidla, která systém zaznamená v této slepé oblasti, upozorní systém řidiče rozsvícením kontrolky ve vnějším zpětném zrcátku na příslušné straně a zvukovou výstrahou. Při nastartování vozidla se kontrolka rozsvítí, aby řidiči signalizovala, že je systém aktivní.

Senzory

Senzory se aktivují při zařazení jakéhokoli dopředného rychlostního stupně při rychlosti vyšší než asi 10 km/h nebo zpátečky.

Senzory se dočasně vypnou, jakmile vozidlo stojí a řadicí páka je v poloze P (parkování) (verze s automatickou převodovkou), nebo se zapnutou parkovací brzdou (verze s manuální převodovkou).

Pokud není připojeno žádné přípojné vozidla, systém detekuje zónu pokrývající asi jeden jízdní pruh po obou stranách vozidla (asi tři metry). Tato zóna začíná u prostředního sloupku vozidla a sahá až šest metrů za zádí vozidla.

Když jsou tyto senzory aktivované, systém monitoruje detekovanou oblast po obou stranách vozidla a upozorňuje řidiče na případná vozidla v těchto oblastech.

Za jízdy systém monitoruje sledovanou oblast ze tří bodů (po straně, vzadu, vpředu) a vyhodnocuje, zda je nutno poslat řidiči signalizaci.

UPOZORNĚNÍ

❒ Systém nesignalizuje případné pevné předměty (např. svodidla, sloupy, zdi). Nicméně se v za určitých stavů může systém aktivovat i kvůli těmto předmětům. To je normální a není to známka poruchy systému.

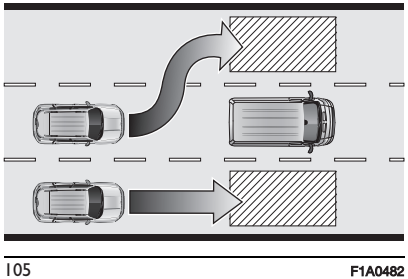
❒ Systém neupozorňuje řidiče na vozidla, která případně jedou v protisměru v sousedních jízdních pruzích.

❒ Aby mohl systém fungovat správně, nesmí se v oblasti bočního zadního nárazníku obr. 104, kde jsou nainstalované radarové senzory, nacházet sníh, led bláto ani nečistoty nastříkané z vozovky.

❒ Oblast bočního zadního nárazníku obr. 104, kde se nacházejí radarové senzory, ničím nezakrývejte (např. samolepkami, nosiči jízdních kol, atd.)

Zadní zobrazení

Systém detekuje vozidla, která se přibližují k zádi vozidla po obou stranách a vjíždějí do oblasti zadního sledování obr. 105 rychlostí, mezi kterou a rychlostí vašeho vozidla je rozdíl nanejvýš 50 km/h.

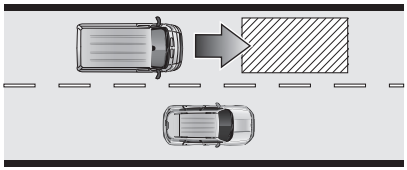


105 F1A0482

Předjíždějící vozidla

Jestliže pomalu předjíždíte jiné vozidlo obr. 106 (s rozdílem rychlostí nanejvýš 25 km/h), rozsvítí se kontrolka ve vnějším zpětném zrcátku na příslušné straně vozidla.

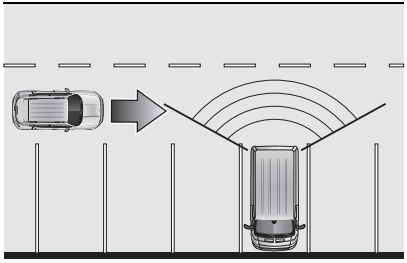
Jestliže je rozdíl mezi rychlostmi vozidla větší než asi 25 km/h, kontrolka se nerozsvítí.



106 F1A0481

Funkcionalita RCP (Rear Cross Path detection)

Tento systém pomáhá řidiči při couvání.
Systém RCP detekuje předměty, které se přibližují k zádi po obou stranách vozidla rychlostí 1 - 35 km/h, jak se běžně děje na parkovištích obr. 107.



107 F1A0484

Zapnutí systému je řidiči signalizováno zvukovou výstrahou.

UPOZORNĚNÍ Při zakrytí výhledu senzorů překážkami nebo vozidly, systém nebude řidiče upozorňovat.

Provozní režim BSA

Systém lze aktivovat/deaktivovat v menu displeje nebo v systému **Uconnect™** (podrobné informace jsou uvedeny v příslušném dodatku k tomuto návodu).
Aktivace/deaktivace systému v menu displeje: stiskem tlačítka MODE na palubní desce přejděte do nastavovacího menu a procházejet seznamem nastavení tlačítky ▲ nebo ▼. Zvolte položku „Blind Spot“. Možnosti:

- OFF.
- DISPLAY.
- SOUND & DISPLAY.

„Blind Spot Assist“ v režimu „Display“

Zapnutím tohoto režimu bude systém BSA poskytovat optickou signalizaci na příslušném bočním zpětném zrcátku podle strany, ke se vyskytla překážka.
Jestliže je funkcionalita RCP aktivní, při zjištění překážky vygeneruje systém optickou i zvukovou výstrahu.
Při zvukové výstraze od systému se ztiší hlasitost rádia.

"Blind Spot Assist" v režimu „Sound & Display“

Zapnutím tohoto režimu bude systém BSA poskytovat optickou signalizaci na příslušném bočním zpětném zrcátku podle strany, ke se vyskytla překážka.
Zapnutím směrového světla na straně, kde byla zjištěna překážka, zazní i zvuková výstraha.
Zároveň se sníží hlasitost rádia.
V režimu RCP systém při zjištění předmětu vygeneruje vizuální i zvukovou výstrahu. Při zvukové výstraze od systému se ztiší hlasitost rádia.

Deaktivace funkce „Blind Spot Assist“

Jestliže je systém vypnutý (funkce „Blind Spot“ nastavená na „OFF na přístrojové desce), funkcionalita BSA nebo RCP nebudou generovat zvukovou ani vizuální výstrahu.
Při vypnutí motoru uloží systém BSA do paměti provozní režim, který je právě aktivní. Tento režim pak bude vyvolán z paměti a uplatněn při každém nastartování motoru.

⚠ 70)

Trailer Detection

Systém detekuje, zda je připojené přípojné vozidlo a jak je dlouhé, a rozšíří podle toho oblast upozornění na slepý úhel.

Jakmile systém detekuje přípojné vozidlo, při překročení rychlost 10 km/h to signalizuje řidiči.

Zjištěním přívěsného vozidla se deaktivuje funkce Rear Cross Path.

Funkcí „Blind Spot“ v nastavovacím menu displeje lze nastavit způsob detekce délky přívěsného vozidla.

Po nastavení detekce přípojného vozidlo se zobrazí příslušná ikona:

❒ Max Při nastavení „Max“: Zóna pro signalizaci se nastaví na největší délku (více než 9 metrů);

❒ 3m 6m nebo 9m po nastavení „Auto“. Systém zobrazí ikonu odpovídající automaticky detekované délce (3 m, 6 m, 9 m). V takovém případě bude třeba projet alespoň jednou zatáčkou s rotací 90 stupňů, aby mohl systém zjistit délku přípojného vozidla. Po zjištění dílky se zobrazí příslušná ikona odpovídající délce v metrech nebo palcích - podle toho, kterou měrnou jednotku nastavíte.

Jestliže bude přípojné vozidlo delší než devět metrů, systém zobrazí ikonu odpovídající maximální délku a příslušné upozornění.

Jestliže se vozidlo zastaví na více než 120 sekund, systém znovu detekuje přípojné vozidlo:

❒ pokud již přípojné vozidlo nezjistí, zmizí ikona, která ho signalizovala včetně jeho délky;

❒ nastavení „Auto“: jestliže systém detekuje nové přípojné vozidlo stejné délky jako to předchozí (s odchylkou 1 m), ikona délky se nezmění;

❒ nastavení „Auto“: jestliže systém detekuje nové přípojné vozidlo jiné délky, než mělo to předchozí (s odchylkou 1 m), ikona délky se aktualizuje.

POZOR

70) *Systém pomáhá při jízdě s vozidlem, NEUPOZORŇUJE řidiče na blížící se vozidla, která se nacházejí mimo oblasti sledování. Řidič musí věnovat trvalou pozornost odpovídající stavu silničního provozu a vozovky a neustále kontrolovat jízdní dráhu vozidla.*

SYSTÉM TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)

(u příslušné verze vozidla)

⚠ **71) 72) 73) 74) 75) 76) 77) 78) 79)**

POPIS

Systém monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS) signalizuje řidič případné podhuštění pneumatik podle hodnoty tlaku za studena předepsané pro vozidlo.

Tlak se v pneumatikách mění v závislosti na teplotě. To znamená, že snížením venkovní teploty se sníží tlak v pneumatikách.

Tlak v pneumatikách se musí vždy regulovat podle huštění pneumatik za studena. Tlakem nahuštění pneumatik za studena se rozumí tlak v pneumatikách změřený po alespoň třech hodinách nečinnosti vozidla či při ujetí max. 1,6 km po tříhodinovém intervalu.

Tlak huštění pneumatik za studena nesmí překročit maximální hodnotu tlaku v pneumatikách, vyraženou na boku pneumatiky.

Tlak v pneumatikách se zvyšuje i za jízdy vozidla, což je normální stav a nevyžaduje žádnou úpravu tlaku.

Systém TPMS signalizuje podhuštění pneumatik do chvíle, než budou dohuštěny. Signalizace potrvá, dokud se hodnota tlaku nedostane na hodnotu předepsanou pro pneumatiky za studena nebo na vyšší hodnotu.

Když se rozsvítí kontrolka (!) nízkého tlaku v pneumatikách, musí se tlak huštění pneumatik upravit na hodnotu předepsanou pro nahuštění za studena. Po automatické aktualizaci

systému kontrolka signalizace nízkého tlaku v pneumatikách zhasne. Aby TPMS tuto informaci obdržel, může být třeba jet s vozidlem asi 20 minut rychlostí nad 20 km/h.
POZN.:

❒ Systém TPMS nenahrazuje běžnou údržbu nezbytnou pro řádnou péči o pneumatiky ani nesignalizuje případné poškození pneumatiky.
❒ Systém TPMS se nesmí tedy používat jako manometr při úpravě tlaku v pneumatikách.
❒ Jízdou na podhuštěných pneumatikách se pneumatiky přehřívají a mohou se poškodit. Nedostatečným tlakem v pneumatikách se sníží účinnost spotřeby paliva a životnost vzorku, může být ohrožena i ovladatelnost a brzdný výkon vozidla.
❒ TPMS nenahrazuje řádnou údržbu pneumatik. Je na řidiči, aby za pomoci vhodného manometru zajišťoval nahuštění pneumatik na správnou hodnotu i v případě, že tlak klesnul na hodnotu, jež způsobila rozsvícení kontrolka tlaku v pneumatikách.
❒ Systém TPMS signalizuje řidiči případné podhuštění pneumatik, jestliže tlak v pneumatice klesne pod mezní hodnotu z jakéhokoli důvodu, i účinkem nízké teploty a běžné ucházení tlaku z pneumatiky.
❒ Na tlak v pneumatikách má vliv kolísání teplot v jednotlivých ročních obdobích.
Pro průběžné vyhodnocování tlaku v pneumatikách využívá TPMS bezdrátovou technologii s elektronickými senzory nainstalovanými na ráfcích kol. Senzory, které jsou nainstalované na každém kole jako součást dříku ventilu, vysílají informace o pneumatice na přijímací modul, který pak vypočítá tlak.

UPOZORNĚNÍ Je velmi důležité udržovat správný tlak nahuštění všech čtyř pneumatik.

Upozornění na nízký tlak systému monitorování tlaku v pneumatikách

Systém upozorňuje řidiče na případnou prázdnou pneumatiku/pneumatiky rozsvícením kontrolky (!) na přístrojové desce (spolu s upozorněním na displeji a zvukovou výstrahou).
V takovém případě zastavte co nejdříve vozilo, zkontrolujte tlak v jednotlivých pneumatikách a nahustěte je na hodnotu tlaku za studena předepsanou pro vozidlo. Systém se automaticky aktualizuje. Jakmile obdrží aktualizaci o tlakem v pneumatikách, kontrolka signalizace tohoto tlaku zhasne. Pro obdržení této informace, může být třeba jet s vozidlem asi 20 minut rychlostí nad 20 km/h.

Závady ve fungování systému TPMS

Závada systému je signalizována rozsvícením příslušné kontrolky (!), která nejdříve bliká 75 sekund, pak svítí nepřerušovaně. Mohou nastat následující situace:
❒ Rušení elektronickými zařízeními či okolními emisemi rádiových kmitočtů stejné hodnoty, jaké používají senzory TPMS.
❒ Aplikace zatmavujících fólií, které ruší signály rádiových vln.
❒ Sníh nebo led na kolech nebo podběhách.
❒ Nasazené sněhové řetězy.
❒ Osazení vozidla koly/pneumatikami bez senzorů TPMS.
❒ Rezervní kolo není osazeno senzorem monitorování tlaku v pneumatice. To znamená, že systém nesleduje tlak v této pneumatice.
❒ Po nasazení rezervního kola namísto podhuštěné pneumatiky, při opětném sepnutí zapalování se ozve zvuková výstraha a rozsvítí se kontrolka (!).
❒ Po namontování opravené pneumatiky zpět namísto rezervního kola, TPMS se automaticky aktualizuje a kontrolka zhasne za podmínky, že žádná ze čtyř pneumatik není

podhuštěná na nedostatečný tlak. Aby TPMS tuto informaci obdržel, může být třeba jet s vozidlem asi 20 minut rychlostí nad 20 km/h.

POZOR

71) *Systém TPMS byl optimalizován pro originální pneumatiky a kola dodané s vozidlem. Tlaky nahuštění a upozornění od TPMS byly definovány pro rozměr pneumatik, jimiž je vozidlo osazeno. Použitím náhradních zařízení, které nemají stejný rozměr, jsou jiného typu a/nebo druhu, by nemusel systém fungovat správně a senzory by se mohly poškodit. Použitím neoriginálních náhradních pneumatik se může senzor poškodit. U vozidla se systémem TPMS nepoužívejte lepidlo na pneumatiky nebo vyvažovací tělíska, protože by se mohly senzory poškodit.*

72) *Jestliže systém signalizuje pokles tlaku v určité pneumatice, doporučuje se překontrolovat tlak ve všech čtyřech pneumatikách.*

73) *Systém TPMS nezbavuje řidiče povinnosti kontrolovat tlak v pneumatikách jednou za měsíc: nelze jej považovat za systém nahrazující údržbu či zajišťující bezpečnost.*

74) *Tlak je nutno kontrolovat, když jsou pneumatiky studené. Jestliže z nějakého důvodu kontrolujte tlak v zahřátých pneumatikách, neupouštějte je, ani když je hodnota tlaku vyšší, než je předepsáno, nýbrž tlak překontrolujte po vychladnutí pneumatik.*

75) *Systém TPMS nesignalizuje náhlý únik tlaku z pneumatik (např. při roztržení některé z pneumatik). V takovém případě opatrně zabrzděte vůz, přičemž neprovádějte prudké změny směru jízdy.*

76) *Systém pouze upozorní na nízký tlak v pneumatikách: není schopen je dohustit.*

77) *Nedostatečným tlakem v pneumatikách se zvyšuje spotřeba paliva, snižuje se životnost vzorku pneumatiky a případně se ovlivní i bezpečnost jízdy s vozidlem.*

78) *Po zkontrolování či úpravě tlaku v pneumatikách nezapomeňte nasadit zpět krytku dříku ventilu. Krytka ochrání dřík ventilu před vniknutím vlhkosti a nečistot, které by mohly poškodit senzor monitorování tlaku v pneumatikách.*

79) *Sada na opravu pneumatik (Fix&Go) dodávaná s vozidlem (u příslušné verze vozidla) je kompatibilní se snímači TPMS. S těsnivy, která nejsou ekvivalentní hmotě dodávané v originální sadě, by tato sada nemusela fungovat. V případě použití těsniv, které nejsou ekvivalentní originálu, doporučujeme nechat zkontrolovat funkčnost senzorů TPMS v odborném autoservisu.*

LANE DEPARTURE WARNING (LDW) (DRIVING ADVISOR)

(upozornění na přejetí do jiného jízdního pruhu)

(u příslušné verze vozidla)

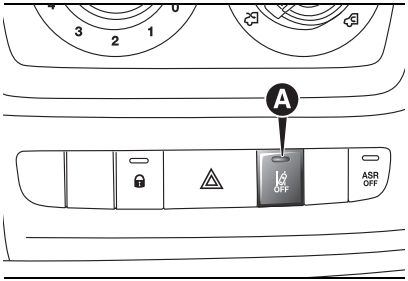
80) 81) 82)

Lane Departure Warning (Driving Advisor) je systém, který upozorní řidiče, že vozidlo vyjíždí přes hranici jízdního pruhu. Je to tedy cenný pomocník ve chvilce nepozornosti. Video snímač nainstalovaný na čelním skle u vnitřního zpětného zrcátka snímá podélné značení jízdních pruhů a polohu vozidla vůči nim.

UPOZORNĚNÍ V případě, že bude nutno u vozidel se systémem Lane Departure Warning (Driving Advisor) vyměnit čelní sklo, doporučujeme se obrátit na autorizovaný servis Fiat.Pokud necháte čelní okno vyměnit u specializovaného servisu na výměnu skel, je třeba se v každém případě dostavit do autorizovaného servisu Fiat pro seřízení kamery.

FUNGOVÁNÍ

Při startování vozidla není tento systém aktivní. Zapne se až stiskem tlačítka (A) obr. 108 na palubní desce (viz níže).



108 F1A0322

Zapnutí je potvrzeno rozsvícením kontrolky v tlačítku a upozorněním na displeji.

Je-li systém zapnutý, nesvítí kontrolka v příslušném tlačítku. Případné vypnutí systému uživatelem se na potvrzení tohoto vypnutí rozsvítí kontrolka v tlačítku a na displeji se zobrazí příslušné upozornění.

Systém se zprovozní při každém sepnutí klíčku zapalování: při aktivaci prověří provozní stavy (signalizované řidiči rozsvícením dvou kontrolek směrových světel a na přístrojové desce).

Jakmile systém detekuje provozní stavy, aktivuje se, tzn. že je schopen asistovat řidiči zvukovými a optickými výstrahami. Tím zhasnou dvě směrové kontrolky a na přístrojové desce, aby se zamezilo zbytečné signalizaci v městech nebo na křivolaké vozovce při jízdě nízkou rychlostí.

UPOZORNĚNÍ Pokud systém zjistí, že přestaly existovat příslušné provozní stavy, zůstane zapnutý, ale nepracuje. Tento stav je řidiči signalizován rozsvícením dvou kontrolek směrových světel a na přístrojové desce.

PODMÍNKY PRO AKTIVACI SYSTÉMU

Po zapnutí se systém aktivuje pouze za následujících podmínek:

- ❒ dopředný směr jízdy (není zařazená zpátečka);
- ❒ systém nedetekuje chyby;
- ❒ probíhá kalibrace;
- ❒ vozidlo jede rychlostí od 60 km/h do nejvyšší rychlosti;
- ❒ zřetelné, neporušené hraniční linie vymezující na vozovce jízdní pruh po obou stranách;
- ❒ řádná viditelnost;
- ❒ jízda v přímém směru nebo projíždění zatáčkou o velkém poloměru;
- ❒ dostatečný výhled (patřičný odstup od vozidla jedoucího před vámi);
- ❒ směrová světla nejsou zapnuta, aby ukazovala výjezd z jízdního pruhu (např. zapnuté pravé směrové světlo pro výjezd z pravého jízdního pruhu);
- ❒ vozidlo trvale jede u vyznačení jízdního pruhu (dráha vozidla podél vyznačení jízdních pruhů);
- ❒ vozidlo nejede trvale u vyznačení jízdního pruhu.

ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ SYSTÉMU

Jestliže je systém aktivní a vozidlo se přiblíží k jedné z bočních vymezovacích čar nebo k jednomu ze dvou demarkačních jízdních pruhů, řidič na to bude upozorněn zvukovou výstrahou (ze strany přejíždění jízdního pruhu u systémů s navigací) a rozsvícením kontrolky odpovídající danému směru (nebo).

Pokud řidič dá směrovým světlem znamení, že chce změnit jízdní pruh nebo předjet jiné vozidlo, systém dočasně vypne upozornění řidiči.

Jestliže řidič pokračuje ve změně jízdního pruhu, systém přeruší zvukovou výstrahu a zůstane v pohotovostním stavu, pokud se nevyskytují příslušné provozní stavy, nebo zůstane aktivní, jestliže se vyskytují příslušné provozní stavy (viz níže).

VYPNUTÍ SYSTÉMU

Manuálně

Systém lze vypnout stiskem tlačítka (A) obr. 108 na palubní desce.

Vypnutí systému je signalizováno rozsvícením kontrolky v tlačítku a zobrazením upozornění na displeji.

Automatický režim

Systém se automaticky vypne, je-li aktivní funkce Start&Stop. Systém se znovu automaticky zapne a zkontroluje, zda existují příslušné provozní stavy, po opětném nastartování motoru a rozjetí vozidla.

ZÁVADA SYSTÉMU

Při selhání nahlásí systém řidiči poruchu upozorněním na displeji přístrojové desky, zvukovou výstrahou a rozsvícením ikony na displeji (u příslušné verze vozidla).

UPOZORNĚNÍ

Upozornění na přejetí jízdního pruhu nefunguje u vozidla, které je přetížené a s nesprávně uloženým nákladem.

Činnost systému může být v některých případech negativně ovlivněna morfologií projížděného terénu / silničního úseku (např. silničními nerovnostmi), sníženou viditelností (např. mlhou, deštěm, sněžením), nepříznivými světelnými podmínkami (např. oslněním, přítmím) či neumytím i poškozením, byť částečným, čelního skla v oblasti před kamerou.

Upozornění na přejezd hranice jízdního pruhu nebude fungovat při závadě některého z následujících bezpečnostních systémů: ABS, ESC, ASR a Traction Plus.

Činnost systému může být negativně ovlivněna sníženou viditelností (např. mlhou, deštěm, sněžením), nepříznivými světelnými podmínkami (např. oslněním, přítmím) či neumytím i poškozením, byť částečným čelního skla v oblasti před kamerou.

Oblast čelního skla u kamery nesmí být zakryta, ani částečně, (např. nálepkami, fóliemi, atd.)

POZOR

80) *Pokud se změnou zatížení vozidla kamera silně vychýlí, může systém dočasně přestat fungovat, aby se mohla kamera samočinně zkalibrovat.*

81) *Upozornění na přejezd hranice jízdního pruhu nepředstavuje automatický systém řízení vozidla, nekontroluje namísto řidiče trajektorii pohybu vozidla. Řidič je osobně odpovědný za to, že bude věnovat patřičnou pozornost dopravní situaci i vozovce a bezpečně ovládat směr jízdy vozidla.*

82) *Jestliže nejsou vymezovací čáry jízdních pruhů řádně patrné, jsou překryté nebo neexistují, systém nemusí poskytovat asistenci řidiči. V takovém případě nebude Lane Departure Warning (Driving Advisor) aktivní.*

PŘEHLED SIGNALIZACÍ PŘI POUŽÍVÁNÍ SYSTÉMU LANE DEPARTURE WARNING (DRIVING ADVISOR)

Stav kontrolky v tlačítku	Hlášení na displeji	Stav symbolu na displeji	Zvuková signalizace	Význam
Zhasnutá	–	–	–	zapnutý systém (automaticky při každém sepnutí klíčku zapalování)
Zhasnutá	Driving Advisor zapnutý	Kontrolky a svítí	–	systém je zapnutý, ale nejsou splněny provozní podmínky
Zhasnutá	Driving Advisor zapnutý	–	–	systém je zapnutý, existují příslušné provozní stavy: systém je s to poskytovat zvukové/optické signalizace
Zhasnutá	–	kontrolka bliká	ano	systém je aktivní a detekuje provozní stavy: upozorní na vzdalování se od levé čáry
Zhasnutá	–	kontrolka bliká	ano	systém je aktivní a detekuje provozní stavy: upozorní na vzdalování se od pravé čáry
Rozsvícená	Vypnutá funkce Driving Advisor	–	ne	Systém byl vypnut manuálně
Rozsvícená	Funkce Driving Advisor není dostupný - viz návod	kontrolka signalizace závady	ano	závada systému: vyhledejte autorizovaný servis Fiat

Stav kontrolky v tlačítku	Hlášení na displeji	Stav symbolu na displeji	Zvuková signalizace	Význam
Rozsvícená	Driving Advisor není dostupný - očistěte přední kameru	kontrolka signalizace závady	ano	systém v poruše: očistěte čelní sklo

SYSTÉMY NA OCHRANU CESTUJÍCÍCH

Následující bezpečnostní systémy patří mezi nejdůležitější bezpečnostní výbavu vozidla:

❒ bezpečnostními pásy;
systém SBR (Seat Belt Reminder);
❒ opěrka hlavy;
❒ zádržné systémy dětí;
❒ čelní a boční airbagy.

Věnujte maximální pozornost informacím uvedeným na následujících stránkách. Je velmi důležité, aby byly ochranné systémy používány správně pro zajištění co největší možné bezpečnosti řidiče a cestujících.

Nastavování opěrek hlavy je popsáno v části "Opěrky hlavy" v kapitole "Seznámení s vozidlem".

BEZPEČNOSTNÍ PÁSY

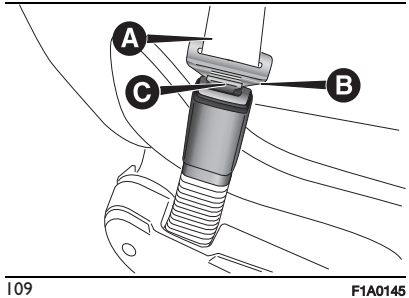
STRUČNĚ

Všechna místa na sedadlech vozidla jsou opatřena tříbodovými bezpečnostními pásy s navíječem. Mechanismus navíječe zablokuje pás při prudkém zabrzdění nebo zpomalení nárazem. Díky této charakteristice lze za normálního stavu pás volně natáhnout a uzpůsobit dokonale tělu cestujícímu. Při nehodě se bezpečnostní pás zablokuje a sníží tak riziko nárazu těla cestujícího do zařízení kabiny nebo vymrštění z vozidla. Řidič je povinen dodržovat vnitrostátní předpisy stanovující povinnost a způsob používání bezpečnostních pásů (a zajistit jejich dodržování i ostatními osobami cestujícími ve vozidle). Bezpečnostními pásy se řádně připoutejte před každou jízdou.

POUŽITÍ BEZPEČNOSTNÍCH PÁSŮ

Při poutání bezpečnostními pásy je nutno držet hrudník rovně a opírat se zády do opěradla.

Zapnutí bezpečnostního pásu: uchopte přezku (A) obr. 109 a zasuňte ji do zámku (B) na zaklapnutí.



109 F1A0145

Pokud se pás při vytahování zablokuje, nechejte jej o kousek navinout zpět a znovu za něj jemně zatáhněte.

Odepnutí pásů: stiskněte tlačítko (C) obr. 109. Při navíjení přidržte pás rukou, aby se nezkroutil

Při stání vozidla na prudkém svahu může dojít k zablokování navíječe. Je to běžný jev.

Mechanismus navíječe zablokuje pás při prudkém vytažení nebo při zabrzdění, při nárazu a v zatáčkách projížděných vysokou rychlostí.

⚠ 83)

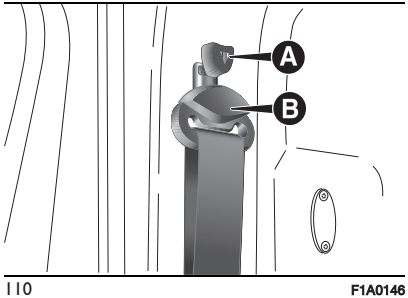
NASTAVENÍ VÝŠKY

(U příslušné verze vozidla)
Pro nastavení stiskněte tlačítko (A) obr. 110 a dejte nahoru nebo dolů madlo (B).

⚠ 84) 85)

U bezpečnostních pásů je vždy nutno nastavit délku podle tělesných rozměrů cestujících. Tímto opatřením se v podstatě snižuje riziko zranění při nehodě vozidla.

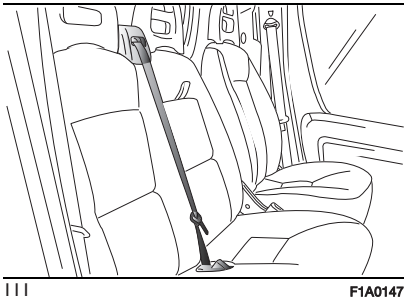
Pás je správně nastaven, když vede přibližně v polovině vzdálenosti mezi ramenem a krkem.



110 F1A0146

Bezpečnostní pás na předním prostředním sedadle - lavici

Prostřední místo obr. 111 k sezení na přední dvoumístné lavici je opatřeno tříbodovým bezpečnostním pásem s navíječem (upevněným k sedadlu) .



111 F1A0147

POZOR

83) *Během jízdy nepoužívejte tlačítko (C).*
84) *Výškové nastavení ukotvení bezpečnostního pásu provádějte pouze ve stojícím voze.*
85) *Po nastavení nezapomínejte zkontrolovat, zda je jezdec, jímž je upevněno okruží, zajištěn v některé z přednastavených poloh. Proto s uvolněným tlačítkem zatlačte ještě dolů, aby mohlo upevňovací zařízení zaskočit do některé z přednastavených poloh, pokud se tak ještě nestalo.*

SYSTÉM SBR

STRUČNĚ

Vozidlo je vybaveno systémem S.B.R. (Seat Belt Reminder) sestávajícím ze zvukové výstrahy, která spolu s rozblikáním kontrolky na přístrojové desce upozorní řidiče na nezapnutí vlastního bezpečnostního pásu a (u příslušné verze vozidla) bezpečnostního pásu spolucestujícího.

Natrvalo je možné nechat zvukovou výstrahu vypnout u autorizovaného servisu Fiat.
U verzí s digitálním displejem je možné systém znovu aktivovat v nastavovacím menu.

PŘEDPÍNAČE

Pro další zvýšení účinnosti jsou přední bezpečnostní pásy vybaveny předpínači, které při silném čelním nárazu zkrátí pásy o několik centimetrů, čímž zajistí perfektní usazení pásů na tělech cestujících předtím, než začnou působit svým zádržným účinkem.
Aktivace předpínačů se pozná podle vtažení pásu do navíječe.
Při zásahu předpínače se může uvolnit malé množství kouře, který není škodlivý a neznamená vypuknutí požáru.
Předpínač nevyžaduje žádnou údržbu ani mazání.
Jakýmkoli zásahem do předpínače se sníží jeho účinnost. Pokud při mimořádných okolnostech (velká voda, mořský příliv atd.) pronikne do zařízení voda a bahno, je nutné se obrátit na autorizovaný servis Fiat a nechat ho vyměnit.

⚠ 86)

13)

UPOZORNĚNÍ Pro zajištění co nejúčinnější ochrany dotahovačem je nutné, aby bezpečnostní pás dobře přiléhal k hrudi a bokům.

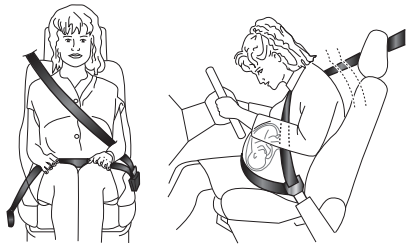
OMEZOVAČE TAHU

V zájmu vyšší ochrany cestujících při nehodě jsou do navíječů předních bezpečnostních pásů zabudována zařízení, jež vhodně rozloží sílu působící při čelním nárazu na hrudník a na ramena osoby zadržované bezpečnostním pásem.
Toto zařízení je součástí výbavy všech verzí kromě verzi s lavicí bez airbagu.

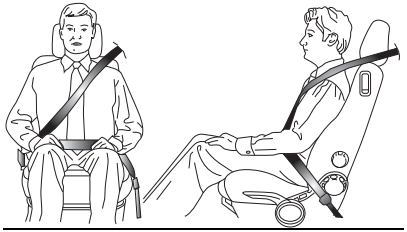
VŠEOBECNÁ UPOZORNĚNÍ OHLEDNĚ POUŽÍVÁNÍ BEZPEČNOSTNÍCH PÁSŮ

Bezpečnostními pásy se musejí poutat i těhotné ženy: i pro ně a pro nenarozené dítě je riziko úrazu v případě nárazu výrazně nižší, pokud mají zapnuté bezpečnostní pásy.
Těhotné ženy musejí umístit spodní část pásu dolů tak, aby vedl nad pánví a pod břichem, (jak je znázorněno na obr. 112).
S postupujícím těhotenstvím musí řidička nastavovat sedadlo a volant tak, aby měla plnou kontrolu nad vozidlem (musí snadno dosáhnout na pedály i na volant). Nicméně je nutné zachovávat co největší vzdálenost mezi břichem a volantem. Bezpečnostní pás nesmí být zkroucený. Horní část bezpečnostního pásu musí vést přes rameno a šikmo přes hrudník. Spodní část musí přiléhat k pánvi a nikoli k břichu obr. 113 cestujícího. Nepoužívejte předměty (spony, přezky, atd.), které by bránily bezpečnostního přilnutí pásu k tělu cestujícího.

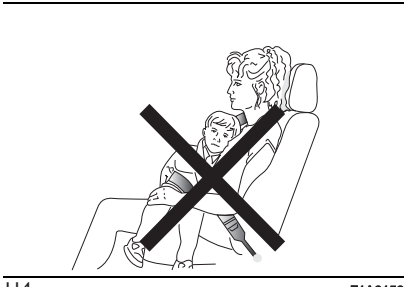
⚠ 87) 88) 89)



112 F1A0148



113 F1A0149



114 F1A0150

Jedním bezpečnostním pásem se může poutat pouze jedna osoba: nepřevážejte děti na klíně s bezpečnostními pásy tak, že jedním pásem upoutáte sebe i dítě obr. 114. Pásem nikdy nepoutejte k tělu žádné předměty.

ÚDRŽBA BEZPEČNOSTNÍCH PÁSŮ

Při řádné údržbě bezpečnostních pásů dodržujte následující pokyny:

❒ bezpečnostní pás nesmí být překroucený a musí dobře přiléhat k tělu. Zkontrolujte, zda se posouvá plynule bez drhnutí;

❒ Zkontrolujte, zda bezpečnostní pás řádně funguje takto: bezpečnostní pás zapněte a energicky za něj zatáhněte;

❒ v případě závažnější nehody vyměňte bezpečnostní pás za nový, a to i v případě, že se na první pohled nebude zdát poškozený. Bezpečnostní pás, u něhož došlo k zásahu předpínače, nechejte vyměnit vždy;

❒ zabraňte tomu, aby se do navíječů dostala voda: fungují správně jen v případě, že do nich nepronikne voda;

❒ jakmile bezpečnostní pásy vykazují stopy po značném opotřebení nebo natržení, je nutno je vyměnit.

POZOR

86) *Předpínač se dá použít jen jednou. Jestliže dojde k aktivaci předpínače, je nutno jej nechat vyměnit v autorizovaném servisu Fiat.*

87) *V zájmu maximální bezpečnosti mějte opěradlo ve vzpřímené poloze, opírejte se o ně zády a mějte na paměti, že pás musí dobře přiléhat k hrudi a k bokům. Bezpečnostními pásy se připoutejte při každé jízdě jak na předních, tak zadních sedadlech! Nezapnutím bezpečnostních pásů se v případě nárazu zvyšuje nebezpečí těžkého úrazu nebo smrti.*

88) *Je přísně zakázáno demontovat komponenty bezpečnostního pásu a předpínače nebo do nich zasahovat. S pásy smějí zacházet výhradně kvalifikovaní a autorizovaní technici. V každém případě se obracejte na autorizovaný servis Fiat.*

89) *Pokud byl bezpečnostní pás vystaven silnému namáhání například v důsledku dopravní nehody, je nutno jej vyměnit celý včetně ukotvení, upevňovacích šroubů a předpínače. Na pásu sice nemusejí být na první pohled patrné závady, ale nemusel by již být funkční.*

UPOZORNĚNÍ

13) *Zásahy, při nichž vzniknou v oblasti předpínače nárazy, vibrace či lokální ohřev (více než 100 °C po dobu nanejvýš šest hodin), jej mohou poškodit nebo aktivovat. Pro případné zásahy na těchto dílech se obraťte na autorizovaný servis Fiat.*

BEZPEČNÁ PŘEPRAVA DĚTÍ

Všechny osoby cestující ve vozidle, tzn. včetně novorozenců a dětí, musejí cestovat vsedě a být zajištěné patřičnými zádržnými systémy, aby byly co nejvíce ochráněny v případě nárazu. Tento předpis je podle směrnice 2003/20/EU povinný ve všech členských zemích Evropské unie. Děti vysoké do 1,50 metru a do 12 let věku musejí být chráněny vhodnými zádržnými systémy a měly by cestovat na zadních místech. Statistiky nehod ukazují, že zadní sedadla poskytují větší záruky pro bezpečnost dětí. Děti mají oproti dospělým větší a těžší hlavu v poměru k tělu a nemají ještě zcela vyvinuté svaly a kosti. Pro správné zadržení při nárazu jsou proto potřeba jiné zádržné systémy než bezpečnostní pásy dospělých, aby se minimalizovalo riziko poranění při nehodě, prudkém zabrzdění či nenadálém manévru. Děti

musejí sedět v bezpečné a pohodlné poloze.
Pokud to dovolí charakteristiky dětské sedačky, doporučujeme vozit děti co nejdéle (alespoň do 3 - 4 let věku) v sedačce montované proti směru jízdy, protože jsou v ní při nárazu více chráněny. Nejvhodnější dětské zádržné zařízení je nutno zvolit podle tělesné hmotnosti a velikosti dítěte.
Existují dětské zádržné systémy různého typu, které se dají ve vozidle upevnit bezpečnostními pásy nebo úchyty ISOFIX. Doporučuje se zvolit nejvhodnější dětský zádržný systém: z toho důvodu si pečlivě pročtěte návod k použití a údržbě dodávaný s dětskou sedačkou a ověřte, zda je skutečně vhodná pro vaše dítě.
V Evropě jsou charakteristiky zádržných systémů upraveny předpisem EHK-R44, kterým je stanoveno pět hmotnostních skupin:

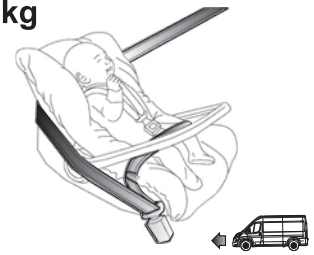
Skupina	Rozsahy hmotnosti
Skupina 0	do 10 kg tělesné hmotnosti
Skupina 0+	do 13 kg tělesné hmotnosti
Skupina 1	9-18 kg tělesné hmotnosti
Skupina 2	15-25 kg tělesné hmotnosti
Skupina 3	22-36 kg tělesné hmotnosti

Z přehledu je vidět, že se hmotnostní skupiny částečně překrývají; proto jsou již na trhu zařízení, která jsou vhodná pro více skupin.
Všechna zádržná zařízení musejí být opatřena štítkem s homologačními údaji a kontrolní značkou. Štítek musí být k sedačce pevně připevněn a nesmí se v žádném případě odstranit.
Z hlediska zádržných systémů jsou děti měřící více než 1,50 m považovány za dospělé a jako takové se poutají normálními bezpečností pásy.
V rámci řada doplňků Lineaccessori MOPAR jsou k dostání dětské sedačky pro všechny hmotnostní skupiny. Doporučujeme, abyste je pro své děti zakoupili, protože byly speciálně vyprojektovány a otestovány pro vozidla Fiat.
⚠ 90)

SKUPINA 0 a 0+

Děti do 13 kg je nutno dopravovat proti směru jízdy v kolébkové sedačce, kde mají vypodloženou hlavu tak, aby při prudké deceleraci nebyla namáhána krční páteř.
Kolébková autosedačka je zadržena bezpečnostními pásy vozidla, jak je znázorněno na obr. 115. V kolébce musí být dítě připoutané svými bezpečnostními pásy.
⚠ 91) 92) 93) 94) 95) 96) 97)

0-13 kg



115 F1A0151

SKUPINA 1

Děti o hmotnosti 9 - 18 kg lze přepravovat po směru jízdy na sedačce opatřené vpředu polštářem, přes který je bezpečnostním pásem upoutané dítě i sedačka obr. 116.
⚠ 92) 93) 94) 95) 96) 97)

116 F1A0152

SKUPINA 2

Děti o hmotnosti 15 - 25 kg lze na autosedačce připoutat přímo bezpečnostními pásy vozidla obr. 117. Sedačky mají pouze zajistit správnou polohu těla dítěte při upoutání bezpečnostními pásy. To znamená, že příčný úsek pásu nesmí nikdy přiléhat ke krku, nýbrž k hrudníku, a vodorovný úsek k pánvi a nikoli k břichu dítěte.

⚠ 92) 93) 94) 95) 96)

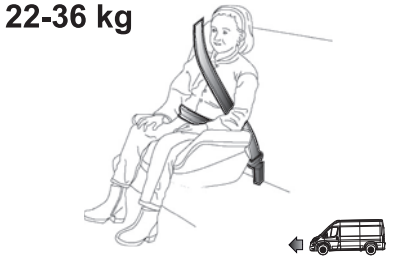
117 F1A0153

SKUPINA 3

Děti o hmotnosti 22 - 36 kg tělesné hmotnosti mají hrudník již dostatečně široký, takže není třeba používat dodatečné opěradlo.

Na obr. 118 je uveden příklad správné polohy dítěte na zadním sedadle.

⚠ 92) 93) 94) 95) 96)



118 F1A0154

Děti o tělesné výšce od 1,50 m mohou používat stejné bezpečnostní pásy jako dospělí.

POZOR

90) *Jestliže je aktivní airbag na straně spolucestujícího, nesmíte na jeho sedadlo umístit dětskou sedačku montovanou proti směru jízdy. Nafouknutím by mohl airbag přivodit dítěti smrtelné zranění bez ohledu na sílu nárazu. Proto doporučujeme vozit děti sedící v sedačce zásadně na zadním sedadle, kde je v případě nárazu více ochráněno. Je-li nezbytné přepravovat dítě na předním sedadle na straně spolucestujícího v kolébkové sedačce umístěné proti směru jízdy, je nutno v nastavovacím menu vyřadit z funkce všechny airbagy (čelní i boční pro ochranu hrudníku/pánve - u příslušné verze vozidla) na straně spolucestujícího a ověřit toto vypnutí podle svícení kontrolky v tlačítku na palubní desce. Sedadlo spolucestujícího je pak nutno posunout co nejvíce dozadu, aby se dětská sedačka nedotýkala palubní desky.*

91) *Povinnost deaktivovat airbag v případě, že se bude do vozidla upevňovat dětská sedačka montovaná proti směru jízdy, je předepsána příslušnými symboly na štítku na sluneční cloně. Postupujte podle pokynů na etiketě na sluneční cloně na straně spolucestujícího (viz pokyny uvedené v části "Systém přídavné ochrany (SRS) - Airbag v kapitole "Bezpečnost").*

92) *S předním či zadním sedadlem nemanipulujte, pokud na něm sedí dítě nebo pokud dítě sedí v dětské sedačce.*

93) *Nesprávnou montáží dětské sedačky se může ochranný systém vyřadit z činnosti. Při nehodě vozidla by se mohla sedačka uvolnit a dítě by mohlo utrpět zranění, která mohou i smrtelná. Při instalaci ochranného systému pro novorozence či dítě postupujte přesně podle pokynů výrobce.*

94) *Když se dětský ochranný systém nepoužívá, upevněte ho bezpečnostním pásem nebo úchyty ISOFIX, nebo jej demontujte z vozidla. Nenechávejte ho volně ve vozidle. Tím se zabrání zranění cestujících při prudkém zabrzdění nebo nehodě.*

95) *Ujistěte se, že diagonální úsek bezpečnostního pásu nevede pod pažemi nebo za zády dítěte. Takto vedený bezpečnostní pás by při nehodě nezadržel dítě a mohl by způsobit i zranění, a to i smrtelné. Proto musí být dítě vždy správně připoutané svým bezpečnostním pásem.*
96) *Obrázky znázorňují způsob montáže jen pro informaci. Při montáži sedačky postupujte podle návodu k použití, který musí být dodaný spolu se sedačkou.*
97) *Existují sedačky vhodné pro skupiny hmotnosti 0 a 1 se zadním úchytem k pásům vozidla a vlastními bezpečnostními pásy pro zadržení dítěte. Vzhledem k jejich hmotnosti by mohly být nebezpečné, pokud nebudou namontované správně (např. pokud budou upoutány pásy vozidla přes vložený polštář). Dodržujte pečlivě přiložené montážní pokyny.*

VHODNOST SEDADEL CESTUJÍCÍCH PRO INSTALACI UNIVERZÁLNÍCH DĚTSKÝCH AUTOSEDAČEK

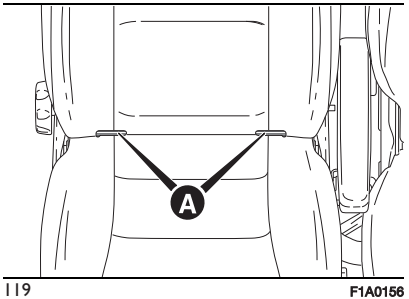
Vozidlo vyhovuje nové evropské směrnici 2000/3/ES, kterou je upravena možnost instalovat dětské sedačky na jednotlivá sedadla ve vozidle podle následující tabulky (ta platí pro verze Furgone, Combinato a Panorama):

Skupina	Skupiny hmotností	CABINA		1. A 2. ŘADA ZADNÍCH SEDADEL		
		Samostatné sedadlo nebo dvousedadlo (1 nebo 2 cestující) (*)		Zadní cestující na levé straně	Zadní cestující na pravé straně	Cestující uprostřed
		Aktivní airbag	Neaktivní airbag			
Skupina 0, 0+	do 13 kg	X	U	U	U	U
Skupina 1	9 -18 kg	X	U	U	U	U
Skupina 2	15 -25 kg	U	U	U	U	U
Skupina 3	22 -36 kg	U	U	U	U	U

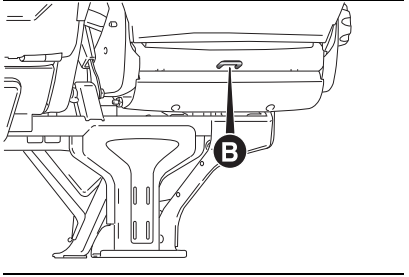
X místo k sezení nevhodné pro děti této hmotnostní kategorie.
U Vhodné pro zádržné systémy kategorie „Univerzální“ podle předpisu EHK-R44 pro výše uvedené „skupiny“.
* DŮLEŽITÉ: Jestliže je airbag v pohotovostním stavu, NIKDY NEINSTALUJTE na přední sedadlo dětskou sedačku proti směru jízdy. Pokud chcete nainstalovat na přední sedadlo dětskou autosedačku proti směru jízdy, deaktivujte příslušný airbag (viz pokyny uvedené v bodě „Systém přídavné ochrany (SRS) - Airbag“).

PŘÍPRAVA PRO MONTÁŽ DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY „ISOFIX UNIVERSALE“

Vozidlo je připraveno pro montáž dětských sedaček ISOFIX.
Systém ISOFIX umožňuje rychle, jednoduše a bezpečně namontovat dětský zádržný systém ISOFIX upevněním dětské autosedačky do tří úchytů namontovaných ve vozidle, tzn. bez použití bezpečnostních pásů vozidla. Tradiční dětskou sedačku lze namontovat i na sedadlo vedle sedadla s úchyty sedaček ISOFIX ve stejném vozidle.
Dětská autosedačka ISOFIX se upevňuje do kovových ok (A) obr. 119 umístěných na zadní straně sedáku zadního sedadla v místě styku s opěradlem, pak se upevní horní pás (dodávaný se sedačkou) do úchytu (B) obr. 120 umístěného dole za opěradlem sedadla.
Na obr. 122 je zobrazen příklad dětské autosedačky Isofix Universal určené pro hmotnostní skupinu 1.



119 F1A0156

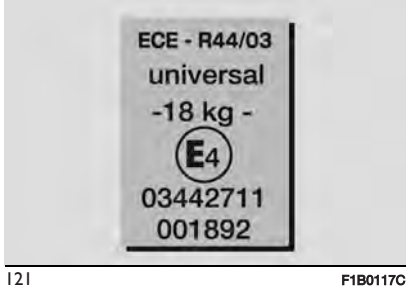


120 F1A0157

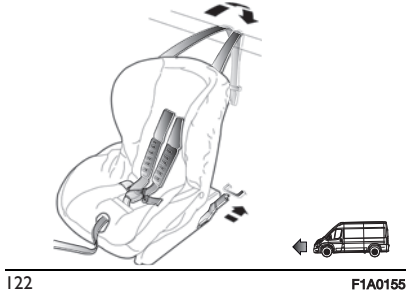
UPOZORNĚNÍ Jako dětskou autosedačku ISOFIX Universal lze použít jedině tu, která má homologaci EHK R44 „ISOFIX Universal” (R44/03 v platném znění) obr. 121.

UPOZORNĚNÍ Na obr. 122 je znázorněn způsob instalace jen pro informaci. Při montáži sedačky postupujte podle návodu k použití, který musí být dodaný spolu se sedačkou.

98) 99) 100) 101)



121 F1B0117C



122 F1A0155

POZOR

98) *Sedačku montujte jen ve vozidle, které stojí. Správné uchycení sedačky se pozná podle řádného zaklapnutí úchytů sedačky do třmenů. V každém případě je nutno*

postupovat podle návodu k použití, který musí výrobce přiložit k sedačce.
99) *Fiat Professional doporučuje upevnit dětskou sedačku do vozidla podle návodu k použití, který k ní musí být přiložen.*
100) *Do jednoho spodního úchytu neupevňujte více než jeden dětský ochranný systém.*
101) *Sedačka ISOFIX Universale, která není ukotvena do všech tří úchytů, neposkytne dítěti patřičnou ochranu. Při nehodě vozidla může dítě utrpět až smrtelný úraz.*

VHODNOST SEDADEL CESTUJÍCÍCH PRO INSTALACI DĚTSKÝCH AUTOSEDAČEK ISOFIX

V níže uvedené tabulce je uveden přehled, jak se v souladu s evropskými předpisy EHK 16 mohou do vozidla nainstalovat dětské sedačky „Isofix Universale“ na sedadla s úchyty ISOFIX.

Hmotnostní skupina	Natočení sedačky	Třída velikosti ISOFIX	Poloha krajní zadní kotvy ISOFIX 1. řada (PANORAMA)	Poloha krajní zadní kotvy ISOFIX 1. řada (COMBINATO)
Přenosná kolébka	Proti směru jízdy	F	X	X
	Proti směru jízdy	G	X	X
Skupina 0 (do 10 kg)	Proti směru jízdy	E	IL	IL
Skupina 0+ (do 13 kg)	Proti směru jízdy	E	IL	IL
	Proti směru jízdy	D	IL	IL
	Proti směru jízdy	C	IL	IL

Hmotnostní skupina	Natočení sedačky	Třída velikosti ISOFIX	Poloha krajní zadní kotvy ISOFIX 1. řada (PANORAMA)	Poloha krajní zadní kotvy ISOFIX 1. řada (COMBINATO)
Skupina 1 (od 9 do 18 kg)	Proti směru jízdy	D	IL	IL
	Proti směru jízdy	C	IL	IL
	Po směru jízdy	B	IUF	IUF
	Po směru jízdy	B1	IUF	IUF
	Po směru jízdy	A	IUF	IUF

X: Nevhodné umístění kotvy ISOFIX pro dětské zádržné systémy Isofix v této hmotnostní skupině a/nebo třídě velikostí.
IL: Vhodný pro dětské zádržné systémy ISOFIX spadající do kategorie „specifická pro vozidlo“, „omezená“ či „polouniverzální“, které jsou homologované jen pro toto vozidlo.
IUF: Vhodný pro zádržné systémy ISOFIX pro děti spadající do univerzální kategorie, montované po směru jízdy a homologované pro použití pro hmotnostní skupinu.

UPOZORNĚNÍ Lavicové a čtyřmístné sedadlo u skříňových verzí s prodlouženou kabinou nejsou vhodné pro umístění dětské sedačky.

POZN.: Pro ostatní hmotnostní skupiny jsou určeny speciální dětské autosedačky ISOFIX, které se smějí použít pouze v případě, že byly odzkoušeny pro toto vozidlo (viz seznam vozidel dodávaný s dětskou autosedačkou).

DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY i-Size

Tyto dětské sedačky zkonstruované a homologované podle nařízení i-Size (EHK R129) zajišťují bezpečnější přepravu dětí ve vozidle:

❒ povinnost přepravovat dítě proti směru jízdy do věku 15 měsíců;

❒ zvýšená ochrana autosedačkou při bočním nárazu;

❒ nabádání k používání systému ISOFIX s cílem vyloučit chybnou instalaci dětské autosedačky;

❒ lepší výběr autosedačky již ne podle hmotnosti, nýbrž podle tělesné výšky dítěte;

❒ lepší kompatibilita mezi sedadly vozidla dětskými autosedačkami: autosedačky i-Size lze považovat za "Super ISOFIX", protože se dají perfektně nainstalovat jak na sedadla homologovaná pro i-Size, ale in na sedadla homologovaná pro ISOFIX (EHK R44).

UPOZORNĚNÍ Sedadla ve vašem vozidle případně homologovaná jako i-Size jsou označena symbolem obr. 123 u kotev ISOFIX.

123 J0A0450

UPOZORNĚNÍ V tabulce uvedené na následující stránce zkontrolujte, zda je vozidlo homologované pro dětské autosedačky typologie i-Size.

V následující tabulce je přehled možností instalovat dětské autosedačky i-Size v souladu s evropskou legislativou EHK 129.

	POZICE i-Size VE VOZIDLE			
	Zařízení	Cestující na předním sedadle	Cestující na zadním krajním sedadle	Cestující na zadním prostředním sedadle
Dětské autosedačky i-Size	ISO/R2	X	X	X
	ISO/F2	X	X	X

X: místo k sezení nevhodné pro autosedačky i-Size Universal.

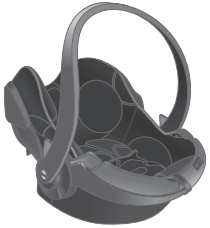
UPOZORNĚNÍ Toto vozidlo není homologované pro použití dětských autosedaček typologie i-Size. I přesto by se mohla dát dětská autosedačka typologie i-Size nainstalovat, takže zkontrolujte údaje uvedené na webových stránkách výrobce.

DĚTSKÉ SEDAČKY DOPORUČENÉ AUTOMOBILKOU FIAT PROFESSIONAL PRO VAŠE NOVÉ DUCATO

Lineaccessori MOPAR nabízí v určitých zemích dovozu vozidla kompletní řadu dětských autosedaček, které se upevňují tříbodovými bezpečnostními pásy nebo úchyty ISOFIX.

UPOZORNĚNÍ FCA doporučuje upevnit dětskou sedačku do vozidla podle návodu k použití, který k ní musí být přiložen.

⚠ 102) 103) 104) 105)

Hmotnostní skupina	Sedačka	Typ sedačky	Instalace sedačky
Skupina 0+: od narození do 13 kg od 40 cm do 80 cm		**BeSafe iZi Go Modular** Objednací kód Fiat: 71808564	Autosedačka Universale/i-Size. Instaluje se proti směru jízdy jen bezpečnostními pásy vozidla nebo do základny i-Size (lze zakoupit zvlášť) a do kotev ISOFIX ve vozidle. Instaluje se na krajní zadní sedadla.
	+	+	
		BeSafe iZi Modular i-Size Base Objednací kód Fiat: 71808566	

Hmotnostní skupina	Sedačka	Typ sedačky	Instalace sedačky
Skupina 0+/1: od 9 do 18 kg od 67 cm do 105 cm		**BeSafe iZi Modular i-Size** Objednací kód Fiat: 71808565	Dětská autosedačka homologovaná i-Size, kterou **je nutno** namontovat do vozidla spolu se základnou iZi Modular i-Size Base, již lze zakoupit zvlášť. Dětskou utosedačku lze instalovat po směru i proti směru jízdy (postupujte podle návodu k použití autosedačky). Instaluje se na krajní zadní sedadla.
	+	+	
		BeSafe iZi Modular i-Size Base Objednací kód Fiat: 71808566	
Skupina 2: od 15 do 25 kg od 95 cm do 135 cm		**Britax Römer KidFix XP**	Instaluje se pouze směrem dopředu pomocí tříbodových bezpečnostních pásů a případných úchytů ISOFIX ve vozidle. **FCA doporučuje upevnit dětskou autosedačku do kotev ISOFIX již namontovaných ve vozidle.** Instaluje se na krajní zadní sedadla.

Hmotnostní skupina	Sedačka	Typ sedačky	Instalace sedačky
Skupina 3: od 22 do 36 kg od 136 cm do 150 cm		**Britax Römer KidFix XP**	Instaluje se pouze směrem dopředu pomocí tříbodových bezpečnostních pásů a případných úchytů ISOFIX ve vozidle. **FCA doporučuje upevnit dětskou autosedačku do kotev ISOFIX již namontovaných ve vozidle.** Instaluje se na krajní zadní sedadla.

POZOR

102) *Sedačku montujte jen ve vozidle, které stojí. Správné uchycení sedačky se pozná podle řádného zaklapnutí úchytů sedačky do třmenů. V každém případě je nutno postupovat podle návodu k použití, který musí výrobce přiložit k sedačce.*
103) *Fiat Professional doporučuje upevnit dětskou sedačku do vozidla podle návodu k použití, který k ní musí být přiložen.*
104) *Do jednoho spodního úchytu neupevňujte více než jeden dětský ochranný systém.*
105) *Sedačka ISOFIX Universale, která není ukotvena do všech tří úchytů, neposkytne dítěti patřičnou ochranu. Při nehodě vozidla může dítě utrpět až smrtelný úraz.*

Hlavní upozornění ohledně bezpečné přepravy dětí

❒ Dětské sedačky montujte na zadní sedadlo, které je při nárazu více chráněno.

❒ Montujte co nejdéle dětskou sedačku proti směru jízdy, pokud možno do 3 - 4 let věku dítěte.

❒ Po vypnutí airbagu na straně spolucestujícího je nutno podle trvalého svícení kontrolky v tlačítku na palubní desce zkontrolovat, zda je airbag skutečně odpojen.

❒ Pečlivě dodržujte návod k použití dětské sedačky, který je její výrobce povinen s ní dodat. Návod k sedačce uchovávejte spolu s ostatní dokumentací k vozidlu a tímto návodem. Nepoužívejte dětské sedačky, k nimž není přiložen návod k použití.

❒ Zatažením za bezpečnostní pás se ujistěte, zda je dobře zapnutý.

❒ Všechny dětské sedačky a kolébky jsou zásadně jednomístné. Nikdy v nich nepřepravujte dvě děti najednou.

❒ Pečlivě kontrolujte, zda pás nepřiléhá ke krku dítěte.

❒ Za jízdy nepřipusťte, aby dítě sedělo v nepatřičné poloze či s rozepnutým bezpečnostním pásem.

❒ Nikdy nepřepravujte děti v náručí. To platí i pro novorozence. Nikdo není schopen dítě při nárazu zadržet;

❒ Nedovolte, aby si dítě dalo diagonální úsek pásu pod paži nebo za záda.

❒ Jestliže se vozidlo stalo účastníkem nehody, vyměňte dětskou autosedačku za novou. Navíc podle typologie dětské sedačky nechejte vyměnit úchyty isofix nebo bezpečnostní pásy, ke kterým byla sedačka upevněna.

❒ Pro snazší instalaci dětské autosedačky lze v případě potřeby vyjmout opěrku hlavy. Opěrka hlavy musí být nicméně na svém místě ať už na sedadle sedí dospělá osoba či dítě sedící v dětské sedačce bez opěradla.

SYSTÉM PŘÍDAVNÉ OCHRANY (SRS) - AIRBAG

Ve výbavě vozidla může být:

❒ čelní airbag řidiče;

❒ čelní airbag spolucestujícího;

❒ přední boční airbagy na ochranu pánve a hrudníku (Side bag) řidiče a spolucestujícího;

❒ boční airbagy na ochranu hlav cestujících na předních místech (Window bag).

Poloha airbagů vozidla je vyznačena nápisem „AIRBAG“ uprostřed volantu, na palubní desce, na bočním obložení nebo na štítku u místa nafouknutí airbagu.

ČELNÍ AIRBAGY

Čelní airbagy chrání cestující na předních sedadlech při čelním nárazu střední či velké síly tím, že se mezi tělem a volantem či palubní deskou nafoukne vak.

Jestliže tedy airbagy nezasáhnou při nárazu jiné typologie (ze strany nebo zezadu, převrácení vozidla, atd.), neznamená to, že systém selhal.

Při čelním nárazu nařídí nafouknutí vaku v případě potřeby elektronická řídicí jednotka.

Vak se v mžiku nafoukne a vyplní prostor mezi těly cestujících na

předních sedadlech a zařízeními, která by jim mohla přivodit zranění. Vzápětí na to se vak vyfoukne.

Čelní airbag nenahrazuje bezpečnostní pásy, ale zvyšují jejich účinnost. Z toho důvodu se doporučuje jezdit zásadně se zapnutými bezpečnostními pásy, jak to ostatně předepisují zákony v evropských a ve většině mimoevropských zemích

Pokud není spolucestující připoutaný bezpečnostními pásy, může se při pohybu dopředu vlivem nárazu dostat do předčasného kontaktu s nafukovaným vakem. V tomto stavu neposkytuje vak ochranu v plné míře.

Přední airbagy se nemusejí aktivovat v následujících případech:

- při čelních nárazech do předmětů, které se snadno zdeformují a náraz nezasáhne celou přední část vozidla (např. náraz blatníkem do svodidel);
- vklínění vozidla mezi ostatní vozidla nebo ochranné bariéry (např. pod nákladní vozy nebo svodidla),

Jestliže se airbagy v takovém případě neaktivují, nemusely by poskytnout žádnou ochranu navíc k bezpečnostním pásům a jejich aktivace by tedy nebyla vhodná. Pokud se tedy ve výše uvedených případech airbagy nenafouknou, neznamená to, že je systém vadný.

⚠ 106)

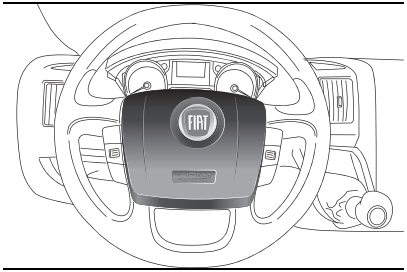
Čelní airbagy na straně řidiče i spolujezdce byly vyvinuty a seřízeny tak, aby poskytly co nejlepší ochranu cestujícím, kteří jsou na předních sedadlech připoutání bezpečnostními pásy. Jejich objem ve chvíli maximálního nafouknutí umožní zaplnit většinu prostoru mezi volantem a řidičem a mezi palubní deskou a spolujezdcem.

Při nárazech menší síly, (při kterých stačí přidržení bezpečnostním pásem), airbagy nezasahují.

Je proto nezbytné jezdit se zapnutými bezpečnostními pásy, které zajistí správnou polohu těla v případě čelního nárazu.

ČELNÍ AIRBAG NA STRANĚ ŘIDIČE

Airbag tvoří vak složený v prostoru uprostřed volantu obr. 124, který se při nárazu okamžitě nafoukne.

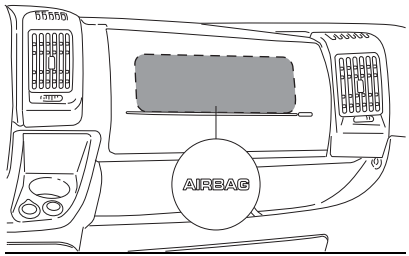


124 F1A0312

ČELNÍ AIRBAG NA STRANĚ SPOLUCESTUJÍCÍHO

(u příslušné verze vozidla)

Airbag tvoří vak složený v příslušném prostoru v palubní desceobr. 125. Vak má větší rozměr než u airbagu řidiče.



125 F1A0159

ČELNÍ AIRBAG NA STRANĚ SPOLUCESTUJÍCÍHO A DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY

⚠ 107)

Dětské sedačky, které se montují proti směru jízdy, se nesmějí **NIKDY** nainstalovat na přední sedadlo, jestliže je aktivní airbag spolucestujícího: nafouknutím by mohl airbag přivodit dítěti smrtelné zranění.

126 F0T0950

Dodržujte **VŽDY** doporučení uvedená na štítku na sluneční cloně na straně spolucestujícího obr. 126.

Manuální deaktivace čelního na straně spolucestujícího a bočního airbagu na ochranu hrudníku/pánve (Side Bag)

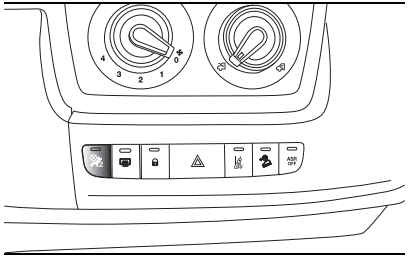
(u příslušné verze vozidla)

Pokud bude zcela nezbytné přepravovat dítě na sedačce upevněné na předním sedadle proti směru jízdy, lze na straně spolucestujícího vypnout přední a boční airbag (Side Bag) (u příslušné verze vozidla/trhy, kde se to předpokládá).

UPOZORNĚNÍ Postup při manuální deaktivaci čelního a bočního airbagu (boční airbag) (u příslušné verze vozidla) na straně spolucestujícího je uveden v části „Displej“ v kapitole „Přístrojová deska“. Při vypnutí zhasne kontrolka v tlačítku.Kontrolka u symbolu

obr. 127 na palubní desce udává stav ochrany spolucestujícího. Jestliže kontrolka nesvítí, je ochrana na straně spolucestujícího zapnuta.

Při opětné aktivaci čelního a bočního airbagu (Side Bag) spolucestujícího (u příslušné verze vozidla) kontrolka zhasne.



127 F1A0374

Pokud od vypnutí vozidla uplynulo alespoň pět sekund, po jeho opětném nastartování (klíček v poloze MAR) se kontrolka rozsvítí asi na osm sekund. Pokud se nerozsvítí, obraťte se na autorizovaný servis Fiat.

Je možné, že při vypnutí/opětném sepnutí zapalování vozidla do pěti sekund, se kontrolka nerozsvítí. V takovém případě pro kontrolu, zda kontrolka řádně funguje, počkejte alespoň pět sekund a sepněte zapalování.

Během prvních osmi sekund svícení kontrolka neindikuje skutečný stav ochrany spolucestujícího, ale slouží pro prověření, zda tato ochrana řádně funguje. I v zemích, kde nelze deaktivovat airbag spolucestujícího, proběhne test kontrolky, která se při otočení klíčku na MAR rozsvítí alespoň na jednu sekundu, ale pak musí zhasnout. Svícení kontrolky může mít různou intenzitu podle stavu vozidla. Intenzita svícení kontrolky může kolísat i během spínání zapalování.

POZOR

106) *Nelepte žádné samolepky a neodkládejte žádné předměty na volant ani palubní desku v oblasti airbagu na straně spolucestujícího a na sedadla. Neodkládejte žádné předměty (např. mobilní telefon) na palubní desku před spolucestujícím, protože by mohly překážet při nafukování airbagu a způsobit vážné poranění osobám ve voze.*

107) *Jestliže je airbag na straně spolucestujícího aktivován do pohotovostního stavu, na přední sedadlo se NESMĚJÍ upevnit dětské sedačky, které se montují proti směru jízdy. Při nárazu vozidla by nafouknutím mohl airbag přivodit dítěti smrtelné zranění bez ohledu na sílu tohoto nárazu. Pokud tedy upevníte na přední sedadlo spolucestujícího dětskou sedačku montovanou proti směru jízdy, nezapomeňte deaktivovat airbag*

spolucestujícího. Sedadlo předního spolucestujícího je pak nutno posunout co nejvíce dozadu, aby se dětská sedačka nedotýkala palubní desky. Jakmile sedačku z vozidla odstraníte, aktivujte bez prodlení airbag spolucestujícího.

ČELNÍ AIRBAG NA STRANĚ SPOLUCESTUJÍCÍHO A DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY: POZOR

I	RISCHIO DI FERITE GRAVI O MORTALI. I seggiolini bambino che si montano nel verso opposto a quello di marcia non vanno installati sui sedili anteriori in presenza di air bag passeggero attivo.
GB	DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR. NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it. DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
F	RISQUE DE MORT OU DE BLESSURES GRAVES. NE PAS positionner le siège pour enfant tourné vers l'arrière, en cas d'air bag passager actif.
D	Nichtbeachtung kann TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN zur Folge haben. Rückwärts gerichtete Kinderrückhaltesysteme (Babyschale) dürfen nicht in Verbindung mit aktiviertem Beifahrerairbag auf dem Beifahrersitz verwendet werden
NL	DIT KAN DODELIJK ZIJN OF ERNSTIGE ONGELUKKEN VEROORZAKEN. Plaats het kinderstoeltje niet ruggelings op de voorstoel wanneer er een airbag aanwezig is.
E	PUEDE OCACIONAR MUERTE O HERIDAS GRAVES. NO ubicar el asiento para niños en sentido inverso al de marcha en el asiento delantero si hubiese airbag activo lado pasegero.
PL	MOŻE GROZIĆ ŚMIERCIA LUB CIEŻKIMI OBRAŻENIAMI. NIE WOLNO umieszczać foletika dziecicego tylem do kierunku jazdy na przednim siodzeniu w przypadku zainstalowanej aktywnej poduszki powietrznej pasażera.
TR	ÖLÜM VEYA AĞIR ŞEKİLDE YARALANMAYA SEBEP OLABİLİR. Yolcu airbağı aktif halde iken çocuk koltuğunu araç gidiş yönüne ters biçimde yerleştirmeyin.
DK	FARE FOR DØDELIGE KVÆSTELSER OG LIVSTRUENDE SKADER. Placer aldrig en bagudvendt barnestol på passagersædet, hvis passager-airbagen er indstillet til at være aktiv (on).
EST	TAGAJÄRJEKS VÕIVAD OLLA TÕSISED KEHAVIGASTUSED VÕI SURM. Turvapadja olemasolu korral ärge asetage lapse turvaistet sõidusuunaga vastassuunas.
FIN	KUOLEMANVAARA TAI VAKAVIEN VAMMOJEN UHKA. Älä aseta lasten turvaistuinta niin, että lapsi on selkä menosuuntaan, kun matkustajan airbag on käytössä.
P	RISCO DE MORTE OU FERIMENTOS GRAVES. Não posicionar o banco para crianças numa posição contrária ao sentido de marcha quando o airbag de passageiro estiver activo.
LT	GALI IŠTIKTI MIRTIS ARBA GALITE RIMTAI SUSIŽEISTI. Nedėkite vaiko sėdynės atgręžtos nugara į priekinį automobilio stiklą ten, kur yra veikiant keleivio oro pagalvė.
S	KAN VARA LIVSHOTANDE ELLER LEDA TILL ALLVARLIGA SKADOR. Placera aldrig en bakåtvänd barnstol i framsätet då passagerarsidans krockkudde är aktiv.
H	HALÁSOS VAGY SÚLYOS BALESET KÖVETKEZHET BE. Ne helyezzük a gyermekülést a menetiránnyal szembe, ha az utas oldalán légzsák működik.
LV	VAR IZRAISĪT NĀVI VAI NOPIETNAS TRAUMAS. Nenovietot mazuļa sēdeklī pretēji braukšanas virzienam, ja pasažiera pusē ir uzstādīts gaisa spilvens.
CZ	HROZÍ NEBEZPEČÍ VÁŽNÉHO UBLÍŽENÍ NA ZDRAVÍ NEBO DOKONCE SMRTI. Neumisťujte dětskou sedačku do opačné polohy vůči směru jízdy v případě aktivního airbagu spolujezdce.
SLO	LAHKO PRIDE DO SMRTI ALI HUDIH POŠKODB. Otroškega avtomobilskega sedeža ne nameščajte v obratni smeri vožnje, če ima vozilo vgrajene zračne blazine za potnike.
RO	SE POATE PRODUCE DECESUL SAU LEZIUNI GRAVE. Nu aşezaţi scaunul de maşină pentru bebeluşi în poziţie contrară direcţiei de mers atunci când airbag-ul pasagerului este activat.
GR	ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΟΥΝ ΘΑΝΑΤΟΣ Ή ΣΟΒΑΡΑ ΤΡΑΥΜΑΤΑ. Μην τοποθετείτε το καρεκλάκι αυτοκινήτου για παιδιά σε αντίθετη προς την φορά πορείας θέση σε περίπτωση που υπάρχει αερόσακος εν ενεργεία στη θέση συνεπιβάτη.
BG	ИМА ОПАСНОСТ ОТ СМЪРТ И СЕРИОЗНИ НАРАНЯВАНИЯ. Не поставяйте столчето за пренасяне на бебета в положение обратно на посоката на движение, при положение активно на въздушната възглавница за пътуване.
SK	MÔŽE NASTAŤ SMRŤ ALEBO VÁŽNE ZRANENIA. Nedávajte autosedačku pre deti do polohy proti chodu vozidla, keď je aktívny airbag spolujazdca.
RUS	ТРАВМЫ И ЛЕТАЛЬНЫЙ ИСХОД. Детское кресло, устанавливающееся против направления движения, нельзя монтировать на месте переднего пассажира, если последнее оборудовано активной подушкой безопасности.
HR	OPASNOST OD TEŠKIH ILI SMRTONOSNIH OZLJEDA. Sjedala za djecu koja se montiraju u smjeru suprotnom od vožnje ne smiju se instalirati na prednja sjedala ako postoji aktivni zračni jastuk suvozača.
AS	قد تحدث حالات وفاة أو إصابات بالغة لا تستخدم مقاعد الأمان الخاصة بالأطفال على مقعد مزود "بوسادة هوائية"، حيث أن الطفل قد يتعرض للوفاة أو لإصابة بالغة

F1A0387

BOČNÍ AIRBAGY (Side Bag)

⚠ **108) 109) 110) 111) 112) 113) 114) 115) 116) 117) 118) 119) 120) 121)**

Pro lepší ochranu cestujících při bočním nárazu je vozidlo vybaveno předními bočními airbagy (Side bag) a roletovými airbagy (Window bag).

Boční airbagy (u příslušné verze vozidla) chrání cestující na předních sedadlech při bočním nárazu střední či velké síly tím, že se mezi tělem a vnitřními díly boční konstrukce vozidla nafoukne vak. Jestliže tedy boční airbagy nezasáhnou při nárazu jiného typu (čelního, zadního, převrácení vozidla, atd.), neznamená to, že systém selhal.

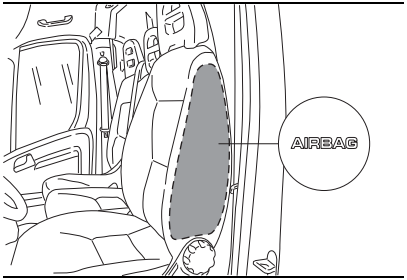
Při bočním nárazu nařídí nafouknutí vaku v případě potřeby elektronická řídicí jednotka. Vak se v mžiku nafoukne a vyplní prostor mezi cestujícím a zařízeními, která by mu mohly přivodit zranění. Vzápětí na to se vak vyfoukne.

Boční airbagy (u příslušné verze vozidla) nenahrazuje bezpečnostní pásy, ale zvyšují jejich účinnost. Z toho důvodu se doporučuje jezdit zásadně se zapnutými bezpečnostními pásy, jak to ostatně předepisují zákony v evropských a ve většině mimoevropských zemích

PŘEDNÍ BOČNÍ AIRBAGY NA OCHRANU HRUDNÍKU

(u příslušné verze vozidla)

Jsou umístěné v opěradlech sedadel obr. 129, tvoří je vak, který se při aktivaci okamžitě nafoukne. Slouží pro ochranu hrudníku a pánve cestujících při bočním nárazu střední či velké síly.

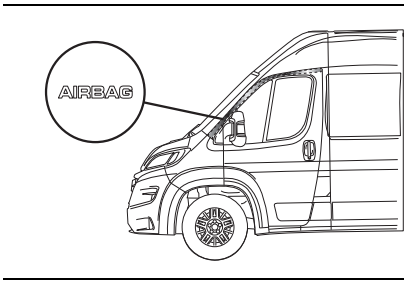


129 F1A0160

BOČNÍ AIRBAGY NA OCHRANU HLAVY (OKENNÍ AIRBAG)

(u příslušné verze vozidla)

Tvoří je dva „závěsové“ vaky za bočními potahy střechy na pravé a levé straně pod příslušnými kryty obr. 130.



130 F1A0333

Jejich úkolem je chránit hlavu cestujících na předních sedadlech v případě bočního nárazu, což je umožněno rozměrným objemem naplněných vaků.

UPOZORNĚNÍ Při nárazu ze strany dosáhneme nejlepší ochranu za podmínky, že budeme na sedadle sedět ve správné poloze a umožníme tak bočním airbagům se řádně rozvinout.

UPOZORNĚNÍ Čelní a/nebo boční airbagy se mohou aktivovat i v případě, že bude vozidlo vystaveno silnému nárazu ve spodku karosérie, jako např. při nárazu na výstupky, obrubníky či pevné výčnělky, při vjezdu do hlubokých výmolů či jiných silničních nerovností.

UPOZORNĚNÍ Při naplnění airbagů se vyvine teplo a dojde k úniku malého množství prachu. Ten není škodlivý a neznamená vypuknutí požáru. Povrch nafouknutého vaku a vnitřek kabiny se mohou pokrýt zbytky prášku: tento prášek může dráždit kůži a oči. Při případném zasažení se omyjte vodou a neutrálním mýdlem.

UPOZORNĚNÍ Po nehodě, při níž se aktivovalo některé z bezpečnostních zařízení, vyhledejte autorizovaný servis Fiat pro výměnu tohoto zařízení a kontrolu celé soustavy. Všechny prohlídky, opravy a výměny airbagu je nutno nechat provádět pouze u autorizovaného servisu Fiat. Jakmile bude vozidlo určeno ke sešrotování, je třeba nejdříve nechat u autorizovaného servisu Fiat deaktivovat airbag. V případě změny vlastníka vozidla je nezbytné, aby se nový vlastník seznámil se způsobem používání airbagu a s výše uvedenými upozorněními, a aby mu byl předán originální „Návod k použití a údržbě“ vozidla.

UPOZORNĚNÍ O aktivaci dotahovačů, čelních či předních bočních airbagů rozhoduje diferencovaně elektronická řídicí jednotka v závislosti na typu nárazu. Pokud se tedy ve výše uvedených případech airbagy nenafouknou, neznamená to, že systém selhal.

POZOR

108) *Neopírejte se hlavou, pažemi či lokty o dveře, okna či v oblasti, kam se rozvinou vaky bočních airbagů na ochranu hlavy, aby při jejich případném nafukování nedošlo k úrazu.*
109) *Nikdy nevyklánějte hlavu, paže a lokty z oken.*
110) *Jestliže se při otočení klíčku v zapalování na MAR kontrolka nerozsvítí nebo se rozsvítí za jízdy (u příslušné verze vozidla spolu s hlášením na multifunkčním displeji), je možné, že je v některém ze zádržných systémů závada. Airbagy nebo předpínače bezpečnostních pásů by se pak nemusely při nehodě aktivovat nebo by se v omezeném počtu případů mohly aktivovat chybně. Než budete pokračovat v jízdě, kontaktujte bez prodlení autorizovaný servis Fiat a nechejte systém zkontrolovat.*
111) *Na přední ani zadní sedadla nenatahujte potahy či podložky, které nejsou určeny pro použití s bočními airbagy.*
112) *Nejezděte s předměty na klíně, před hrudníkem, ani nesvírejte ve rtech dýmku, tužku, apod. Při při aktivaci airbagu by mohly přivodit vážné zranění.*
113) *Při nafukování nesmí vak narazit na překážky. Proto doporučujeme nejezdit s tělem nakloněným dopředu, ale sedět se zády a rameny zapřenými do opěradla sedadla a nastavit jeho polohu tak, aby bylo tělo co nejdále od volantu ale tak, aby se dal volant ovládat s mírně pokrčenými pažemi. Jestliže budete při případné aktivaci airbagu sedět příliš blízko u volantu, můžete utrpět vážný úraz.*
114) *Jakmile je klíček na poloze MAR, mohou se airbagy aktivovat účinkem nárazu jiným jedoucím vozem i přesto, že vaše vozidlo stojí s vypnutým motorem Jestliže je aktivní airbag předního spolucestujícího, dětské sedačky, které se montují proti směru jízdy, se NESMĚJÍ na toto přední sedadlo upevnit ani do stojícího vozidla. Při aktivaci by mohl airbag přivodit dítěti smrtelné zranění. Pokud tedy upevníte na přední sedadlo spolucestujícího dětskou sedačku montovanou proti směru jízdy, nezapomeňte deaktivovat airbag spolucestujícího. Sedadlo předního spolucestujícího je pak nutno posunout co nejvíce dozadu, aby se dětská sedačka nedotýkala palubní desky. Jakmile sedačku z vozidla odstraníte, aktivujte bez prodlení airbag spolucestujícího. Mějte rovněž na paměti, že stojí-li vozidlo s vypnutým klíčkem zapalování (v poloze STOP), bezpečnostní zařízení (airbagy či předpínače) se neaktivují, což není možné považovat za závadu systému.*
115) *Bylo-li vozidlo odcizeno nebo byl-li učiněn pokus o jeho odcizení, bylo poškozeno vandaly či velkou vodou, nechejte airbagovou soustavu zkontrolovat u autorizovaného servisu Fiat.*
116) *Otočením klíčku na polohu MAR se kontrolka v tlačítku na palubní desce rozsvítí na několik sekund (doba rozsvícení se může lišit podle země prodeje vozidla) jako kontrola správného fungování kontrolky v tlačítku.*

117) *Neumývejte sedadla tlakovou vodou nebo parou (ručně či v automatické myčce sedadel).*
118) *Čelní airbagy zasahují při nárazech větší síly, než na kterou jsou nastaveny předpínače. V případě nárazů, jejichž síla se pohybuje mezi těmito dvěma mezními hodnotami aktivace, je běžné, že se aktivují pouze předpínače pásů.*
119) *Na madla na stropě a na háčky na oděvy nezavěšujte tvrdé předměty.*
120) *Airbag nenahrazují bezpečnostní pásy, pouze zvyšuje jejich účinnost. Čelní airbagy nezasáhnou při čelních nárazech, k nimž dojde za nízké rychlosti vozidla, při nárazech z boku, nárazech zezadu nebo při převrácení vozidla. V takových případech chrání cestující pouze bezpečnostní pásy: proto je nutno jezdit zásadně se zapnutými bezpečnostními pásy.*
121) *U některých verzí vozidla se při závadě kontrolky* ***OFF*** *(na panelu na přístrojové desce) rozsvítí kontrolka na přístrojové desce a vypnou se airbagy na straně spolucestujícího. U některých verzí se při závadě kontrolky* ***ON*** *(na panelu na přístrojové desce) rozsvítí kontrolka na přístrojové desce.*

STARTOVÁNÍ MOTORU A JÍZDA S VOZIDLEM

Vstupme do „srdce“ vozidla: uvidíme, jak s ním jezdit s co nejlepším využitím jeho výkonů.
Uvidíme, jak s ním bezpečně jezdit za každé situace, jak si z něj učinit příjemného společníka na cesty pozorného na náš komfort i peněženku.

STARTOVÁNÍ MOTORU 117
PARKOVÁNÍ S VOZIDLEM 118
MANUÁLNÍ PŘEVODOVKA 120
AUTOMATICKÁ PŘEVODOVKA 120
FUNKCE „DRIVE MODE“ 124
SYSTÉM START&STOP 124
CRUISE CONTROL (regulátor konstantní rychlosti) 125
NASTAVENÍ VOLNOBĚHU MOTORU (ENGINE IDLE PRESET) 127
OMEZOVAČ RYCHLOSTI 128
PARKOVACÍ SENZORY 129
KAMERA PRO VÝHLEDU DOZADU (PARKVIEW® REAR BACK UP CAMERA) 130
DETEKCE DOPRAVNÍHO ZNAČENÍ 131
SYSTÉM FULL BRAKE CONTROL 132
ÚSPORA PALIVA 136
TANKOVÁNÍ PALIVA 136
PŘÍSADA PRO SNÍŽENÍ EMISÍ DIESELOVÝCH MOTORŮ AdBlue® 140
VOZIDLA S POHONEM NA METAN (Natural Power) 141
RADY OHLEDNĚ NÁKLADU 142
TAŽENÍ PŘÍVĚSŮ 143
ODSTAVENÍ VOZIDLA NA DELŠÍ DOBU 148

STARTOVÁNÍ MOTORU

eLUM

Vozidlo je vybaveno elektronickým zařízením blokování motoru. Pokud se motor nedá nastartovat, postupujte podle pokynů uvedených v oddíle "Soustava Fiat CODE" v kapitole "Seznámení s vozidlem".
Před nastartováním vozidla si nastavte sedadlo, vnitřní a vnější zpětná zrcátka a řádně se připoutejte bezpečnostními pásy. Při startování motoru nesmíte sešlápnout pedál akcelerace.

UPOZORNĚNÍ Při náhodném sešlápnutí pedálu akcelerace a brzdového pedálu vezme systém jako prioritní žádost o brzdění. Pokud se to stane, vozidlo se přepne ro režimu „recovery“ s omezenými výkony (točivý moment motoru a rychlost vozidla). Pro obnovení normálního fungování stačí uvolnit pedál akcelerace, tzn., že není nutné vypnout/zapnout motor.

122) 14) 15)

POSTUP U VERZÍ S MANUÁLNÍ PŘEVODOVKOU

Postupujte takto:

❒ zatáhněte parkovací brzdu;
❒ řadicí páku přestavte na neutrál;
❒ klíček v zapalování otočte na **MAR**: na přístrojové desce se rozsvítí kontrolky a ;
❒ vyčkejte, až kontrolky a zhasnou, což se stane tím rychleji, čím teplejší je motor;
❒ sešlápněte spojkový pedál až na podlahu bez sešlápnutí pedálu akcelerace;
❒ otočte klíčkem zapalování na polohu AVV a uvolněte jej, jakmile zhasne kontrolka . Příliš dlouhou prodlevou vychladnou žhavicí svíčky.
Jakmile motor naskočí, uvolněte klíček.

16)

POSTUP U VERZÍ S AUTOMATICKOU PŘEVODOVKOU

Nastartování motoru je povoleno jen v případě, že se systém nachází v poloze P nebo N. Při startování motoru se bude systém nacházet v poloze N nebo P (poloha P odpovídá poloze neutrálu, ale vozidlo má mechanicky zablokována kola).

16)

ROZJEZD VOZIDLA

Rozjezd vozidla: páka musí být v poloze P, sešlápněte brzdový pedál a přestavte páku do požadované polohy (D nebo „sekvenční režim“) pro jízdu vpřed nebo R pro zařazení zpátečky). Na displeji se zobrazí zařazený rychlostní stupeň. Při uvolnění brzdového pedálu se vozidlo rozjede vpřed nebo vzad, jakmile páku přestavíte (efekt „creeping“). Pedál akcelerace nemusíte sešlápnout.

UPOZORNĚNÍ Nesoulad mezi skutečně zařazeným rychlostním stupněm (zobrazeným na displeji) a polohou řadicí páky signalizuje blikání písmena na osazení páky odpovídajícího její poloze (ozve se i zvuková výstraha). Tato skutečnost neznamená provozní závadu, jedná se o žádost systému, aby řidič manévr opakoval.

UPOZORNĚNÍ S odbrzděnou parkovací brzdou a brzdovým pedálem, motorem v chodu naprázdno a volicí pákou v poloze D, R nebo sekvenčním řazení dávejte pozor, protože se vozidlo může rozjet bez sešlápnutí pedálu akcelerace. Vozidlo v tomto stavu se smí používat pouze v případě, když budete parkovat na rovině v úzkém parkovacím prostoru; v takovém případě ovládejte pouze brzdový pedál.

17)

PROCEDURA VERZE NATURAL POWER

(u příslušné verze vozidla)

Startování motoru podle stavu vozidla:

❒ nádrž na METAN není na rezervě – benzínová nádrž není prázdná: motor bude startovat jen na metan;

❒ nádrž na METAN je prázdná – benzínová nádrž není prázdná: motor bude nastartován na benzín a k přepnutí na metan dojde až po naplnění nádrže na metan, současně se rozsvítí kontrolka rezervy a na displeji přístrojové desky se zobrazí upozornění „NUTNO DOPLNIT“;

❒ nádrž na METAN není na rezervě – benzínová nádrž je prázdná: motor bude startovat na metan;

18) 19) 20) 21) 16)

POZOR

122) *Je nebezpečné nechávat motor běžet v uzavřeném prostoru. Motor spotřebovává kyslík a vypouští oxid uhličitý, oxid uhelnatý a jiné toxické plyny.*

UPOZORNĚNÍ

14) *Doporučujeme vám, abyste během prvních kilometrů nepožadovali od vozidla maximální výkony (například prudkou akceleraci, dlouhou jízdu v maximálních otáčkách, intenzivní brzdění, atd.).*

15) *Při vypnutém motoru nenechávejte klíček zapalování v poloze MAR, aby se zbytečně nevybíjela baterie.*

16) *V určitých situacích by se po vypnutí motoru mohl rozběhnou elektrický ventilátor, který bude běžet asi 120 sekund*

17) *Pokud se motor nedá spustit se zařazeným rychlostním stupněm, je řidič zvukovou výstrahou upozorněn na možné nebezpečí dané tím, že se rychlostní skříň přestavila automaticky do neutrálu.*

18) *Rozblikání kontrolky na 60 sekund od nastartování nebo při delším startování motoru signalizuje poruchu systému žhavení svíček. Pokud se motor podaří nastartovat, je možné s vozidlem normálně jezdit, ale je třeba co nejdříve vyhledat autorizovaný servis Fiat.*

19) *Dokud motor neběží, není aktivní posilovač brzd ani posilovač řízení, takže je nutno na brzdový pedál i na volant vyvíjet vyšší sílu než obvykle.*

20) *V žádném případě nestartujte motor tlačením, tažením nebo rozjezdem z kopce. Podobnými manévry by se mohlo do katalyzátoru dostat palivo a nenapravitelně jej poškodit.*

21) *"Protočení motoru" jednorázovým prošlápnutím pedálu akcelerace k ničemu neslouží, jen se zbytečně spotřebuje palivo; navíc je to velmi škodlivé pro motory s turbokompresorem.*

PARKOVÁNÍ S VOZIDLEM

eLUM

123)

22)

Při zastavení a opouštění vozidla postupujte takto:

❒ zařaďte rychlostní stupeň (1. ve stoupání a zpětný pojezd v klesání) a nechte kola natočená.

❒ vypněte motor a zatáhněte parkovací brzdu;

❒ vytáhněte vždy klíček ze spínací skříňky zapalování.

Při zaparkování vozidla v prudkém kopci doporučujeme kola zajistit klínem nebo kamenem.

UPOZORNĚNÍ NIKDY neopouštějte vozidlo s převodovkou v neutrálu (anebo u verzí s automatickou převodovkou bez přestavení řadicí páky na P).

VERZE S MANUÁLNÍ PŘEVODOVKOU

Postupujte takto:

❒ zařaďte rychlostní stupeň (1. ve stoupání a zpátečku v klesání) a nechte kola natočená.

❒ vypněte motor a zatáhněte parkovací brzdu;

Při stání v prudkém svahu doporučujeme kola zajistit klínem nebo kamenem.
Nikdy nenechávejte klíček ve spínací skříňce zapalování, aby se nevybila baterie. Při vystoupení z vozidla nezapomeňte vytáhnout klíček ze zapalování.

VERZE S AUTOMATICKOU PŘEVODOVKOU

U verzí s automatickou převodovkou držte sešlápnutí brzdový pedál, zapněte parkovací brzdu a přestavte řadicí páku do polohy (P), počkejte, až se na displeji zobrazí písmeno P; pak lze brzdový pedál uvolnit.

OBECNÁ UPOZORNĚNÍ

❒ Se stojícím vozidlem a zařazeným rychlostním stupněm je nutno držet sešlápnutý brzdový pedál, dokud se nerozhodnete rozjet. Při rozjezdu je nutné brzdový pedál uvolnit a postupně akcelerovat;
❒ při delším stání vozidla s nastartovaným motorem se doporučuje zařadit neutrál (N);
❒ pro zachování účinnosti spojky nesnažte vozidlo držet zastavené pedálem akcelerace (např. stání do kopce): přehřátím se může spojka poškodit; pro stání použijte brzdový pedál a na pedál akcelerace šlápněte až při rozjezdu;
❒ druhý rychlostní stupeň používejte pouze v případě, kdy je nutno mít větší kontrolu při rozjezdu na jízdním povrchu s nízkou přilnavostí;
❒ jestliže je po zařazení zpátečky (R) nutno přeřadit na první rychlostní stupeň nebo naopak, je nutno tak učinit ve stojícím vozidle a sešlápnutým brzdovým pedálem;
❒ byť se jednoznačně nedoporučuje jezdit z kopce se zařazeným neutrálem (N), pokud by to bylo z nepředvídatelných důvodu nutné, systém při žádosti o přeřazení zařadí samočinně optimální stupeň podle rychlosti vozu, aby zajistil správný přenos hnacího momentu na kola.
❒ Je-li třeba, s vypnutým motorem je možné zařadit 1. rychlostní stupeň , (R) o (N): klíček musí být na MAR a brzdový pedál sešlápnutý. V takovém případě je předepsáno při řazení počkat mezi jednotlivými řazeními alespoň 5 sekund na ochranu hydraulického systému, zejména čerpadla;
❒ při rozjezdech do prudkého stoupání postupným sešlápnutím pedálu na doraz ihned po uvolnění parkovací brzdy nebo brzdového pedálu může motor zvýšit rychleji otáčky a dodat větší moment na kola.
❒ ve stoupání > 5 % není povoleno zařadit 2. rychlostní stupeň, jestliže vozidlo stojí.

PARKOVACÍ BRZDA

Zabrzdění parkovací brzdy: páka parkovací brzdy se nachází vlevo od sedadla řidiče. Pro zabrzdění vozidla parkovací brzdou zatáhněte páku nahoru.
Odbrzdění parkovací brzdy: nadzvedněte páku, stiskněte a podržte stisknuté tlačítko A a zkontrolujte, zda zhasla kontrolka (!) na přístrojové desce.
Při uvolňování páky parkovací brzdy raději sešlápněte brzdový pedál, aby se vozidlo nechtěně nerozjelo.

UPOZORNĚNÍ Ujistěte, zda je parkovací brzda dostatečně zatažená pro zaparkování vozidla, platí to zejména při stání v prudkém svahu a pro zatížené vozidlo.

UPOZORNĚNÍ Páku parkovací brzdu zatáhněte pouze po úplném zastavení vozidla. Za jízdy ji použijte jedině při havárii hydraulické soustavy. Při výjimečném použití parkovací brzdy za jízdy vozidla se doporučuje jen mírný náhon, aby se nezablokovala zadní náprava a vozidlo nevybočilo z požadovaného směru jízdy.

POZOR

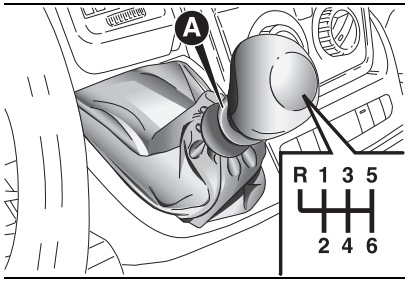
123) *Ve vozidle nikdy nenechávejte děti bez dozoru. Při opuštění vozidla vyjměte klíček ze zapalování a vezměte ho sebou.*

UPOZORNĚNÍ

22) *Pokud je vozidlo vybaveno samočinným pneumatickým zavěšením, při parkování nezapomeňte zkontrolovat, zda je nad střechou a okolo vozidla dostatek místa. Vozidlo se může automaticky zvýšit (nebo snížit) v závislosti na případné změně teploty nebo zatížení.*

MANUÁLNÍ PŘEVODOVKA

Při řazení rychlostních stupňů sešlápněte spojkový pedál až na doraz a řadicí páku přestavte do požadované polohy (schéma řazení je uvedeno na hlavici páky (A) obr. 131).



131 F1A0492

Zařazení 6. rychlostního stupně: zatlačte páku doprava, abyste omylem nezařadili 4. rychlostní stupeň. Stejně postupujte při přeřazení ze 6. na 5. stupeň.

UPOZORNĚNÍ Zpáteční rychlost je možné zařadit pouze se stojícím vozidlem. Při běžícím motoru je nutno před zařazením zpáteční rychlosti vyčkat alespoň 2 sekundy se sešlápnutým spojkovým pedálem na doraz, aby se nepoškodilo ozubení a aby nerachotily převody.

Pro zařazení zpátečního rychlostního stupně (R) z neutrálu je třeba zvednout posuvné okruží (A) pod hlavicí řadicí páky a současně ji přestavit doleva a dopředu.

⚠ **124)**

23)

POZOR

124) *Pro řádné přeřazení rychlostních stupňů je třeba sešlápnout spojkový pedál až na podlahu. Zkontrolujte, zda jsou svrchní koberečky dobře položené a nepřekážejí pohybu pedálů.*

UPOZORNĚNÍ

23) *Při řízení nemějte ruku opřenou o řadicí páku, protože i s mírným namáháním se časem mohou opotřebovat převodové mechanismy. Spojkový pedál se smí používat výhradně k přeřazování rychlostních stupňů. Při řízení se ani lehce neopírejte nohou o spojkový pedál. U určitých provedení/vozidel může zasáhnout kontrolní elektronika pedálu spojky a interpretovat takový styl jízdy jako poruchu.*

AUTOMATICKÁ PŘEVODOVKA

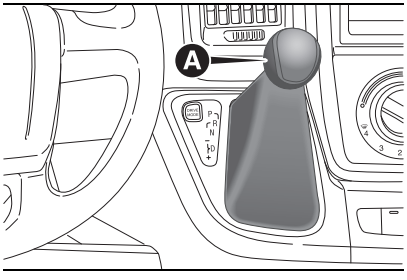
(u příslušné verze vozidla)

eLUM

Vozidlo lze dodat s devítirychlostní automatickou převodovkou.
Převodovka může fungovat ve dvou různých režimech: „Automatický režim“ nebo „Sekvenční režim“.

ŘADICÍ PÁKA

⚠ 125) 126) 127) 128) 129) 130) 24)



132 F1A0466

Páku (1) lze nastavit do následujících poloh:

❒ **P** = Parkování
❒ **R** = Zpětná rychlost
❒ **N** = Neutrál
❒ **D** = Drive (automatický dopředný rychlostní stupeň)
❒ **AutoStick**: + přeřazení na vyšší rychlostní stupeň v sekvenčním režimu jízdy; – přeřazení na nižší rychlostní stupeň v sekvenčním režimu jízdy.

Zařazený rychlostní stupeň se zobrazuje na displeji. Při použití převodovky v „sekvenčním“ režimu, který se aktivuje po přestavení páky z D (Drive) doleva, lze páku přestavovat na polohu + nebo –. Tyto polohy nejsou aretované: po uvolnění se páka vrátí do středové polohy.

Pro vyřazení z polohy P (parkování) nebo pro přeřazení z polohy N (neutrál) do polohy D (Drive) nebo R (zpátečka) při zastavování vozidla nebo při jízdě pomalou rychlostí je třeba sešlápnout brzdový pedál (viz pokyny v části „Blokovací systém řazení rychlostních stupňů se zabrzděnou brzdou“ v této kapitole).

UPOZORNĚNÍ Při řazení z polohy P (nebo N) nebo na jinou polohu NEAKCELERUJTE.

UPOZORNĚNÍ Po zařazení počkejte několik sekund, než začnete akcelerovat. Toto opatření je obzvlášť významné se studeným motorem.

JÍZDNÍ REŽIM NA AUTOMAT

Pro navolení automatického režimu je třeba přestavit řadicí páku na polohu D. Elektronická řídicí jednotka převodovky pak bude volit optimální převodový poměr podle rychlosti vozidla, zatížení motoru (polohy pedálu akcelerace) a sklonu vozovky.

Ze sekvenčního řazení lze páku voliče přestavit do polohy D v libovolném jízdním stavu.

Funkce “Kick Down”

Chcete-li vozidlo rychle rozjet sešlápnutím pedálu akcelerace na doraz, řídicí systém převodovky může zařadit nižší rychlostní stupeň (funkce „Kickdown“).

UPOZORNĚNÍ Při jízdě po povrchu s nízkou přilnavostí (např. na sněhu, náledí, atd.) neaktivujte provozní režim "Kick-down".

REŽIM SEKVENČNÍHO ŘAZENÍ - AUTOSTICK

Při častém řazení (např. při jízdě s velmi naloženým vozidlem, z kopce, proti silnému větru nebo tažení těžkých přípojných vozidel) se doporučuje používat režim AutoStick (sekvenční řazení) pro navolení a udržování co nejmenšího pevného převodového převodu.

Z polohy D (Drive) lze do sekvenčního režimu přeřadit bez ohledu na rychlost vozidla.

Zapnutí

S řadicí pákou v poloze D (Drive) se sekvenční režim řazení aktivuje přestavením páky doleva (značky – a + na panelu). Zařazený rychlostní stupeň se zobrazí na displeji. Rychlostní stupně se řadí přestavením řadicí páky

dopředu na symbol – nebo dozadu na symbol +.

Deaktivace

Přestavte řadicí páku do polohy D (Drive) („automatický“ režim).

NOUZOVÉ FUNGOVÁNÍ PŘEVODOVKY

(je-li ve výbavě)

Fungování převodovky je průběžně monitorované na případné poruchy. Při zjištění stavu, kterým by se mohla převodovka poškodit, se aktivuje funkce "nouzového fungování".

To znamená, že zůstane zařazený 4. rychlostní stupeň bez ohledu na stupeň zvolený řidičem.

Polohy P (parkování), R (zpátečka) a N (neutrál) nadále fungují. Na displeji by se mohla rozsvítit ikona .

S „převodovkou v nouzovém stavu“ se bez prodlení obraťte na nejbližší autorizovaný servis Fiat.

Dočasná závada

Při dočasné závadě lze obnovit řádné fungování všech rychlostních stupňů převodovky takto:

❒ zastavte vozidlo;
❒ přestavte řadicí páku na P (parkování);
❒ přepněte zapalování na STOP;
❒ počkejte asi 10 sekund, pak znovu nastartujte motor;
❒ zařaďte požadovaný rychlostní stupeň: pokud není problém znovu zjištěn, převodovka začne řádně fungovat.

UPOZORNĚNÍ Nicméně se doporučuje se co nejdříve obrátit na nejbližší autorizovaný servis Fiat.

ZABLOKOVÁNÍ ZAPALOVÁNÍ A PARKOVACÍ POLOHY

Tato funkce vyžaduje přestavit řadicí páku na P (parkování), aby bylo možné vytáhnout klíček ze zapalování.

Pokud byl při vybití baterie vozidla zasunutý klíček v zapalování, zůstane v něm zablokovaný.

Pro mechanické vytažení klíčku postupujte podle pokynů uvedených v části „Odblokování páky automatické převodovky“ v kapitole „V nouzi“.

ZABLOKOVÁNÍ POHYBU PÁKY

Tento systém zabrání přestavení řadicí páky z polohy P, pokud nebude nejdříve sešlápnutý brzdový pedál.

Se zapalováním na MAR (se zastaveným nebo nastartovaným motorem) je nutno sešlápnout brzdový pedál, aby se převodovka přestavit do jiné polohy než P a R.

V případě závad nebo s vybitou baterií vozidla zůstane páka zablokovaná v poloze P. Pokyny pro manuální odblokování páky jsou uvedeny v části „Odblokování páky automatická převodovky“ v kapitole „V nouzi“.

Pokud je zapalování v poloze MAR (s motorem v chodu) a páka zůstane v poloze N déle než 10 sekund, pro zařazení rychlostního stupně (R nebo D) bude nutno sešlápnout brzdu. Na nutnost, že je nutno pro přeřazení sešlápnout brzdu, upozorní hláška na displeji.

Bez sešlápnutí brzdy se páka z polohy N neodblokuje a zobrazí se chybová hláška s výzvou sešlápnout pedál.

UPOZORNĚNÍ

Nedodržením níže uvedených pokynů se může převodovka poškodit:

❒ polohu P (parkování) zařaďte jen se zcela zastaveným vozidlem;
❒ polohu R (zpátečku) nebo přeřaďte z R na jinou polohu, jen když je vozidlo úplně zastavené a motor běží na volnoběh;
❒ s motorem v chodu ve vyšších než volnoběžných otáčkách nepřeřazujte mezi polohami P (parkování), R (zpátečka), N (neutrál) nebo D (Drive);

před zařazením jakéhokoli polohy sešlápněte brzdový pedál na doraz;
❒ při přestavování řadicí páky na jinou polohu z polohy P (parkování) držte sešlápnutý brzdový pedál;
❒ nečekaným rozjetím vozidla lze zranit osoby ve vozidle nebo v jeho těsněné blízkosti. Neopouštějte vozidlo s nastartovaným motorem: před vystoupením z kabiny zabrzďte parkovací brzdu, přestavte řadicí páku do polohy P (parkování), vypněte motor a vytáhněte klíček ze zapalování (u verzí s mechanickým klíčkem). Jestliže je zapalování na poloze STOP (autorizovaný klíček je vytažený ze zapalování), nachází se převodovka v poloze P (parkování), aby se zabránilo nevyžádanému rozjetí vozidla;
❒ při vystupování z vozidla nezapomeňte vytáhnout mechanický klíček (je-li) ze zapalování a zavřít všechny dveře. Pokud ve vozidle cestují i děti, nenechávejte je v něm bez dozoru.
❒ Jestliže motor běží na vyšší než volnoběžné otáčky, je nebezpečné přestavit převodovku na jinou polohu než P (parkování) nebo N (neutrál); bez sešlápnutí brzdového pedálu na doraz by mohlo vozidlo rychle akcelerovat. Rychlostní stupeň zařaďte jen s motorem na volnoběh sešlápnutím brzdového pedálu na doraz;
❒ jestliže teplota převodovka překročí normální provozní mezní hodnoty, řídicí jednotka převodovky by mohla upravit sekvenci řazení rychlostních stupňů a snížit točivý moment;
❒ při přehřátí převodovky se na displeji zobrazí ikona signalizující přehřátí oleje v převodovce. V takovém případě nemusí převodovka fungovat správně, dokud se neochladí.
❒ při jízdě s vozidlem za extrémně nízkých venkovních teplot by se mohlo fungování převodovky měnit v závislosti na teplotě motoru a rychlosti vozidla: řazení vyšších rychlostních stupňů by se mohlo zablokovat do chvíle, dokud se olej v převodovce nezahřeje na patřičnou teplotu: touto funkcí se urychluje doba zahřívání motoru a převodovky. Fungování převodovky bude v plné míře obnoveno, jakmile se olej zahřeje na příslušnou teplotu.

POZOR

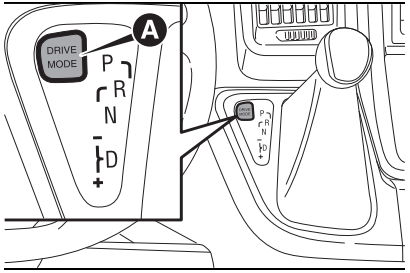
125) *Nikdy nepoužívejte polohu P jako náhradu za parkovací brzdu. Při parkování zabrzďte parkovací brzdu na doraz, aby se vyloučila možnost úrazu či škod při nenadálém pohybu vozidlal*
126) *Jestliže není zařazena poloha P, vozidlo by se mohlo pohnout a zranit osoby. Před vystoupením z vozidla se ujistěte, že je řadicí páka v poloze P a je zabrzděná parkovací brzda.*
127) *Při jízdě z kopce nedávejte řadicí páku na N, ani nevypínejte motor. Takový typ řízení vozidla je nebezpečný a při náhlé změně dopravního provozu nebo jízdního povrchu omezuje možnost patřičně zasáhnout. Hrozí riziko ztráty kontroly nad vozidlem a způsobení nehod.*
128) *Před vyřazením řadicí páky z polohy P přestavte zapalování na MAR a sešlápněte brzdový pedál. V opačném případě by se mohla poškodit řadicí páka.*
129) *Zpětný rychlostní stupeň zařaďte jen v případě, kdy vozidlo stojí, motor běží na volnoběh a pedálem akcelerace není sešlápnutý.*
130) *Nikdy nenechávejte ve vozidle děti bez dozoru. Při opouštění vozidla vytáhněte vždy klíček ze zapalování a vezměte jej sebou.*

UPOZORNĚNÍ

24) *V případě, že vozidlo stojí ve svahu, PŘED přestavením řadicí páky do polohy P zatáhněte parkovací brzdu.*

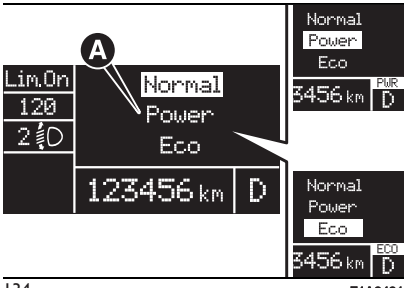
FUNKCE „DRIVE MODE“

(u příslušné verze vozidla)



133 F1A0467

U verze s automatickou převodovkou umožňuje toto zařízení nastavit tři jízdní režimy („reakce vozidla“) v závislosti na požadavcích řidiče a stavu vozovky: „Normal“, „Power“ nebo „Eco“.
Režim se navolí stiskem tlačítka (A) obr. 133 na palubní desce.
Nastavený režim se zobrazí na displeji přístrojové desky (A) obr. 134.



134 F1A0491

Zařízení působí přes palubní elektroniku na převodovku a zároveň je propojen s přístrojovou deskou. Zapnutí zadaného režimu signalizuje systém na displeji přístrojové desky.
Při nastartování motoru zapne systém automaticky režim „Normal“.

SIGNALIZACE ZÁVAD

Při závadě systému či voliče se přepínání režimů automaticky zablokuje. Systém se automaticky nastaví do režimu „Normal“.

SYSTÉM START&STOP

eLUM

STRUČNĚ

Zařízení Start&Stop automaticky zastaví motor pokaždé, když vozidlo stojí a nastaly všechny podmínky pro automatické vypnutí; znovu nastartuje v okamžiku, když se řidič rozjíždí.
To zvyšuje užitnou hodnotu vozidla snížením spotřeby, emisí škodlivých výfukových plynů a akustického znečišťování.

PROVOZNÍ REŽIM

Režim zastavení motoru

Verze s manuální převodovkou

Se stojícím vozidlem se motor vypne, jestliže je zařazený neutrál a uvolněný spojkový pedál.

Verze s automatickou převodovkou

Při zastavení vozidla se sešlápnutým brzdovým pedálem se motor vypne za podmínky, že je řadicí páka v jiné poloze než (R).
POZN.: U verzí s automatickou převodovkou je při zastavení v kopci vypnutí motoru zablokováno, aby byla

dostupná funkce „Hill Start Assist“ (aktivní pouze s motorem v chodu).
POZN Po opětném automatickém nastartování motoru: aby systém Start&Stop opět pracoval, stačí rozjet vozidlo (na rychlost vyšší než 0,5 km/h u verzí s automatickou převodovkou a 7 km/h u verze s manuální převodovkou).
Zastavení motoru je signalizováno rozsvícením kontrolky na přístrojové desce.

Opětné nastartování motoru

Verze s manuální převodovkou

Pro opětné nastartování motoru sešlápněte spojkový pedál.

Verze s automatickou převodovkou

Pro opětné nastartování motoru uvolněte brzdový pedál. Ikona Ⓐ na displeji zhasne. Jestliže je sešlápnutý brzdový pedál a řadicí páka je v poloze automatického režimu D (Drive), přestavením páky na R (zpátečka) nebo na N (neutrál) motor znovu naskočí. Jestliže je se sešlápnutou brzdou řadicí páka v režimu "AutoStick", motor znovu naskočí přestavením řadicí páky na + či – nebo na R (zpátečka) nebo N (neutrál).
Po automatickém zastavení motoru sešlápnutím brzdového pedálu lze pedál uvolnit, a přitom nechat motor vypnutý, rychlým přestavením řadicí pásky na polohu P (parkování). Pro opětné nastartování motoru stačí vyřadit páku z polohy P.

MANUÁLNÍ ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ SYSTÉMU

Pro manuální zapnutí/vypnutí systému stiskněte tlačítko Ⓐ na ovládacím panelu na palubní desce.

25)

BEZPEČNOSTNÍ FUNKCE

Ve stavu, kdy byl motor zastaven systémem Start&Stop a řidič odepne bezpečnostní pás a otevře dveře na své straně či na straně spolucestujícího, bude možné motor znovu spustit jedině klíčkem.
Tento stav je řidiči signalizován jak zvukovou výstrahou, blikáním kontrolky Ⓐ na přístrojové desce a u určitých verzí i upozorněním na displeji.

131) 132)

POZOR

131) *Před opuštěním vozidla je nutno vytáhnout klíček ze zapalování nebo jej přepnout na polohu STOP. Při čerpání paliva je nutno zkontrolovat, zda je motor vypnutý a klíček v poloze STOP.*
132) *S výměnou baterie se obraťte jedině na autorizovaný servis Fiat. Baterii vyměňte za baterii stejného typu (L6 105Ah/850A) a se stejnými charakteristikami.*

UPOZORNĚNÍ

25) *Vozidlo s manuální klimatizací: Jestliže chcete upřednostňovat klimatický komfort, můžete systém Start&Stop deaktivovat, aby mohla klimatizace fungovat nepřetržitě.*

CRUISE CONTROL (regulátor konstantní rychlosti)

(u příslušné verze vozidla)

eLUM

STRUČNĚ

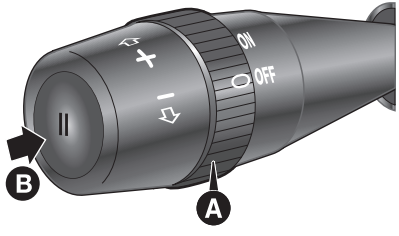
Je to elektronicky řízený asistent řízení, který při rychlosti vozidla vyšší než 30 km/h umožňuje na dlouhých, rovných a suchých silničních úsecích, na kterých se málo řadí (např. na dálnici), jet požadovanou rychlosti bez sešlapování pedálu akcelerace. To znamená, že není výhodné používat tempomat na silnicích s hustým provozem. Ve městě tempomat nepoužívejte.

Zapnutí zařízení

Přetočte objímku (A) obr. 135 - obr. 136 na ON nebo (podle verze vozidla).

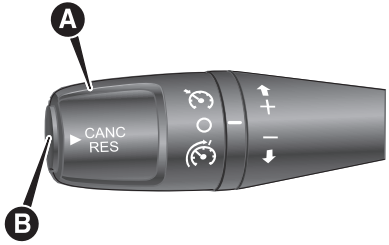
Zařízení nelze zapnout při 1. rychlostním stupni nebo zpátečce; doporučuje se však jeho použití od 4. rychlostního stupně výše.

Verze bez Speed Limiter (obr. 135)



135 F1A0364

Verze se Speed Limiter (obr. 136)



136 F1A0363

Při jízdě v klesání se zapnutým tempomatem se může stát, že se rychlost jízdy mírně zvýší nad přednastavenou hodnotu.

Zapnutí signalizuje rozsvícení kontrolky a příslušné hlášení na přístrojové desce.

Uložení rychlosti vozidla do paměti

Postupujte takto:

❒ otočte objímku na (A) obr. 135 - obr. 136 na ON nebo (podle verze vozidla) a sešlápnutím pedálu akcelerace rozjeďte vozidlo na požadovanou rychlost;

❒ přestavte pákový ovládač nahoru (+) alespoň na 1 sekundu a uvolněte jej: rychlost vozidla se uloží do paměti, takže je možné uvolnit pedál akcelerace.

Zvýšení/snížení hodnoty rychlosti v paměti

Jakmile se zaktivuje Cruise Control, je možné zvýšit rychlost pohybem páky směrem nahoru (+) nebo snížit rychlost pohybem páky dolů (-).

Jednorázovými pohyby pákového ovládače se rychlost zvyšuje postupně asi o 1 km/h; podržením pákového ovládače dole se rychlost snižuje plynule.

Vypnutí

Řidič může zařízení vypnout následujícími způsoby:

❒ Přetočte objímku (A) na OFF nebo na (podle verze vozidla);

❒ vypnutím motoru;

Vypnutí funkce

Řidič může zařízení vypnout následujícími způsoby:

❒ Přetočte objímku (A) na OFF nebo na (podle verze vozidla);

❒ stiskem tlačítka (B) se symbolem ❚❚ i se symbolem CANC/RES se systém přepne do pauzy;

❒ vypnutím motoru;

❒ sešlápnutím brzdového pedálu nebo zatažením parkovací brzdy;

❒ sešlápnutím spojkového pedálu;

❒ požadavkem na plynulé a sekvenční řazení rychlostních stupňů;

❒ při jízdě rychlostí pod stanovenou hodnotou;

❒ sešlápnutím pedálu akcelerace (v tom případě se systém vlastně nevypne, ale požadavek o akceleraci má přednost přes systémem; Cruise Control zůstane nadále aktivní, bez nutnosti stisknout tlačítko CANC/RES pro návrat do předchozího stavu po ukončení akcelerace).

Zařízení se vypne samočinně v následujících případech:

❒ při zásahu systémů ABS nebo ESC;

❒ při závadě systému.

⚠ 133) 134)

SPEED LIMITER

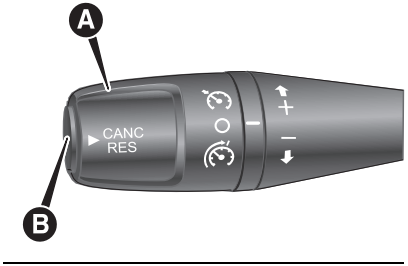
Jedná se o zařízení umožňující omezit rychlost vozidla na hodnoty nastavené řidičem.

Nejvyšší rychlost je možné naprogramovat ve stojícím i jedoucím vozidle. Minimální nastavitelná rychlost je 30 km/h.

Jakmile je zařízení aktivní, závisí rychlost vozidla na ovládání pedálu akcelerace až do dosažení nastavené hodnoty.

Je-li třeba (např. při předjíždění), lze sešlápnutím pedálu akcelerace naprogramovanou rychlost překročit.

Postupným snižováním síly sešlápnutí pedálu akcelerace se funkce znovu aktivuje hned, jakmile rychlost vozidla klesne pod naprogramovanou hodnotu.



137 F1A0363

Zapnutí zařízení

Pro zapnutí zařízení přetočte objímku (A) obr. 137 na polohu .

Zapnutí je signalizováno rozsvícením kontrolky na přístrojové desce a u některých verzí vozidla se na displeji zobrazí i upozornění a hodnota naposledy nastavené rychlosti.

Automatické vypnutí zařízení

Zařízení se automaticky vypne v případě poruchy systému.

POZOR

133) *Během jízdy se zapnutým zařízení nepřestavujte řadicí páku na neutrál.*
134) *Při poruše omezovače otočte objímku A na , zkontrolujte příslušnou pojistku a vyhledejte autorizovaný servis Fiat.*

NASTAVENÍ VOLNOBĚHU MOTORU (ENGINE IDLE PRESET)

(u příslušné verze vozidla)

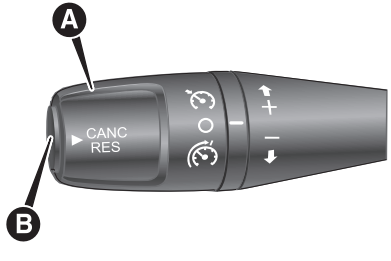
Nastavení volnoběhu motoru je funkcionalita, která umožňuje manuálně nastavit volnoběžné otáčky motoru otočným ovladačem tempomatu Cruise Control a Speed Limiter obr. 138.

Funkcionalita se obvykle používá v případě:

- připojení přídavného pohonu;
- ohřev motoru a/nebo vyhřátí kabiny.

Funkcionalita je dostupná pouze u výbav s Cruise Control a Speed Limiter.

ZAPNUTÍ ZAŘÍZENÍ



138 F1A0363

Přepněte ovladač obr. 138 na . Stiskem tlačítka (B) nastaví systém volnoběh motoru na hodnotu zapsanou do paměti. Jestliže není v paměti

zapsaná žádná hodnota, nastaví systém volnoběh na defaultní hodnotu (900 ot/min).
Zapnutí zařízení je signalizováno upozorněním na přístrojové desce.
Zařízení lze zapnout pouze při splnění následujících podmínek:
❒ zabrzděná parkovací brzda;
❒ uvolněný spojkový pedál (u verzí s manuální převodovkou);
❒ uvolněný brzdový pedál;
❒ rychlost vozidla 0 km/h;
❒ při sepnutí klíčku byl spojkový pedál alespoň jednou sešlápnutý a uvolněný (u verzí s manuální převodovkou);
❒ řadicí páka je v poloze N (u verzí s automatickou převodovkou).
Při pokusu o zapnutí zařízení bez splnění všech výše uvedených podmínek (stiskem tlačítka (B)) se na přístrojové desce zobrazí příslušné upozornění.

ZVÝŠENÍ/SNÍŽENÍ OTÁČEK VOLNOBĚHU A ULOŽENÍ PŘEDNASTAVENÉ HODNOTY DO PAMĚTI

Po aktivaci zařízení lze zvýšit/snížit volnoběžné otáčky motoru přestavením páky nahoru (+) nebo dolů (-). Každým pohybem páky se volnoběžné otáčky motoru zvýší/sníží asi o 50 ot/min. Podržením páky nahoře/dole se volnoběžné otáčky motoru změní plynule až na povolenou mezní hodnotu (min.: 900 ot/min - max.: 2200 ot/min).
Za tohoto stavu delším stiskem tlačítka (B) uloží systém do paměti stávající volnoběžné otáčky jako novou přednastavenou hodnotu. Uložení nové hodnoty volnoběžných otáček bude potvrzeno příslušnou hláškou na přístrojové desce.

VYPNUTÍ ZAŘÍZENÍ

Pokud bylo zařízení pro nastavení volnoběžných otáček aktivováno, lze ho vypnout stiskem a uvolněním tlačítka (B).
Zařízení se vypne i v případě, že nastane některá z níže uvedených podmínek:
❒ přestavením ovladače do jiné polohy než O;
❒ odbrzděním parkovací brzdy;
❒ sešlápnutím spojkového pedálu (u verzí s manuální převodovkou);
❒ sešlápnutím brzdového pedálu;
❒ při rychlosti vozidla vyšší než 0 km/h;
❒ řadicí páka v jiné poloze než N (u verzí s automatickou převodovkou).
Vypnutí zařízení je signalizováno upozorněním na přístrojové desce.

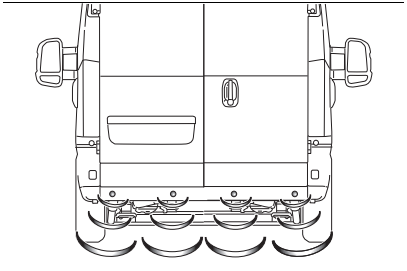
OMEZOVAČ RYCHLOSTI

(u příslušné verze vozidla)
Vozidlo je opatřeno funkcí mezní rychlosti, kterou lze na žádost uživatele nastavit na některou ze čtyř přednastavených hodnot: 90, 100, 110, 130 km/h.
Zapnutí/vypnutí funkce musí provést autorizovaný servis Fiat.
Po aktivaci musí být na čelní sklo nalepen štítek s údajem o nejvyšší nastavené rychlosti.

UPOZORNĚNÍ Rychloměr by mohl v souladu s předpisy ukazovat nejvyšší rychlost o vyšší hodnotě, než je skutečná rychlost nastavená v servisu.

PARKOVACÍ SENZORY

Jsou nainstalované v zadním nárazníku obr. 139, při parkování upozorňují přerušovanou zvukovou výstrahou řidiče na překážky za vozidlem.



139 F1A0134

AKTIVACE

Senzory se zapnou automaticky při zařazení zpětného pojezdu.

Zmenšováním vzdálenosti od překážky za vozidlem se zvyšuje kmitočet zvukové výstrahy.

ZVUKOVÁ VÝSTRAHA

Zařazením zpátečky se automaticky aktivuje přerušovaná zvuková výstraha.

Zvuková signalizace:

❒ zvyšuje se úměrně zkracování vzdálenosti mezi vozidlem a překážkou;
❒ zní bez přerušování, jakmile se vzdálenost mezi vozidlem a překážkou zkrátí na asi 30 cm. Při zvětšení vzdálenosti zvuková výstraha ustane;
❒ přeruší se asi po třech sekundách, aby nebyly signalizovány překážky např. při parkování podél zdí.

Jestliže senzory detekují více překážek, signalizuje systém pouze tu, která je nejblíže u vozidla.

SIGNALIZACE ZÁVAD

Případné závady parkovacích senzorů jsou při zařazení zpátečky signalizovány rozsvícením kontrolky ⚠ na přístrojové desce nebo ikony P na displeji spolu s upozorněním na multifunkčním displeji (u příslušné verze vozidla).

FUNGOVÁNÍ S PŘÍPOJNÝM VOZIDLEM

Funkce senzorů se automaticky vypne při připojení elektrického kabelu přívěsného vozidla k zásuvce tažného zařízení vozidla.

Senzory se automaticky aktivují vytažením vidlice kabelu přípojného vozidla.

⚠ 135)

26)

UPOZORNĚNÍ Pokud chcete jezdit s tažným zařízením bez přípojného vozidla, nechejte si u autorizovaného servisu Fiat systém aktualizovat, protože by parkovací senzory mohly detekovat tažné zařízení jako překážku.

V myčkách, kde se používají parní nebo vysokotlaké trysky, je nutno snímače rychle očistit tryskou ze vzdálenosti 10 cm.

OBECNÁ UPOZORNĚNÍ

❒ Na senzory se nesmějí lepit lepky.
❒ Při parkování dávejte vždy velký pozor na překážky, které by se mohly nacházet nad či pod senzorem.
❒ Za určitých okolností systém nemusí detekovat předměty, které se nacházejí velmi blízko u vozidla. Tyto předměty pak mohou poškodit vozidlo nebo být jím poškozeny.

Na výkony parkovacího systému mohou mít vliv následující stavy:

❒ Snížená citlivost senzoru a tím celého parkovacího asistenta může být způsobena tím, že se na povrchu senzoru nachází led, sníh, bláto, vícevrstvý lak.
❒ Snímač detekuje neexistující předmět (“rušení odezvy”) z důvodu rušení mechanického původu, např. při mytí vozidla, déšť, extrémní vítr, krupobití.
❒ Signály vysílané senzorem mohou být rušeny i případnými blízkými ultrazvukovými systémy (např. tlakovzdušnými brzdami nákladních vozů nebo pneumatickými kladivy).
❒ Na výkony systému parkovací asistence může mít vliv i umístění senzorů.

Např. při změně geometrie vozidla (opotřebením tlumičů či zavěšení), po výměně pneumatik, při nadměrném zatížení či při tuningu se snížením podvozku vozidla.

❒ Není zaručeno, že systém odhalí překážky v horní části vozidla (zvlášť v případě skříňových dodávek nebo podvozku s kabinou), protože detekuje překážky, na něž může vozidlo narazit spodní částí.

POZOR

135) *Odpovědnost za parkování a ostatní rizikové manévry nese vždy a jedině řidič. Při parkování se nezapomínejte ujistit, zda se v daném prostoru nenacházejí osoby (zejména děti) ani zvířata. Parkovací senzory představují pomoc řidiči, který ale nikdy nesmí snížit pozornost při provádění takových manévrů, protože mohou být nebezpečné i přes nízkou rychlost.*

UPOZORNĚNÍ

26) *Pro řádnou funkci systému je nezbytné, aby byly senzory vždy zbavené bláta, nečistot, sněhu nebo ledu. Během čištění senzorů dávejte pozor, abyste je nepoškrábali či jinak nepoškodili; nepoužívejte suché, drsné nebo tvrdé látky. Parkovací senzory umývejte čistou vodou, případně s příměsí autošamponu.*

KAMERA PRO VÝHLEDU DOZADU (PARKVIEW® REAR BACK UP CAMERA)

(u příslušné verze vozidla)

eLUI

136)

27)

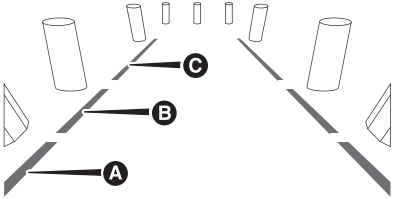
Vozidlo lze vybavit kamerou ParkView® Rear Back Up Camera pro výhledu dozadu při couvání, která při přestavení řadicí páky na zpátečku nebo otevření zadních dveří umožňuje promítat na displeji oblast za vozidlem obr. 140.

ZOBRAZENÍ A UPOZORNĚNÍ NA DISPLEJI

Na displeji se zobrazuje mřížka se statickými liniemi označujícími šířku vozidla.

V mřížce se zobrazují oddělené oblasti umožňující stanovit vzdálenost od zádi vozidla.

Přibližné vzdálenosti pro každou zónu jsou uvedeny v následující tabulce:



I40 F1A0479

Přibližné vzdálenosti v jednotlivých zónách

Zóna (viz obrázek)	Vzdálenost od zádi vozidla
Červená (A)	0 ÷ 30 cm
Žlutá (B)	30 cm ÷ 1 m
Zelená (C)	1 m či více

UPOZORNĚNÍ
UPOZORNĚNÍ Za některých okolností, jako např. při znečistění námrazou, sněhem či bahnem, by se mohla citlivost kamery snížit.

UPOZORNĚNÍ Pokud by při opravě bylo třeba případně přelakovat zadní dveře, je nutno zajistit, aby se lak nedostal na plastový držák kamery.

UPOZORNĚNÍ Při parkování dávejte vždy velký pozor na překážky, které by se mohly nacházet nad či pod akčním rádiem kamery.

POZOR

136) *Odpovědnost za parkování a ostatní manévry nese vždy pouze řidič. Při parkování se nezapomínejte ujistit, zda se v daném prostoru nenacházejí osoby (zejména děti) ani zvířata. Kamera představuje pomoc řidiči, který ale nikdy nesmí snížit pozornost při provádění takových manévrů, protože mohou být nebezpečné i přes nízkou rychlost. Jezděte přiměřenou rychlosti, aby se při zjištění překážky dalo vozidlo včas zastavit.*

UPOZORNĚNÍ

27) *Pro řádnou činnost je nezbytné, aby byla kamera vždy zbavená bláta, nečistot, sněhu nebo ledu. Během čištění kamery dávejte pozor, abyste ji nepoškrábali či jinak nepoškodili; nepoužívejte suché, drsné nebo tvrdé látky. Kameru umývejte jedině čistou vodou, případně s příměsí autošamponu. V myčkách, kde se používají parní nebo vysokotlaké trysky, očistěte rychle kameru tryskou ze vzdálenosti více než 10 cm. Na kamery se nesmějí lepit samolepky.*

DETEKCE DOPRAVNÍHO ZNAČENÍ

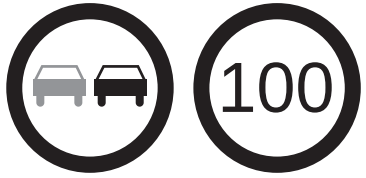
(u příslušné verze vozidla)
eLUM
137) 138) 139) 140)
28) 29) 30) 31) 32) 33) 34)
Systém automaticky načítá detekovatelné dopravní značení, např. omezení rychlosti, zákaz předjíždění nebo značení označující konec těchto zákazů.
Kamera je nainstalovaná za vnitřním zpětným zrcátkem. Senzor průběžně sleduje dopravní značky a signalizuje omezení rychlosti a případné zákazy předjíždění.

UPOZORNĚNÍ Systém je vyprojektovaný tak, aby detekoval dopravní značky stanovené předpisem dle Vídeňské úmluvy.

POUŽITÍ DETEKCE DOPRAVNÍHO ZNAČENÍ

Zapnutí a vypnutí systému

Systém lze aktivovat a deaktivovat v menu displeje. Postupujte podle pokynů uvedených v části "Displej" v kapitole "Přístrojová deska".
POZN.: Stav a nastavení systému zůstanou zachovány i po vypnutí a sepnutí zapalování.



141 F1A0373

POZOR

137) *Pokud se změnou zatížení vozidla kamera silně vychýlí, může systém dočasně přestat fungovat, aby se mohla kamera samočinně zkalibrovat.*

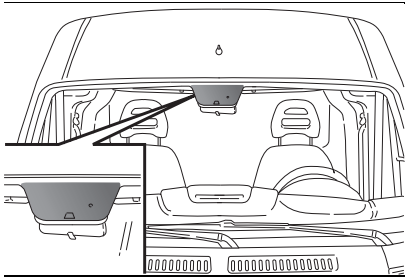
138) *Systém detekuje přednastavené silniční značky, za dobré viditelnosti a vzdálenosti od značek vidí všechny dopravní značky.*
139) *Systém poskytuje asistenci při řízení, tzn. že pomáhá řidiči, ale nezbavuje jej odpovědnosti řídit pozorně a patřičně v souladu s předpisy v platném znění.*
140) *Jakmile je systém aktivní, je řidič odpovědný za ovládání vozidla, sledování systému a patřičný zásah, je-li třeba.*

UPOZORNĚNÍ

28) *V případě znečištění čidla by systém nemusel fungovat.*
29) *Při nízkých teplotách a v drsných venkovních podmínkách systém nemusí fungovat.*
30) *Senzor může ovlivnit déšť, sníh, šplíchance a silné světelné kontrasty.*
31) *Neprovádějte opravy v oblasti čelního skla okolo senzoru.*
32) *Jestliže je vozidlo vybaveno neoriginální sadou pro zavěšení, systém by nemusel fungovat správně.*
33) *Při výměně žárovek světlometů používejte výhradně originální náhradní díly. Neoriginální žárovky by mohly snížit výkony systému.*
34) *Očistěte čelní sklo od cizích látek, jako jsou ptačí exkrementy, hmyz, sníh či led.*

SYSTÉM FULL BRAKE CONTROL

141) 142) 143) 144) 35) 36) 37) 38) 39) 40)
(u příslušné verze vozidla)
Je to asistenční systém při řízení, který tvoří kamera nainstalovaná uprostřed čelního skla obr. 142.



142 F1A0998

Jakmile hrozí kolize, systém zasáhne automatickým zabrzděním vozidla, aby znemožnil náraz nebo zmírnil jeho účinky.
Systém poskytuje řidiči zvukové a vizuální signalizace zobrazením upozornění na displeji přístrojové desky.
Systém by mohl vozidlo i přibrzdit, aby upozornil řidiče na případný čelní náraz (přibrzdění). Signalizacemi a přibrzděními se má vyvolat včasná reakce řidiče, aby mohl nárazu zabránit nebo ho zmírnit.

Jestliže v situaci, kdy hrozí kolize, nezaznamená systém žádnou reakci ze strany řidiče, začne automaticky brzdit, aby pomohl vozidlo zpomalit a omezit náraz při hrozící čelní srážce (automatické brzdění).
V případě, že systém zjistí, že řidič šlape na brzdový pedál, ale považuje to za nedostatečné, může zasáhnout tak, aby optimalizovat odezvu brzdové soustavy a ještě tak snížit rychlost vozidla (přídavná asistence ve fázi brzdění).
Verze s manuální převodovkou: U verzí s manuální převodovkou musí řidič sešlápnout spojkový pedál, jinak by motor mohl zhasnout, jakmile skončí automatické brzdění.
Verze s automatickou převodovkou: po brzdění zůstane zařazený poslední rychlostní stupeň uložený v paměti, to znamená, že by se vozidlo mohlo za několik sekund rozjet.

UPOZORNĚNÍ U verzí s manuální převodovkou i u verzí s automatickou převodovkou se po zastavení vozidla mohou brzdové třmeny z bezpečnostních důvodů zablokovat asi na dvě sekundy. Ujistěte se, že sešlápnete brzdový pedál, pokud by vozidlo mělo o něco popojet.

Zapnutí / vypnutí

Full Brake Control lze vypnout (a znovu zapnout) v systému **Uconnect™** (je-li ve výbavě) (viz příslušnou sekci) nebo přes přístrojovou desku (viz příslušnou pasáž tohoto návodu).

Systém lze vypnout i se zapalováním na MAR.

Jsou zde dvě možnosti nastavení:

Zapnutý systém: systém (je-li aktivní) kromě vizuálních a zvukových výstrah zajistí i přibrzdění, automatické brzdění a přídavnou asistenci ve fázi brzdění, jestliže při hrozícím čelním střetu s jiným vozidlem nebude řidič dostatečně brzdit.

Vypnutý systém: systém neposkytne ani vizuální a zvukové výstrahy, ani přibrzdění, automatické brzdění či přídavnou asistenci ve fázi brzdění. Systém ani neupozorní na hrozící nehodu.

Aktivace / deaktivace

Jestliže byl systém Full Brake Control správně zapnutý, aktivuje se při každém nastartování motoru.

Systém se deaktivuje, pokud je to tak nastaveno v menu přístrojové desky nebo v systému **Uconnect™**.

Po deaktivaci nebude systém řidiče upozorňovat na nebezpečí nárazu do vozidla jedoucího před ním, a to bez ohledu od zvoleného nastavení.

Po vypnutí motoru nezůstane stav aktivace systému uložen v paměti: jestliže při vypnutí motoru nebude systém aktivovaný, aktivuje se znovu při opětném nastartování motoru.

Po deaktivaci lze systém znovu aktivovat v menu systému **Uconnect™** nebo přístrojové desky.

Funkce není aktivní při rychlosti nižší než 5 km/h.

Systém je tedy aktivní, jestliže:

- je-li správně zapnutý;
- nebyl deaktivovaný v menu přístrojové desky nebo v systému **Uconnect™**;
- zapalování je na MAR;
- je rychlost vozidla vyšší než 5 km/h.

Úprava citlivosti systému

V menu systému **Uconnect™** lze upravit citlivost systému na jednu ze tří možností: „Near“, „Medium“ nebo „Far“. Úprava nastavení je popsána v dodatku k systému **Uconnect™**.

Upřednostňuje se nastavení "střední vzdálenost". Při tomto nastavení systém upozorní řidiče na hrozící náraz do vozidla jedoucího před ním, jakmile se toto vozidlo bude nacházet ve standardní vzdálenosti, tzn. mezi dalšími dvěma možnými nastaveními.

Při hrozící srážce má při tomto nastavení řidič více času na reakci než u nastavení „Near“ a méně času než u nastavení „Far“.

Po nastavení citlivosti na „Near“ upozorní systému řidiče na hrozící náraz do vozidla jedoucího před ním, jakmile ho dojede na krátkou vzdálenost.

Nastavením citlivosti systému na „Far“, upozorní systém řidiče na hrozící náraz do vozidla jedoucího před ním, jakmile se toto vozidlo bude nacházet ve větší vzdálenosti od něj, takže bude mít možnost cíleně postupně brzdit. Tímto nastavením bude mít řidič maximální možnou dobu reakce pro zamezení možné nehodě.

Citlivost nastavená pro systém zůstane uložena v paměti i při vypnutí motoru.

Upozornění na dočasnou nedostupnost funkcionality

Jestliže se rozsvítí kontrolka signalizace závady a zobrazí se příslušné upozornění, mohlo by to znamenat, že se vyskytuje stav, při kterém se systém dočasně deaktivoval. Mezi příčiny dočasné deaktivace patří hlavně atmosférické jevy (prudký déšť, mlha, slunce nízko nad horizontem, atd.)

Systém by mohl být dočasně nedostupný ani přesto, že s vozidlem lze ještě jet za normálních podmínek.

Systém začne normálně a zcela fungovat, jakmile pominou stavy, které omezily jeho funkčnost. Pokud závada trvá, obraťte se na autorizovaný servis Fiat.

Signalizace deaktivace systému z důvodu zakrytí

Jestliže se zobrazí příslušné upozornění, mohlo by to znamenat, že se vyskytuje stav, který odpojí systému. Vypnutí může být způsobeno zakrytím kamery. Při upozornění na znečistění kamery vyčistěte oblast čelního skla znázorněnou na obr. 142 a zkontrolujte, zda hláška zmizela.

Systém není nedostupný ani přesto, že s vozidlem lze jet za normálních podmínek.

Systém začne normálně a zcela fungovat, jakmile pominou stavy, které ho deaktivovaly. Pokud závada trvá, obraťte se na autorizovaný servis Fiat.

Signalizace poruchy systému

Jestliže se systém vypne a na displeji se zobrazí příslušné upozornění, znamená to poruchu systému.

V takovém případě je nicméně možné pokračovat v jízdě, ale doporučuje se obrátit se nejdříve na nejbližší autorizovaný servis Fiat.

Jízda za určitých podmínek

Za určitých jízdních stavů jako např.:

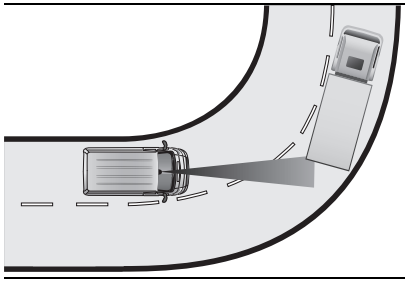
- ❒ vjíždění do zatáčky/vyjíždění ze zatáčky;
- ❒ vozidla malých rozměrů a/nebo vozidla nesrovnaná v jízdním pruhu;
- ❒ změna jízdního pruhu jinými vozidly;
- ❒ vozidla jedoucí v příčném směru.

systém by mohl zasáhnout nečekaně nebo zpožděně. Proto musí řidič v zájmu bezpečnosti věnovat trvale nejvyšší pozornost řízení a mít vozidlo plně pod kontrolou.

UPOZORNĚNÍ Ve velmi hustém provozu může řidič systém manuálně vypnout v systému **Uconnect™**.

Vjíždění do zatáčky/vyjíždění ze zatáčky

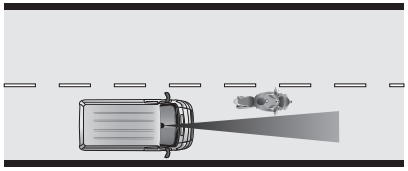
Při vjezdu do zatáčky nebo výjezdu ze zatáčky o velkém poloměru by mohl systém detekovat vozidlo, které jede před vaším vozidlem, ale v jiném jízdním pruhu obr. 143. V takových případech může systém zasáhnout.



143 F1A0997

Vozidla malých rozměrů a/nebo vozidla mimo jízdní pruh

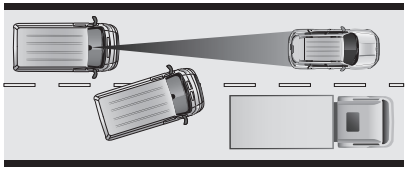
Systém neumí detekovat vozidla, která sice jedou před vaším vozidlem, ale jsou mimo dosah záběru kamery, a nemusí reagovat ani na vozidla malých rozměrů, jako jsou jízdní kola nebo motocykly .



144 F1A0996

Změna jízdního pruhu jinými vozidly

Zásah systému obr. 145 mohou vyvolat i vozidla, která náhle změní jízdní pruh a předjedou vaše vozidlo v dosahu záběry kamery.



145 F1A0995

Upozornění

Systém není vyprojektovaný pro zabránění kolizím, není schopen předem zjistit případné stavy hrozící srážkou. Pokud toto upozornění nebudete brát v úvahu, můžete způsobit vážné, až smrtelné poranění. Ve složitých situacích by se mohlo aktivovat upozornění, vozidlo by mohlo začít nečekaně nebo zbytečně brzdit.

POZOR

141) *Systém slouží jako asistence při řízení vozidla: za jízdy řidič nikdy nesmí snížit pozornost. Odpovědnost za řízení má vždy jedině řidič, který přizpůsobit jízdu silničnímu provozu, aby zajistil plnou bezpečnost. Řidič má za povinnost udržovat bezpečnou vzdálenost od vozidel jedoucích před ním.*

142) *Jestliže během zásahu systému řidič sešlápne pedál akcelerace na doraz nebo prudce zatočí volantem, může se funkce automatického brzdění přerušit (např. aby bylo možné se případně vyhnout překážce).*

143) *Systém zasahuje ve vozidlech, která jedou ve svém jízdním pruhu. Nicméně nebere v úvahu lidi, zvířata a věci (např. kočárky).*

144) *Jestliže je třeba vozidla při údržbě umístit na válcovou stolici nebo při mytí v automatické automyčce, kde se před vozidlem octne překážka (např. jiné vozidlo, zeď nebo jiná překážka), systém by mohl tuto překážku detekovat a zasáhnout. V takovém případě se doporučuje systém vypnout.*

UPOZORNĚNÍ

35) *Systém nemusí plně fungovat nebo přestat fungovat při určitých atmosférických podmínkách, jako je prudký déšť, kroupy, hustá mlha či sněžení,*

36) *Systém může zasáhnout nečekaně nebo se zpožděním v případě, že ostatní vozidla převážejí náklad vyčuhující do boku, dozadu nebo nahoře přes normální rozměry vozidla.*

37) *Funkčnost systému může ohrozit i jakákoli konstrukční změna vozidla, jako je například úprava uspořádání přídě, změna typu pneumatik nebo vyšší zatížení než je standardně předepsáno pro vozidlo.*

38) *Neodbornými opravami v oblasti umístění kamery se může narušit snímání a fungování kamery vůbec (např. používáním pas či lepidel pro odstranění grafit). S jakoukoli opravou tohoto typu se obraťte na autorizovaný servis Fiat.*

39) *S kamerou na čelním skle nemanipulujte, neprovádějte na nich žádné zásahy. Při poruše snímače je třeba se obrátit na autorizovaný servis Fiat.*

40) *Při tažení přívěsných vozidel (s moduly nainstalovanými po zakoupení vozidla), přípojného vozidla nebo při nakládání na odtahové vozidlo (či do kamionu na přepravu vozidel) je třeba systém deaktivovat.*

ÚSPORA PALIVA

eLUM

ZÁKLADNÍ DOPORUČENÍ

Na spotřebu paliva mají vlivy následující faktory:

- ❒ **Údržba vozidla**
- ❒ **Pneumatiky**
- ❒ **Nadměrný náklad**
- ❒ **Nosiče nákladů / lyží**
- ❒ **Elektrické spotřebiče**
- ❒ **Klimatizace**
- ❒ **Aerodynamické doplňky**

STYL JÍZDY

Na spotřebu paliva mají vliv následující hlavní jízdní styly:

Startování

Nezahřívejte motor se stojícím vozidlem, a to ani chodem naprázdno, ani vyššími otáčkami: motor by se zahříval pomaleji a zvýšila by se spotřeba paliva.

Zbytečné manévry

Při stání na semaforech nebo před vypnutím motoru nevytáčejte motor do otáček sešlapováním pedálu akcelerace.

Řazení rychlostních stupňů

Ke zvýšení spotřeby pohonných hmot, emisí a opotřebení motoru vede i nevhodné řazení.

Max. rychlost

Se zvyšující se rychlostí se podstatně zvyšuje i spotřeba pohonných hmot.

Akcelerace

Prudká akcelerace výrazně zvyšuje spotřebu paliva i emise: proto zrychlujte plynule.

ZPŮSOBY POUŽÍVÁNÍ VOZIDLA

Uvádíme hlavní způsoby používání vozidla, jež mají dopad na spotřebu paliva.

Startování motoru za studena

Opakované spouštění motoru za studena mu neumožňuje se zahřát na optimální provozní teplotu.

Dopravní situace a stav vozovky

V hustém provozu se zvyšuje spotřeba paliva. Spotřebu paliva ovlivňuje negativně i jízda po trasách s mnoha zatáčkami, např. po horských silnicích či po komunikacích s nerovným povrchem.

Vynucená zastavení vozidla

Při dlouhodobějším státní (před železničními přejezdy, apod.) se doporučuje vypnout motor.

TANKOVÁNÍ PALIVA

eLUM

STRUČNĚ

Před tankováním paliva vypněte motor.

BENZÍNOVÉ MOTORY

Do vozidla tankujte výhradně benzín nejméně s oktanovým číslem (R.O.N.) nejméně 95 (specifikace EN 228).

DIESELOVÉ MOTORY

Do vozidla čerpejte výhradně motorovou naftu podle evropské specifikace EN590.

FUNGOVÁNÍ PŘI NÍZKÝCH TEPLOTÁCH

Při delším používání/parkování vozidla v horských/ chladných oblastech doporučujeme do nádrže načerpat naftu, která se prodává v těchto oblastech. Doporučujeme rovněž udržovat v nádrži množství paliva nad 50 % jejího obsahu.

41)

TANKOVÁNÍ PALIVA

Pro natankování plné nádrže: jakmile čerpací pistole povyskočí, dočerpejte s ní palivo ještě dvakrát. Pak tankování ukončete: dalším čerpáním paliva do

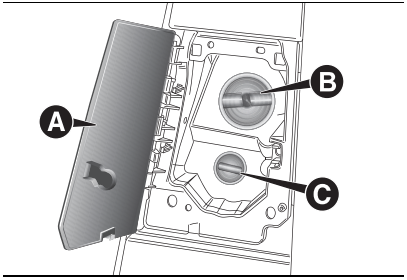
nádrže by se mohl poškodit palivový systém.

UZÁVĚR PALIVOVÉ NÁDRŽE

Pro dotankování paliva otevřete víko (A) obr. 146 na levé straně vozidla, vyšroubujte uzávěr (B) obr. 146 doleva.

U příslušné verze vozidla zasuňte klíček zapalování do zámku uzávěru. Otočte klíček doleva a sejměte uzávěr uchopením za klíček. Při tankování nevytahuje klíček z uzávěru. Během tankování lze uzávěr nádrž pověsit do příslušného uložení ve víku (A) obr. 146.

Hermetickým zavřením se může v nádrži zvýšit tlak. Případný syčivý zvuk při povolení uzávěru je proto zcela normální.



146 F1A5004

Při ztrátě nebo poškození uzávěru palivové nádrže se ujistěte, že je náhradní uzávěr vhodného typu pro dané vozidlo.

Utáhněte uzávěr ústí palivové nádrže tak, aby bylo slyšet zaklapnutí. Toto zaklapnutí znamená, že je uzávěr ústí palivové nádrže správně zajištěn.

U příslušné verze vozidla otočte klíčkem doprava na doraz. Pro úplné zamknutí uzávěru není nutno na klíček vyvinout další tlak. Klíček se dá vytáhnout z uzávěru jen v případě, že byl správně zamknutý.

Po každém natankování se ujistěte, že je uzávěr ústí palivové nádrže je utažený na doraz.

UPOZORNĚNÍ Jakmile pistole tankovacího stojanu povyskočí nebo se tankování zastaví, je nádrž skoro plná; po tomto automatickém vyskočení je možné dotankovat pistolí ještě dvakrát.

⚠ 145) 146) 147)

DOPLNĚNÍ PŘÍSADY AdBlue® (AUS) PRO SNÍŽENÍ EMISÍ DIESELOVÝCH MOTORŮ

Základní podmínky

AdBlue® zmrzne při teplotách nižších než -11 °C. Pokud bylo vozidlo odstavené delší dobu při takových teplotách, doplnění přísady může být obtížné. Z toho důvodu se před doplněním doporučuje zaparkovat vozidlo v garáži a/nebo ve vyhřátém prostoru a počkat, až AdBlue® opět zkapalní.

Postupujte takto:

❒ postavte vozidlo na rovnou plochu;
❒ zastavte motor přepnutím zapalování na STOP;
❒ otevřete víko palivové nádrže (A) obr. 146, vyšroubujte a sejměte uzávěr (C) (modré barvy) obr. 146 plnicího ústí AdBlue®;

Tankování z výdajových stojanů

Je povoleno tankovat u jakéhokoli výdajového stojanu AdBlue®.

Postupujte takto:

❒ zasuňte tankovací pistoli AdBlue® do plnicího ústí, začněte tankovat a při prvním vyskočení pistole přerušte tankování (vyskočení pistole znamená, že je nádrž AdBlue® plná).

Nesnažte o další tankování, aby přísada nešplouchala ven z nádrže, a vytáhněte pistoli.

Naplnění z nádob

Postupujte takto:

❒ zkontrolujte datum použitelnosti přísady;
❒ před vlitím obsahu nádoby do nádrže AdBlue® si přečtěte si návod k použití;
❒ jakmile se při plnění z nádob, které nelze zašroubovat (např. z kanystrů), zobrazí upozornění na displeji přístrojové desky (viz pokyny uvedené v

části „Kontrolky a upozornění“), naplňte do nádrže přísady AdBlue® nanejvýš 10 litrů;
❒ při plnění z nádob, které lze zašroubovat, je nádrž na přísadu plná, jakmile přestane klesat hladina AdBlue® v nádobě. Nepokračujte v plnění.

Po naplnění přísady

Postupujte takto:
❒ namontujte zpět uzávěr (C) obr. 146 do plnicího ústí AdBlue® a zašroubujte ho na doraz doprava;
❒ přepněte zapalování na MAR (není nutno nastartovat motoru);
❒ před rozjetím vozidla počkejte, až zhasne upozornění na displeji přístrojové desky. Upozornění může svítit několik sekund až půl minuty. Při startování motoru a rozjezdu vozidla zůstane upozornění zobrazené po delší dobu, což ale nemá dopad na provozuschopnost motoru;
❒ jestliže plníte prázdnou nádrž AdBlue®, postupujte podle pokynů uvedených v části „Náplně“; pak je nutno počkat dvě minuty před nastartováním motoru.

UPOZORNĚNÍ Po případném přetečení AdBlue® z plnicího ústí očistěte pečlivě celou potřísněnou oblast a pokračujte v tankování. Případnou zkrystalizovanou kapalinu odstraňte houbou a teplou vodou.

POZOR

❒ NEPŘEKRAČUJTE MAXIMÁLNÍ HLADINU: mohlo by dojít k poškození nádrže. Přísada AdBlue® zmrzne při teplotách nižších než -11 °C. I když byl systém vyprojektován pro fungování i pod bodem zmrznutí AdBlue®, je vhodné neplnit nádrž na vyšší než maximální hladinu, protože pokud AdBlue® zmrzne, mohl by se poškodit systém. Postupujte podle pokynů uvedených v části „Doplnění přísada pro snížení emisí dieselových motorů AdBlue® v této kapitole.
❒ V případě potřísnění lakovaných nebo hliníkových povrchů přísadou AdBlue® očistěte bez prodlení celou oblast vodou a absorbentem odstraňte kapalinu uniklou na zem.
❒ Pokud natankujete nechtěně AdBlue® do naftové nádrže, nepokoušejte se nastartovat motor, protože by se mohl vážně poškodit: obraťte se na autorizovaný servis Fiat.
❒ Do AdBlue® nepřidávejte další přísady či kapaliny: mohl by se poškodit systém.
❒ Použitím nevyhovující nebo degradované přísady AdBlue® se mohou na displeji přístrojové desky zobrazit upozornění (viz „Kontrolky a upozornění“).
❒ Nikdy nepřelévejte přísadu AdBlue® do jiné nádoby: znečistila by se.
❒ Při poškození čisticího systému výfukových plynů způsobeného použitím přísady/kohoutkové vody, nafty či nedodržením předpisů přestane platit záruka.
❒ Pro pokračování v běžném používání vozidla při vypotřebování přísady AdBlue® postupujte podle pokynů uvedených v části „Kontrolky a upozornění“.

Skladování AdBlue®

Přísada AdBlue® je považována za velmi stabilní produkt s dlouho dobou skladování. Při skladování při teplotách NIŽŠÍCH než 32 °C lze tuto přísadu skladovat nejméně jeden rok. Postupujte podle pokynů uvedených výrobcem na štítku.

Plnění nádrže AdBlue® v zemích se studeným klimatem

Vzhledem k tomu, že AdBlue® začne zamrzat při teplotě okolo -11 °C, je vozidlo vybaveno automatickým systémem ohřevu močoviny, který umožňuje jeho řádnou činnost při teplotách pod -11 °C.

Při dlouhé odstávce vozidla při teplotách nižších než -11 °C by přísada AdBlue® v nádrži mohla zamrznout.

Pokud byla nádrž AdBlue® naplněna nad značku maximální hladiny a přísada mrzne, může se poškodit. Z toho důvodu je dobré nepřekračovat maximální hladinu močoviny v nádrži.

Dávejte rovněž pozor, abyste při doplňování z přenosných nádob nepřelili močovinu přes maximální hladinu.

Skladování paliva - nafty

⚠ 148)

V případě skladování velkého množství paliva má zásadní význam dobrá údržba. V palivu kontaminovaném vodou se mohou začít množit mikroorganismy.

Tyto mikroorganismy vytvoří kal, kterým se může zanést palivový filtrační systém a potrubí. Odstraňujte vodu z nádrže a pravidelně vyměňujte filtr potrubí.

UPOZORNĚNÍ Jakmile dieselový motor vyjede palivo, do palivového rozvodu se dostane vzduch.

MOTORY NA METAN (NATURAL POWER)

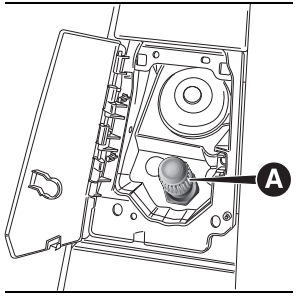
PLNICÍ ÚSTÍ METANU

Plnicí hrdlo metanu je umístěno u plnicího hrdla benzínu. Přístup k ústí: vyšroubujte uzávěr (A) obr. 147.

Plnicí ústí má profil univerzálního typu kompatibilní se standardy „Italia“ a „NGV1“.

V některých evropských státech jsou adaptéry považované za NELEGÁLNÍ (např. v Německu).

V případě plnicích stanic s výdejním stojanem plynu v m3 (tlakovým rozdílem) je nutno pro změření zbytkového tlaku v nádrži odjistit zpětné ventily vpuštěním malého množství metanu.



147 F0N0436

Na ostatních štítcích (předaných s doklady od vozidla) je uvedeno datum, kdy je nutno provést první přezkoušení/inspekci tlakových nádrží.

⚠ 42) 43)

Paliva - Identifikace kompatibility vozidla - Grafické vyjádření informací pro spotřebitele podle normy EN 16942

Podle uvedených symbolů lze snáze rozpoznat správnou typologii paliva pro natankování do vozidla. Před tankováním zkontrolujte symboly na vnitřku víka palivové nádrže (pokud tam jsou) a srovnejte je se symbolem uvedeným na výdejním stojanu (pokud na něm je).

Symboly pro vozidla na benzín a metan

E5: Bezolovnatý benzín s maximálním obsahem kyslíku 2,7 % (m/m) a s maximálním obsahem ethanolu 5,0 % (V/V) podle normy **EN 228**.

E10: Bezolovnatý benzín s maximálním obsahem kyslíku 3,7 % (m/m) a s maximálním obsahem ethanolu 10,0 % (V/V) podle normy **EN 228**.

CNG: Metan a biometan pro motorová vozidla podle normy **EN 16723.**

Symboly pro vozidla na naftu

B7

B7: Nafta s obsahem maximálně do 7 % (V/V) FAME (Fatty Acid Methyl Esters) podle normy **EN590.**

POZOR

145) *Nepřibližujte se k ústí nádrže s otevřeným ohněm nebo se zapálenou cigaretou: nebezpečí požáru. Nepřibližujte se obličejem k hrdlu palivové nádrže, abyste se nenadýchali škodlivých par.*
146) *Aby se palivo nepřelilo a nepřekročila se maximální hladina, po naplnění nádrže palivo již nedoplňujte.*
147) *Případným čerpáním paliva do přenosné nádoby umístěné na plošině se může způsobit požár. Nebezpečí popálenin. Při plnění musíte nádobu s palivem umístit na zem. Nepoužívejte kontaminované palivo: palivem kontaminovaným vodou nebo hlínou se může vážně poškodit palivová soustava motoru. Je důležité provádět řádnou údržbu palivového filtru motoru a palivové nádrže.*
148) *S motorem v chodu neotevírejte vysokotlakou palivovou soustavu. Fungováním motoru se palivo natlakuje na vysoký tlak. Vytrysknutí paliva natlakovaného na vysoký tlak lze přivodit vážný úraz nebo smrt.*

UPOZORNĚNÍ

41) *Používejte výhradně automobilovou naftu vyhovující evropské specifikaci EN590. Používáním jiných pohonných hmot nebo palivových směsí se může nenapravitelně poškodit motor a záruka na vozidlo pozbýt platnosti. V případě náhodného načerpání paliva jiného typu nestartujte motor a vyprázdněte nádrž. Nastartujete-li motor byť jen na velmi krátkou dobu, je nezbytné vyprázdnit jak nádrž, tak celý palivový okruh.*
42) *Pracovníci plnicí stanice metanu nejsou oprávněni naplnit tlakové nádoby s prošlou lhůtou přezkoušení. Zpětný ventil brání zpětnému průtoku metanu do plnicího hrdla.*
43) *Pokud je vozidlo přihlášeno jinde než v Itálii, údaje o certifikaci, identifikaci a postupech při kontrolách / revizích tlakových nádob musí odpovídat předpisům příslušného státu. V každém případě upozorňujeme, že podle nařízení EHK č. 110 je maximální životnost tlakových nádrží stanovena na 20 let od data výroby.*

PŘÍSADA PRO SNÍŽENÍ EMISÍ DIESELOVÝCH MOTORŮ AdBlue®

Vozidlo je vybaveno systémem vstřikování AdBlue® a katalyzátorem se selektivní katalytickou redukcí pro splnění emisních předpisů.
Tyto dva systémy umožňují splnit požadavky na emise z dieselových motorů; zároveň jsou schopny dosáhnout úspory paliva, zlepšení jízdních vlastností, točivého momentu a výkonu. Ohledně hlášení a upozornění od systému viz informace uvedené v části „Kontrolky a upozornění“ v kapitole „Seznámení s přístrojovou deskou“.
AdBlue® (AUS) je považována za velmi stabilní produkt s dlouho dobou skladování. Při skladování při teplotách NIŽŠÍCH než 32 °C lze tuto přísadu skladovat nejméně jeden rok.
Další informace o typologii kapaliny AdBlue® naleznete v části „Kapaliny a maziva“ v kapitole „Technické údaje“.
Vozidlo je vybaveno automatickým systémem ohřevu přísady AdBlue®, který po nastartování motoru umožňuje řádné fungování systému při teplotách do -11 °C.

UPOZORNĚNÍ Při teplotách nižších než -11 °C přísada AdBlue® zmrzne.

VOZIDLA S POHONEM NA METAN (Natural Power)

eLUM

44) 45)

ÚVOD

Verze „Natural Power" modelu Fiat Ducato má dva palivové systémy, jeden primární na zemní plyn (metan) a druhý nouzový na benzín.

TLAKOVÉ NÁDOBY NA METAN

Vozidlo je vybaveno pěti tlakovými nádobami (celkový obsah asi 218 litrů), které jsou umístěné pod podlahou vozidla a chráněné dvěma speciálním kryty. Tlakové nádoby jsou nádrže obsahující metan ve stlačeném plynném stavu (jmenovitý tlak 200 bar při 15 °C). Metan proudí z vysokotlaké nádoby příslušným potrubím do tlakového redukčního/regulačního ventilu, který napájí čtyři nízkotlaké vstřikovače metanu (asi 6 bar).

Podle postupu stanoveného nařízením EHK č. 110 je nutno tlakové nádrže zkontrolovat každé čtyři roky od data přihlášení vozidla nebo v souladu s předpisy platnými v jednotlivých státech.

UPOZORNĚNÍ Pokud ucítíte pach plynu, přepněte fungování z metanu na benzín a bez prodlení nechejte soustavu zkontrolovat u autorizovaného servisu Fiat.

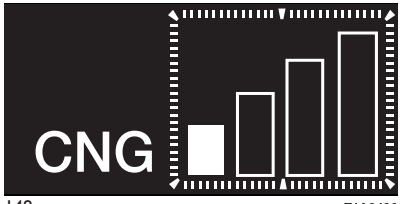
LOGIKY PŘEPÍNÁNÍ MEZI PALIVY

Přepínání mezi dvěma palivy zajišťuje zcela automaticky pouze řídicí jednotka motoru.

Jakmile zbytkové množství metanu klesne pod 1/5 objemu tlakových nádob, začne blikat indikace nejnižší hladiny a okraje dalších ukazatelů hladiny, což znamená, že je nutno metan doplnit obr. 148.

Při vyjetí metanu dojde k automatickému přepnutí na benzín: na displeji přístrojové desky přestanou blikat všechny prázdné čárky a u ikony CNG obr. 149 se rozsvítí indikátor ⛽.

Jestliže uživatel doplní nádrž zemního plynu poté, co tlak tohoto plynu klesnul na hodnotu indikující stav rezervy, systém se na pět sekund přepne na benzín, aby zachoval plnou účinnost benzínové palivové soustavy.



148 F1A0436

149 F0N0403I

Doporučujeme nikdy nevyprázdnit úplně benzínovou nádrž. Pokud by se tak stalo, mohla by se vyskytnout dvě rizika:

❒ Jakmile zásoba ZEMNÍHO PLYNU klesne pod rezervu, vozidlo pojede na benzín do jeho úplného vyjetí;

❒ při předchozí jízdě byla vyčerpána zásoba benzínu a během fungování na ZEMNÍ PLYN klesne zásoba tohoto paliva na mezní hodnotu tlaku: v tomto případě systém přinutí komutaci na benzín a vozidlo se vypne za pohybu.

POZNÁMKA Ujistěte se, že během doplnění zemního plynu se klíč nachází v poloze OFF. Jestliže se systém již přepnul na benzín a uživatel doplní

zásobu zemního plynu s klíčkem na ON, pojede vozidlo na benzín a na plyn se přepne až po opětném nastartování motoru.

OMEZENÍ OHLEDNĚ POUŽÍVÁNÍ

Přepnutím z přívodu metanu na benzín se okamžitě zapne omezení nejvyšší rychlosti na 90 km/h; proto se doporučuje dočerpat metan ihned při prvním upozornění, že množství plynného paliva kleslo na rezervu; při druhém upozornění (dvojí pípnutí) se při jízdě vyvarujte potenciálních rizik, např. předjíždění na dálnici vysokou rychlostí.

Pohon na benzín slouží pouze pro případ nouze. Aby zajištěna patřičná dojezdová autonomie byť s ohledem na omezený obsah palivové nádrže, budou při pohonu na benzín omezeny výkony z hlediska rychlosti, rozjezdu větší rychlostí a akcelerace (zejména ve stoupání).

Proto před náročnými jízdami a/nebo trasami z hlediska zatížení či stavu silnice doporučujeme načerpat plnou nádrž plynného paliva.

UPOZORNĚNÍ

44) *Fiat Ducato Natural Power je vybaven vysokotlakou soustavou zemního plynu vyprojektovanou pro provoz při jmenovité hodnotě tlaku 200 bar. Je nebezpečné zatěžovat systém vyššími tlaky. Při poruše systému dodávky metanu vyhledejte pouze autorizovaný servis Fiat. Uspořádání ani součásti soustavy zemního plynu se nesmějí upravovat - byly vyprojektovány výlučně pro Fiat Ducato Natural Power. Použití jiných komponentů či materiálů může způsobit funkční poruchy a snížit bezpečnost vozu.*

45) *Při případném vypalování laku „v peci" je nutné v autorizovaném servisu Fiat demontovat tlakové nádoby z vozidla a pak je namontovat zpět. I přes četné pojistky, jimiž je systém dodávky metanu vybaven, doporučujeme zavřít ruční ventily tlakových nádrží před každým odstavením vozidla na delší dobu, před přepravou na jiném dopravním prostředku nebo před manipulací v mimořádné situaci z důvodu poruch nebo nehod.*

RADY OHLEDNĚ NÁKLADU

Používáte verzi Fiat Ducato, jež byla vyprojektována a homologována pro určité nejvyšší hmotnosti (viz tabulky „Hmotnosti" v kapitole „Technické údajeL): pohotovostní hmotnost, užitečná hmotnost, celková hmotnost, celková hmotnost na přední nápravě, celková hmotnost na zadní nápravě, přípojná hmotnost.

UPOZORNĚNÍ Maximální povolené zatížení úchytů v podlaze: 500 kg. Maximální povolené zatížení na bočnici: 150 kg.

UPOZORNĚNÍ U verzí s pravou a levou sklopnou bočnicí se doporučuje přestavit uvolňovací páku do polohy zavření ještě před vyklopením bočnic.

149) 150) 151)

46)

Ke zvýšení bezpečnosti a komfortu jízdy i životnosti vozidla přispívají také následující jednoduché zásady a opatření:

❒ Náklad rozložte po ložné ploše rovnoměrně; pokud je náklad nutné soustředit na jedno místo, umístěte jej mezi nápravy;

❒ nezapomínejte rovněž, že hmotnost nákladu ovlivňuje dynamické vlastnosti vozidla: prodlužuje se brzdná dráha zejména při jízdě vysokou rychlostí.

POZOR

149) *Nerovnostmi jízdního povrchu a prudkým brzděním se může náklad náhle přesunout, čímž může vzniknout nebezpečná situace pro řidiče a spolucestující. před jízdou upevněte náklad ukotvením k okům na podlaze pomocí lan nebo popruhů dimenzovaných úměrně hmotnosti nákladu.*
150) *I u vozidla stojícího v prudkém svahu nebo při silném bočním náklonu může při otevření zadních dveří nebo bočních posuvných dveří dojít k vypadnutí neukotveného nákladu ven z vozu.*
151) *Jestliže přepravujete rezervní kanystr s palivem, dodržujte platné předpisy a používejte pouze kanystr schváleného typu, který upevněte do upevňovacích ok nákladu. Nicméně i tak se při případné nehodě zvyšuje nebezpečí požáru.*

UPOZORNĚNÍ

46) *Výše uvedené mezní hodnoty je nutno řádně dodržovat: V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NESMĚJÍ BÝT PŘEKROČENY. Zejména se ujistěte, za nejsou překročeno maximální povolené zatížení přední ani zadní nápravy rozložením nákladu ve vozidle (zejména v případě vozidla se speciální výbavou).*

TAŽENÍ PŘÍVĚSŮ

UPOZORNĚNÍ

Pro případ tažení obytného nebo nákladního přípojného vozidla musí být vozidlo vybaveno schváleným tažným zařízením a odpovídajícím elektrickým rozvodem. Tažné zařízení musejí instalovat kvalifikovaní pracovníci, kteří vystaví řádnou dokumentaci opravňující k silničnímu provozu.
Případná speciální zpětná a/nebo přídavná zrcátka je třeba připevnit v souladu s Pravidly silničního provozu.
Nezapomínejte, že se tažením přípojného vozidla snižuje v závislosti na celkové hmotnosti maximální stoupavost vozidla, prodlužuje se brzdná dráha a doba potřebná pro předjíždění.
Při jízdě v klesání namísto trvalého brzdění raději zařaďte nižší rychlostní stupeň.
Hmotnost, kterou přípojné vozidlo působí na tažné zařízení, úměrně snižuje nosnost vozidla. Aby bylo zajištěno, že nebude překročena maximální přípustná hmotnost přípojného vozidla (uvedená v technickém průkazu), je nutno brát v úvahu hmotnost plně naloženého přívěsu včetně příslušenství a osobních zavazadel.
Při jízdě s přípojných vozidlem dodržujte omezení rychlosti platné v daném státě. V každém případě nesmí být maximální rychlost vyšší než 100 km/h.
Doporučujeme osadit oj přípojného vozidla vhodným stabilizátorem.
Po namontování tažného zařízení na vozidla s parkovacími senzory, by se mohly projevit poruchy fungování, protože některé díly (tažná oj, tažná koule) by se mohly nacházet v oblasti snímání senzorů. V takovém případě je třeba řádně nastavit rozsah snímání senzorů nebo parkovací asistenci vypnout.
152) 153)

INSTALACE TAŽNÉHO ZAŘÍZENÍ

Montáž tažného zařízení ke karosérii musejí provádět odborní technici podle pokynů výrobce tohoto zařízení.
Tažné zařízení musí být v souladu se stávajícími předpisy v platném znění s odvoláním na směrnici 94/20/EHS v platném znění.
Pro každou verzi vozidla je nutno používat tažné zařízení vhodné pro hmotnost přípojného vozidla, na které se bude rovněž montovat.
Jako elektrický přípoj je nutno použít unifikovaný konektor, který se obvykle umístí na držák téměř vždy upevněný k

vlastnímu tažnému zařízení; do vozidla je nutno nainstalovat samostatnou skříňku pro ovládání vnějších světel přípojného vozidla. Elektrické přípoje musejí být provedeny konektory se 7 nebo 13 póly napájenými 12 VDC (normy CUNA/UNI a ISO/DIN) v souladu s případnými pokyny výrobce vozidla a/nebo tažného zařízení. Případnou elektrickou brzdu či jiné zařízení (např. elektrický naviják, atd.) je nutno napájet přímo z baterie kabelem o průřezu min. 2,5 mm².

UPOZORNĚNÍ Elektrická brzda či případný naviják se smí používat pouze s nastartovaným motorem. Kromě výše uvedených přípojek je povoleno připojit k elektrickému rozvodu vozidla pouze napájecí kapel případné elektrické brzdy a kabel případného vnitřního svítidla přípojného vozidla s výkonem max. 15 W. Pro přípoje použijte skříňku osazenou kabelem od baterie o průřezu min. 2,5 mm².

UPOZORNĚNÍ Hák tažného zařízení vymezuje délku vozidla. Na verze s "dlouhým rozvorem" se proto smí nainstalovat výhradně tažné zařízení s vytahovatelným hákem, aby se nepřekročila mezní hodnota celkové délky vozidla stanovená na šest metrů. Při jízdě bez přípojného vozidla je pak nutno vyjmout hák z uložení, které také nesmí přečnívat přes originální délku vozidla.

UPOZORNĚNÍ Pokud chcete jezdit s tažným zařízením bez přípojného vozidla, nechejte si u autorizovaného servisu Fiat systém aktualizovat, protože by parkovací senzory mohly detekovat tažné zařízení jako překážku.

Montážní schéma u skříňové verze obr. 150

Tažný hák je nutno upevnit ve vyznačených místech Ø šesti šrouby M10x1,25 a čtyřmi šrouby M12.

Desky v rámu musejí mít minimální tloušťku 5 mm. MAX. ZATÍŽENÍ NA KOULI: 100/120 kg podle nosnosti (viz tabulku „Hmotnosti“ v kapitole „Technické údaje“).

⚠ **154)**

Při montáži tažného zařízení je nutno nárazník naříznout podle pokynů dodaných s montážní sadou.

Montážní schéma - verze Autocarro a Cabinato obr. 151

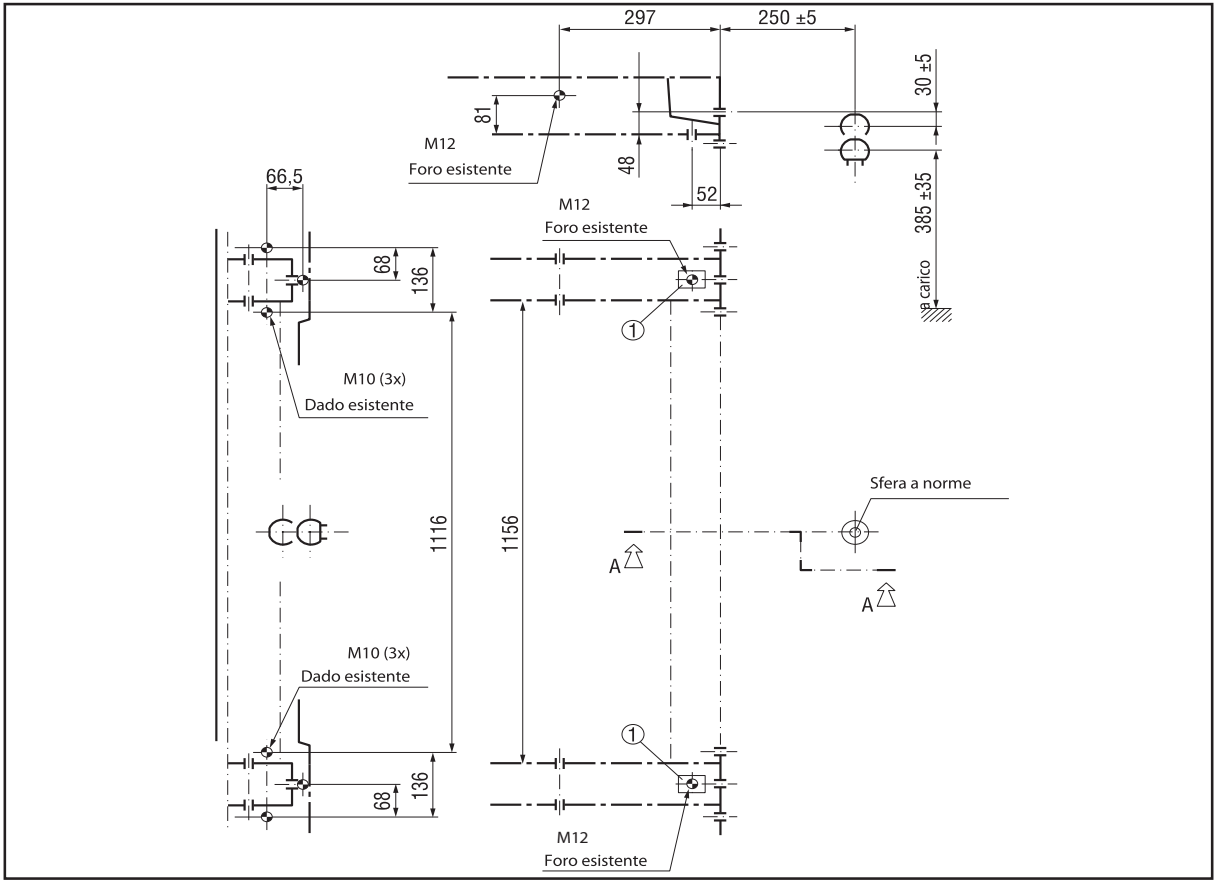
Tažné zařízení pro verze Autocarro a Cabinato je zobrazeno na obr. 151.

Konstrukci Ø je nutno upevnit ve vyznačených bodech šesti šrouby M10x1,25 a čtyřmi šrouby M12.

MAX. ZATÍŽENÍ NA KOULI: 100/120 kg podle nosnosti (viz tabulku „Hmotnosti“ v kapitole „Technické údaje“).

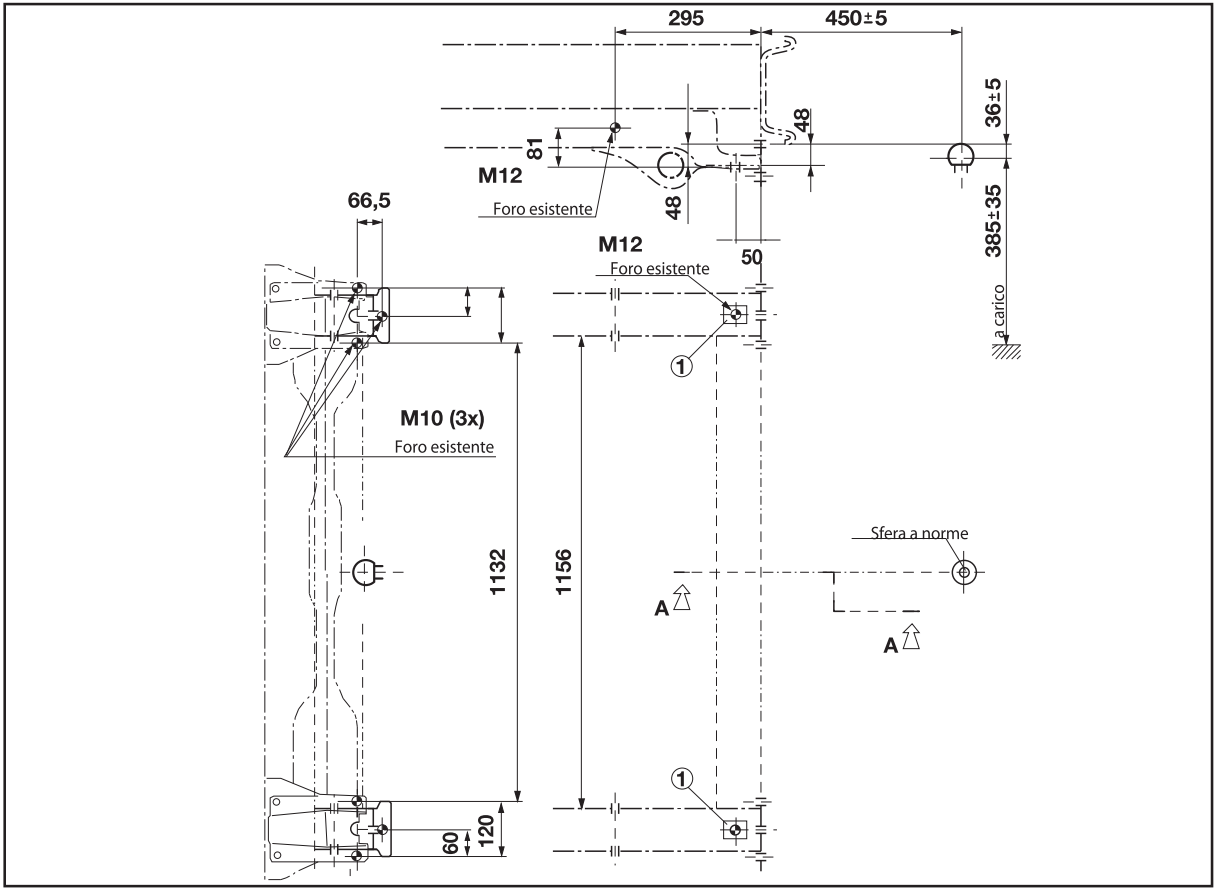
POZOR

152) *Soustava ABS, kterou je vozidlo případně vybaveno, nepůsobí na brzdovou soustavu přípojného vozidla. Proto je třeba vyšší opatrnost na kluzném povrchu.*
153) *Je zakázáno jakkoli upravovat brzdovou soustavu vozidla. Brzdová soustava přípojného vozidla musí být zcela nezávislá na hydraulickém systému vozidla.*
154) *Po ukončení montáže je nutno otvory šroubů utěsnit, aby jimi případně nevnikaly výfukové plyny.*


297
250 ±5
30 ±5
81
M12
Foro esistente
48
52
385 ±35
a carico
66,5
68
136
M12
Foro esistente
M10 (3x)
Dado esistente
1116
1156
Sfera a norme
A
A
M10 (3x)
Dado esistente
68
136
M12
Foro esistente

150

F1A0164


295
450±5
36±5
81
48
M12
Foro esistente
48
66,5
M12
Foro esistente
50
385±35
a carico
1
M10 (3x)
Foro esistente
1132
1156
Sfera a norme
A
A
1
60
120
151
F1A0165

POKYNY K POUŽITÍ VYNDAVACÍ TAŽNÉ OJE S KULOVOU HLAVOU

47) 48) 49) 50) 51) 52)

Než se vydáte na cestu, je nutno zkontrolovat, zda je vyndavací tažná oj s kulovou hlavou správně zajištěna, a to podle následujících parametrů:

- ❒ Zelená značka na točítku souhlasí se zelenou značkou na tažné oji.
- ❒ Točítko je na tažné oji dotažené na doraz (bez mezery).
- ❒ Zámek je zamknutý a klíč je vyjmutý se zámku. Točítko nelze vytáhnout.
- ❒ Oj s kulovou hlavou je pevně zajištěna v trubkovém uložení. Zkontrolujte to zatřesením rukou.

Jestliže některých ze čtyř uvedených požadavků není splněn, je nutno provést montáž znovu.

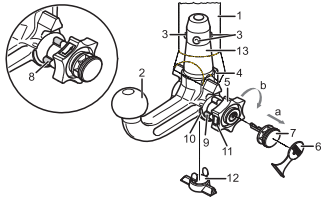
Jestliže není splněn byť jeden z požadavků, nesmí se tažné zařízení používat: nebezpečí nehody. Kontaktuje výrobce spoje.

Tažnou oj s kulovou hlavou lze namontovat a demontovat manuálně, bez nářadí.

Nepoužívejte žádné pracovní prostředky, protože by se mohl mechanismus poškodit.

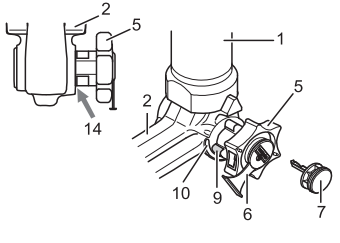
Nikdy jej neuvolňuje, jestliže je k vozidlo připojeno přípojné vozidlo či je namontovaný nakladač.

Při jízdě bez přípojného vozidla nebo nakladače musí být tažná oj s kulovou hlavou odstraněna a její trubkové uložení musí být zaslepeno příslušným uzávěrem. To platí zejména v případě, kdy je omezena viditelnost znaků registrační značky nebo osvětlovací soustavy vozidla.



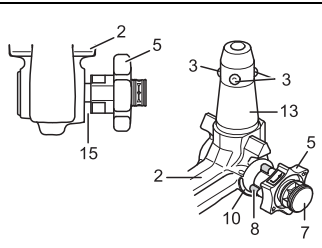
152 F1A0380

Zajištěná poloha: jízda obr. 153



153 F1A0381

Odjištěná poloha: odstraněno obr. 154



154 F1A0382

Demontovatelná tažná oj s kulovou hlavou obr. 152 - obr. 153 - obr. 154

(1) Úložná trubky - (2) Tažná oj s kulovou hlavou - (3) Zajišťovcí koule - (42) Uvolňovací páka - (5) Točítko - (6) Krytka - (7) Klíč - (82) Červená značka (točítko) - (9) Zelená značka (točítko) - (10) Zelená značka (tažná tyč) - (11) Symbol (odblokování ovládání) - (12) Uzávěr - (13) Zasouvací kolík - (14) žádné mezery mezi 2 a 5 - (15) Mezera asi 5 mm

Montáž tažné oje s demontovatelnou kulovou hlavou

1. Odstraňte uzávěr z trubky.

Po vytažení ze zavazadlového prostoru se tažná oj s kulovou hlavou nachází normálně v odjištěné poloze. To se pozná podle toho, že se točítko nachází v určité vzdálenosti od tažné oje odpovídající mezeře asi 5 mm (viz obr. 153) a podle červené značky na

točítku, která směřuje k zelené značce na tažné oji.
Je nutno mít na paměti, že tažnou oj lze namontovat jedině v případě, že se nachází ve výše uvedeném stavu.
Pokud by se zajišťovací mechanismus tažné oje uvolnil před montáží či kdykoli jindy či by nacházel v uvolněné poloze, je nutno jej předepnout. Zablokovaná poloha se pozná podle toho, že zelená značka na točítku odpovídá zelené značce na tažné oji a že je točítko dotaženo na koncovou polohu na tažné oji, tzn. není zde mezera (viz obr. 153).
Předpnutí zajišťovacího mechanismu: se zasunutým klíčem a odemknutým zámkem vytáhněte točítko po směru šipky (a) a točte jim ve směru šipky (b) na doraz. Uvolňovací páčka se zasune a zajišťovací mechanismus zůstane v poloze předpnutí i ve stavu, kdy je točítko uvolněno. Před montáží je nutno tažnou oj zasunout do trubkového uložení a zajistit zasouvacím kolíkem. Zasunout zdola a zatlačit nahoru. Mechanismus se tak automaticky zablokuje. Držte ruce daleko od točítka, protože to se během blokování protáčí.
2. Před montáží je nutno tažnou oj zasunout do trubkového uložení a zajistit zasouvacím kolíkem. Zasunout zdola a zatlačit nahoru. Mechanismus se tak automaticky zablokuje. Držte ruce daleko od točítka, protože to se během blokování protáčí.
3. Zamkněte zámek a vytáhněte klíč. Klíč nelze vytáhnout, jestliže je zámek odemknutý. Nasaďte krytku na zámek.

Demontáž tažné oje

1. Odstraňte krytku ze zámku a zatlačte ji do madla klíčku. Odemkněte zámek klíčem.
2. Držte pevně tažnou oj, vytáhněte točítko ve směru šipky a natočte jej ve směru šipky b na doraz tak, aby zcela uvolnilo. Pak vytáhněte tažnou oj z trubkového uložení. Točítko lze pak uvolnit: samo se zastaví v odjištěné poloze.
3. Umístěte tažnou oj do zavazadlového prostoru, tak aby se nemohla znečistit či poškodit dalšími přepravovanými předměty.
4. Trubkové uložení uzavřete příslušným uzávěrem.

UPOZORNĚNÍ

47) *Oj s odnímací kulovou hlavou smí rozebrat a opravovat jen výrobce.*
48) *Štítek dodaný s vozidlem umístěte na dobře viditelné místo u trubkového uložení nebo ze vnitřní strany zavazadlového prostoru.*
49) *Pro zajištění správného fungování systému je třeba pravidelně odstraňovat všechny nánosy nečistot mezi ojí s kulovou hlavou a trubkovým uložením. Údržbu mechanických dílů je nutno provádět v předepsaných intervalech. Zámek lze mazat jen grafitem.*
50) *Pravidelně mažte vazelínou bez pryskyřice nebo olejem klouby, kluzné plochy a koule. Mazání slouží i jako další ochrana proti korozi.*
51) *Při mytí vozidla proudem páry je nutno demontovat oj s kulovou hlavou a zaslepit přípoj příslušnou zátkou. Oj s kulovou hlavou se nesmí nikdy čistit proudem páry.*
52) *Společně s tažnou ojí s demontovatelnou koulí se dodávají dva klíče. Poznamenejte si číslo klíče uvedené na západce pro případné objednání v budoucnu a číslo řádně uschovejte.*

ODSTAVENÍ VOZIDLA NA DELŠÍ DOBU

Jestliže má být vozidlo odstaveno na delší dobu, doporučujeme učinit následující opatření:
❒ Odstavte vozidlo v krytém, suchém a pokud možno větraném prostoru;
❒ zařaďte nějaký rychlostní stupeň;
❒ zkontrolujte, zda není zatažená parkovací brzda;
❒ odpojte minusovou svorku od pólu baterie; pokud je vozidlo vybaveno odpojovačem baterie, při odpojování postupujte dle pokynů uvedených v části „Ovladače“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“.

❒ očistěte a ošetřete nalakované díly konzervačními přípravky;
❒ lesklé kovové díly očistěte a ošetřete speciálním přípravky k dostání běžně na trhu;
❒ stírací lišty stíračů čelního a zadního okna posypte mastkem a odklopte je od skel;
❒ pootevřete okna;
❒ přikryjte vozidlo plachtou z tkaniny nebo děrovaného plastu. Nepoužívejte plastovou plachtu bez otvorů, protože neumožňuje odpařování vlhkosti z povrchu vozidla;
❒ nahusťte pneumatiky na tlak o +0,5 bar vyšší, než je normálně předepsaná hodnota, kontrolujte pravidelně tlak v pneumatikách;
❒ nevypouštějte chladicí soustavu motoru.

UPOZORNĚNÍ Pokud je vozidlo opatřeno alarmovým systémem, vypněte alarm dálkovým ovládáním.

UPOZORNĚNÍ Než odpojíte elektrické napájení baterie, po přepnutí klíčku zapalování na STOP a zavření dveří na straně řidiče počkejte alespoň jednu minutu. Před opětným připojení elektrického napájení baterie se ujistěte, zda klíček zapalování přepnutý na STOP a dveře na straně řidiče jsou zavřené.

V NOUZI

Píchnutá pneumatika nebo nesvítí nějaká žárovka?

Může se přihodit, že nám cestování naruší nějaká nepříjemnost.

Řešení kritických situací samostatně v klidu a pokoji lze najít na stránkách věnovaných tomu, co dělat v nouzi.

Ve výjimečné situaci doporučujeme zatelefonovat na bezplatné telefonní číslo uvedené v záruční knížce.

Na webu www.fiatprofessional.com nebo v případě, že vlastníte camper, na webu www.fiatcamper.com naleznete adresu nejbližšího autorizovaného servisu Fiat a mnoho dalších informací.

VÝMĚNA ŽÁROVKY 151
VÝMĚNA ŽÁROVKY U VNĚJŠÍCH SVÍTIDEL..... 154
VÝMĚNA ŽÁROVKY U VNITŘNÍCH SVÍTIDEL 159
VÝMĚNA POJISTEK 160
GATEWAY FMS MODULE 171
VÝMĚNA KOLA..... 176
SADA NA RYCHLOU OPRAVU PNEUMATIK FIX & GO AUTOMATIC..... 180
NOUZOVÉ STARTOVÁNÍ 182
DOBITÍ BATERIE..... 183
SPÍNAČ PRO PŘERUŠENÍ DODÁVKY PALIVA 184
ODBLOKOVÁNÍ PÁKY AUTOMATICKÉ PŘEVODOVKY 185
ODBLOKOVÁNÍ KLÍČKU (AUTOMATICKÁ PŘEVODOVKA)..... 186
TAŽENÍ VOZIDLA 187

VÝMĚNA ŽÁROVKY

ZÁKLADNÍ POKYNY

155) 156)

53)

❒ Jestliže přestane svítit některá žárovka, zkontrolujte nejdříve příslušnou pojistku: viz umístění pojistek v bodě "Výměna pojistek" v této kapitole.

❒ před výměnou žárovky je nutno zkontrolovat, zda nejsou kontakty zoxidované;

❒ spálené žárovky je nutno vyměnit za nové se stejnými charakteristikami;

❒ po každé výměně žárovky ve světlometech zkontrolujte z bezpečnostních důvodů sklon světelných paprsků.

UPOZORNĚNÍ Na vnitřní ploše světlometu se může objevit mírné zamlžení. Nejedná se o závadu, je to přirozený jev, vyvolaný nízkou teplotou a určitým stupněm vlhkosti vzduchu; po zapnutí světlometů zamlžení rychle zmizí. Kapky ve světlometu znamenají zatékání vody - vyhledejte autorizovaný servis Fiat.

POZOR

155) *Nesprávné úpravy nebo opravy elektrické soustavy provedené bez přihlédnutí k technickým charakteristikám soustavy mohou způsobit provozní závady a vyvolat nebezpečí požáru.*

156) *Halogenová žárovky obsahují stlačený plyn, v případě rozbití proto hrozí, že se střepy rozlétnou.*

UPOZORNĚNÍ

53) *U halogenových žárovek se dotýkejte pouze jejich kovových částí. Jestliže se dotknete prsty průhledné hlavice žárovky, sníží se intenzita světelného svazku. Může dojít i ke zkrácení životnosti žárovky. V případě náhodného kontaktu otřete baňku tkaninou navlhčenou lihem a nechte ji vyschnout.*

TYPY ŽÁROVEK

Vůz je osazen žárovkami různého typu:

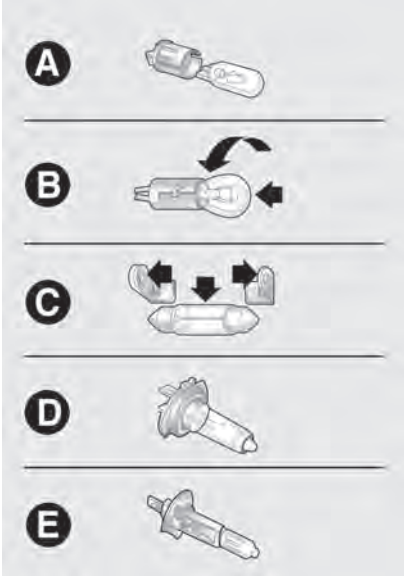
Celoskleněné žárovky: (typ A) nasazené zatlačením, demontují se vytažením.

Bajonetové žárovky: (typ B) pro vyjmutí z objímky je nutno vzít za hlavici žárovky a otočit jí doleva.

Trubicové žárovky: (typ C) vyjmou se uvolněním a vytažením z kontaktů.

Halogenové žárovky: (typ D) před vyjmutím je třeba ji uvolnit a vytáhnout z patice.

Halogenové žárovky: (typ E) před vyjmutím je třeba ji uvolnit a vytáhnout z patice.



Žárovky

Žárovky	Typ	Výkon	Viz obr.
Dálkové světlomety	H7	55W	D
Potkávací světlomety	H7	55W	D
Přední obrysová/světla pro denní svícení	W21/5W - LED (*)	–	–
Přední světlomety do mlhy (**)	H11	55W	–
Přední ukazatelé směru	WY21W	21W	B
Boční směrová světla	W16WF (***) / WY5W (****)	16W (***) / 5W (****)	A
Zadní ukazatelé směru	PY2IW	21W	B
Boční obrysová světla	W5W	5W	A
Zadní poziční světla	P21/5W	21/5W	B
Zadní poziční / brzdová	P21W	21W	B
3. brzdové světlo	W5W	5W	B
Zpátečka	W16W	16W	B
Zadní svítilna do mlhy	W16W	16W	B
Registrační značka	C5W	5W	A
Přední stropní svítilna (s kolébkovým krytem)	12V10W	10W	C
Zadní stropní svítilna	12V10W	10W	C

(*) U příslušné verze vozidla, namísto žárovky W21/5W
(**) U příslušné verze vozidla.
(***) Verze XL a pro volný čas
(****) Všechny ostatní verze

VÝMĚNA ŽÁROVKY U VNĚJŠÍCH SVÍTIDEL

PŘEDNÍ OPTICKÉ SKUPINY

Při montáži světlometu postupujte takto:

❒ otevřete víko motorového prostoru postupem uvedeným v části „Víko motorového prostoru“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“.

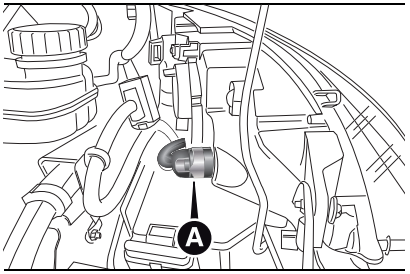
❒ odpojte elektrický konektor (A) obr. 155 světlometu;

❒ vyšroubujte upevňovací šrouby (B) obr. 156 světlometu ke karosérii, uvolněte světlomet z uložení ve spodku, jak je znázorněno na obr. 156, vytáhněte jej ven a uložte na pracovní plošinu.

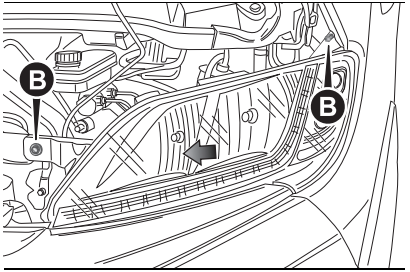
❒ Pak postupujte podle níže uvedených pokynů pro výměnu příslušných žárovek;

❒ po výměně namontujte zpět světlomet a upevněte jej upevňovacími šrouby (B) obr. 156;

❒ připojte elektrický konektor (A) obr. 155 ke světlometu;



155 F1A0337



156 F1A0338

Uspořádání žárovek v optické skupině obr. 157:

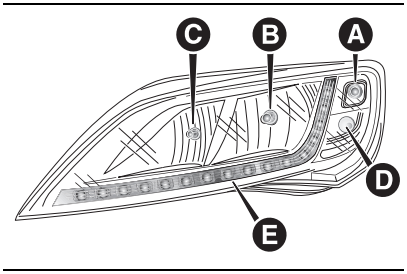
(A) směrová světla

(B) potkávací světlomety

(C) dálkové světlomety

(D) poziční/denní světla

E ledková poziční světla/DRL (alternativně k (D))



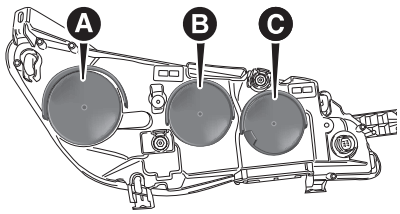
157 F1A0313

Pro výměnu žárovky potkávacích světel je třeba sejmout pryžovou krytku (C) obr. 158.

Pro výměnu žárovky potkávacích světlometů je třeba sejmout pryžovou krytku (B) obr. 158.

Při výměně žárovek směrových světel a pozičních/DRL světel (nejsou-li to ledková světla) je třeba sejmout pryžovou krytku (A) obr. 158.

Po provedení výměny namontujte správně pryžové krytky a ujistěte se, že jsou správně zajištěny.



158 F1A0314

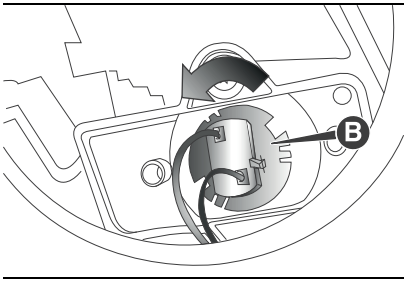
POZIČNÍ SVĚTLA / DENNÍ SVĚTLA (LED)

Jsou to světla s led technologií. S výměnou se obraťte na autorizovaný servis Fiat.

POZIČNÍ SVĚTLA / DENNÍ SVĚTLA

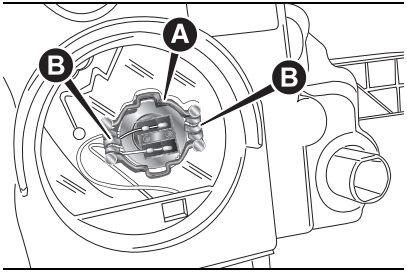
Postup při výměně žárovky:

❒ sejměte pryžovou krytku (A) obr. 158;
❒ otočte doprava objímku žárovky (B) obr. 159 ;
❒ vytáhněte žárovku a vyměňte ji;
❒ zatlačte lehce na žárovku, otočte jí doleva („bajonetový úchyt“);
❒ zasuňte objímku žárovky (B) zpět, otočte jím doleva a zkontrolujte řádné zajištění;
❒ upevněte pryžovou krytku (A) obr. 158.



159 F1A0386

DÁLKOVÉ SVĚTLOMETY



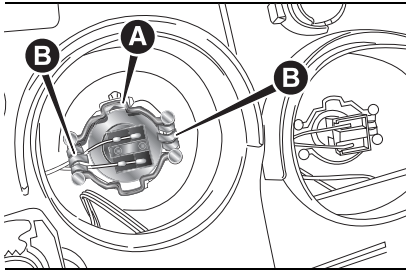
160 F1A0315

Postup při výměně žárovky:

❒ sejměte pryžovou krytku (C) obr. 158;
❒ uvolněte objímku žárovky (A) obr. 150 z bočních svorek B a vytáhněte ji;
❒ odpojte elektrický konektor;
❒ novou žárovku zasuňte tak, aby profil kovové části souhlasil s drážkou na parabole světlometu, upevněte žárovku zasunutím do bočních upevňovacích svorek;
❒ připojte elektrický konektor;
❒ upevněte pryžovou krytku (C) obr. 158.

POTKÁVACÍ SVĚTLOMETY

Žárovky se žhavicím vláknem



161 F1A0316

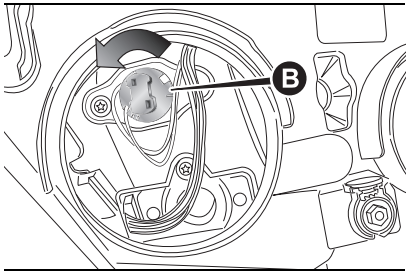
Postup při výměně žárovky:

❒ sejměte pryžovou krytku (B) obr. 158;
❒ uvolněte objímku žárovky (A) obr. 161 z bočních svorek (B) a vytáhněte ji;
❒ odpojte elektrický konektor;
❒ novou žárovku zasuňte tak, aby profil kovové části souhlasil s drážkou na parabole světlometu, upevněte žárovku zasunutím do bočních upevňovacích svorek;
❒ připojte elektrický konektor;
❒ upevněte pryžovou krytku (B) obr. 158.

SMĚROVÁ SVĚTLA

Postup při výměně žárovky:

❒ sejměte pryžovou krytku (A) obr. 158;
❒ otočte doprava objímku žárovky (B) obr. 162;
❒ vytáhněte žárovku a vyměňte ji;
❒ zatlačte lehce na žárovku, otočte jí doleva („bajonetový úchyt“);
❒ zasuňte držák žárovky B zpět, otočte jím doleva a zkontrolujte řádné zajištění;
❒ upevněte pryžovou krytku (A) obr. 158.

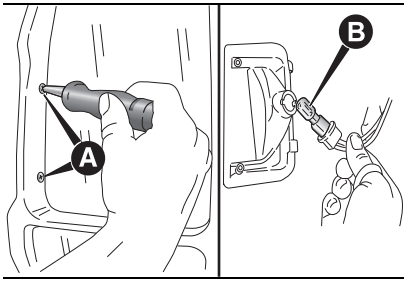


162 F1A0317

Boční

Postup při výměně žárovky obr. 163:

❒ dejte stranou zrcátko, čímž se zpřístupní dva upevňovací šrouby (A);
❒ křížovým šroubovákem z výbavy vozu vyšroubujte šrouby a vytáhněte objímku žárovek po uvolnění ze zoubků;
❒ vyšroubujte baňku a vyměňte žárovku (B) otáčením doleva.



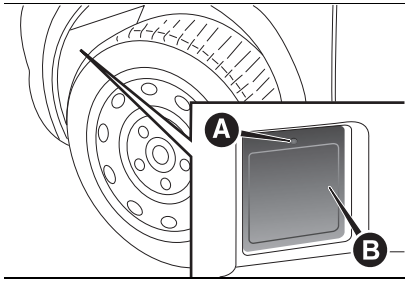
163 F1A0195

PŘEDNÍ SVĚTLOMETY DO MLHY

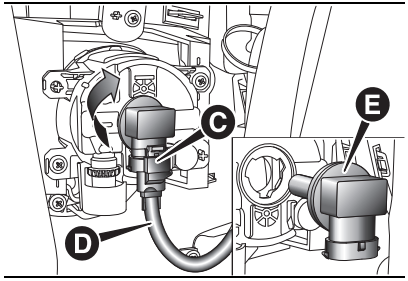
(u příslušné verze vozidla)

Postup při výměně předních světlometů do mlhy:

❒ kolo natočte dovnitř;
❒ vyšroubujte šroub (A) a odstraňte víko (B) obr. 164;
❒ zatlačte na svorku (C) obr. 165 a odpojte elektrický konektor (D);
❒ natočte a vyndejte žárovkovou objímku (E);
❒ uvolněte žárovku a vyměňte ji;
❒ namontujte novou žárovku a postupujte v opačném pořadí úkonů.

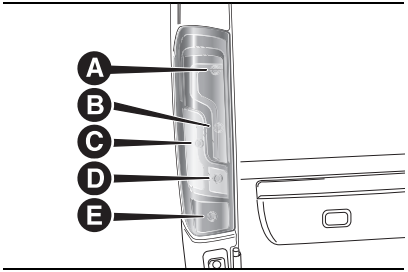


164 F1A0361



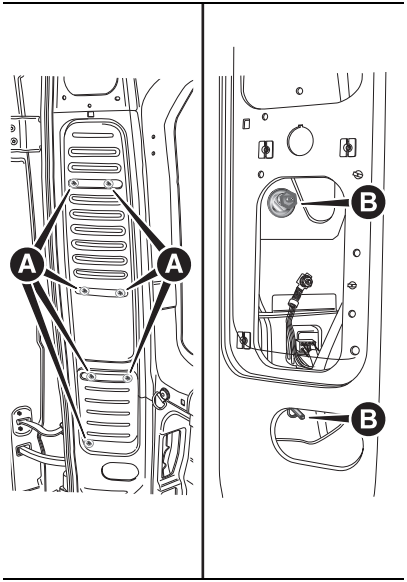
165 F1A0362

ZADNÍ OPTICKÉ SKUPINY



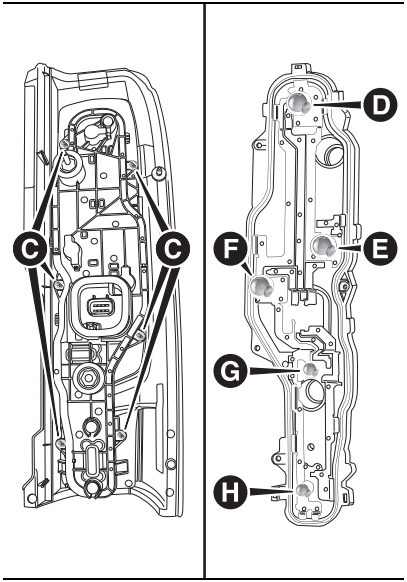
166 F1A0318

Uspořádání žárovek v optické skupině obr. 166:
(A) brzdová/obrysová světla
(B) poziční světlo
(C) směrová světla
(D) světla zpětného pojezdu
(E) zadní svítilna do mlhy
Postup při výměně žárovky obr. 167, obr. 168:
❒ otevřete zadní křídlové dveře



167 F1A0319

❒ vyšroubujte sedm upevňovacích šroubů (A) plastového krytu;
❒ vyšroubujte dva upevňovací šrouby (B);
❒ vytáhněte skupinu ven a odpojte elektrický konektor;
❒ šroubovákem z výbavy vozidla vyšroubujte šrouby (C) a vytáhněte objímku žárovek;

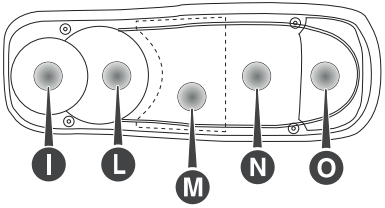


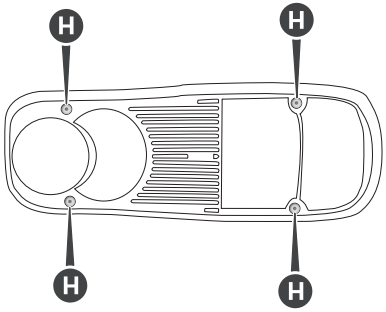
168 F1A0320

❒ vyjměte vyměňovanou žárovku D, (E), (F) tak, že na ni lehce zatlačíte a otočíte doleva („bajonetový“ úchyt), pak ji vyměňte; vyjměte žárovku (G), (H) zatažením ven;
❒ namontujte objímku žárovek zpět a zašroubujte šrouby (C);
❒ připojte zpět elektrický konektor, umístěte správně celou skupinu do karosérie vozidla a zašroubujte upevňovací šrouby (B);

❒ namontujte zpět plastový kryt a upevněte jej sedmi upevňovacími šrouby (A).

Valník a podvozek s kabinou:

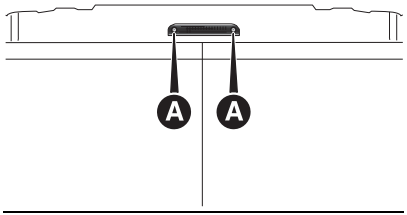




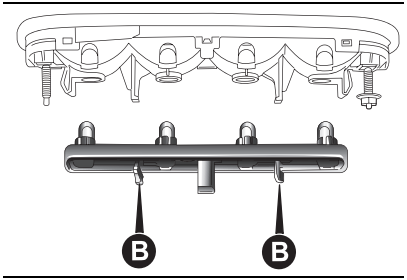
169 F1A0200

Vyšroubujte čtyři šrouby (H) obr. 169 a vyměňte žárovky:
(I) žárovka do zadní svítilny do mlhy
(L) žárovka do couvacího světla
(M) žárovka do pozičního světla
(N) žárovka do brzdového světla
(O) žárovka do směrového světla.

TŘETÍ BRZDOVÁ SVĚTLA



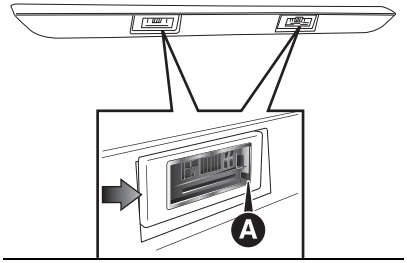
170 F1A0204



171 F1A0205

Postup při výměně žárovky:
❒ vyšroubujte dva upevňovací šrouby (A) obr. 170;
❒ vytáhněte celý kryt;
❒ stiskněte proti sobě úchyty (B) obr. 171 a vyjměte objímku žárovek;
❒ vytáhněte žárovku instalovanou zatlačením a vyměňte ji.

OSVĚTLENÍ REGISTRAČNÍ ZNAČKY



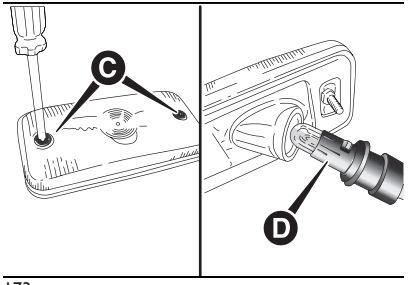
172 F1A0206

Postup při výměně žárovky:
❒ působením v bodě vyznačeném šipkou demontujte kryt (A) obr. 172;
❒ vytáhněte žárovku z postranních kontaktů a vyměňte ji; zkontrolujte, zda nová žárovka sedí pevně v kontaktech.
❒ nainstalujte zpět svítilnu, která se zajistí zatlačením.

BOČNÍ POZIČNÍ SVĚTLA

(u příslušné verze vozidla)
Postup při výměně žárovky:

U skříňové dodávky extra dlouhé:
❒ vyšroubujte dva upevňovací šrouby (C) obr. 173 a vyndejte svítilnu;
❒ otočte svítilnou o (D) otáčky a vymontujte objímku nacházející se na její zadní straně;
❒ vytáhněte žárovku instalovanou zatlačením a vyměňte ji.



173 F1A0207

Verze s kabinou a valníkem:

❒ otočte svítilnou o 1/4 otáčky a vymontujte objímku nacházející se na její zadní straně;

❒ vytáhněte žárovku instalovanou zatlačením a vyměňte ji.

VÝMĚNA ŽÁROVKY U VNITŘNÍCH SVÍTIDEL

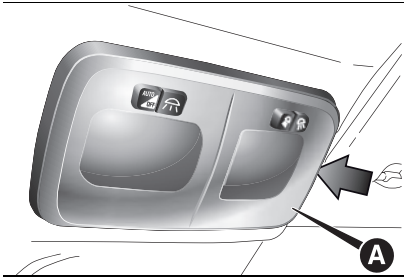
eLUM

Ohledně typu a výkonu žárovky "Výměna žárovky".

PŘEDNÍ STROPNÍ SVÍTILNA

Postup při výměně žárovek:

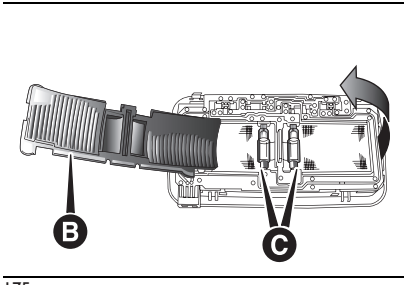
❒ Zapáčením v místě vyznačeném šipkou uvolněte a demontujte stropní svítilnu (A) obr. 174;



174 F1A0208

❒ otevřete kryt (B) obr. 175;

❒ vytáhněte žárovky (C) obr. 175 z postranních kontaktů a vyměňte je. Zkontrolujte, zda nové žárovky sedí pevně v kontaktech;



175 F1A0209

❒ zavřete kryt (B) obr. 175 a upevněte stropní svítilnu (A) obr. 174 do uložení, ujistěte se o řádném zajištění v tomto uložení.

LEDKOVÁ SVÍTILNA V LOŽNÉM PROSTORU

(u příslušné verze vozidla)

Žárovky v této ledkové svítilně si nechte vyměnit u autorizovaného servisu Fiat.

ZADNÍ STROPNÍ SVÍTILNA

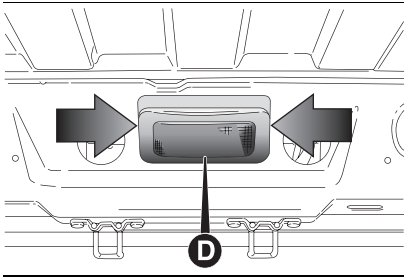
Postup při výměně žárovek:

❒ Zapáčením v místech vyznačených šipkou uvolněte a pak vyndejte stropní svítilnu (D) obr. 176;

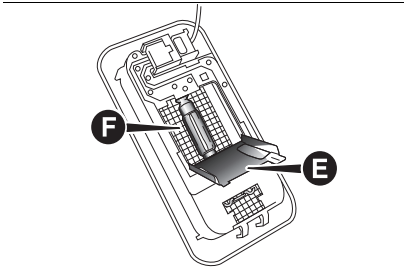
❒ otevřete kryt (E) obr. 177;

❒ vytáhněte žárovku (F) obr. 177 z postranních kontaktů a vyměňte ji; zkontrolujte, zda nová žárovka sedí pevně v kontaktech.

❒ zavřete kryt E obr. 177 a zasuňte stropní svítilnu (D) obr. 176 do uložení, ujistěte se o řádném zajištění v tomto uložení.



176 F1A0210



177 F1A0211

VÝMĚNA POJISTEK

VŠEOBECNĚ

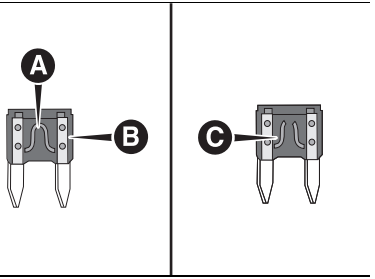
⚠ 157) 158) 159) 160)

54)

Pojistky chrání elektrický rozvod. Zasahují při závadě nebo neodborném zásahu do rozvodu. Jakmile přestane fungovat nějaké zařízení, zkontrolujte příslušnou pojistku: vodicí prvek (A) obr. 178 nesmí být přerušený. Pokud je přerušený, je třeba vyměnit přepálenou pojistku za novou se stejnou jmenovitou proudovou hodnotou (stejné barvy).

(B) neporušená pojistka.

(C) pojistka s přerušeným vodicím prvkem.

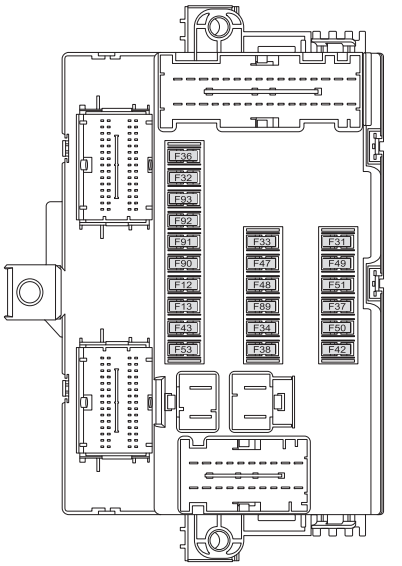


178 F1A0212

PŘÍSTUP K POJISTKÁM

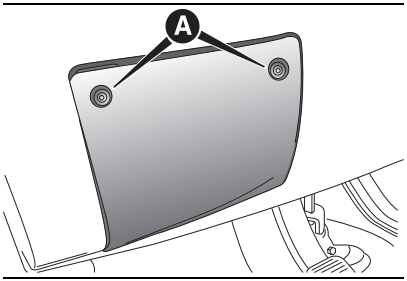
Pojistky jsou umístěny ve třech pojistkových skříňkách, které se nacházejí v palubní desce, napravo v kabině a v motorovém prostoru.

POJISTKOVÁ SKŘÍŇKA POD PALUBNÍ DESKOU



179 F1A0214

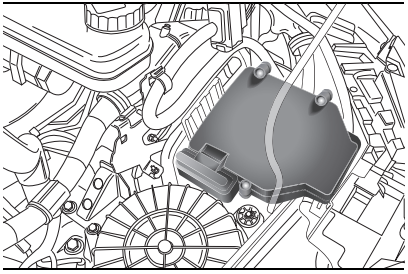
Pro zpřístupnění pojistkové skříňky obr. 179 v palubní desce je třeba vyšroubovat šrouby (A) obr. 180 a sejmout kryt.



180 F1A0213

ŘÍDICÍ JEDNOTKA V MOTOROVÉM PROSTORU - VOLITELNÝ ZAKABELOVANÝ MODUL

Pro zpřístupnění pojistkové skříňky obr. 182 - obr. 183 - obr. 184 je třeba sejmout kryt obr. 181.



181 F1A0334

Postupujte takto:

❒ křížovým šroubovákem z výbavy vozidla zatlačte na doraz šroub, který se nedá ztratit;

❒ pomalu otáčejte šroubem doleva, až začnete cítit odpor (ale ne přes moc);

❒ pomalu uvolněte šroub;

❒ otevření se pozná podle toho, že hlava šroubu vyjede z lůžka;

❒ sejměte víko.

Víko se umístí zpět takto:

❒ umístěte správně víko na skříňku;

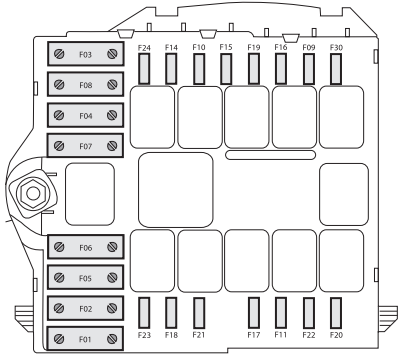
❒ křížovým šroubovákem z výbavy vozidla zatlačte na doraz šroub, který se nedá ztratit;

❒ pomalu otáčejte šroubem doprava, až začnete cítit odpor (ale ne přes moc);

❒ pomalu uvolněte šroub;

❒ zavření se pozná podle toho, že hlava šroubu zajede do lůžka;

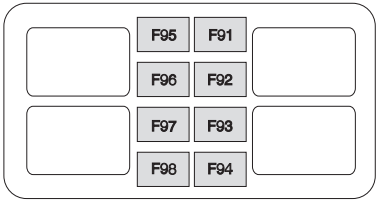
Pojistková skříňka v motorovém prostoru



182 F1A0216

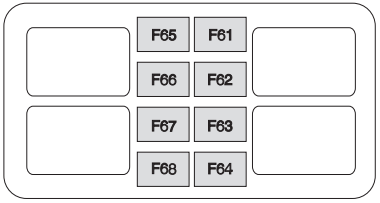
Zakabelovaný modul

(2.3 120 k - 140 k - 160 k - 180 k Multijet s AdBlue®)



183 F1A0458-1

Zakabelovaný modul (volitelný)

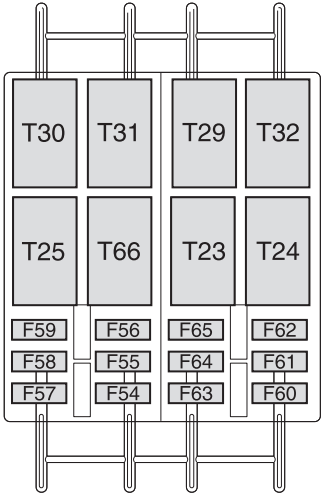


184 F1A0455-1

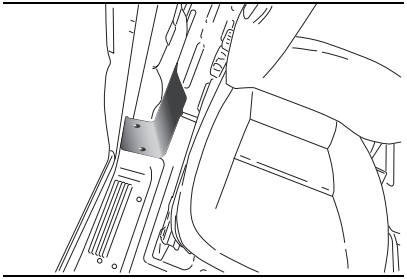
POJISTKOVÁ SKŘÍŇKA PŘÍPLATKOVÉ VÝBAVY V PRAVÉM STŘEDOVÉM SLOUPKU

(u příslušné verze vozidla)

Pro zpřístupnění pojistkové skříňky obr. 185 je třeba sejmout kryt obr. 186.



185 F1A0218



186 F1A0217

POZOR

157) *Pojistku nevyměňujte za pojistku s vyšší proudovou hodnotou: NEBEZPEČÍ POŽÁRU. Pokud se přepálí některá hlavní pojistka (MEGA-FUSE, MIDI-FUSE), obraťte se na autorizovaný servis Fiat.*

158) *Před výměnou pojistky zkontrolujte, zda jste vytáhli klíček ze zapalování a vypnuli a/nebo odpojili všechny spotřebiče.*

159) *Jestliže se nová pojistka vzápětí znovu přeruší, obraťte se na značkový servis Fiat.*

160) *Pokud se přepálí hlavní pojistka bezpečnostních systémů (systém airbagů, brzdová soustava), systémů pohonné jednotky (systém motoru, systém převodovky) nebo systému řízení, obraťte se na autorizovaný servis Fiat.*

UPOZORNĚNÍ

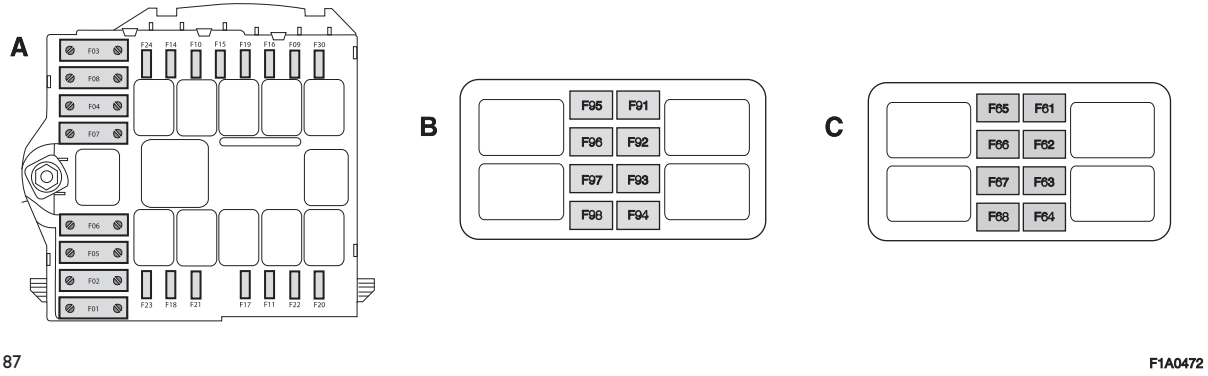
54) *Nikdy nenahrazuje spálenou pojistku kovovými drátky nebo podobným materiálem.*

Pojistková skříňka pod palubní deskou

Jištěný spotřebič	Pojistka	Ampéry
Pravý potkávací světlomet	F12	7,5
Levý potkávací světlomet	F13	7,5
Relé v pojistkové skříňce v motorovém prostoru, relé v pojistkové skříňce v palubní desce (+spínané za baterií)	F31	5
Stropních svítidla v kabině (+baterie)	F32	7,5
Snímač stavu nabití baterie u verzí se Start & Stop (+baterie)	F33	7,5
Osvětlení interiéru Minibus (nouzové)	F34	7,5
Autorádio, ovládání klimatizace, alarm, tacograf, řídicí jednotka odpojení baterie, timer Webasto (+ od baterie), TPMS, proudový stabilizátor pro přípravu pro autorádio (S&S)	F36	10
Ovládání brzdových světel (hlavní), přístrojová deska (+za baterií), Gateway (pro transformátory)	F37	7,5
Zamknutí dveří (+baterie)	F38	20
Stírače čelního okna (+ spínané za baterií)	F43	20
Ovládání oken na straně řidiče	F47	20
Ovládač okna na straně spolucestujícího	F48	20
Řídicí jednotka parkovacích senzorů, autorádio, ovládače na volantu, prostřední ovládací panel, levý ovládací panel, pomocný ovládací panel, řídicí jednotka odpojovače baterie (+ za baterií), tažné zařízení, dešťový senzor, proudový stabilizátor (S&S)	F49	5

Jištěný spotřebič	Pojistka	Ampéry
Ovladače klimatizace, řídicí jednotka posilovače řízení, couvací světla, tachograf (+ za baterií), příprava pro Tom Tom, Lane Departure Warning, kamera pro zadní výhled, regulátor sklonu světlometů	F51	5
Přístrojová deska (+baterie)	F53	7,5
Neobsazeno	F89	–
Levý dálkový světlomet	F90	7,5
Pravý dálkový světlomet	F91	7,5
Levý světlomet do mlhy	F92	7,5
Pravý světlomet do mlhy	F93	7,5

Verze 2.3 120 k - 140 k - 160 k - 180 k Multijet s AdBlue®



187

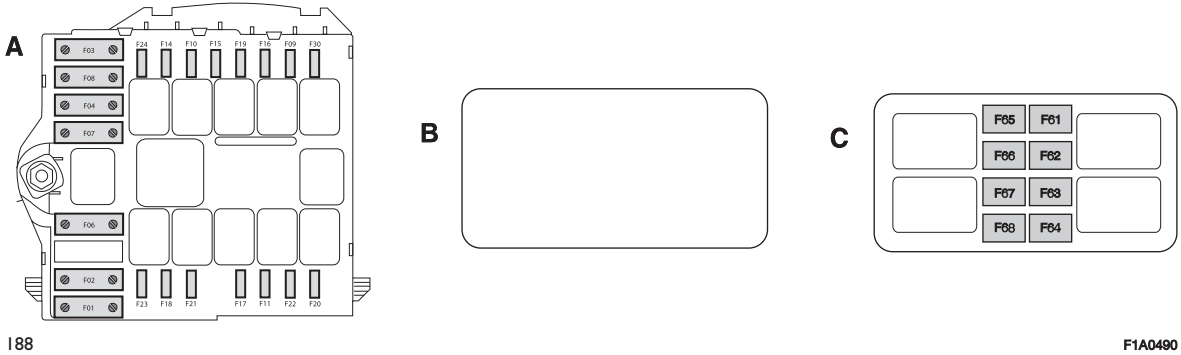
F1A0472

Komu: Pojistková skříňka v motorovém prostoru - B: Zakabelovaný modul - C: Zakabelovaný modul (volitelný)

Jištěný spotřebič	Pojistka	Ampéry
Napájení zakabelovaného modulu B (+baterie)	F05	50
Ventilátor chlazení motoru - vysoká rychlost (+ spínané za baterií)	F06	40/60
Ventilátor chlazení motoru - nízká rychlost (+ spínané za baterií)	F07	40/50/60
Ventilátor v kabině (+ spínané za baterií)	F08	40
Zadní proudová zásuvka (+baterie)	F09	15
Klakson	F10	15
Proudová zásuvka (+baterie)	F14	15
Zapalovač cigaret (+baterie)	F15	15

Jištěný spotřebič	Pojistka	Ampéry
Kompresor klimatizace	F19	7,5
Stírače čelního okna	F20	30
Pomocná ovládací panel, nastavení a sklopení zrcátek (plus spínané za baterii)	F24	7,5
Odmlžení zrcátek	F30	15
Řídicí jednotka Webasto	F61	30
Inter. elektrický větrák Webasto	F62	20
Zásuvka tažného zařízení	F63	20
Ostřikovače světlometů	F64	30
Řídicí jednotka přípojného vozidla	F65	15
Řídicí jednotka přípojného vozidla	F66	15
Zásuvka tažného zařízení	F67	20
Neosazeno	F91	Neosazeno
Neosazeno	F92	Neosazeno
Zavěšení s automatickým vyrovnáváním výšky	F93	7,5
Neosazeno	F94	Neosazeno
SCR (řídicí jednotka AdBlue)	F95	15
SCR (senzory AdBlue)	F96	15
Řídicí jednotka aut. převodovky	F97	15
Páka automatické převodovky	F98	5

Verze 3.0 140 Natural Power



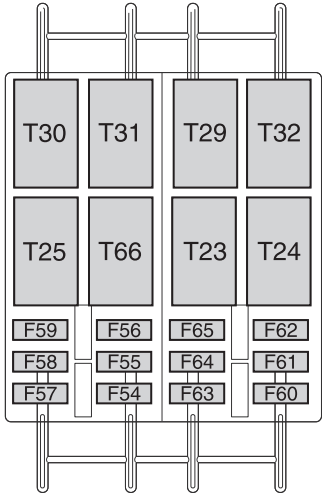
Komu: Pojistková skříňka v motorovém prostoru - B: Zakabelovaný modul (*) - C: Zakabelovaný modul (volitelný)

Jištěný spotřebič	Pojistka	Ampéry
Ventilátor chlazení motoru - vysoká rychlost (+ spínané za baterií)	F06	40/60
Ventilátor chlazení motoru - nízká rychlost (+ spínané za baterií)	F07	40/50
Ventilátor v kabině (+ spínané za baterií)	F08	40
Zadní proudová zásuvka (+baterie)	F09	15
Klakson	F10	15
Proudová zásuvka (+baterie)	F14	15
Zapalovač cigaret (+baterie)	F15	15
Kompresor klimatizace	F19	7,5
Stírače čelního okna	F20	30

Jištěný spotřebič	Pojistka	Ampéry
Pomocná ovládací panel, nastavení a sklopení zrcátek (plus spínané za baterií)	F24	7,5
Odmlžení zrcátek	F30	15
Zásuvka tažného zařízení	F63	20
Ostřikovače světlometů	F64	30
Řídicí jednotka přípojného vozidla	F65	15
Řídicí jednotka přípojného vozidla	F66	15
Zásuvka tažného zařízení	F67	20
Ventil nádoby na metan (CNG)	F68	10
Relé elektromagnetických ventilů zemního plynu	T51	30

(*) Není u verzí Natural Power. Je pouze u verzí s AdBlue®.

Pojistková skříňka příplatkové výbavy v pravém středovém sloupku



189 F1A0475

Jištěný spotřebič	Pojistka	Ampéry
Ventilátor motoru sání / Ventilace (MBUS)	F54	15
Vyhřívaná sedadla	F55	15
Zadní proudová zásuvka	F56	15
Přídavné topení pod sedadlem	F57	10
Vyhřívané zad. okno vlevo	F58	15

Jištěný spotřebič	Pojistka	Ampéry
Vyhřívané zad. okno vpravo	F59	15
Neobsazeno	F60	–
Neobsazeno	F61	–
Neobsazeno	F62	–
Ovládání přídavného topení pro cestující	F63	10
Neobsazeno	F64	–
Ventilátor přídavného topení	F65	30

POZNÁMKA Při vypotřebování metanu zajistí řídicí jednotka automatické přepnutí na dodávku benzínu.

GATEWAY FMS MODULE

Komponent Gateway FMS Module slouží jako rozhraní datové sítě vozidla a standardem FMS.

FMS: Fleet Management Systems Interface (FMS) je standardní rozhraní umožňující načítat digitální signály od elektronických řídicích jednotek vozidla. Signály obsahují informace, které lze využít pro lepší individualizaci či speciální výbavu vozidla. Gateway Fms Module podporuje následující verze standardu FMS:

❒ FMS - Standard Interface description Vers. 02 (dostupný na http://www.fms-standard.com/ Truck/index.htm)

❒ Bus FMS - Standard Interface description Vers. 02 (dostupný na http://www.fms-standard.com/ Bus/index.htm)

Doporučujeme nechat nainstalovat Gateway FMS Module u servisní sítě Fiat či u specializovaných techniků. Pokyny k montáži jsou uvedeny v Manuálu pro zhotovitele přestaveb, který lze najít na webu HYPERLINK www.fiatprofessional-converters.com. V následující tabulce jsou uvedeny všechny signály, které mohou řídicí jednotky použít při spojení s Gateway Fms Module.

Hlášení	Signál	Popis
CCVS	Parking Brake Switch	Znamená, že je parkovací brzda zatažená
	Wheel based speed	Udává jízdní rychlost vozidla
	Clutch switch	Udává, že je sešlápnutý spojkový pedál
	Brake switch	Udává, že je sešlápnutý brzdový pedál
	Cruise control active	Udává, že je Cruise Control zapnutý
EEC2	Accelerator pedal position 1	Udává polohu pedálu akcelerátoru
	Engine Percent Load At Current Speed	Udává procentuální poměr mezi momentem motoru a nejvyšším momentem uvedeným při stávající rychlosti motoru
LFC	Engine total fuel used	Udává celkovou spotřebu paliva během provozu vozidla
DD	Fuel Level	Udává poměr mezi objemem paliva a celkovým obsahem palivové nádrže
EEC1	Engine speed	Udává otáčky motoru
VDHR	High resolution total vehicle distance	Udává celkový km proběh vozidla
ET1	Engine coolant temperature	Udává teplotu chladicí kapaliny motoru
AMB	Ambient Air Temperature	Udává venkovní teplotu okolí vozidla
LFE	Fuel Rate	Udává množství paliva spotřebovaného motorem za časovou jednotku
	Instantaneous Fuel Economy	Udává poměr množství paliva spotřebovaného motorem a stávající rychlostí vozidla

Hlášení	Signál	Popis
SERV	Service distance	Udává km proběh, který může vozidlo projet před plánovanou údržbou
HOURS	Total engine hours	Udává celkovou dobu provozu motoru
DC1	Position of doors	Udává stávající stav dveří
AS	Alternator Status 1	Udává stávající stav alternátoru
ETC2	Selected Gear (1)	Udává další očekávaný rychlostní stupeň
	Current Gear (1)	Udává aktuální rychlostní stupeň
TD	Minutes	Udává minuty
	Hours	Udává hodiny
	Měsíc	Udává měsíc
	Day	Udává den
	Year	Udává rok
FMS1 (2)	High beam, main beam	Udává aktivní stav dálkových světlometů
	Low beam	Udává aktivní stav potkávacích světlometů
	Turn signals	Udává aktivní stav směrových světel
	Hazard warning	Udává aktivní stav výstražných světel
	Parking Brake	Znamená, že je parkovací brzda zatažená
	Brake failure / brake system malfunction	Udává závadu brzdového systému
	Hatch open	Udává, že nejsou zavřené zadní dveře
	Fuel level	Udává, že svítí kontrolka rezervy paliva

Hlášení	Signál	Popis
FMS1 (2)	Engine coolant temperature	Udává, že svítí kontrolka nejvyšší teploty chladicí kapaliny motoru
	Battery charging condition	Udává, že svítí kontrolka dobíjení baterie
	Engine oil	Udává, že svítí kontrolka nedostatečného tlaku motorového oleje
	Position lights, side lights	Udává aktivní stav pozičních světel
	Front fog light	Udává aktivní stav světlometů do mlhy
	Rear fog light	Udává aktivní stav zadních mlhových svítilen
	Engine / Mil indicator	Udává, že svítí kontrolka závady systému EOBD/vstřikování
	Service, call for maintenance	Udává, že se zobrazilo upozornění na plánovanou údržbu
	Transmission failure / malfunction	Udává závadu v převodném ústrojí
	Anti-lock brake system failure	Udává, že svítí kontrolka závady systému ABS
	Worn brake linings	Udává, že svítí kontrolka opotřebení brzdových destiček
	Malfunction / general failure	Udává, že svítí kontrolka signalizace obecné závady
	Height Control (Levelling)	Udává, že svítí ukazatel samočinného nastavení světlé výšky vozidla
	Engine Emission system failure (Mil indicator)	Udává, že svítí kontrolka signalizace zanesení filtru pevných částic
	ESC indication	Udává, že svítí kontrolka řízení stability vozidla

Hlášení	Signál	Popis
TC01	Tachogr. vehicle speed (3)	Udává jízdní rychlost vozidla uloženou v tachografu
DC2	Open Status Door 1	Udává stav dveří řidiče
	Open Status Door 2	Udává stav dveří spolucestujícího
	Open Status Door 3 (4)	Udává stav zadních dveří
	Open Status Door 4 (4)	Udává stav posuvných bočních dveří
	Open Status Door 5 (4)	Udává stav posuvných bočních dveří
FMS	Requests supported	Udává, že Gateway Fms Module je s to reagovat na požadavky od externího modulu FMS
	Diagnostics supported	Udává, že Gateway Fms Module podporuje požadavky pro odeslání diagnostických informací
	FMS-standard SW - version supported	Udává verzi standardu FMS podporovaného modulem Gateway Fms Module

(1) Dostupný u verzí vozidla s převodovkou Comformatic.
(2) Hodnoty signálů jsou odvozené od informace zobrazované na přístrojové desce.
(3) Signál rychlosti vozidla je dostupný, i když ve vozidle není tachograf.
(4) Jestliže není obsah dostupný, bude přenesen signál o hodnotě ‘closed’ (zavřený).

VÝMĚNA KOLA

ZÁKLADNÍ POKYNY

Při případné výměně kola je nutno pro správné použití zvedáku a rezervního kola (u příslušné verze vozidla) dodržovat níže uvedená opatření:

⚠ 161) 162) 163) 164) 165)

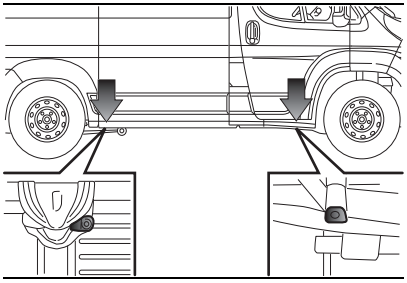
Důležité:

❒ zvedák váží 4,5 kg;
❒ zvedák není třeba seřizovat;
❒ zvedák se nedá opravit; vadný zvedák je nutno nahradit jiným originálním zvedákem;
❒ na zvedák se nesmí montovat žádné nářadí kromě ovládací kliky.

⚠ 166)

Postup při výměně kola:

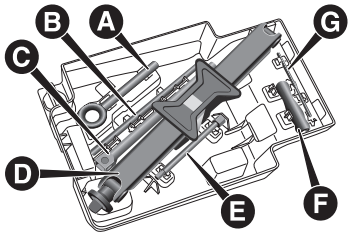
❒ Odstavte vozidlo tak, aby netvořilo překážku v silničním provozu a bylo možné kolo vyměnit v bezpečných podmínkách. Pokud možno, postavte vozidlo na rovný a dostatečně pevný podklad;



190 F1A0168

❒ vypněte motor a zatáhněte parkovací brzdu;
❒ zařaďte první nebo zpáteční rychlostní stupeň;
❒ před vystoupením z vozidla si oblékněte reflexní vestu (dopravní předpisy toto vyžadují);
❒ zaparkované vozidlo označte prostředky podle zákonů platných v zemi, v níž s vozidlem jezdíte (např. trojúhelníkem, výstražnými světly, atd.);
❒ v kopci nebo na nerovné vozovce umístěte pod kola vhodný předmět jako zarážku;
❒ z kontejneru s nářadím pod sedadlem spolucestujícího (viz „Prostor pod sedadlem předního spolucestujícího“ v kapitole „Seznámení s vozidlem”).

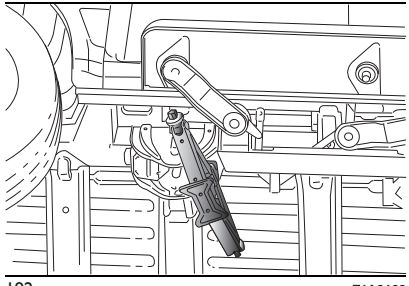
V kontejneru jsou následující nářadí:
(A) - tažný hák;
(B) - tyč pro klíč;
(C) - klíč na kolové šrouby;
(D) - zvedák;
(E) - nástavec na klíč;
(F) - rukojeť na šroubovák;
(G) - špice šroubováku;



191 F1A0420

❒ u vozidel bez kontejneru s nářadím (speciální výbava) by mohla být výše uvedená nářadí umístěna ve vaku;
❒ u vozidel se slitinovými ráfky odstraňte šroubovákem dodávaným s vozidlem krytku náboje kola, která je na něm natlačena;
❒ z kontejneru vyjměte nástavec a tyč pro klíč a klíč na kolové šrouby;
❒ se správně smontovaným nářadím povolte o jednu otáčku šrouby kola, které se má vyměnit;
❒ otáčením objímky částečně rozevřete zvedák;
❒ zvedák umístěte do zvedacího místa, které se nachází nejblíže u vyměňovaného kola obr. 190. U verze

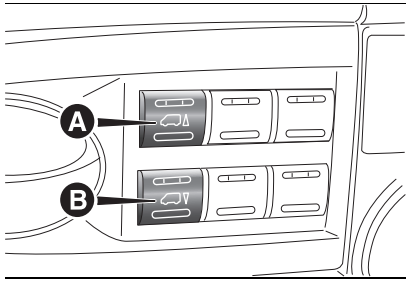
s krátkým rozvorem se zasouvací stupačkou je nutno do místa určeného pro zvednutí vozidla viz obr. 192 umístit zvedák natočený (o 45°) tak, aby se nedostal do kolize s touto stupačkou;



192 F1A0169

❒ upozorněte spolucestující, že se vozidlo bude zvedat; držte sebe i ostatní v patřičné vzdálenosti a dbejte, aby se nikdo zvedaného vozidla nedotýkal, dokud je opět nespustíte.
❒ U verzí se samočinným pneumatickým zavěšením je třeba před zvednutím vozidla zvedákem stisknout současně a alespoň na 5 sekund tlačítka A a B (A) a (B) obr. 193.
Tím se aktivuje pracovní režim pro zvedání vozidla, během něhož budou kontrolky v tlačítkách svítit trvale.
Pro výstup z tohoto režimu stiskněte současně tlačítka (A) a (B) po dalších pět sekund: obě kontrolky v tlačítkách zhasnou a systém bude zase plně provozuschopný. Tento režim se deaktivuje automaticky překročením rychlosti asi 5 km/h.

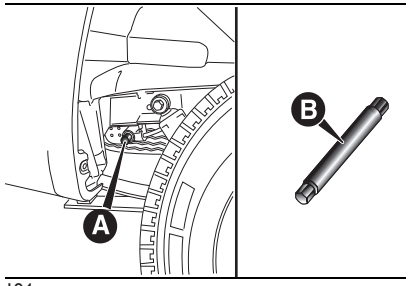
⚠ 167)



193 F1A0170

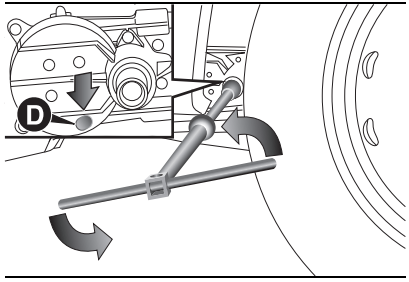
❒ Zvedněte vozidlo.
Po zvednutí vozidla:
❒ u všech verzí: ze zadního pravého podběhu povolte montážní šroub (A) obr. 194 upevňovacího zařízení rezervního kola správně smontovaným klíčem s nástavcem (B) obr. 194 dodaným s vozidlem;
❒ nářadím otáčejte doleva obr. 195, aby se rezervní kolo dostalo dolů;
❒ otáčejte klíčem doleva až na doraz, který se pozná podle toho, že otáčení začne jít ztuha, tzn. že zaskočí spojka ve zvedáku.

⚠ 168) 169)



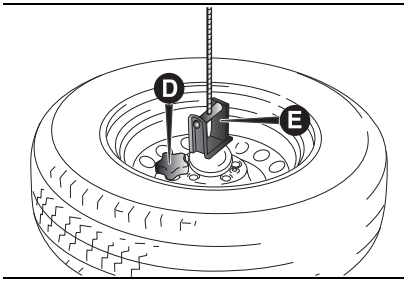
194 F1A0171

❒ po odvinutí celého lana zvedacího zařízení rezervního kola vytáhněte kolo z vozidla;



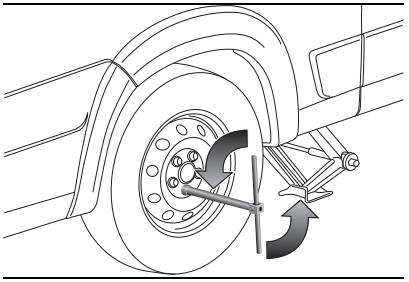
195 F1A0421

❒ vyšroubujte zajišťovací hlavici (D) obr. 196, vytáhněte držák (E) a uvolněte kolo;



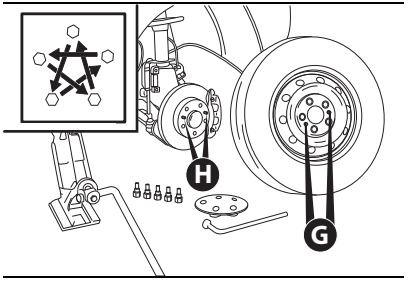
196 F1A0174

❒ smontovaným nářadím vyšroubujte šrouby obr. 197 a stáhněte kolo;
❒ namontujte rezervní kolo tak, aby otvory (G) obr. 198 souhlasily s příslušnými čepy (H). Během nasazování rezervního kola zkontrolujte, zda jsou jeho dosedací plochy čisté a bez nečistot, které by mohly způsobit povolení upevňovacích šroubů;
❒ zašroubujte všech pět upevňovacích šroubů;
❒ smontujte nářadí pro utažení kolových šroubů šrouby křížem podle schématu uvedeného na obr. 198;
❒ montážním klíče na kola spusťte vozidlo dolů a odstraňte zvedák;



197 F1A0422

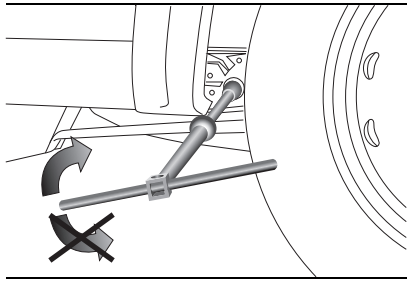
Po výměně kola:
❒ vyměněné kolo upevněte k držáku (E) obr. 196 a zašroubujte hlavici (D);



198 F1A0176

❒ smontované nářadí obr. 195 opatřené příslušným nástavcem (B) obr. 194 nasuňte na šroub (A) obr. 194 ovládacího zařízení uložení rezervního kola a otočením doprava vytáhněte rezervní kolo tak, aby zapadlo do uložení pod plošinou; v okně na zařízení zkontrolujte, zda se objevila značka o zablokování kola (D) obr. 195.

⚠ 170)

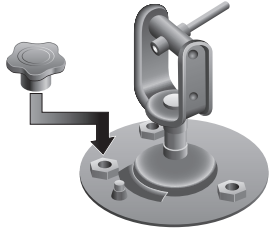


199 F1A0430

Postup u vozidel s ráfky z lehké slitiny:
❒ postupujte podle pokynů uvedených výše pro výměnu kola až do umístění proděravěného kola do zvedacího zařízení rezervního kola;
❒ z kontejneru na nářadí vyjměte příslušnou sadu;
❒ sadu tvoří třmen, tři speciální šrouby a jeden imbusový klíč o velikosti 10;
❒ postavte se do zadní části vozidla, kde je umístěno rezervní kolo;
❒ ujistěte se, že je odvinuté celé lano zvedacího zařízení rezervního kola, uchopte zvon a umístěte jej do kruhového třmenu obr. 200;

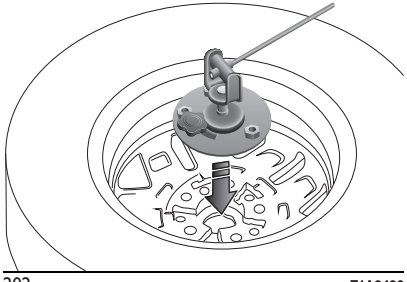
200 F1A0424

❒ utáhněte hlavici na šroubu pro zablokování třmenu obr. 201.



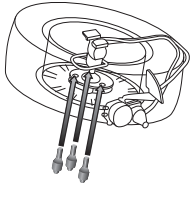
201 F1A0425

❒ umístěte třmen na vnitřní stranu slitinového ráfku obr. 202;



202 F1A0426

❒ imbusovým šroubem zašroubujte tři speciální šrouby na maticích třmenu obr. 203 pro zablokování ráfku;



203 F1A0385

❒ smontované nářadí obr. 195 opatřené příslušným nástavcem (B) obr. 194 nasuňte na šroub (A) obr. 194 ovládacího zařízení uložení rezervního kola a otočením doprava vytáhněte rezervní kolo tak, aby zapadlo do uložení pod plošinou; v okně na zařízení zkontrolujte, zda se objevila značka o zablokování kola (D) obr. 197 ;

❒ zkontrolujte, zda je kolo správně uloženo ve spodku karosérie (zvedací systém je opatřen třecí spojkou pro omezení dorazu; nesprávné uložení kola znamená ohrožení bezpečnosti);

❒ umístěte zpět montážní nářadí do kontejneru / přepravky s nářadím;

❒ kontejner / přepravku s nářadím umístěte do prostoru pod sedadlem spolucestujícího.

⚠ 171) 172)

POZOR

161) *Stojící vozidlo označte dle platných předpisů: výstražnými světly, výstražným trojúhelníkem, atd. Je vhodné, aby cestující vystoupili z vozidla, což platí zejména, když je vozidlo značně zatížené, a vyčkali v bezpečné vzdálenosti s ohledem na silniční provoz. Zatáhněte parkovací brzdu. V kopci nebo na nerovné vozovce umístěte pod kola vhodný předmět jako zarážku.*

162) *Rezervní kolo dodávané s vozidlem (u příslušné verze vozidla) je určeno jen pro dané vozidlo; nemontujte je na vozidlo jiného model a nemontujte na své vozidlo rezervní kolo z jiných modelů. Šrouby kol jsou určené jen pro dané vozidlo: nepoužívejte je na vozech jiného modelu a nemontujte na svůj vůz šrouby z jiných modelů.*

163) *Kolo s defektem nechte opravit a znovu nasadit co nejdříve. Před montáží*

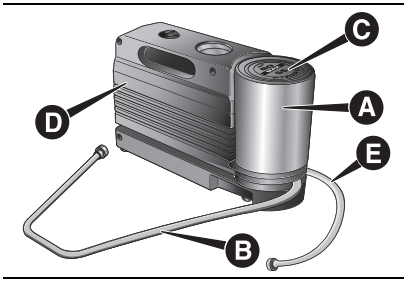
nepotírejte závity šroubů tukem: mohly by se samovolně vyšroubovat.
164) *Zvedák slouží výhradně pro výměnu kol na voze, s nímž je dodáván, nebo na vozech téhož modelu. V žádném případě se nesmí používat k jiným účelům, např. ke zvedání vozidla jiného modelu. V žádném případě se nesmí používat pro opravy pod vozidlem. Při nesprávném umístění zvedáku může vozidlo spadnout. Nepoužívejte zvedák pro zvedání vyšších hmotností než těch, které jsou uvedeny na jeho štítku.*
165) *V žádném případě neupravujte plnicí ventil pneumatiky. Mezi ráfek a pneumatiku nevkládejte žádné nástroje. Pravidelně kontrolujte a doplňujte tlak v pneumatikách a v rezervním kole podle hodnot uvedených v kapitole „Technické údaje“.*
166) *Zařízení pro zvedání rezervního kola se nesmí ovládat žádným jiným nástrojem než klikou z výbavy vozu. Klika se smí ovládat výlučně rukou.*
167) *U verzí se zavěšením se samočinným nastavením světlé výšky se nedoporučuje vkládat ruce či hlavu do podběhu kola. Vozidlo se může automaticky zvýšit (nebo snížit) v závislosti na případné změně teploty nebo zatížení.*
168) *Zvedák ovládejte výhradně rukou, nepoužívejte jiné nástroje než ovládací kliku, nepožívejte pneumatické nebo elektrické šroubováky.*
169) *Zranění mohou způsobit i části zvedáku v pohybu (šrouby a klouby): vyhněte se kontaktu s nimi. Pokud se zamažete mazacím tukem, pečlivě se očistěte.*
170) *Po zvednutí/zajištění rezervního kola a zkontrolování, zda je správně umístěno pod plošinou (podle žluté značky v průhledu na zařízení), je třeba vytáhnout montážní klíč. Ve snaze o uvolnění klíče jím ale nesmíte otočit v opačném směru (jako na obrázku), aby se neuvolnilo upevňovací zařízení a neohrozilo bezpečné upevnění rezervního kola a jeho příslušenství.*
171) *Po každé manipulaci s rezervním kolem je nutno zkontrolovat jeho řádné umístění do uložení ve spodku plošiny. Případným chybným umístěním kola může být ohrožena bezpečnost.*
172) *Zvedací zařízení rezervního kola je vybaveno třecí pojistnou spojkou, která slouží k jeho ochraně. Při působení nadměrnou silou na montážní šroub by tato spojka mohla zasáhnout.*

SADA NA RYCHLOU OPRAVU PNEUMATIK FIX & GO AUTOMATIC

(u příslušné verze vozidla)

eLUM

Sada pro rychlou opravu pneumatik Fix&Go Automatic je uložena v přední části kabiny a obsahuje obr. 204:



204 F1A0180

❒ bombičku (A) se tmelem a plnicí trubičkou (B); černou trubku pro obnovení tlaku (E); nálepku (C) s textem „max. 80 km/h“, kterou je nutno po opravě pneumatiky nalepit na místo, na které řidič dobře vidí (na palubní desku);
❒ příbalový leták (viz obr. 205) s návodem ke správnému použití sady na rychlou opravu je nutno předat technikům, kteří budou s takto opravenou pneumatikou manipulovat;
❒ kompresor (D) s manometrem a přípojkami;
❒ pár rukavic uložený v bočním prostoru pro kompresor;
❒ adaptéry pro různé ventilky.

173) 174) 175)

55)

205 F1A0181

DŮLEŽITÉ:

Těsnicí kapalina sady pro rychlou opravu je účinná při teplotě v rozmezí –20°C - +50°C.

Lepicí hmota má omezenou dobu použitelnosti.

⚠ 176) 177)

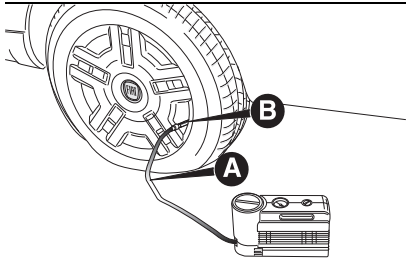
⚠ 4)

POSTUP PŘI HUŠTĚNÍ PNEUMATIKY

⚠ 178) 179) 180) 181) 182)

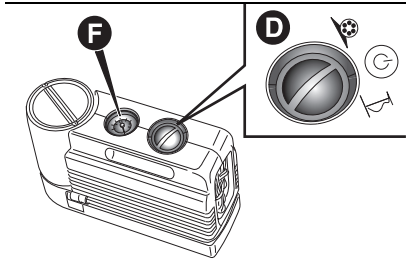
❒ Zatáhněte parkovací brzdu. Vyšroubujte čepičku ventilu pneumatiky, vytáhněte plnicí hadičku (A) obr. 206 a zašroubujte objímku (B) na ventilek pneumatiky;

❒ zasuňte vidlici (E) obr. 208 do nejbližší proudové zásuvky 12V a nastartujte motor. Otočte přepínač (D) obr. 207 doleva tzn. do polohy pro opravu. Zapněte přístroj stisknutím spínače on/off. Naplňte pneumatiku na správnou hodnotu předepsanou v části „Tlak nahuštění pneumatik“ v kapitole „Technické údaje“.



206 F1A0182

Pro načtení co nejpřesnějšího údaje se doporučuje kontrolovat tlak na manometru (F) obr. 207 při vypnutém kompresoru a bez přepínání středového voliče z polohy opravy;

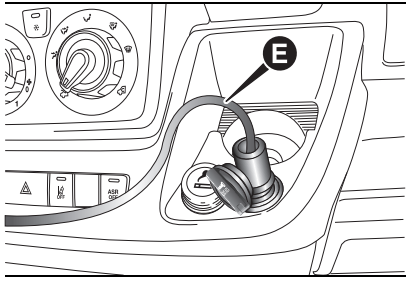


207 F1A0183

❒ pokud se do 10 minut nedosáhne tlaku nejméně 3 bar, odpojte průhlednou plnicí hadičku od ventilku a vytáhněte vidlici ze zásuvky 12 V, popojeďte s vozidlem asi 10 m dopředu, aby se těsnicí kapalina rozložila v pneumatice, a znovu pneumatiku nahusťte;

❒ pokud se ani v tomto případě nepodaří do 10 minut po zapnutí kompresoru dosáhnout tlaku nejméně 3 bar, nepokračujte v jízdě, protože pneumatika je pro opravu touto sadou příliš poškozená a nelze u ní zajistit utěsnění. Obraťte se na autorizovaný servis Fiat;

❒ po nahuštění pneumatiky na tlak předepsaný v části „Tlak huštění” pokračujte ihned v jízdě;



208 F1A0335

❒ Po asi 10 minutách zastavte vozidlo a překontrolujte tlak v pneumatice: nezapomeňte zatáhnout parkovací brzdu;

❒ pokud naměříte tlak alespoň 3 bar, dohusťte pneumatiku na správný tlak uvedený v části „Tlak huštění“ (s

nastartovaným motorem a zataženou parkovací brzdou) a velmi opatrně pokračujte v jízdě do nejbližšího autorizovaného servisu Fiat.

POZOR

173) *Přibalový leták s pokyny o použití sady na rychlou opravu je nutno předat technikům, kteří budou s opravenou pneumatikou manipulovat.*
174) *Poškození v bocích pneumatiky nelze opravit. Sada Fix & Go se nesmí použít při poškození pneumatiky jízdou s prázdným kolem.*
175) *Při poškození ráfku (okraj zdeformovaný tak, že způsobuje únik vzduchu) nelze kolo opravit. Nevytahujte cizí tělesa (šrouby nebo hřebíky), která vnikla do pneumatiky.*
176) *Nepoužívejte kompresor nepřetržitě déle než 20 minut. Nebezpečí přehřátí. Sada pro rychlou opravu není určena pro definitivní opravu pneumatiky, proto je nutno takto opravenou pneumatiku používat jen po nezbytně nutnou dobu.*
177) *Tlaková nádoba obsahuje etylenglykol. Obsahuje kaučuk, který může způsobit alergickou reakci. Škodlivý při pozření. Dráždí oči. Může vyvolat reakci při vdechnutí a kontaktu. Vyvarujte se zasažení očí, pokožky a oděvu. Při kontaktu vypláchněte hojně vodou. V případě pozření nevyvolávejte zvracení, vypláchněte ústa a vypijte hodně vody. Bez prodlení kontaktujte lékaře. Uchovávejte mimo dosah dětí. Astmatici nesmějí produkt používat. Během práci s produktem nevdechujte výpary. Při případné alergické reakci vyhledejte bez prodlení lékaře. Tlakovou nádobu skladujte ve vhodném prostoru daleko od zdrojů tepla. Lepicí hmota má omezenou dobu použitelnosti. Tlakovou nádobu obsahující lepicí hmotu s prošlou životností bez prodlení vyměňte.*
178) *Navlékněte si ochranné rukavice dodané se sadou pro rychlou opravu pneumatik.*
179) *Na místo dobře viditelné řidičem nalepte samolepku s upozorněním, že byla pneumatika opravena pomocí sady pro rychlou opravu. V jízdě pokračujte opatrně, zejména při projíždění zatáček. Nejezděte rychlostí vyšší než 80 km/h. Nezrychlujte a nebrzděte příliš prudce.*
180) *Jestliže tlak klesl pod 3 bar, nepokračujte v jízdě: sadou pro rychlou opravu Fix & Go automatic nelze zajistit řádnou těsnost, protože je pneumatika příliš poškozená. Obraťte se na autorizovaný servis Fiat.*
181) *Autorizovanému servisu je třeba v každém případě nahlásit, že pneumatika byla opravena sadou pro rychlou opravu. Přibalový leták s pokyny o použití sady na rychlou opravu je nutno předat technikům, kteří budou s opravenou pneumatikou manipulovat.*
182) *Jestliže jsou na vozidle jiné než prvovýbavové pneumatiky, nemusí se oprava zdařit. Při výměně pneumatik doporučujeme použít pneumatiky schválené výrobcem. Obraťte se na značkový servis Fiat.*

UPOZORNĚNÍ

55) *Po propíchnutí pneumatiky cizím tělesem je možné opravit pneumatiky s poškozeným vzorkem a ramenem do průměru max. 4 mm.*

UPOZORNĚNÍ

4) *Tlakovou nádobu obsahující lepicí hmotu s prošlou životností bez prodlení vyměňte. S tlakovou nádobou a lepicí hmotou nakládejte jako s odpadem tak, abyste neznečistili životní prostředí. Odpad likvidujte v souladu s platnými národními a místními předpisy.*

NOUZOVÉ STARTOVÁNÍ

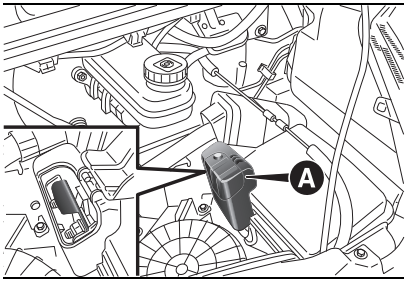
Jestliže se kontrolka na přístrojové desce rozsvítí a zůstane svítit, obraťte se okamžitě na autorizovaný servis Fiat.

STARTOVÁNÍ S POMOCNOU BATERIÍ

Je-li baterie vybitá, je možné spustit motor pomocí jiné baterie, která má stejnou nebo o něco vyšší kapacitu než ta vybitá.

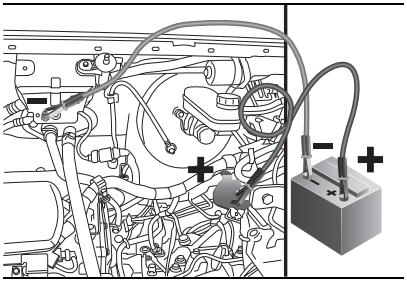
Doporučujeme se s kontrolou/výměnou baterie obrátit na autorizovaný servis Fiat.

183)



209 F1A0351

Při startování motoru postupujte takto:
❒ zvedněte kryt (A) obr. 209 přípoje plusového pólu baterie.
❒ Vhodným kabelem spojte plusové svorky obou baterií (značka + u svorky);
❒ druhým vodičem spojte minusovou svorku (–) pomocné baterie s ukostřovacím bodem, jak je zobrazeno na obr. 210;
❒ nastartujte motor;
❒ jakmile motor naskočí, odpojte kabely v opačném pořadí než při připojování.



210 F1A0352

Pokud se po několika pokusech nepodaří motor nastartovat, nepodnikejte další zbytečné pokusy a obraťte se na autorizovaný servis Fiat.

UPOZORNĚNÍ Nesmíte přímo propojit minusové svorky obou baterií: případné jiskry by mohly zapálit výbušný plyn, který by mohl uniknout z baterie. Pokud se pomocná baterie nainstaluje na druhé vozidlo, je třeba zabránit, aby mezi baterií a vozidlem s vybitou baterií došlo k náhodnému kontaktu kovových částí.

STARTOVÁNÍ MOTORU SETRVAČNOSTÍ

Je přísně zakázáno startovat motor roztlačováním, tažením nebo rozjezdem z kopce. Podobnými manévry by se mohlo do katalyzátoru dostat palivo a nenapravitelně jej poškodit.

POZOR

183) *Takto startovat motor smějí pouze zkušené osoby, protože nesprávný postup může způsobit elektrické výboje značné intenzity. Elektrolyt je jed a žíravina. Zabraňte zasažení očí a pokožky. Doporučujeme nepřibližovat se k baterii s volným plamenem a zapálenými cigaretami a nevyvolávat v blízkosti baterie jiskry.*

DOBITÍ BATERIE

UPOZORNĚNÍ Postup při dobíjení baterie je zde uveden pouze pro informaci. Nechejte si baterii dobít u autorizovaného servisu Fiat.

UPOZORNĚNÍ Než odpojíte elektrické napájení baterie, po přepnutí zapalování na STOP a zavření dveří na straně řidiče počkejte alespoň jednu minutu. Před opětným připojení elektrického napájení baterie se ujistěte, zda je zapalování přepnuté na STOP a dveře na straně řidiče jsou zavřené.

UPOZORNĚNÍ Doporučujeme pomalé dobíjení proudem nízké intenzity po dobu asi 24 hodin. Příliš dlouhé nabíjení by mohlo baterii poškodit.

UPOZORNĚNÍ Je důležité, aby byly kabely elektrického rozvodu znovu

správně připojeny k baterii, tzn. plusový kabel (+) k plusové svorce a minusový kabel (–) k minusové svorce. Svorky baterie jsou označeny symboly plusové (+) a minusové (–) svorky vyznačené na víku baterie. Kabelové svorky nesmějí být zkorodované a musejí být pevně uchycené ke svorkám. Při použití nabíječe „rychlého“ typu, který připojíte k baterii ve vozidle, před připojením nabíječe odpojte oba kabely baterie vozidla. Nepoužívejte nabíječ „rychlého“ typu pro přivedení startovacího napětí.

⚠ 184) 185)

VERZE BEZ SYSTÉMU START&STOP

Postup při dobíjení baterie:

❒ Odpojte svorku minusového pólu baterie;

❒ k pólům baterie připojte kabely nabíječe. Dbejte na správnou polaritu;

❒ zapněte nabíječ;

❒ po dobití baterie vypněte nejdříve nabíječ, a teprve pak jej odpojte od baterie;

❒ připojte svorku minusového pólu baterie.

VERZE SE SYSTÉMEM START&STOP

Postup při dobíjení baterie:

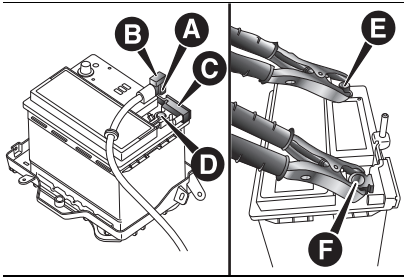
❒ odpojte konektor (A) (stiskem tlačítka (B)) od snímače (C) monitorování stavu baterie nainstalovaného na minusovém pólu (D) baterie;

❒ připojte plusový kabel nabíječe k plusovému kabelu baterie (E) a minusový kabel ke svorce snímače (F) jako na obr. 211;

❒ zapněte nabíječ;

❒ po dobití akumulátoru vypněte nabíječku;

❒ po odpojení nabíječky připojte zpět konektor (A) ke snímači (C) - viz obr. 211.



211 F1A0219

POZOR

184) *Elektrolyt obsažený v baterii je jedovatý a žíravý: zabraňte zasažení pokožky a očí. Baterii je nutno dobíjet ve větraném prostředí v bezpečné vzdálenosti od volného plamene nebo případných zdrojů jisker: nebezpečí výbuchu nebo požáru.*

185) *Nesnažte se dobít zamrzlou baterii: nejdříve je třeba ji rozmrazit - nebezpečí výbuchu. Pokud baterie zmrzne, je třeba ji před opětným použitím nechat zkontrolovat odborníkem, zda nejsou poškozené vnitřní prvky nebo těleso: nebezpečí úniku jedovaté žíraviny.*

SPÍNAČ PRO PŘERUŠENÍ DODÁVKY PALIVA

Ve vozidle je nainstalován bezpečnostní odpojovač, který v případě nárazu přeruší dodávku paliva, čímž se zastaví motor.

Při zásahu spínače se přeruší dodávky paliva, rozsvítí se výstražná, poziční a stropní světla, odemknou se všechny dveře a na přístrojové desce se zobrazí příslušné upozornění; pro deaktivaci stiskněte (A). U příslušných verzí je zde i pojistné relé, které při nárazu přeruší elektrické napájení. Tím je vyloučeno nebezpečí úniku paliva, dojde-li k poškození palivového potrubí, a nemohou se tvořit jiskry nebo elektrické výboje, dojde-li k poškození elektrických komponentů vozidla.

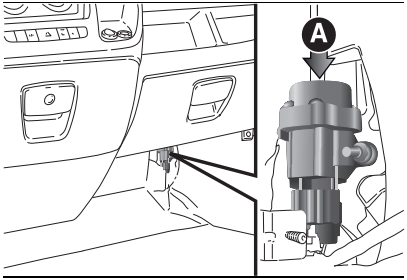
⚠ 186) 187)

UPOZORNĚNÍ Po nárazu nezapomeňte vyjmout klíček ze zapalování, aby se

nevybila baterie. Pokud po nárazu nedojde k úniku paliva ani poškození elektrických zařízení vozidla (např. světlometů) a vozidlo je schopné se rozjet, zapněte znovu spínače odpojování přívodu paliva.

Reset spínače pro přerušení dodávky paliva

Odpojovač přívodu paliva znovu zapnete tlačítkem (A) obr. 212.



212 F1A0086

POZOR

186) *Pokud po nárazu ucítíte pach paliva nebo zjistíte, že palivo uniká z přívodní soustavy, spínač odpojovače nezapínejte, aby nedošlo k požáru.*
187) *Před obnovou funkce spínače bezpečnostního odpojování paliva pečlivě zkontrolujte, zda z vozidla neuniká palivo nebo zda nedošlo k poškození elektrických zařízení (např. světlometů).*

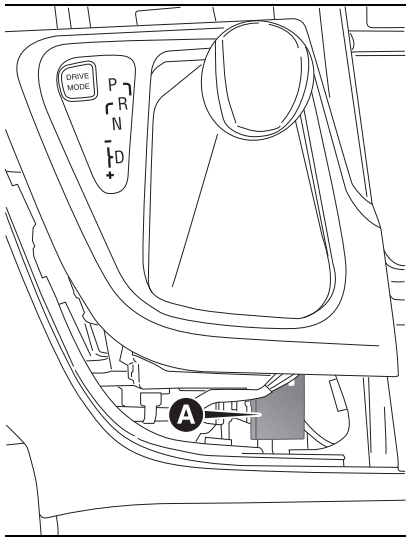
ODBLOKOVÁNÍ PÁKY AUTOMATICKÉ PŘEVODOVKY

Při závadě vyřaďte řadicí páku převodovky z polohy P (parkování) takto:

❒ vypněte motor a zatáhněte parkovací brzdu; uvolněte manžetu a osazení páky směrem nahoru a uvolněte ho z desky obr. 213, aby byl přístup k tlačítku (A);

❒ sešlápněte a držte sešlápnutý brzdový pedál; stiskněte a držte stisknuté odblokovací tlačítko (A), přitom přestavte řadicí páku na N (neutrál);

❒ namontujte správně osazení řadicí páky.



213 F1A0468

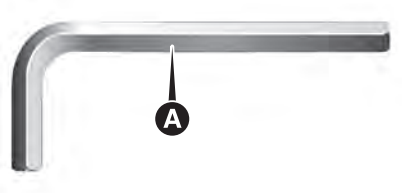
ODBLOKOVÁNÍ KLÍČKU (AUTOMATICKÁ PŘEVODOVKA)

56)

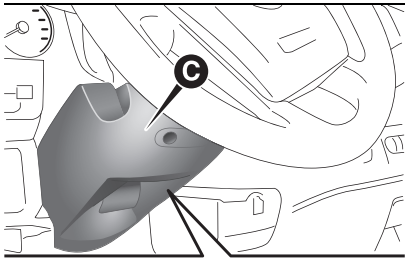
Klíček zapalování (verze s mechanickým klíčkem) lze vyjmout pouze s pákou v poloze P (parkování). Pokud byl při vybití baterie vozidla zasunutý klíček v zapalování, zůstane v něm zablokovaný.
Klíček pak lze vytáhnout mechanicky takto:

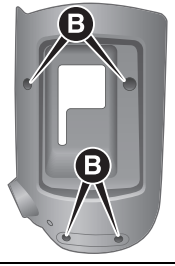
❒ zastavte vozidlo v bezpečných podmínkách, zařaďte nějaký rychlostní stupeň a zapněte elektrickou parkovací brzdu;

❒ klíčem (A) obr. 214 dodaným s vozidlem (v pouzdru spolu s palubní dokumentací) vyšroubujte upevňovací šrouby (B) obr. 215 spodního obložení (C);



214 F1A0477

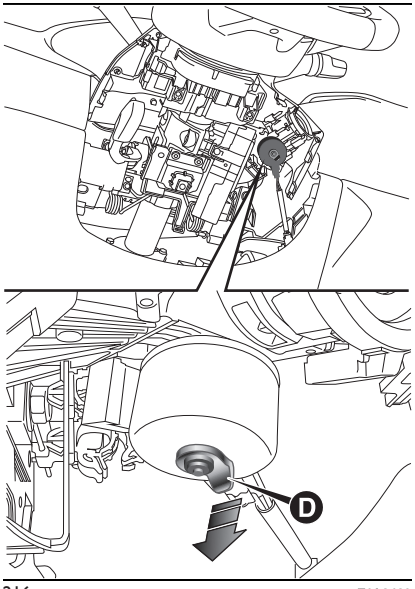




215 F1B0756

❒ vyndejte spodní obložení (C) volantového hřídele po uvolnění z uložení;

❒ jednou rukou stlačte dolů západku (D) obr. 216 a druhou rukou vytáhněte klíček směrem ven;



216 F1A0469

❒ po vytažení klíčku namontujte zpět spodní kryt (C) obr. 215, ujistěte se, že je správně zajištěný a zašroubujte na doraz upevňovací šrouby (B).

UPOZORNĚNÍ

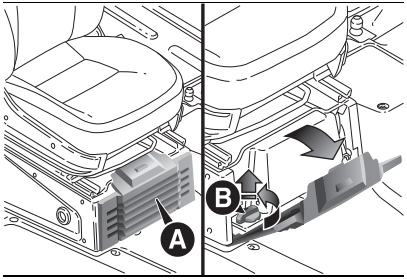
56) *Doporučujeme nechat zpětnou montáž provést u autorizovaného servisu Fiat. Pokud jej budete chtít namontovat zpět sami, věnujte zvláštní pozornost správnému nasazení upevňovacích svorek.*

Při nesprávném upevnění spodního panelu bude vznikat hlučnost kolizí s horním krytem.

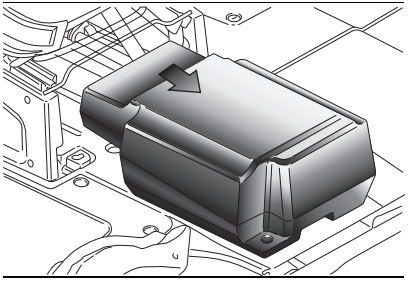
TAŽENÍ VOZIDLA

⚠ **188) 189) 190) 191) 192) 193) 194) 195) 196)**

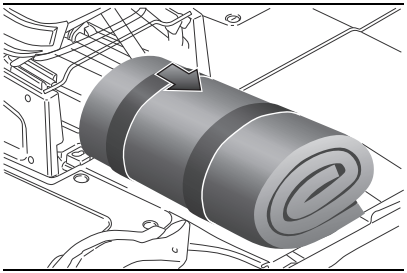
Vozidlo je opatřeno dvěma oky pro ukotvení tažného zařízení.



217 F1A0221

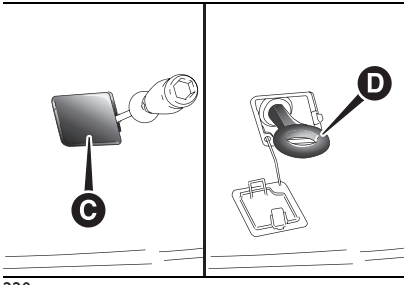


218 F1A0222



219 F1A0344

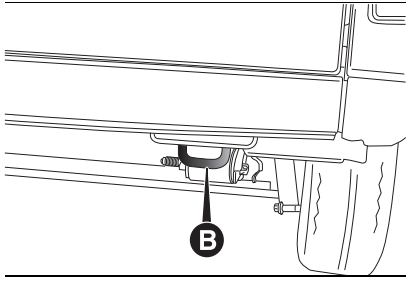
Přední oko je umístěno v kontejneru s nářadím pod sedadlem spolucestujícího.
U verzí se sadou Fix&Go a bez rezervního kola se přepravka s nářadím dodává pouze na objednávku pro určité verze vozidla.



220 F1A0223

U vozidla bez přepravky s nářadím je přední oko pro tažení vozidla umístěn v přihrádce na palubní dokumentaci spolu s návodem k použití a údržbě vozidla.

Upevnění tažného oka:
❒ Otevřete víko (A) a odstraňte ho, jak je zobrazeno na obr. 217;
❒ otočte zajišťovací hlavici (B) obr. 217 doleva a vyjměte ji, aby se dal kontejner obr. 218 vysunout ven.
❒ vyjměte z přepravky šroubovák dodávaný s vozidlem a zapáčením ve vyznačeném bodě zvedněte kryt (C) obr. 220;
❒ vyndejte z přepravky tažné oko (D) a zašroubujte je na závitový čep obr. 220.
Zadní oko (B) obr. 221 se nachází v místě vyznačeném na obrázku.



221 F1A0224

VERZE S AUTOMATICKOU PŘEVODOVKOU

Vozidla s automatickou převodovkou AT9 se nesmí táhnout.

POZOR

188) *Zašroubujte tažné oko a zkontrolujte, zda je upevněné na doraz.*
189) *Než začnete vozidlo táhnout, vypněte zámek řízení (viz bod „Spínací skříňka zapalování“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“).*
190) *Při tažení vozidla mějte na paměti, že posilovače brzd a řízení nejsou aktivní. Proto je nutné při práci s brzdovým pedálem a volantem vyvinout daleko větší úsilí.*
191) *K odtahu nepoužívejte pružná lana; vyvarujte se škubání vozidlem. Během tažení kontrolujte, zda se tažnými pomůckami nepoškodí části vozidla, jichž se dotýkají.*
192) *Při tažení vozidla je povinností dodržovat pravidla silničního provozu, která platí jak pro tažné zařízení, tak i pro chování v silničním provozu.*
193) *Při tažení vozidla nespouštějte motor.*
194) *Vozidlo smí být tažené výlučně po sjízdném jízdním povrchu; tažné zařízení se nesmí používat pro vyproštění vozidla, které se dostalo mimo vozovku.*
195) *Tažení se nesmí provádět pro překonání větších překážek na jízdním povrchu (např. sněhových návějí či jiného materiálu usazeného na jízdním povrchu).*
196) *Při tažení je nutno držet pokud možno co nejvíce v ose táhnoucí i tažené vozidlo. Při případném tažení/nakládání vozidlem silniční pomoci je nutno s ním držet nepojízdné vozidlo co nejvíce v ose.*

ÚDRŽBA A PÉČE

Řádnou údržbou lze dlouhodobě zachovat výkony vozidla, snižovat provozní náklady a zachovávat účinnost bezpečnostních systémů.
V této kapitole je objasněno, jak toho docílit.

PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA 190
PRAVIDELNÉ KONTROLY 190
POUŽÍVÁNÍ VOZIDLA V NÁROČNÝCH PODMÍNKÁCH..... 190
PLÁN ÚDRŽBY 192
KONTROLA HLADIN 198
VZDUCHOVÝ FILTR/ PYLOVÝ FILTR 203
BATERIE..... 204
STĚRAČE ČELNÍHO OKNA 205
ZVEDNUTÍ VOZIDLA..... 206
KOLA A PNEUMATIKY..... 206
ZIMNÍ PNEUMATIKY..... 207
SNĚHOVÉ ŘETĚZY 208
KAROSÉRIE 208
INTERIÉR..... 209
PRYŽOVÉ HADICE..... 210

PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA

Správná údržba je určující pro zajištění dlouhé životnosti vozidla v optimálním stavu.
Proto předepsala automobilka Fiat řadu kontrol a úkonů údržby, které se v závislosti na motorizaci musejí provést v intervalech po 48 000 kilometrech.
Plánovanou údržbou se v žádném případě nepokryjí zcela všechny potřeby vozidla. Již v prvním období provozu před servisní prohlídkou při 48 000 km a pak mezi jednotlivými prohlídkami je nutno věnovat vozidlu pozornost, např. systematicky kontrolovat a případně doplnit náplně, dohustit pneumatiky, atd.

UPOZORNĚNÍ Pravidelné servisní prohlídky jsou předepsány výrobcem. Neprovedením prohlídek může propadnout záruka. Servisní prohlídky s plánovanou údržbou provádějí v předepsaných intervalech všechny autorizované servisy Fiat.

Jestliže se v rámci údržby ukáže, že kromě předepsaných úkonů je nutno vyměnit jiné díly nebo provést nějaké opravy, je to možné pouze po výslovném souhlasu zákazníka.

UPOZORNĚNÍ Doporučujeme nahlásit servisní síti Fiat jakékoli poruchy v provozu vozidla a nečekat s nimi na další plánovanou prohlídku. Jestliže je vozidlo používáno často k tažení přívěsných vozidel, je třeba zkrátit dobu mezi řádnými termíny plánu údržby.

PRAVIDELNÉ KONTROLY

Před dalekou cestou zkontrolujte a případně doplňte:
❒ hladinu chladicí kapaliny motoru;
❒ hladina brzdové kapaliny;
❒ kontrola a doplnění přísady AdBlue® do nafty pro snížení emisí dieselových motorů (u příslušné verze vozidla);
❒ hladina kapaliny ostřikovače;
❒ tlak vzduchu a stav pneumatik;
❒ fungování osvětlovací soustavy (světlometů, ukazatelů směru, výstražných světel, atd.);
❒ fungování stěračů/ostřikovačů čelního okna a poloha stírátek čelního/zadního okna.
Aby bylo vozidlo v trvale v dobrém stavu z hlediska provozuschopnosti a údržby, doporučujeme provádět výše uvedené úkony velmi pravidelně (pokud možno každých 1000 km a každých 3000 km, co se týče kontroly a případného doplnění hladiny motorového oleje).

POUŽÍVÁNÍ VOZIDLA V NÁROČNÝCH PODMÍNKÁCH

Pokud se vozidlo provozuje převážně za některé z následujících podmínek:
❒ jízda s přívěsem;
❒ prašné cesty;
❒ krátké (méně než 7 - 8 km) opakované jízdy při teplotě pod nulou;
❒ jízda s motorem, který často běží naprázdno, nebo při jízdách na dlouhé vzdálenosti nízkou rychlostí či při dlouhé odstávce vozidla;
je nutno provádět následující kontroly v kratších intervalech, než je uvedeno v plánu údržby:
❒ kontrola stavu a opotřebení brzdových destiček předních kotoučových brzd;
❒ kontrola čistoty zámků, víka motorového a zavazadlového prostoru, vyčištění a namazání pákových mechanismů;
❒ vizuální kontrola stavu motoru, převodovky, převodových ústrojí, pevných a ohebných úseků potrubí (výfuk - palivová soustava - brzdy), pryžových prvků (kryty - objímky - pouzdra atd.);
❒ kontrola stavu nabití a hladiny kapaliny v baterii (elektrolytu);
❒ vizuální kontrola stavu řemenů pohonu vedlejších agregátů;

❒ kontrola a případná výměna motorového oleje a olejového filtru;
❒ doplnění hladiny přísady AdBlue® pro snížení emisí z dieselových motorů (u příslušné verze vozidla), při rozsvícení kontrolky nebo upozornění na přístrojové desce;
❒ kontrola a případná výměna pylového filtru;

PLÁN ÚDRŽBY

Po dosažení 144 000 km/6 let je nutno znovu pravidelně provádět kontroly uvedené v plánu údržby a to od první předepsané prohlídky a v původních intervalech.

Tisíce kilometrů	48	96	144	192	240
Roky	2	4	6	8	10
Kontrola nabití baterie a případné dobití	●	●	●	●	●
Kontrola stavu/opotřebení pneumatik a případné seřízení tlaku; kontrola životnosti náplně hmoty v sadě „Fix&Go Automatic“ (u příslušné verze vozidla)	●	●	●	●	●
Kontrola fungování osvětlovací soustavy (světlomety, ukazatelé směru, výstražná světla, zavazadlový prostor, interiér, schránka v palubní desce, kontrolky na přístrojové desce, atd.)	●	●	●	●	●
Kontrola funkčnosti soustavy stíračů a ostřikovačů oken a případné seřízení trysek	●	●	●	●	●
Kontrola polohy/opotřebení stíracích lišt stěračů čelního/ zadního okna (u příslušné verze vozidla)	●	●	●	●	●
Kontrola čistoty zámků kapoty motoru a víka zavazadlového prostoru, vyčištění a namazání pákových mechanismů	●	●	●	●	●
Vizuální kontrola stavu a neporušenosti vnějšku karosérie, konzervace spodku karosérie, pevných a ohebných úseků potrubí (výfukového, palivového, brzdového potrubí), pryžových prvků (krytů, manžet, objímek/pouzder, atd.)	●	●	●	●	●
Kontrola stavu předních brzdových destiček a funkce signalizace jejich opotřebení	●	●	●	●	●
Kontrola stavu a opotřebení destiček zadních kotoučových brzd a fungování signalizace opotřebení destiček (u příslušné verze vozidla)	●	●	●	●	●
Kontrola a případné doplnění hladiny kapalin v motorovém prostoru (1) (2)	●	●	●	●	●

Tisíce kilometrů	48	96	144	192	240
Roky	2	4	6	8	10
Vizuální kontrola stavu rozvodového řemenu/řemenů vedlejších agregátů (provedení bez automatického napínače)		●			●
Kontrola napnutí rozvodového řemenu vedlejších agregátů (verze bez automatického napínače) (7)	●			●	
Kontrola stavu rozvodového řemene		●			●
Kontrola a případné seřízení dráhy parkovací brzdy	●	●	●	●	●
Kontrola emisí/kouřivosti výfuku	●	●	●	●	●
Kontrola přes diagnostický konektor provozuschopnosti systémů přívodů paliva/řízení motoru, emisí a (u příslušné verze vozidla) i degradace motorového oleje	●	●	●	●	●
Kontrola čistoty spodních vedení bočních posuvných dveří u verzí s levými bočními posuvnými dveřmi (nebo každých šest měsíců)	●	●	●	●	●
Výměna vložky vzduchového filtru	●	●	●	●	●
Výměna rozvodového řemene/ů vedlejších agregátů			●		
Výměna rozvodového řemene			(8)		
Výměna vložky vzduchového filtru (3) (4)	●	●	●	●	●
Výměna motorového oleje a olejového filtru			(5)		
Výměna brzdové kapaliny			(6)		

Tisíce kilometrů	48	96	144	192	240
Roky	2	4	6	8	10
Výměna pylového filtru	●	●	●	●	●

(1) Pro případné doplnění je nutno použít kapaliny uvedené v dokumentaci k vozidlu a až po ověření celistvosti soustavy.
(2) Spotřeba přísady pro snížení emisí AdBlue® závisí na provozních stavech vozidla a je signalizována kontrolkou a upozorněním na přístrojové desce (u příslušné verze vozidla).
(3) Jestliže je ve vozidle speciální filtr do prašných oblasti: každých 20 000 km kontrola a čistění filtru; každých 40 000 km výměna filtru pokaždé, kdy ukazatel indikuje zanesení.
(4) Verze s automatickou převodovkou (AT9), Při používání vozidla v prašných oblastech se doporučuje měnit filtr každých 24 000 km.
(5) Skutečný interval výměny oleje a olejového filtru závisí na způsobu provozování vozidla a je signalizován kontrolkou nebo upozorněním (u příslušné verze vozidla) na přístrojové desce (viz „Kontrolky a upozornění“) nebo nejpozději za 24 měsíců. Používá-li se vozidlo hlavně na městských trasách, je nutné měnit motorový olej a olejový filtr každých 12 měsíců.
(6) Brzdovou kapalinu je nutno vyměnit jednou za každé dva roky bez ohledu na kilometrický proběh.
(7) Při první výměně motorového oleje je třeba zkontrolovat napnutí rozvodového řemene vedlejších ústrojí.
(8) Maximální doporučený kilometrický proběh: 192 000 km. Nezávisle na kilometrickém proběhu je nutno při náročném používání vozidla (tzn. studené klima, městský provoz, dlouhodobý provoz na volnoběh) vyměnit rozvodový řemen každé čtyři roky, v každém případě každých pět let.
(*) POZN.: Olej a filtr v automatické převodovce vyměňte každých 240 000 kilometrů.

Verze Natural Power

Tisíce kilometrů	40	80	120	160	200
Roky	2	4	6	8	10
Kontrola nabití baterie a případné dobití	●	●	●	●	●
Kontrola stavu / opotřebení pneumatik a případné seřízení tlaku	●	●	●	●	●
Kontrola fungování osvětlovací soustavy (světlomety, ukazatelé směru, výstražná světla, zavazadlový prostor, interiér, schránka v palubní desce, kontrolky na přístrojové desce, atd.)	●	●	●	●	●
Kontrola funkčnosti soustavy stíračů a ostřikovačů oken a případné seřízení trysek	●	●	●	●	●
Kontrola polohy stírátek čelního okna/zadního okna a jejich opotřebení	●	●	●	●	●
Kontrola čistoty zámků kapoty motoru a víka zavazadlového prostoru, vyčištění a namazání pákových mechanismů	●	●	●	●	●
Vizuální kontrola stavu a neporušenosti vnějšku karosérie, konzervace spodku karosérie, pevných a ohebných úseků potrubí (výfukového, palivového, brzdového potrubí), pryžových prvků (krytů, manžet, objímek/pouzder, atd.)	●	●	●	●	●
Vizuální kontrola stavu a opotřebení destiček předních kotoučových brzd a fungování signalizace opotřebení destiček	●	●	●	●	●
Vizuální kontrola stavu a opotřebení destiček zadních kotoučových brzd a fungování signalizace opotřebení destiček (u příslušné verze vozidla)	●	●	●	●	●
Kontrola a případné doplnění kapalin (chlazení motoru, brzd/hydraulické spojky, ostřikování oken, elektrolyt atd.)	●	●	●	●	●
Vizuální kontrola stavu rozvodového řemenu/řemenů vedlejších agregátů (provedení bez automatického napínače)		●			●

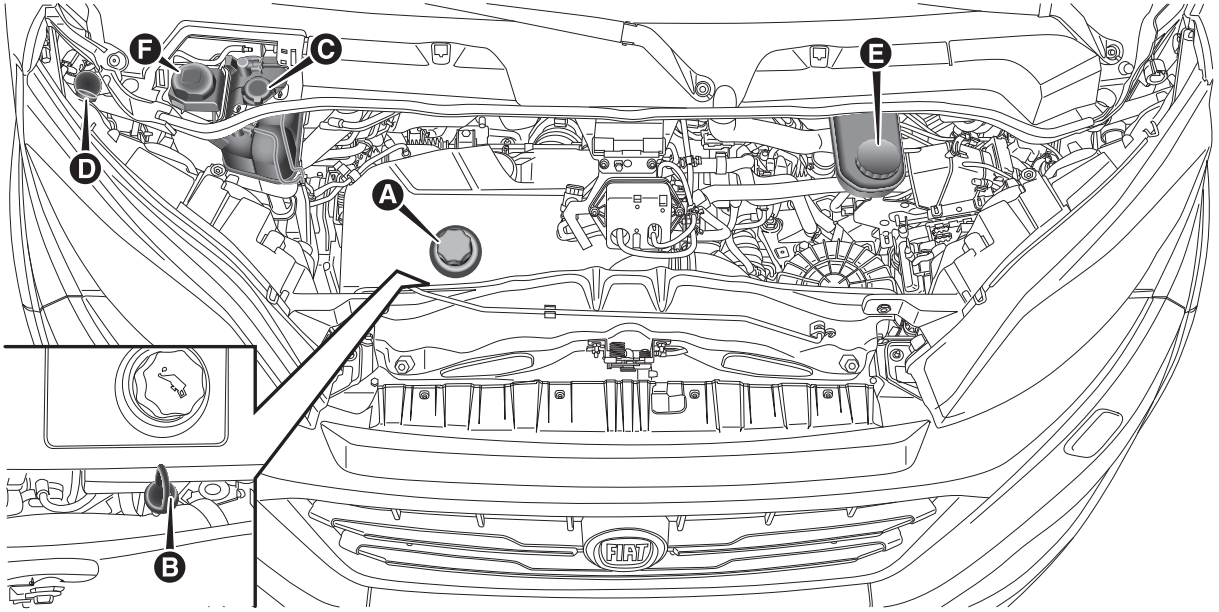
Tisíce kilometrů	40	80	120	160	200
Roky	2	4	6	8	10
Kontrola napnutí rozvodového řemenu/řemenů vedlejších agregátů (verze bez automatického napínače)	●			●	
Kontrola a případné seřízení dráhy parkovací brzdy	●	●	●	●	●
Kontrola emisí/kouřivosti výfuku	●	●	●	●	●
Kontrola funkcionalit řídicích systémů motoru (přes diagnostickou zásuvku)	●	●	●	●	●
Kontrola čistoty spodních vedení bočních posuvných dveří u verzí s levými bočními posuvnými dveřmi (nebo každých šest měsíců)	●	●	●	●	●
Výměna zapalovacích svíček	●	●	●	●	●
Výměna rozvodového řemene/ů vedlejších agregátů			●		
Výměna vložky vzduchového filtru (1)	●	●	●	●	●
Výměna motorového oleje a olejového filtru oleje (2)	●	●	●	●	●
Výměna brzdové kapaliny			(3)		
Výměna pylového filtru	●	●	●	●	●
Vizuální kontrolka stavu potrubí a přípojek metanu a upevnění nádoby na metan, případná oprava	●	●	●	●	●
Kontrola regulátoru tlaku a případná výměna vnitřního filtru	●	●	●	●	●
Kontrola funkcionalit a parametrů systému přes diagnostickou zásuvku	●	●	●	●	●
Kontrola utahovacího momentu upevňovacích pásů tlakových nádob	●		●		●
Kontrola těsnosti ohřevného potrubí regulátoru tlaku	●	●	●	●	●
Kontrola montáže vstřikovačů (umístění, upevnění svorky)	●	●	●	●	●

Tisíce kilometrů	40	80	120	160	200
Roky	2	4	6	8	10
Kontrola elektrických přípojů a kabeláží motoru	●	●	●	●	●

(1) Je-li vozidlo vybaveno speciálním vzduchovým filtrem do prašných oblastí: - každých 20 000 km kontrola a vyčistění filtru
(2) Pokud je vozidlo provozováno s ročním kilometrickým proběhem nižším než 10 000 km, je nutné měnit motorový olej a filtr každých 12 měsíců.
(3) Brzdovou kapalinu je nutno vyměnit jednou za každé dva roky bez ohledu na kilometrický proběh.

KONTROLA HLADIN

Verze 2.3 120 k Multijet - 140 k Multijet - 160 k Multijet - 180 k Multijet s AdBlue®

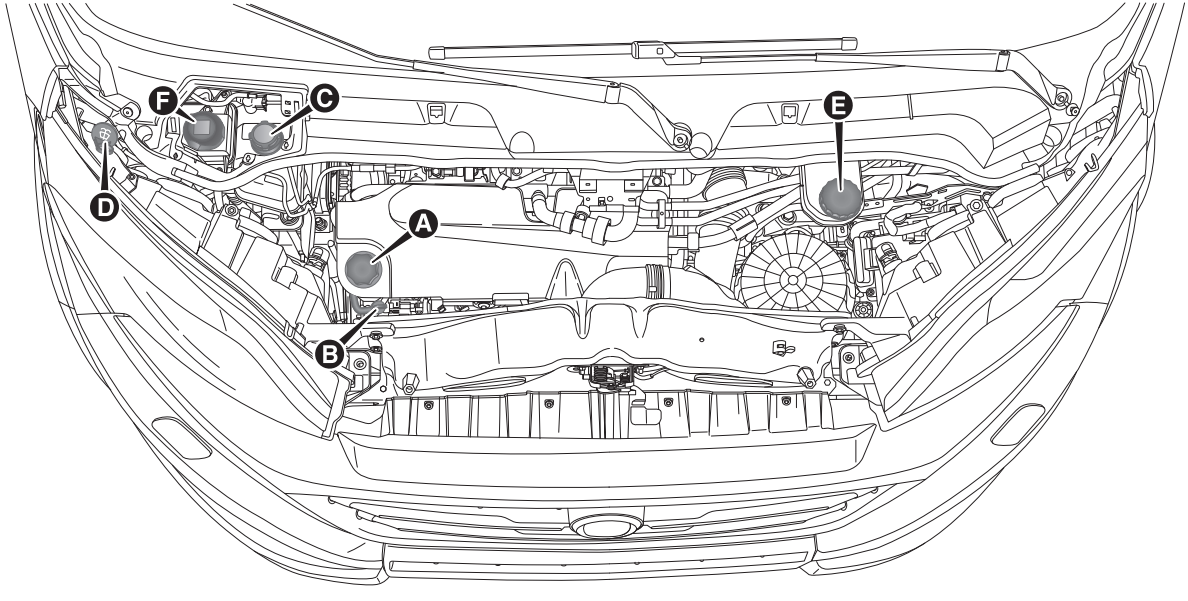


222 F1A0370

A. Plnicí uzávěr motorového oleje B. Měrka hladiny motorového oleje C. Chladicí kapalina motoru D. Kapalina do ostřikovačů E. Brzdová kapalina F. Kapalina do posilovače řízení

197) 198)

57)



223 F1A0375

A. Plnicí uzávěr motorového oleje B. Měrka hladiny motorového oleje C. Chladicí kapalina motoru D. Kapalina do ostřikovačů E. Brzdová kapalina F. Kapalina do posilovače řízení

197) 198)

57)

POZOR

197) *Během práce v motorovém prostoru nekuřte, protože by se zde mohly vyskytovat plyny a hořlavé výpary: nebezpečí požáru.*
198) *Jestliže je motor zahřátý, pracujte v motorovém prostoru s co největší opatrností. Jestliže je motor zahřátý, může se kdykoli spustit elektrický větrák: nebezpečí úrazu. Pozor na šály, kravaty a jiné volné části oděvu: mohly by být vtaženy ústrojím v pohybu.*

UPOZORNĚNÍ

57) *Pozor: při doplňování nezaměňte kapaliny různého typu - nejsou slučitelné a mohlo by dojít k vážnému poškození vozidla.*

MOTOROVÝ OLEJ

58)

Hladinu je nutno zkontrolovat u vozidla postaveného na rovině několik minut (asi pět minut) od vypnutí motoru.
Hladina oleje se musí nacházet mezi značkami MIN a MAX na olejové měrce (B) - obr. 222 - obr. 223.
Hladina mezi značkami MIN a MAX se rovná asi 1 l oleje.
Jestliže se hladina u značky MIN či dokonce pod ní, doplňte olej plnicím ústím (A) - obr. 222 - obr. 223 až na značku MAX; u některých verzí vozidla je třeba použití plnicí násadku dodanou s vozidlem.
Hladina oleje nesmí nikdy překročit značku MAX.

Spotřeba motorového oleje

Motor spotřebuje asi 400 gramů oleje na 1000 km.
V prvním období provozu se vozidlo zabíhá. Spotřebu oleje lze proto považovat za stabilizovanou teprve po ujetí prvních 5000 - 6000 km.

UPOZORNĚNÍ Spotřeba motorového oleje závisí na stylu jízdy a na provozních stavech při používání vozidla.

UPOZORNĚNÍ Před kontrolou hladiny po doplnění nebo výměně oleje nechejte motor běžet několik sekund a po vypnutí počkejte několik minut.

UPOZORNĚNÍ Pro doplnění hladiny nepoužívejte olej, který má jiné charakteristiky, jež ten, který je již v motoru.

CHLADICÍ KAPALINA MOTORU

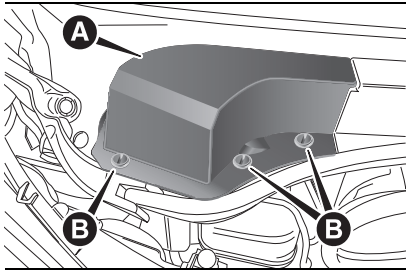
199)

59)

Hladinu kapaliny je nutno kontrolovat při studeném motoru. Hladina se musí nacházet mezi značkami MIN a MAX na nádržce
Při nedostatečné hladině postupujte následovně:

❒ pro zpřístupnění ústí nádrže odstraňte plastový kryt (A) obr. 224 otočením upevňovacích šroubů (B) doleva;

❒ ústím (C) - obr. 222 - obr. 223 nádrže naplňte pomalu směs 50 % demineralizované vody a kapaliny PARAFLU^{UP} od firmy PETRONAS LUBRICANTS až na hladinu u značky MAX.
Směs PARAFLU^{UP} a demineralizované vody v koncentraci 50 % chrání před zámrzem do –35 °C.
Při používání vozidla v obzvlášť náročných klimatických podmínkách doporučujeme směs 60% PARAFLU^{UP} a 40% demineralizované vody.



224 F1A0336

KAPALINA DO POSILOVAČE ŘÍZENÍ

200)

60)

5)

Zkontrolujte, zda hladina kapaliny v nádrži dosahuje na maximum. Při kontrole musí stát vozidlo na rovné ploše s vypnutým studeným motorem.
Postupujte takto:

❒ pro zpřístupnění ústí nádrže odstraňte plastový kryt (A) obr. 224 otočením upevňovacích šroubů (B) doleva;

❒ Zkontrolujte, zda se hladina kapaliny nachází u značky MAX na měrce, která je upevněna u uzávěru nádrže (F) - obr. 222 - obr. 223 (při kontrole za studena použijte značku vyznačenou na straně 20 °C měrky).

Jestliže je hladina v nádrži pod předepsanou hodnotou, doplňte ji. Pro doplnění následujícím postupem použijte výhradně produkty uvedené v tabulce „Kapaliny a maziva“ v kapitole „Technické údaje“:

❒ Nastartuje motor a počkejte, až se hladina kapaliny v nádrži usadí.

❒ S motorem v chodu otočte několikrát volantem na koncovou polohu doprava a doleva.

❒ Doplňte hladinu kapaliny na značku MAX. Zašroubujte zpět uzávěr.

KAPALINA OD OSTŘIKOVAČŮ ČELNÍHO/ ZADNÍHO OKNA

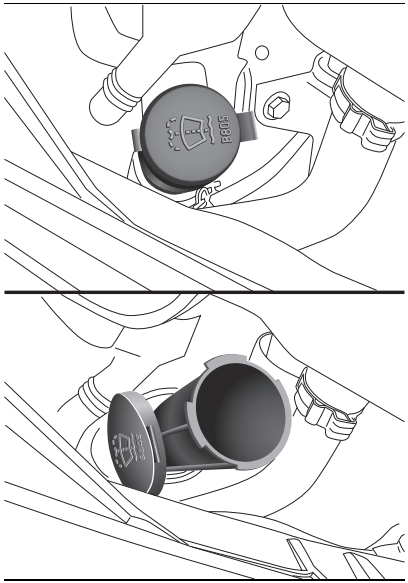
⚠ 201) 202)

Doplnění kapaliny:

❒ odstraňte uzávěr (D) - obr. 222 - obr. 223 zatažením upevňovacího výstupu ven;

❒ vytáhněte ústí trubky nahoru, aby se dala vytáhnout výsuvná nálevka obr. 225.

UPOZORNĚNÍ Aby nedošlo k poškození a ke kolizím se sousedními mechanickými díly, před otevřením uzávěru zkontrolujte, zda je natočený tak, jak je vyobrazeno na obr. 225. Pokud tomu tak není, natočte jej do správné polohy.Naplňte kapalinu takto:Do ostřikovačů používejte směs vody a kapaliny PETRONAS DURANCE SC 35 v následujícím poměru: 30 % kapaliny PETRONAS DURANCE SC 35 a 70% vody v létě nebo 50 % kapaliny PETRONAS DURANCE SC 35 a 50% vody v zimě. Při teplotách pod -20 °C používejte neředěnou kapalinu PETRONAS DURANCE SC 35.



225 F1A0396

Pak uzavřete uzávěr takto:

❒ zatlačte nálevku na doraz na zablokování;

❒ zavřete uzávěr

⚠ 203)

BRZDOVÁ KAPALINA

⚠ 204) 205)

⚠ 61)

Vyšroubujte uzávěr (E) - obr. 222 - obr. 223 a zkontrolujte, zda je kapalina v nádržce na maximální hladině.

Hladina kapaliny v nádrži nesmí nikdy překročit značku MAX. Pro doplnění používejte brzdovou kapalinu uvedenou v tabulce „Kapaliny a maziva“ v kapitole „Technické údaje“.

POZN.: Pečlivě očistěte víčko nádržky a okolní plochy. Při otevření uzávěru dávejte co největší pozor, aby se do nádržky nedostaly žádné nečistoty. Doplňujte kapalinu jedině nálevkou se zabudovaným filtrem se sítkem s oky o velikosti max. 0,12 mm.

UPOZORNĚNÍ Brzdová kapalina nasává vlhkost. Jestliže vozidlo používáte převážně v oblastech s vysokou vlhkostí vzduchu, je nutno brzdovou kapalinu měnit častěji, než je uvedeno v plánu údržby.

POZOR

199) *Chladicí soustava je pod tlakem. Při výměně je nutno používat pouze originální víčko nádržky chladicí kapaliny, aby se nenarušila účinnost chladicí soustavy. Je-li motor horký, nesnímejte uzávěr nádržky: nebezpečí popálenin.*

200) *Zabraňte, aby se kapalina posilovače řízení dostala do styku s horkými částmi motoru: je hořlavá.*

201) *Necestujte s prázdnou nádržkou ostřikovače: činnost ostřikovače je velmi důležitá pro zlepšení viditelnosti.*

202) *Některé přísady do ostřikovače jsou hořlavé. V motorovém prostoru se nacházejí horké části, které by se při kontaktu s nimi mohly vznítit.*

203) *Neuvolňujte uzávěr z nástavce dříve, než vyjmete systém pomocí kroužku.*

204) *Brzdová kapalina je toxická a vysoce korozivní. Při náhodném potřísnění omyjte zasažené části těla vodou a neutrálním mýdlem a opláchněte je hojným množstvím vody. Při pozření kapaliny vyhledejte bez prodlení lékaře.*

205) *Symbolem ◎ na kontejneru jsou označeny brzdové kapaliny syntetického typu, tím jsou odlišeny od kapalin minerálního typu. Kapalinami minerálního typu se mohou nenapravitelně poškodit speciální gumová těsnění brzdové soustavy.*

UPOZORNĚNÍ

58) *Vyjetý motorový olej a vyměněná vložka filtru obsahují škodlivé látky pro životní prostředí. Pro výměnu oleje a filtrů doporučujeme obrátit se na autorizovaný servis Fiat.*

59) *Do chladicí soustavy používejte nemrznoucí směs PARAFLU UP. Pro případné doplnění použijte stejnou kapalinu jako do chladicí soustavy. Kapalina PARAFLU UP se nesmí míchat s žádným jiným typem kapaliny. Jestliže k tomu dojde, v žádném případě nestartujte motor a kontaktujte autorizovaný servis Fiat.*

60) *S motorem v chodu netlačte na koncovou polohu posilového řízení déle než 8 sekund: riziko hlučnosti a poškození soustavy.*

61) *Brzdová kapalina je vysoce korozivní, proto se nikdy nesmí dostat do kontaktu s lakovanými díly. Případné zasažené části okamžitě umyjte vodou.*

UPOZORNĚNÍ

5) *Spotřeba kapaliny posilového řízení je velmi nízká; pokud tedy po doplnění hladiny bude zanedlouho opět hladina nedostatečná, nechte zkontrolovat těsnost soustavy v autorizovaném servisu Fiat.*

VZDUCHOVÝ FILTR/ PYLOVÝ FILTR

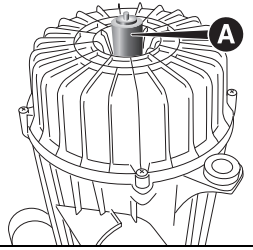
eLUM

Vzduchový filtr je třeba si nechat vyměnit u autorizovaného servisu Fiat.

VZDUCHOVÝ FILTR – PRAŠNÉ VOZOVKY

(u příslušné verze vozidla)

Speciální vzduchový filtr určený do prašných oblastí je opatřen vizuálním zařízením pro signalizaci zanesení (A) obr. 226 (neplatí pro verze s automatickou převodovkou).



226 F1A0238

Proto je nutno pravidelně kontrolovat signalizaci snímačem zanesení (postupujte podle „Plánu údržby").

UPOZORNĚNÍ Filtr čistěte proudem vzduchu, nepoužívejte vodu nebo kapalná čistidla. Jedná se o speciální filtr pro provedení určená do oblastí s

vysokou prašností, proto se doporučuje nechat si filtr vyměnit u autorizovaného servisu Fiat.

BATERIE

eLUM

Baterie je uložena v kabině před pedálovou konzolou. Pro přístup k baterii je třeba sejmout kryt.

⚠ 206) 207)

VÝMĚNA BATERIE

Starou baterii je třeba vyměnit za novou se stejnými vlastnostmi.
Výměnou za baterii s jinými charakteristikami ztrácí platnost časový rozpis plánu údržby.
Údržbu baterie je pak třeba provádět v souladu s pokyny jejího výrobce.

⚠ 208) 209)

62) 63)

6)

UŽITEČNÉ RADY K PRODLOUŽENÍ ŽIVOTNOSTI BATERIE

Dodržujte pečlivě následující opatření, abyste předešli rychlému vybití baterie a zachovali ji dlouho v provozuschopném stavu:

❒ po zaparkování vozidla zkontrolujte, zda jsou dveře, okna i víka dobře zavřené, aby nezůstala v kabině svítit stropní svítidla;

❒ zhasněte vnitřní stropní svítidla: vozidlo je pro každý případ vybaveno systémem pro automatické zhasnutí vnitřních světel;

❒ při vypnutém motoru nepoužívejte příliš dlouho elektrické spotřebiče (např. autorádio, výstražná světla, atd.);

❒ před jakýmkoli zásahem do elektrické soustavy odpojte kabel minusového pólu baterie po uvolnění příslušné upevňovací svorky;

❒ utáhněte na doraz svorky baterie.

UPOZORNĚNÍ Než odpojíte elektrické napájení baterie, po přepnutí klíčku zapalování na STOP a zavření dveří na straně řidiče počkejte alespoň jednu minutu. Před opětným připojení elektrického napájení baterie se ujistěte, zda klíček zapalování přepnutý na STOP a dveře na straně řidiče jsou zavřené.

UPOZORNĚNÍ Baterie, ponechaná příliš dlouho ve stavu vybití pod 50 %, se poškodí a sníží se její kapacita a výkon při startování motoru.V takovém stavu je také náchylnější k zamrznutí (může k němu dojít již při -10 °C).V případě odstavení vozidla na delší dobu postupujte podle pokynů uvedených v části „Odstavení vozidla na delší dobu“ v kapitole „Startování a jízda“.

Jestliže po koupi vozidla chcete instalovat další příslušenství (alarm, atd.), která vyžadují trvalé napájení, či jiná zařízení, která zatíží energetickou bilanci vozidla, obraťte se na autorizované servisy Fiat, jejichž odborní pracovníci vám doporučí nejvhodnější zařízení z řady doplňků Lineaccessori MOPAR, vyhodnotí celkovou spotřebu elektrické energie a zkontrolují, zda elektrická soustava vozidla snese požadovanou zátěž či zda je naopak třeba použít silnější baterii. Některá zařízení totiž postupně vybíjejí baterii, protože spotřebovávají elektrickou energii i po vypnutí klíčku v zapalování.

UPOZORNĚNÍ Pokud je vozidlo vybaveno tachografem, doporučujeme při odstavení vozidla na více než pět dnů odpojit minusovou svorku akumulátoru, aby se zachovalo jeho nabití.Pokud je vozidlo vybaveno odpojovačem baterie, při odpojování postupujte dle pokynů uvedených v oddíle „Ovladače“ v kapitole „Seznámení s vozidlem“.

POZOR

206) *Elektrolyt obsažený v baterii je jedovatý a žíravý: zabraňte zasažení pokožky a očí. Baterii je nutno dobíjet ve větraném prostředí v bezpečné vzdálenosti od volného plamene nebo případných zdrojů jisker: nebezpečí výbuchu nebo požáru.*
207) *Provozem s příliš nízkou hladinou kapaliny v baterii se baterie nenapravitelně poškodí a může i vybuchnout.*
208) *Před jakýmkoli zásahem do elektrického rozvodu odpojte svorku minusového kabelu baterie. Před odpojením kabelu počkejte nejméně jednu minutu od přepnutí klíčku na STOP.*
209) *Při práci s baterií nebo v jejím okolí si chraňte oči ochrannými brýlemi.*

UPOZORNĚNÍ

62) *Nesprávnou instalací elektrického a elektronického příslušenství se může vozidlo vážně poškodit. Jestliže chcete po zakoupení vozidla nainstalovat další příslušenství (imobilizér, radiotelefon, atd.), obraťte se na autorizovaný servis Fiat, kde vám poradí nejvhodnější zařízení a doporučí nutnost instalace baterie s vyšší kapacitou.*
63) *Pokud za extrémně nízkých teplot vozidlo nebudete delší dobu používat, baterii demontujte a uložte ji na teplé místo, aby se předešlo zamrznutí elektrolytu.*

UPOZORNĚNÍ

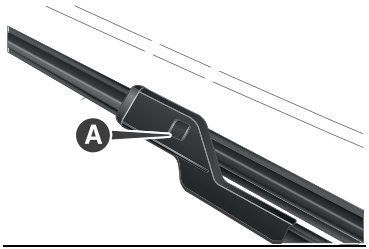
6) *Baterie obsahují látky velmi nebezpečné pro životní prostředí. Doporučujeme, abyste si nechali baterii vyměnit u autorizovaných servisů Fiat, které jsou vybaveny pro zpracování odpadu v souladu s předpisy o ochraně životního prostředí.*

STĚRAČE ČELNÍHO OKNA

eLUM

VÝMĚNA STÍRACÍ LIŠTY ČELNÍHO SKLA

210) 64)



227 F1A0241

Postupujte takto:

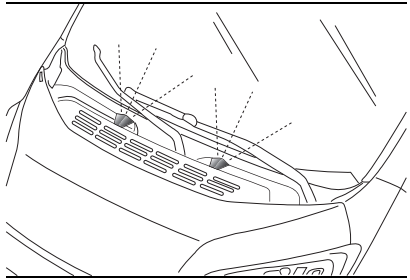
❒ nadzvedněte raménko stěrače čelního skla, stlačte výstupek (A) obr. 227upevňovací svorky a stírátko stáhněte z ramena;

❒ namontujte novou stírací lištu, zasuňte výstupek do uložení v rameni a ujistěte se řádném upevnění;

❒ raménko stěrače přiklopte na čelní sklo.

OSTŘIKOVAČE

Čelní okno (ostřikovač) obr. 228



228 F1A0242

Pokud z trysky nestříká ostřikovací kapalina, ze všeho nejdříve zkontrolujte, zda je naplněná nádržka ostřikovače.
Poté zkontrolujte, zda nejsou výstupní otvory zanesené.
V případě potřeby je špendlíkem vyčistěte.
Ostřikovací proud z ostřikovače se nasměruje seřízením sklonu trysky malým rovným šroubovákem.
Ostřik by měl dopadat asi do 1/3 výšky od horního okraje skla.

OSTŘIKOVAČE SVĚTLOMETŮ

Kontrolujte pravidelně neporušenost a čistotu trysek ostřikovačů.
Ostřikovače světlometů začnou ostřikovat automaticky, jakmile s rozsvícenými potkávacími světly zapnete ostřikovač.

POZOR

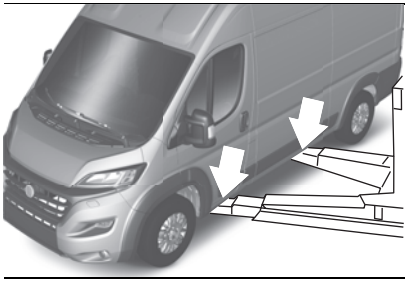
210) *Jízda s opotřebovanými stíracími lištami čelního/zadního okna je velmi nebezpečná, protože za nepříznivého počasí je snížená viditelnost.*

UPOZORNĚNÍ

64) *Nezapínejte stírače, jsou-li odklopené od čelního skla.*

ZVEDNUTÍ VOZIDLA

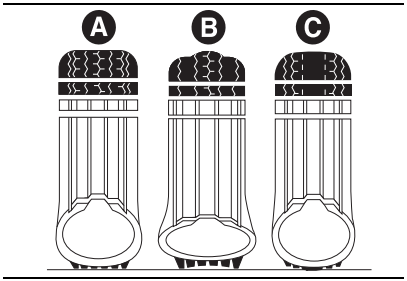
V případě, kdy bude nutno vozidlo zvednout, obraťte se na autorizovaný servis Fiat vybavený ramenovými nebo dílenskými zvedáky vozidel.
Vozidlo je nutno zvednout pouze ze strany. Konce ramen nebo dílenský zvedák je nutno zasunout v místech znázorněných na obr. 229.



229 F1A0366

KOLA A PNEUMATIKY

Tlak v pneumatikách kontrolujte přibližně jednou za dva týdny a před každou dlouhou cestou. Kontrolujte i tlak v pneumatice rezervního kola.
Tlak je nutno kontrolovat u vychladlé pneumatiky.
Zvýšení tlaku v pneumatikách při provozu vozidla je obvyklý jev. Správné hodnoty tlaku plnění pneumatik jsou uvedeny v části "Kola" v kapitole "Technické údaje".
Nesprávný tlak vede k nadměrnému sjetí pneumatik obr. 230:
A: normální tlak: rovnoměrné sjetí běhounu.
B: podhuštění: nadměrné opotřebení běhounu po stranách.
C přehuštění: nadměrné opotřebení běhounu uprostřed.
Pneumatiky vyměňte, jakmile vzorek běhounu klesne pod 1,6 mm. V každém případě postupujte podle platných předpisů v dané zemi.
211) 212) 213)



230 F1A0240

UPOZORNĚNÍ

❒ Dle možností se vyhýbejte prudkému brzdění, rozjezdů se "svištícími" pneumatikami, prudkých nárazů do obrubníků, výmolů či jiných překážek. Pneumatiky se dlouhou jízdou po nerovných vozovkách mohou poškodit.
❒ Pravidelně kontrolujte, zda nejsou na bocích pneumatik trhliny, zda nejsou v běhounu vypukliny nebo zda není vzorek pneumatiky nepravidelně sjetý. V každém případě se obraťte na servisní síť Fiat.
❒ nejezděte s přetíženým vozidlem: nebezpečí vážného poškození kol a pneumatik;
❒ pokud píchnete pneumatiku, zastavte bez prodlení vozidlo a vyměňte ji, aby se nepoškodila pneumatika, ráfek, zavěšení a řízení;
❒ pneumatika stárne i při malém používání. Popraskaný běhoun a bočnice jsou příznakem zestárlé pneumatiky. Jsou-li pneumatiky používané bez výměny více než šest let, je nutno je nechat odborně prohlédnout.
Nezapomínejte kontrolovat pečlivě také pneumatiku rezervního kola;
❒ při výměně používejte zásadně nové pneumatiky od spolehlivého dodavatele;
❒ Při výměně pneumatiky je nutno vyměnit i plnicí ventilek.
❒ Pro rovnoměrné sjíždění předních a zadních pneumatik je doporučujeme každých 10 000 - 15 000 km prohodit, ale vždy na téže straně vozidla, aby se nezměnil směr otáčení.

UPOZORNĚNÍ Při výměně pneumatiky kontrolujte, zda byl z ráfku kromě ventilu demontován i senzor pro sledování tlaku v pneumatikách (TPMS).

POZOR

211) *Nedostatečný tlak způsobuje přehřívání pneumatik a jejich možné poškození.*
212) *Při záměně pneumatik dodržujte strany, aby nedocházelo ke změně směru otáčení pneumatiky.*
213) *Nikdy nenechejte přelakovat slitinové ráfky postupy, při nichž je nutno používat teploty vyšší než 150 °C. Mohly by se narušit mechanické charakteristiky kol.*

ZIMNÍ PNEUMATIKY

eLUM

Sjetím vzorku na hloubku menší než 4 mm se podstatně omezí výkony zimních pneumatik. V takovém případě je vhodné je vyměnit.

UPOZORNĚNÍ Při používání zimních pneumatik s indexem maximální rychlosti nižším než rychlost, jíž může jet vozidlo (zvýšeným o 5%), je nutno v kabině na viditelném místě upevnit štítek s údajem o nejvyšší rychlosti, kterou může vozidlo jezdit se zimními pneumatikami, (jak předepisuje příslušná směrnice EU).Pro zajištění bezpečnosti jízdy a brzdění je nezbytné, aby byla všechna kola vozidla osazená stejnými pneumatikami (stejné značky a profilu).Nezapomínejte, že není vhodné zaměňovat směr otáčení pneumatik.

214)

POZOR

214) *Se zimními pneumatikami s rychlostním indexem „Q“ nesmíte jet rychleji než 160 km/h; s rychlostním indexem „T“ nesmíte jet rychleji než 190 km/h; s rychlostním indexem „H“ nesmíte jet rychleji než 210 km/h. Dodržujte Pravidla silničního provozu.*

SNĚHOVÉ ŘETĚZY

Používání sněhových řetězů podléhá právním předpisům platným v příslušné zemi.
Sněhové řetězy se smí nasadit pouze na pneumatiky předních (hnacích) kol.
Doporučujeme používat sněhové řetězy z Lineaccessori MOPAR. Po ujetí několika desítek metrů s nasazenými sněhovými řetězy zkontrolujte, zda jsou řádně napnuty.
65)

UPOZORNĚNÍ Při nasazených sněhových řetězech pracujte s pedálem akcelerace velmi citlivě a prokluzování hnacích kol omezte na minimum, protože jinak by mohlo dojít k přetržení řetězů, poškození karosérie a mechanických komponentů.

UPOZORNĚNÍ U verzí s pneumatikami o rozměru 225/75 R16 používejte sněhové řetězy o tloušťce max. 16 mm.Při jízdě na zasněženém povrchu s namontovanými sněžnými řetězy může být užitečné vypnout systém ASR: za těchto podmínek totiž podkluzování hnacích kol umožní získání vyššího náhonu.

UPOZORNĚNÍ

65) *S nasazenými řetězy jezděte přiměřenou rychlostí, tzn. nanejvýš 50 km/h. Vyhýbejte se výmolům, nepřejíždějte obrubníky či přes chodníky, nejezděte dlouhé úseky po nezasněžených silnicích, abyste nepoškodili vozidlo či vozovku.*

KAROSÉRIE

OCHRANA PROTI ATMOSFÉRICKÝM ČINITELŮM

Hlavní příčiny rezivění karosérie:
❒ atmosférické znečištění;
❒ sůl a vlhkost v ovzduší (v přímořských zemích nebo v zemích s teplým vlhkým klimatem);
❒ počasí v jednotlivých ročních obdobích.

RADY PRO UDRŽENÍ KAROSÉRIE V DOBRÉM STAVU

Lak

Lak nemá pouze estetickou funkci, ale slouží i jako ochrana plechu.
Doporučujeme nechat bez prodlení opravit všechny hlubší škrábance nebo odřeniny, aby se zabránilo korozi. I pro tyto drobné opravy používejte výhradně originální lak (viz „Identifikační štítek laku“ v kapitole „Technické údaje“).
Běžná údržba laku spočívá v umytí vozu. Pravidelnost mytí závisí na tom, jak často a v jakém prostředí s vozidlem jezdíte.
Doporučujeme například vozidlo více umývat například v oblastech se silně znečištěným ovzduším nebo při jízdách po silnicích ošetřených solí.
Postup při správném mytí vozidla:
❒ Nejdříve namočte karosérii slabým proudem vody.
❒ Houbou namočenou ve slabém čisticím roztoku omývejte karosérii. Houbu často vymývejte.
❒ opláchněte karosérii hojným množstvím vody a osušte ji proudem vzduchu nebo jelenicí.
Při mytí vozidla v automatické myčce postupujte podle následujících doporučení:
❒ demontujte střešní anténu, aby se nepoškodila;

❒ vozidlo se musí mýt vodou zředěným čisticím prostředkem;
❒ vozidlo musí být řádně opláchnuto, aby na karosérii nebo na skrytějších místech nezůstaly zbytky čisticího prostředku.

Skla

Na čištění skel používejte speciální přípravky. Pro čištění používejte pouze čisté utěrky, jimiž se sklo nepoškrábá a nesníží se jeho průhlednost.

UPOZORNĚNÍ Vnitřní stranu skla zadního okna otírejte opatrně po směru vodičů topného odporu, aby se nepoškodily.

Přední světlomety

UPOZORNĚNÍ Pro čištění plastových krytů předních světlometů nepoužívejte aromatické látky (např. benzín) nebo ketony (např. aceton).

66)
7)

UMYTÍ MOTOROVÉHO PROSTORU

67)

Pokud je nutno umýt motorový prostor (nízkotlakým proudem vody např. v prašných oblastech), je nutno tak činit se studeným motorem a vypnutým zapalováním. Dávejte pozor, aby proud vody nemířil přímo na elektronické řídicí jednotky nebo na motory stěračů. Nechte motor zmýt u specializovaného servisu. Po umytí vozidla zkontrolujte, zda nebyly odstraněny nebo poškozeny kryty (např. pryžové krytky či pryžové ochrany).

UPOZORNĚNÍ

66) *Některé automatické linky jsou opatřeny kartáči starší generace a/nebo špatně udržovanými kartáči, které mohou poškodit lak a podporovat tvorbu mikroskopických rýh, které způsobí matný/zastřený vzhled zejména tmavých laků. Pokud k tomu dojde, postačí povrch lehce vyleštit patřičnými přípravky.*
67) *Pro čištění motorového prostoru se nedoporučuje používat vysokotlakou myčku. Vzhledem k opatřením, která byla přijata na ochranu dílů a přípojů, by při tlaku vyvinutým takovými zařízeními nemusela být garantována ochrana proti zatékání vody.*

UPOZORNĚNÍ

7) *Čisticí prostředky znečišťují vodní zdroje. Vozidlo umývejte pouze v místech, která jsou vybavena zařízeními na sběr a čistění mycích roztoků.*

INTERIÉR

Kontrolujte pravidelně, zda se pod koberečky nedrží voda, která sem zatekla (z podrážek, deštníků atd.) a mohla by způsobovat oxidaci plechu.

215) 216)

SEDADLA A DÍLY POTAŽENÉ TKANINOU

Prach odstraňte navlhčeným měkkým kartáčem nebo vysavačem. Pro lepší vyčistění velurových sedadel doporučujeme kartáč navlhčit.
Vytřete sedadla houbou navlhčenou ve vodném roztoku s neutrálním čisticím prostředkem.

PLASTOVÉ DÍLY

Doporučujeme vnitřní plasty čistit utěrkou navlhčenou v roztoku vody a neabrasivního neutrálního čisticího prostředku. Na odstranění mastnoty nebo odolných skvrn používejte speciální čisticí prostředky na plasty, které neobsahují rozpouštědla a nezmění se jimi vzhled a barva plastových dílů.

UPOZORNĚNÍ Na čištění skla přístrojové desky nepoužívejte líh, benzín a jejich deriváty.

VOLANT/ HLAVICE ŘADICÍ PÁKY/RUČNÍ BRZDY POTAŽENÝCH PRAVOU KŮŽÍ

(u příslušné verze vozidla)

Tyto části je nutno čistit výlučně vodou a neutrálním mýdlem. Nepoužívejte nikdy líh nebo produkty na bázi lihu.

POZOR

215) *Při čištění interiéru nikdy nepoužívejte hořlavé produkty, jako jsou např. benzínová čistidla. Elektrostatický náboj vznikající při otírání může způsobit požár.*
216) *Ve vozidle nenechávejte aerosolové spreje: nebezpečí výbuchu. Aerosolové spreje nesmějí být vystaveny teplotě vyšší než 50 °C. Ve vozidle zaparkovaném na slunci může být teplota daleko vyšší.*

PRYŽOVÉ HADICE

U hadicových rozvodů brzdné a palivové soustavy dodržujte přesně „Plán údržby“ uvedený v této kapitole. Vlivem ozónu, vysokých teplot a dlouhodobého setrvání soustav bez kapalin může dojít ke ztvrdnutí a případně i k popraskání hadic, ze kterých začne unikat kapalina. Proto je nutno hadice pozorně kontrolovat.

TECHNICKÉ ÚDAJE

V této kapitole je uvedeno a doloženo údaji, tabulkami a grafy vše užitečné pro pochopení, jak je vaše vozidlo zkonstruováno a jak funguje. Pro fanouška, technika, ale i prostě pro toho, kdo chce poznat své vozidlo do sebemenšího detailu.

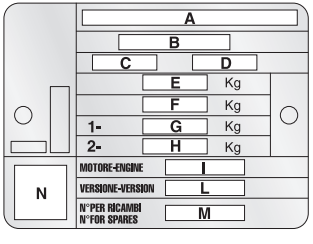
IDENTIFIKAČNÍ ÚDAJE 212
KÓDY MOTORU – VERZE KAROSÉRIE 214
MOTOR 216
ŘÍZENÍ 218
KOLA 219
ROZMĚRY 224
VÝKONY 234
HMOTNOSTI 237
NÁPLNĚ 241
KAPALINY A MAZIVA..... 244
SPOTŘEBA PALIVA A EMISE CO_2 248

IDENTIFIKAČNÍ ÚDAJE

Doporučuje se poznamenat si identifikační údaje. Identifikační údaje vyražené a vytištěné na štítcích a jejich umístění:

❒ Souhrnný štítek s identifikačními údaji.
❒ Označení podvozku.
❒ Identifikační štítek laku karosérie.
❒ Značení motoru.

SOUHRNNÝ ŠTÍTEK S IDENTIFIKAČNÍMI ÚDAJI



231 F1A0243

Je upevněn na předním příčníku motorového prostoru, jsou na něm tyto identifikační údaje obr. 231:

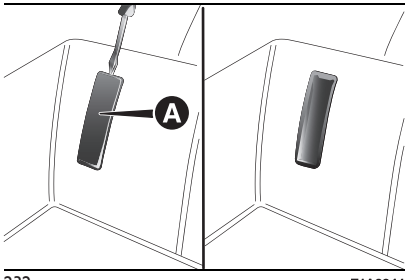
(A) Jméno výrobce.
(B) Homologační číslo.
(C) Identifikační kód typu vozidla.
(D) Pořadové výrobní číslo podvozku vozidla.
(E) Nejvyšší povolená hmotnost plně zatíženého vozidla.
(F) Nejvyšší povolená hmotnost plně zatíženého vozidla s přípojným vozidlem.
(G) Nejvyšší povolená hmotnost na první přední nápravě.
(H) Nejvyšší povolená hmotnost na druhé zadní nápravě.
(I) Typ motoru.
(L) Kód verze karosérie.
(M) Číslo pro objednávání náhradních dílů.
(N) Hodnota součinitele kouřivosti (naftové motory).

OZNAČENÍ PODVOZKU

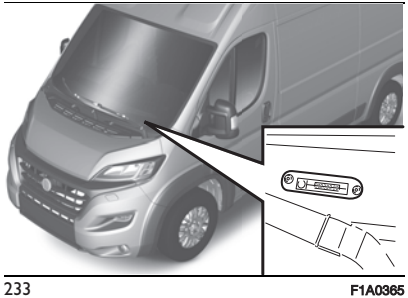
Je umístěno na vnitřním podběhu kola na straně spolucestujícího (A) obr. 232, další je na spodní části čelního skla obr. 233.

Značení udává:

❒ typ vozidla;
❒ pořadové výrobní číslo podvozku vozidla.



232 F1A0244

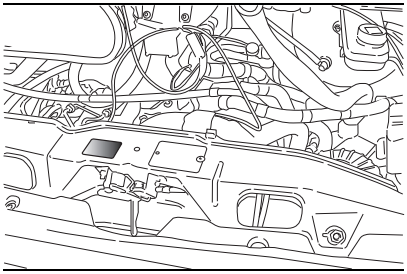


233 F1A0365

IDENTIFIKAČNÍ ŠTÍTEK LAKU KAROSÉRIE

Štítek je upevněn na předním příčníku motorového prostoru. Jsou na něm uvedeny tyto údaje obr. 234:

(A) Výrobce laku.
(B) Název barvy.
(C) Kód barvy Fiat.
(D) Kód barvy pro drobné opravy nebo přelakování.



234 F1A0369

OZNAČENÍ MOTORU

Je vyraženo na bloku válců, udává typ a pořadové výrobní číslo.

ZNAČENÍ TLAKOVÝCH LAHVÍ

Každá tlaková nádrž je ve výrobním závodě označena ražením na zúžení.

235 F0N0405M

Na štítcích, které vám předá prodejce spolu s doklady od vozidla, je uvedené datum, kdy je nutné provést první přezkoušení/kontrolu tlakových nádrží.

68)

INSPEKCE SOUSTAVY

Podle postupu stanoveného nařízením EHK č. 110 je nutno tlakové nádrže zkontrolovat každé čtyři roky od data přihlášení vozidla nebo v souladu s předpisy platnými v jednotlivých státech.

UPOZORNĚNÍ

68) *Pokud je vozidlo přihlášeno jinde než v Itálii, údaje o certifikaci, identifikaci a postupech při kontrolách / revizích tlakových nádob musí odpovídat předpisům příslušného státu. V každém případě upozorňujeme, že podle nařízení EHK č. 110 je maximální životnost tlakových nádrží stanovena na 20 let od data výroby.*

KÓDY MOTORU – VERZE KAROSÉRIE

Verze	Kód motoru
2.3 120 k Multijet s AdBlue®	F1AGL4114
2.3 140 k Multijet s AdBlue®	F1AGL4113
2.3 160 k Multijet s AdBlue®	F1AGL4112
2.3 180 k Multijet s AdBlue®	F1AGL4111
3.0 140 Natural Power	F1CFA401A

Uvádíme příklad, jak dešifrovat příslušný kód verze karosérie:
Příklad:
250 A M M F A DX
250 MODEL
A NEJVYŠŠÍ POVOLENÁ HMOTNOST
M MOTOR
M PŘEVODNÉ ÚSTROJÍ/HNACÍ NÁPRAVY
F KAROSÉRIE
A ROZVOR
PRAVOSTRANNÁ VERZE

PTT

A 3000 kg
B 3300 kg
C 3500 kg
D 3500 kg MAXI
E 3995/4005/4250 kg MAXI
F 2800 kg
G 3650 kg
H 3510 kg MAXI
L 3510 kg
M 4400 kg MAXI

MOTOR

D 2.3 120 k Multijet s AdBlue®
E 2.3 140 k Multijet s AdBlue®
F 2.3 160 k Multijet s AdBlue®
G 2.3 180 k Multijet s AdBlue®
H 3.0 140 Natural Power
L 2.3 180 k Multijet s AdBlue® a automatickou převodovkou AT9

PŘENOS VÝKONU

N Mechanická převodovka
B Automatická převodovka AT9

ROZVOR

A Krátký rozvor
B Střední rozvor
C Dlouhý rozvor
D Středně dlouhý rozvor
U Všechny rozvory (nekompletní vozidla)

KAROSÉRIE

A Podvozek s kabinou
B Podvozek bez kabiny
C Kabina s plošinou
D Valník
F Furgon
G Valník s prodlouženou kabinou
H Podvozek s prodlouženou kabinou
M Minibus
P Panorama
R Combinato 6/9 míst

MOTOR

Všeobecně	2.3 120 k Multijet s AdBlue®	2.3 140 k Multijet s AdBlue®	2.3 160 k Multijet s AdBlue®	2.3 180 k Multijet s AdBlue®
Kód typu	F1AGL4114	F1AGL4113	F1AGL4112	F1AGL4111
Cyklus	Diesel	Diesel	Diesel	Diesel
Počet a uspořádání válců	4 v řadě	4 v řadě	4 v řadě	4 v řadě
Průměr a zdvih pístů (mm)	88 x 94	88 x 94	88 x 94	88 x 94
Celkový zdvihový objem (cm^3)	2287	2287	2287	2287
Kompresní poměr	16,2 : 1	16,2 : 1	16,2 : 1	16,2 : 1
Max. výkon (EU) (kW)	88	103	118	130
Max. výkon (EU) (k)	120	140	160	180
Při otáčkách (ot/min)	3600	3600	3500	3500
Maximální točivý moment (EU) (Nm)	320	350	380	400
Při otáčkách (ot/min)	1400	1400	1500	1500
Palivo	Nafta pro motorová vozidla (Specifikace EN 590)			

Všeobecně	3.0 140 Natural Power
Kód typu	F1CFA401A
Cyklus	Otto
Počet a uspořádání válců	4 v řadě
Průměr a zdvih pístů (mm)	95,8 x 104
Celkový zdvihový objem (cm³)	2999
Kompresní poměr	12,5 ± 0,5:1
Max. výkon (EU) (kW)	100
Max. výkon (EU) (k)	136
Při otáčkách (ot/min)	3500
Maximální točivý moment (EU) (Nm)	350
Při otáčkách (ot/min)	1500
Svíčky	Champion RC7BYC – NGK IFRF-D
Palivo	Metan

ŘÍZENÍ

Verze	Průměr rejdu mezi krajnicemi (m)	Typ
Krátký rozvor	11,06	S pastorkem a hřebenovou tyčí s hydraulickým posilovačem.
Střední rozvor	12,46	
Střední dlouhý rozvor	13,54	
Dlouhý rozvor	14,28	
Velmi dlouhý rozvor	15,3	

KOLA

eLUM

RÁFKY A PNEUMATIKY

Ráfky ze slitiny nebo lisované oceli.
Bezdušové radiální pneumatiky.
Všechny homologované pneumatiky jsou uvedené v Technickém průkazu k vozidlu.

UPOZORNĚNÍ Při případném rozporu mezi tímto návodem použití a údržbě a technickým průkazem k vozidlu platí údaje uvedené v technickém průkazu. Pro zajištění bezpečnosti jízdy je nezbytné, aby byla všechna kola vozidla osazená pneumatikami předepsaných rozměrů, stejné značky a stejného typu.

UPOZORNĚNÍ Do bezdušových pneumatik Tubeless nepoužívejte duše.

REZERVNÍ KOLO

Ráfek z lisované oceli.
Bezdušová pneumatika.

GEOMETRIE KOL

Sbíhavost předních kol mezi ráfky: -1 ±1 mm.
Hodnoty platí pro vozidlo v pohotovostním stavu.

RÁFKY A PNEUMATIKY DODANÉ S VOZIDLEM

Ráfky pro verze s manuální převodovkou

VÝBAVA	NOSNOST	PNEUMATIKY (Rozměry / Index zatížení a rychlosti)			RÁFEK
LIGHT 15”	3000	215/70 R15 C (109/107 S)	225/70 R15C (112/110 S)	225/70 R15C (112/110 R) M+S	6 Jx15-68
	3300				
	3500				
LIGHT TEMPO LIBERO 15”	3000	215/70 R15 CP (109/107 Q)	–		
	3300		–		
	3500/3650		–		
LIGHT 16''	3300	215/75 R16 C (116/114 R)	225/75 R16C (116/114 R)	225/75 R16C (116/114 R) M+S	6 Jx16-68
	3500				
LIGHT TEMPO LIBERO 16”	3300	225/75 R16 CP (116/114 Q)	–		
	3500/3650		–		
MAXI	3500	215/75 R16C (116/114 R)	225/75 R16C (116/114 R)	225/75 R16C (116/114 R) M+S	6 Jx16-68
	4000/4250	215/75 R16C (116/114 R) kromě nejvyšší povolené hmotnosti 4250			
MAXI TEMPO LIBERO	3500	225/75 R16 CP (116/114 Q)	–		
	4000/4250				
	4400		–		

Ráfky pro verze s automatickou převodovkou

<table>
<tr><th rowspan="2">VÝBAVA</th><th rowspan="2">NOSNOST</th><th colspan="3">PNEUMATIKY
(Rozměry / Index zatížení a rychlosti)</th><th rowspan="2">RÁFEK</th></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td></td></tr>
<tr><td>LIGHT 15''</td><td>3000</td><td>215/70 R15 C
(109/107 S)</td><td>225/70 R15C
(112/110 S)</td><td rowspan="2">225/70 R15C
(112/110 R) M+S</td><td rowspan="2">6 Jx15-68</td></tr>
<tr><td>LIGHT TEMPO
LIBERO 15”</td><td>3000</td><td>215/70 R15 CP
(109/107 Q)</td><td>–</td></tr>
<tr><td rowspan="2">LIGHT 16''</td><td>3300</td><td rowspan="2">215/75 R16 C
(116/114 R)</td><td rowspan="2">225/75 R16C
(116/114 R)</td><td rowspan="3">225/75 R16C
(116/114 R) M+S</td><td rowspan="3">6 Jx16-68</td></tr>
<tr><td>3500</td></tr>
<tr><td>LIGHT TEMPO
LIBERO 16”</td><td>3300/3500/3650</td><td>225/75 R16 CP
(116/114 Q)</td><td>–</td></tr>
<tr><td rowspan="3">MAXI</td><td>3500</td><td>215/75 R16C
(116/114 R)</td><td rowspan="2">225/75 R16C
(116/114 R)</td><td rowspan="3">225/75 R16C
(116/114 R) M+S</td><td rowspan="3">6 Jx16-68</td></tr>
<tr><td>4000/4250</td><td>215/75 R16C
(116/114 R) kromě
nejvyšší povolené
hmotnosti 4250 kg</td></tr>
<tr><td rowspan="3">MAXI TEMPO
LIBERO</td><td>3500</td><td rowspan="3">225/75 R16 CP
(116/114 Q)</td><td>–</td></tr>
<tr><td>4000/4250</td><td></td></tr>
<tr><td>4400</td><td>–</td></tr>
</table>

V případě použití zimních pneumatik M+S s indexem rychlosti méně než “S” na kola 15" a “R” na kola 16" je nutno dodržet maximální rychlost vozidla podle tabulky: index max. rychlosti.

UPOZORNĚNÍ Používejte pouze pneumatiky uvedené v Technickém průkazu vozidla.Při použití pneumatiky třídy C u vozidla Camping je nutno použít kola s kovovými hustícími ventily. Při výměně doporučujeme používat pouze pneumatiky typu Camping.

TLAK VZDUCHU V PNEUMATIKÁCH ZA STUDENA (bar)

Pneumatiky dodané s vozidlem		Přední	Zadní
215/70 R15 C	3000 NPH (*) se základními pneumatikami kromě verze PANORAMA	4,0	4,0
	3300 NPH (*) / 3500 NPH (*) se základními pneumatikami	4,1	4,5
215/70 R15 C	PANORAMA se základními pneumatikami	4,1	4,5
225/70 R15 C	3000 NPH (*) se zvětšenými pneumatikami kromě verze PANORAMA	4,0	4,0
	3300 NPH (*) / 3500 NPH (*) se zvětšenými pneumatikami	4,1	4,5
225/70 R15 C	Pneumatiky Winter a All-Seasons	4,1	4,5
225/70 R15 C	PANORAMA se zvětšenými pneumatikami	4,1	4,5
215/70 R15 CP	Vozy s pneumatikami Camping	5,0	5,5
215/75 R16 C	Pro všechny verze/výbavy:	4,5	5,0
225/75 R16 C	U všech verzí/výbav kromě pneumatik Winter a All-Seasons	4,5	5,0

Pneumatiky dodané s vozidlem		Přední	Zadní
225/75 R16 C	Pneumatiky Winter	4,5	4,8
225/75 R16 C	Pneumatiky All-Seasons	4,5	5,0
225/75 R16 CP	Vozy s pneumatikami Camping	5,5	5,5
225/75 R16 CP	Řada Maxi s NPH (*) 4400 (*) s pneumatikami Camping (u příslušné verze vozidla)	5,5	5,5

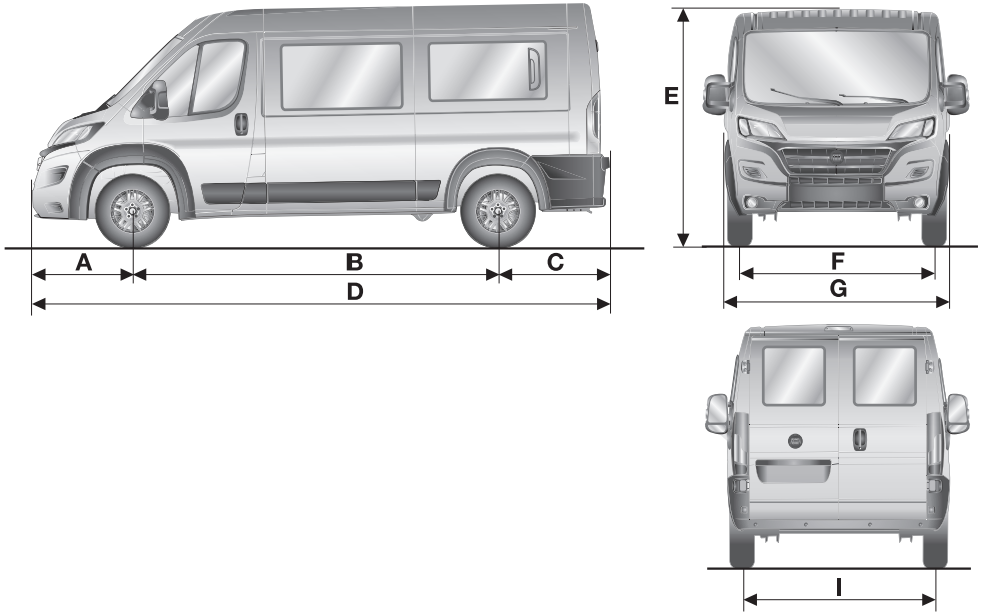
(*) Nejvyšší povolená hmotnost

Tlak v zahřátých pneumatikách musí být až o +1,0 bar vyšší než předepsaná hodnota. Hodnotu tlaku v pneumatikách je nutno v každém případě překontrolovat, až pneumatika vychladne.

ROZMĚRY

VERZE PANORAMA / COMBI

Rozměry jsou vyjádřeny v mm a jsou udány pro vozidlo s pneumatikami s ním dodávanými.
Rozumí se výška nezatíženého vozidla.

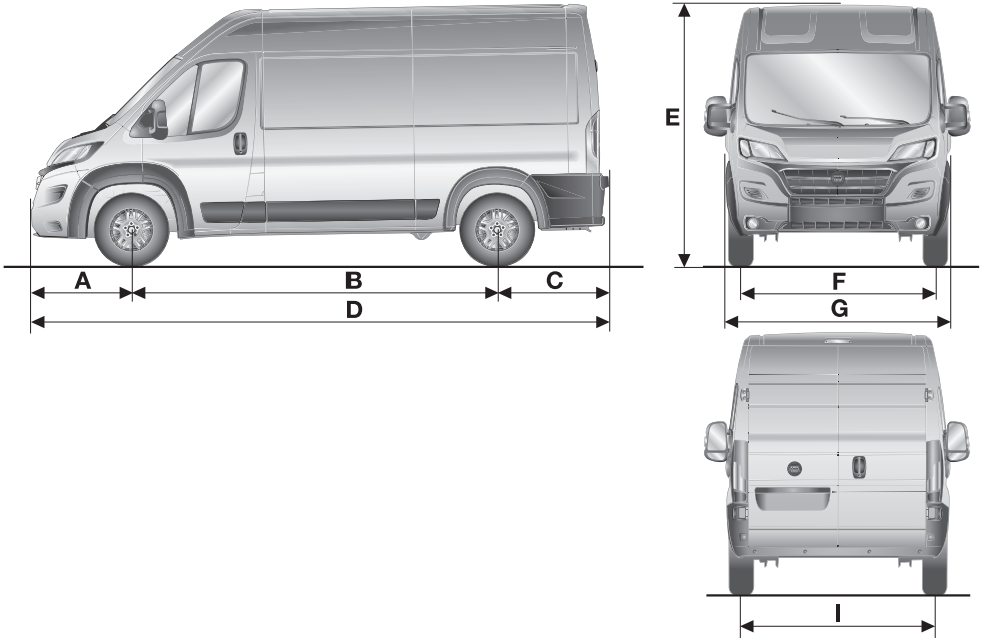


	COMBI - PANORAMA		
	CH1	MH2	LH2
A	948	948	948
B	3000	3450	4035
C	1015	1015	1015 - 1380 (*)
D	4963	5413	5998 - 6363 (*)
E	2254	2524	2524
F	1810	1810	1810
G	2050	2050	2050
I	1790	1790	1790

***** Verze MINIBUS 16 míst + 1
Rozměry závisí na verzi v rámci výše uvedených mezních hodnot

VERZE SKŘÍŇOVÁ DODÁVKA

Rozměry jsou vyjádřeny v mm a jsou udány pro vozidlo s pneumatikami s ním dodávanými.
Rozumí se výška nezatíženého vozidla.

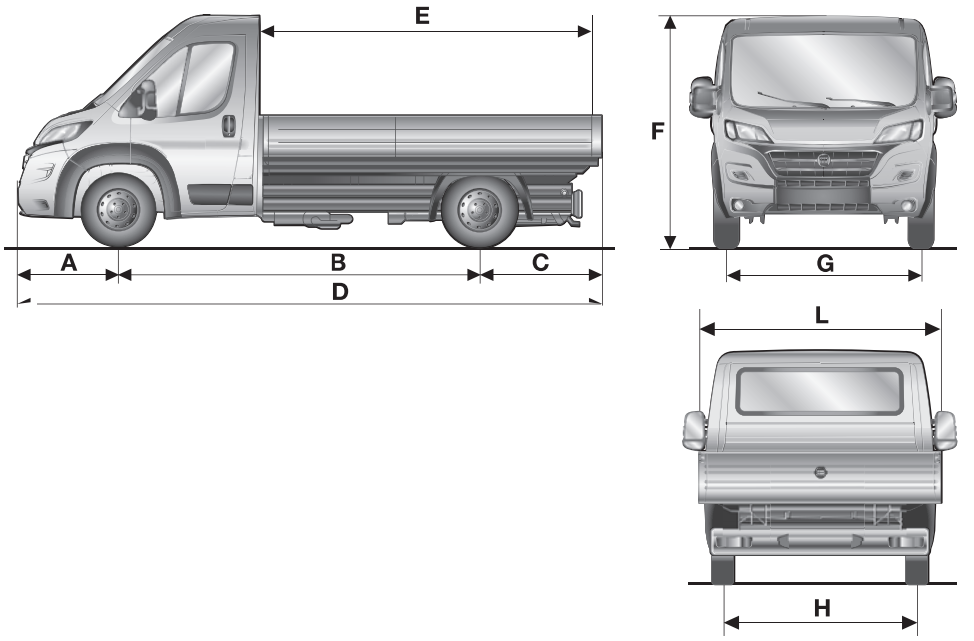


	SKŘÍŇOVÁ DODÁVKA			
	CH1 - CH2	MH1 - MH2	LH2 - LH3	XLH2 - XLH3
A	948	948	948	948
B	3000	3450	4035	4035
C	1015	1015	1015	1380
D	4963	5413	5998	6363
E	2254 - 2524	2254 - 2524 (*)	2524 - 2764 (**)	2524 - 2764
F	1810	1810	1810	1810
G	2050	2050	2050	2050
I	1790	1790	1790	1790

***** Verze MAXI 2269 - 2539
****** Verze MAXI 2539 - 2774
Rozměry závisí na verzi v rámci výše uvedených mezních hodnot

VERZE VALNÍK

Rozměry jsou vyjádřeny v mm a jsou udány pro vozidlo s pneumatikami s ním dodávanými.
Rozumí se výška nezatíženého vozidla.



	VALNÍK				CABINATO CHASSIS				
	CH1	MH1	LH1	XLH1	CH1	MH1 - MLH1	LH1	XLH1	XXLH1
A	948	948	948	948	948	948	948	948	948
B	3000	3450	4035	4035	3000	3450 - 3800	4035	4035	4300
C	1345	1345	1345	1710	960	960	960	1325	1590
D	5293	5743	6328	6693	4908	5358 - 5708	5943	6308	6573
E	2798	3248	3833	4198	–	–	–	–	–
F	2424	2424	2424	2424	2254	2254	2254	2254	2519
G	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810
H	1790	1790	1790	1790	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980
L	2100	2100	2100	2100	2050	2050	2050	2050	2050

Rozměry závisí na verzi v rámci výše uvedených mezních hodnot

	SCUDATO CHASSIS					CABINATO SPECIAL				
	CH1	MH1 - MLH1	LH1	XLH1	XXLH1	CH1	MH1 - MLH1	LH1	XLH1	XXLH1
A	925	925	925	925	925	948	948	948	948	948
B	3000	3450 - 3800	4035	4035	4300	3000	3450 - 3800	4035	4035	4300
C	860	860	860	1225	1490	880	880	880	1245	1510
D	4785	5235 - 5585	5820	6125	6390	4828	5278 - 5628	5863	6228	6493
E	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
F	–	–	–	–	–	2254	2254	2254	2254	2254
G	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810
H	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980
L	2050	2050	2050	2050	2050	2050	2050	2050	2050	2050

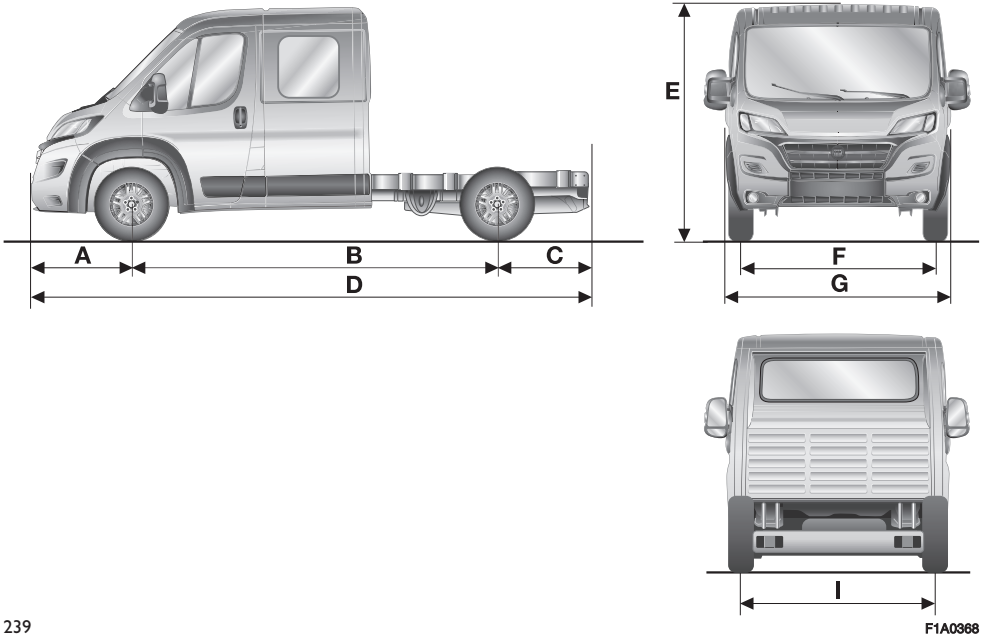
Rozměry závisí na verzi v rámci výše uvedených mezních hodnot

	SCUDATO SPECIAL				
	CH1	MH1 - MH2	LH1	XLH1	XXLH1
A	925	925	925	925	925
B	3000	3450 - 3800	4035	4035	4300
C	880	880	880	1245	1510
D	4805	5255 - 5605	5840	6205	6470
G	1810	1810	1810	1810	1810
H	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980
L	2050	2050	2050	2050	2050

Rozměry závisí na verzi v rámci výše uvedených mezních hodnot

VERZE S DLOUHOU KABINOU

Rozměry jsou vyjádřeny v mm a jsou udány pro vozidlo s pneumatikami s ním dodávanými.
Rozumí se výška nezatíženého vozidla.



	DVOJITÁ KABINA		
	MH1	LH1	XLH1
A	948	948	948
B	3450	4035	4035
C	1340	1245	1695
D	5798	6228	6678
E	2424	2424	2424
F	1810	1810	1810
G	2100	2100	2100
I	1790	1790	1790

Rozměry závisí na verzi v rámci výše uvedených mezních hodnot

VÝKONY

Nejvyšší povolené rychlosti po prvním období používání vozidla (km/h).

Verze s manuální převodovkou

VYBAVENÍ KAROSÁRNY		2.3 120 k Multijet s AdBlue®	2.3 140 k Multijet s AdBlue®		2.3 160 k Multijet s AdBlue®		2.3 180 k Multijet s AdBlue®		3.0 140 Natural Power
		Light	Light	Heavy	Light	Heavy	Light (*)	Heavy (**)	–
SKŘÍŇOVÁ DODÁVKA (kromě výbavy pro volný čas)	NÍZKÁ střecha (H1)	148	156		163	162	170 (*) 161 (**)	161	159
	STŘEDNÍ střecha (H2)	143	153		159	158	165 (*) 161 (**)	161	155
	VYSOKÁ střecha (H3)	138	149		154	153	161	156	153
VALNÍK / PODVOZEK S KABINOU / PODVOZEK BEZ KABINY / PODVOZEK S PLOŠINOU (kromě výbavy pro volný čas)	NÍZKÁ střecha (H1)	148	156		163	162	170 (*) 161 (**)	161	159
PODVOZEK S KABINOU / BEZ KABINY (výbava pro volný čas)	NÍZKÁ střecha (H1)	148	152		152		152		–

VYBAVENÍ KAROSÁRNY		2.3 120 k Multijet s AdBlue®	2.3 140 k Multijet s AdBlue®		2.3 160 k Multijet s AdBlue®		2.3 180 k Multijet s AdBlue®		3.0 140 Natural Power
		Light	Light	Heavy	Light	Heavy	Light (*)	Heavy (**)	–
SKŘÍŇOVÁ DODÁVKA (výbava pro volný čas)	NÍZKÁ střecha (H1)	148	152		152		152		–
	STŘEDNÍ střecha (H2)	146	152		152		152		–
	VYSOKÁ střecha (H3)	141	149		152		152		–

(*) Verze s ráfky 15"
(**) Verze s ráfky 16"

Verze s automatickou převodovkou

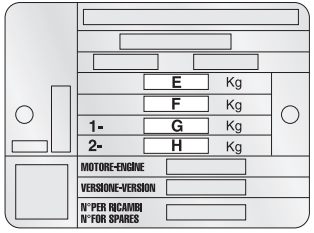
VYBAVENÍ KAROSÁRNY		2.3 140 k Multijet s AdBlue®		2.3 160 k Multijet s AdBlue®		2.3 180 k Multijet s AdBlue®	
		Light	Heavy	Light	Heavy	Light	Heavy
SKŘÍŇOVÁ DODÁVKA (kromě výbavy Tempo Libero)	NÍZKÁ střecha (H1)	155		162 (R15) 161 (R16)		169 (R15) 161 (R16)	161
	STŘEDNÍ střecha (H2)	152		158		164 (R15) 161 (R16)	161
	VYSOKÁ střecha (H3)	148		153		160	
VALNÍK / PODVOZEK S KABINOU / PODVOZEK BEZ KABINY / PODVOZEK S PLOŠINOU (kromě výbavy Tempo Libero)	NÍZKÁ střecha (H1)	155		162 (R15) 161 (R16)		169 (R15) 161 (R16)	161
PODVOZEK S KABINOU / BEZ KABINY (Výbava Tempo Libero)	NÍZKÁ střecha (H1)	152		152		152	
SKŘÍŇOVÁ DODÁVKA (Výbava Tempo Libero)	NÍZKÁ střecha (H1)	152		152		152	
	STŘEDNÍ střecha (H2)	152		152		152	
	VYSOKÁ střecha (H3)	148		152		152	

Pozn.: Vozidla kategorie N2 jsou schválená do rychlosti 90 km/h.
Pozn.: Vozidla kategorie M2 jsou schválená do rychlosti 100 km/h.
Homologovaný omezovač rychlosti 171 km/h pro dokončené/dokončené NoTempo Libero s 15”
(*) Homologovaný omezovač rychlosti 161 km/h pro dokončené/dokončené NoTempo Libero s 16”
(**) Homologovaný omezovač rychlosti 152 km/h pro Tempo Libero

HMOTNOSTI

eLUM

Hmotnosti vozidla jsou uvedeny na štítku vyobrazeném na obr. 240 a jsou popsaném v kapitole „Souhrnný štítek identifikačních údajů“ nebo v Technickém průkazu k vozidlu, kde jsou uvedené schválené hmotnosti (u příslušné verze vozidla).



240 F1A0245

(E) Nejvyšší povolená hmotnost plně zatíženého vozidla (PTT).
(F) Nejvyšší povolená hmotnost plně zatíženého vozidla (PTT) s přípojným vozidlem. Jestliže není v tomto poli uvedená hodnota nebo je v něm pomlčka, znamená to, že se vozidlo nesmí používat k tažení.
(G) Nejvyšší povolená hmotnost na první přední nápravě.
(H) Nejvyšší povolená hmotnost na druhé zadní nápravě.

Pro výpočet přípojné hmotnosti s brzděným přípojným vozidlem je třeba vypočítat rozdíl mezi hodnotami (F) a (E) uvedenými na štítku.
Př.: F = 6000 kg - E = 3500 kg
Brzděné přípojné vozidlo = 2500 kg

UPOZORNĚNÍ Nepřekračujte uvedenou hmotnost přípojného vozidla ani celkové hmotnosti.

UPOZORNĚNÍ Dodržujte tažnou kapacitu vozidla.

V tabulkách jsou uvedené hmotnosti přípojného vozidla pro jednotlivé motorizace.

CELKOVÉ HMOTNOSTI (kg)

Legenda:

A = HMOTNOST PŘÍPOJNÉHO VOZIDLA
B = NEBRZDĚNÉ PŘÍPOJNÉ VOZIDLO
C = NALOŽENÍ NA TAŽNÉM ZAŘÍZENÍ

VÝBAVA (PTT)		MOTOR	A	B	C
LIGHT	2800	2.3 120 k Multijet s AdBlue®	2000	750	100
	3000/3300/3500/3650		2500	750	100
	3000/3300/3500/3510	2.3 140 k Multijet s AdBlue®	2500	750	100
	3650 (T.L. tempo libero)		2500	750	100
	3000/3300/3500/3510/3650	2.3 160 k Multijet s AdBlue®	2500	750	100
		2.3 180 k Multijet s AdBlue®	2500	750	100
	3500	3.0 140 Natural Power	2500	750	100
MAXI	3500	2.3 140 k Multijet s AdBlue®	3000(*)	750	120(*)
	3510		3000	750	100
	3995/4005/4400		2500	750	100
	4250		2250	750	100
	3500	2.3 160 k Multijet s AdBlue®	3000(*)	750	120(*)
	3510		3000	750	100
	3995/4005		2500	750	100
	4250		2250	750	100

VÝBAVA (PTT)		MOTOR	A	B	C
MAXI	4400	2.3 160 k Multijet s AdBlue®	2100	750	100
	3500	2.3 180 k Multijet s AdBlue®	3000(*)	750	120(*)
	3510		3000	750	100
	3995/4005		2500	750	100
	4250		2250	750	100
	4400		2100	750	100
	3500	3.0 140 Natural Power	3000	750	100
	3995/4005		2500	750	100
	3820		2250	750	100
	4250		2250/2200 (°)	750	100

(*) Pro Special T.L. 2500 kg (hmotnost přípojného vozidla = 100 kg)
(°) Zesílené zavěšení

POZNÁMKA Z tabulky jsou vyloučená následující vozidla:

Legenda:

A = HMOTNOST PŘÍPOJNÉHO VOZIDLA

B = NEBRZDĚNÉ PŘÍPOJNÉ VOZIDLO

C = NALOŽENÍ NA TAŽNÉM ZAŘÍZENÍ

MOTOR	VYBAVENÍ KAROSÁRNY		PTT	A	B	C
ALL	MINIBUS / BASE MINIBUS	ALL	4005 / 4250 / 4300	–	–	–

MOTOR	VYBAVENÍ KAROSÁRNY	PTT	A	B	C
2.3 180 k Multijet s AdBlue® (*)	Heavy	4250/4300	2250 - 2200	750	–

(*) Automatická převodovka AT9

POZNÁMKA U vozidel s tažným zařízením: statické svislé zatížení na tažném zařízení musí být zahrnut do maximální přípustné hmotnosti vozidla.

MAX (nejvyšší povolená hmotnost + CELKOVÁ HMOTNOST PŘÍPOJNÉHO VOZIDLA) = 6500 kg

	2.3 120 k -140 k -160 k -180 k Multijet s AdBlue®	Předepsaná paliva a originální maziva
Palivová nádrž (v litrech):	75 (*)	Motorová nafta (Specifikace EN 590)
Včetně rezervy (litry):	10/12	
Nádrž na AdBlue obsah asi (litry):	19	AdBlue® (roztok voda-močovina) podle norem DIN 70 070 a ISO 22241-1 ⚠ 217) 218)

(*) Pro všechny verze lze objednat nádrž s obsahem 90 litrů (s rezervou 12 litrů). U verze „Tempo Libero“ lze objednat nádrž o obsahu 60 litrů (s rezervou 9 litrů).

POZOR

217) *Používejte pouze AdBlue® podle DIN 70 070 a ISO 22241-1. Jiná média byla mohla systém poškodit a navíc by výfukové emise již nemusely vyhovovat podle daných zákonů.*

218) *Odpovědnost za výrobky nesou příslušní distributoři. Pro zachování původní kvality dodržuje přepisy pro skladování a údržbu. Výrobce vozidla neuzná žádnou záruku v případě provozních závad a škod způsobených provozními poruchami a škodami na vozidle používáním přísady (AdBlue®) nevyhovující předpisům.*

	2.3 120 k -140 k -160 k -180 k Multijet s AdBlue®	Předepsaná paliva a originální maziva
Chladicí soustava motoru (litry):	10 (**)	Směs destilované vody a kapaliny PARAFLU UP v poměru 50 % (***)
Olejová vana motoru (litry):	5,7	SELENIA WR FORWARD 0W-30
Olejová vana a filtr (litry):	6,3	
Převodovka/diferenciál (litry):	2,7 (převodovka MLGU)	TUTELA TRANSMISSION EXPERYA
Převodovka/diferenciál (litry):	2,9 (převodovka M40)	TUTELA TRANSMISSION GEARTECH
Skříň automatické převodovky AT9 (litri):	6,0	TUTELA TRANSMISSION AS8
Soustava hydraulických brzd s ABS (kg):	0,6	TUTELA TOP 4/S
Soustava hydraulických brzd ASR/ESC (kg):	0,62	
Hydraulické posilové řízení:	1,5	TUTELA TRANSMISSION GI/E
Nádrž kapaliny do ostřikovače skel / světlometů:	5,5	Směs vody a kapaliny PETRONAS DURANCE SC35

(**) S Webastem: + 1/4 l - Topení pod sedadlem 600 cm3: + 1 l - Zadní topení 900 cm3: + 1,5 l - Topení pod sedadlem + Webasto: + 1,25 l - Zadní topení + Webasto: +1,75 l
(***) Při používání vozidla v obzvlášť náročných klimatických podmínkách doporučujeme směs 60 % PARAFLU UP a 40 % demineralizované vody.

	3.0 140 Natural Power	Předepsaná paliva a originální maziva
Palivová nádrž (v litrech):	Benzín: 14,5 Metan (kg): 36 (°) (°°)	Benzín nejméně s oktanovým číslem (R.O.N.) nejméně 95 (specifikace EN 228). Metan a biometan pro motorová vozidla (Norma EN 16723)
Včetně rezervy (litry):	Benzín: 8	
Chladicí soustava motoru (litry):	10 (***)	Směs destilované vody a kapaliny PARAFLU UP v poměru 50 % (****)
Olejová vana motoru (litry):	8	SELENIA MULTIPOWER GAS 5W-40
Olejová vana a filtr (litry):	9	
Převodovka/diferenciál (litry):	2,9	TUTELA TRANSMISSION GEARTECH
Soustava hydraulických brzd ASR/ESC (kg):	0,62	TUTELA TOP 4/S
Hydraulické posilové řízení:	1,5	TUTELA TRANSMISSION GI/E (červená barva)

(°) Dojezdová autonomie na metan: 400 km
(°°) Množství metanu závisí na venkovní teplotě, plnicím tlaku, kvalitě plynu a typu plnicí stanice. Celkový obsah tlakových láhví: asi 220 litrů (nominální hodnota: 218.5) u všech verzí.
(***) S Webastem: + 1/4 l - Topení pod sedadlem 600 cm3: + 1 l - Zadní topení 900 cm3: + 1,5 l - Topení pod sedadlem + Webasto: + 1,25 l - Zadní topení + Webasto: +1,75 l
(****) Při používání vozidla v obzvlášť náročných klimatických podmínkách doporučujeme směs 60 % PARAFLU^{UP} a 40 % demineralizované vody.
UPOZORNĚNÍ Nezapomínejte, že při pohonu na zemní plyn velmi kolísá dojezdová autonomie, protože závisí nejen na způsobu jízdy a údržbě vozidla, ale i na teplotě plynu v tlakové láhvi. Zemní plyn se při plnění ohřeje a za jízdy se ochladí, to způsobuje změny tlaků, jimiž se sníží jeho použitelné množství.

KAPALINY A MAZIVA

Ve vozidle je naplněn motorový olej vyvinutý a odzkoušený speciálně pro splnění požadavků stanovených Plánem údržby. Trvalým používáním přepsaných maziv jsou zaručeny charakteristiky spotřeby paliva a emise. Kvalita maziva je určující pro fungování a životnost motoru.

69)

CHARAKTERISTIKY PRODUKTŮ

Použití	Charakteristiky	Specifikace	Originální kapaliny a maziva	Interval výměny
Maziva pro naftové motory	**SAE 0W-30** ACEA C2	**9.55535-DS1**	**SELENIA WR FORWARD 0W-30** Contractual Technical Reference N° F842.F13	V souladu s plánem údržby
Maziva pro motory na benzín/zemní plyn	**SAE 5W-40** ACEA C3	**9.55535-T2**	**SELENIA MULTIPOWER GAS 5W-40** Contractual Technical Reference N° F922.E09	V souladu s plánem údržby

Pokud nejsou dostupná maziva odpovídající dané specifikaci, pro doplnění použijte produkty s uvedenými charakteristikami, ale v takovém případě nejsou zaručeny optimální výkony motoru.

Použití	Charakteristiky	Specifikace	Originální kapaliny a maziva	Interval výměny
Maziva a vazelíny pro přenos pohybu	Syntetické mazivo stupeň SAE 75W	**9.55550 - MZ2**	**TUTELA TRANSMISSION EXPERYA** Contractual Technical Reference N° F002.F13	Mechanická převodovka a diferenciál (převodovka MLGU)
	Syntetické mazivo stupeň SAE 75W-85	**9.55550-MZ3**	**TUTELA TRANSMISSION GEARTECH** Contractual Technical Reference N° F704.C08	Mechanická převodovka a diferenciál
	Syntetické mazivo.	**9.55550-AV5**	**TUTELA TRANSMISSION AS8** Contractual Technical Reference N° F139.I11	Mazivo pro verze s automatickou převodovkou AT9
	Vazelína na bázi sulfidu molybdeničitého pro vysoké provozní teploty. Konzistence NLGI 1-2.	**9.55580 - GRAS II**	**TUTELA ALL STAR** Contractual Technical Reference č. F702.G07	Stejnoběžné klouby na straně kola
	Speciální mazivo pro stejnoběžné klouby s nízkým součinitelem tření. Konzistence NLGI 0-1.	**9.55580 - GRAS II**	**TUTELA STAR 700** Contractual Technical Reference č. F701.C07	Stejnoběžné klouby na straně diferenciálu
	Hydraulická kapalina pro posilovač řízení. Dle specifikací "ATF DEXRON III"	**9.55550-AG2**	**TUTELA TRANSMISSION GI/E** Contractual Technical Reference N° F001.C94	Hydraulický posilovač řízení

Použití	Charakteristiky	Specifikace	Originální kapaliny a maziva	Interval výměny
Brzdová kapalina	Syntetické mazivo pro brzdovou soustavu a spojku. Podle specifikací: FMVSS n° 116 DOT 4, ISO 4925, SAE J 1704.	**MS.90039**	**TUTELA TOP 4/S** Contractual Technical Reference N° F005.F15	Hydraulické brzdy a hydraulická ovládání spojky
Nemrznoucí směr do chladiče	Nemrznoucí směs červené barvy na bázi inhibovaného etylenglykolu s organickým složením. Podle specifikací CUNA NC 956-16, ATM D 3306.	**9.55523 nebo MS.90032**	**PARAFLU^{UP}** Contractual Technical Reference č. F101.M01	Chladicí okruh. Směšovací poměr: 50 % do -35 °C. Nelze míchat s produkty jiného složení. (*)
Přísada do nafty	Přísada proti zamrznutí do motorové nafty s ochranným účinkem pro naftové motory.	–	**PETRONAS DURANCE DIESEL ART** Contractual Technical Reference č. F601.L06	Smíchat s naftou (25 cm3 na 10 litrů)
Přísada AdBlue® pro snížení emisí dieselových motorů	Roztok voda-AdBlue®	**DIN 70 070 a ISO 22241-1**	**AdBlue®**	Pro plnění do nádrží na AdBlue® u vozidel se systémem selektivní katalytické redukce (SCR).
Kapalina do ostřikovačů skla	Směs lihů a tenzioaktivních činidel. Splňuje specifikace CUNA NC 956-II.	**MS.90043**	**PETRONAS DURANCE SC 35** Contractual Technical Reference N° F001.D16	Používat neředěný nebo zředěný do ostřikovacích soustav.

(*) používání vozidla v obzvlášť náročných klimatických podmínkách doporučujeme směs 60 % **PARAFLU^{UP}** a 40 % demineralizované vody.

69) *Použitím produktů s jinými, než výše uvedenými charakteristikami by mohly na motoru vzniknout škody nekryté zárukou.*

SPOTŘEBA PALIVA A EMISE CO_2

Hodnoty spotřeby paliva a emisí CO_2 udané výrobcem byly stanoveny na základě homologačních zkoušek předepsaných zákony a předpisy platnými ve státě přihlášení vozidla.
Může se stát, že se v závislosti na dopravní situaci, klimatických podmínkách, stylu řízení, celkovém stavu vozidla, úrovni vybavení a doplňků, používání klimatizace, zatížení vozidla, namontovaném nosiči na střeše a jiných faktorech, které ovlivňují aerodynamické chování vozu za jízdy, budou skutečné hodnoty spotřeby paliva lišit od hodnot, jež byly stanoveny výše uvedenými postupy. Spotřebu paliva lze řádně zjistit až po ujetí prvních 3 000 km.
Hodnoty spotřeby paliva a emisí CO_2 pro toto vozidlo naleznete v údajích uvedených v Prohlášení shody a v příslušné dokumentaci dodané s vozidlem.

MULTIMEDIA

V této kapitole jsou popsány hlavní funkcionality infotelematických systémů Uconnect™ Radio, Uconnect™ 5“ Radio, Uconnect™ 5" Radio Nav, kterými lze vybavit vozidlo.

AUTORÁDIO 250
RADY, OVLÁDÁNÍ A ZÁKLADNÍ INFORMACE 250
Uconnect™ RÁDIO 253
FUNKCIONALITA 258
Uconnect™ 5” RADIO – Uconnect™ 5” RADIO NAV 262
FUNKCIONALITA 267
MINISTERSKÉ HOMOLOGACE 271

AUTORÁDIO

(u příslušné verze vozidla)
Fungování autorádia je popsáno v dodatku k tomuto Návodu k použití a údržbě.

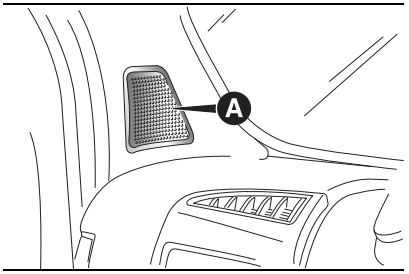
PŘÍPRAVA

(u příslušné verze vozidla)
Příprava obsahuje:

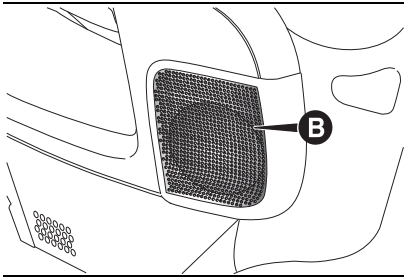
❒ kabely k autorádiu;
❒ spojovací kabely s předními reproduktory;
❒ anténní kabel;
❒ 2 reproduktory tweeter (A) v předních sloupcích (o výkonu max. 30 W) obr. 241;
❒ 2 mid-woofery (B) v předních dveřích (průměr 165 mm, výkon po 40 W) obr. 242;
❒ 2 plnopásmové reproduktory v zadních bočnicích (každý o výkonu max. 40 W) (u verzí Panorama);
❒ kabel k anténě autorádia.
❒ anténa.

Autorádio je nutno nainstalovat místo prostřední skříňky, instalací se zpřístupní kabely přípravy.

⚠ 219)



241 F1A0139



242 F1A0140

POZOR

219) *Autorádio si nechejte do přípravy zapojit u autorizovaného servisu Fiat, aby se předešlo případným závadám, jež by mohly ohrozit bezpečnost vozidla.*

RADY, OVLÁDÁNÍ A ZÁKLADNÍ INFORMACE

BEZPEČNOST SILNIČNÍHO PROVOZU

Jednotlivé funkce systému se naučte používat dříve, než se vydáte na cestu. Pokyny ohledně používání systému si pozorně pročtěte dříve, než se vydáte na cestu.

⚠ 220) 221)

PODMÍNKY PŘÍJMU

Podmínky příjmu se během jízdy neustále mění. Příjem mohou rušit hory, budovy nebo mosty, zejména nacházíte-li se daleko od vysílače naladěné stanice.

UPOZORNĚNÍ Při vysílání dopravních informací se může hlasitost zvýšit.

PÉČE A ÚDRŽBA

Pro zachování provozuschopnosti systému dodržujte následující opatření:

❒ vyvarujte se nárazu do obrazovky ostrými či tvrdými předměty, které by mohly poškodit povrch; obrazovku čistěte měkkou, suchou, antistatickou utěrkou, při čistění na obrazovku netlačte.

❒ na čištění obrazovky nepoužívejte líh, benzín ani jejich deriváty.
❒ dávejte pozor, aby se do systému nedostala kapalina, která by jej mohla neopravitelně poškodit.

70) 71)

OCHRANA PŘED ODCIZENÍM

Systém je opatřen ochranou proti odcizení založenou na výměně informací mezi autorádiem a elektronickou řídicí jednotkou (Body Computer) ve vozidle.

Tento systém zaručuje maximální bezpečnost, přitom není nutné zadávat tajný kód po každém odpojení autorádia od napájení.

Jestliže kontrola dopadne úspěšně, systém začne fungovat. Jestliže srovnávané kódy nesouhlasí nebo po výměně elektronické řídicí jednotky (Body Computer), požádá aparatura o zadání tajného kódu níže uvedeným postupem.

Zadání tajného kódu

Jestliže při zapnutí požádá systém o zadání tajného kódu, zobrazí se na displeji výzva „Please enter Anti-Theft Code" a po ní obrazovka s numerickou grafickou klávesnicí pro zadání kódu.

Tajný kód sestává ze čtyř číslic od 0 do 9.

Uconnect™ Rádio:
Tajný kód tvoří čtyři číslice od 0 do 9: číslice se zadají otočením pravého otočného ovladače "BROWSE/ENTER", zadání se potvrdí stiskem ovladače.

Uconnect™ 5" Radio – **Uconnect™** 5" Radio NAV:
Tajný kód sestává ze čtyř číslic od 1 do 9: pro zadání první číslice kódu stiskněte příslušnou číslici na displeji. Stejným způsobem zadejte ostatní číslice kódu.

Po zadání čtvrté číslice přestavte kurzor na "OK" a stiskněte pravý otočný ovládač "BROWSE/ENTER": systém začne fungovat.

Při zadání chybného kódu zobrazí systém „Incorrect Code" jako upozornění, že je nutno zadat správný kód.

Po třech pokusech o zadání kódu zobrazí systém upozornění: „Incorrect Code. Radio Locked. Please wait 30 minutes". Po zmizení nápisu je možné začít znovu s postupem vkládání kódu.

Pasport autorádia

Jedná se dokument, který dokládá vlastnictví systému. V pasportu je uveden model systému, sériové číslo a tajný kód.

Při ztrátě pasportu se obraťte na autorizovaný servis Fiat , vezměte sebou průkaz totožnosti a doklady o vlastnictví vozidla.

UPOZORNĚNÍ Pasport je nutno uchovávat na bezpečném místě, aby bylo možné použít údaje při odcizení.

UPOZORNĚNÍ

Na obrazovku se dívejte jen v případě, že je to nezbytné, nicméně bezpečné. Je-li třeba zobrazit obrazovku po delší dobu, zastavte vozidlo na bezpečném místě, abyste se nemuseli při jízdě rozptylovat.

Při poruše systému je bez prodlení přestaňte používat. Jinak by se mohl systém poškodit.

Obraťte se co nejdříve na autorizovaný servis Fiat a nechejte závadu odstranit.

POZOR

220) *Dodržujte níže uvedené bezpečnostní opatření: nedodržením byste mohli způsobit úraz osob nebo poškodit systém.*
221) *Příliš vysoká hlasitost může představovat nebezpečí. Hlasitost poslechu nastavte tak, aby se daly slyšet i hluky z okolí (např. klakson, sanitky, policejní vozidla, atd.)*

UPOZORNĚNÍ

70) *Čelní panel a obrazovku čistěte pouze měkkou, suchou, čistou a antistatickou utěrkou. Běžná čistidla a leštidla by mohla poškodit povrch. Nepoužívejte líh, benzín ani jejich deriváty.*
71) *Nepoužívejte displej jako základnu pro upevnění držáků s přísavkou nebo lepicího terče pro přenosné navigace, mobilní telefony, atd.*

OVLADAČE NA ČELNÍM PANELU

243 F0N0890

TABULKA S PŘEHLEDEM OVLÁDAČŮ NA ČELNÍM PANELU

Tlačítko	Funkce	Režim
⏻	Zapnutí	Krátký stisk tlačítka
	Vypnutí	Krátký stisk tlačítka
	Nastavení hlasitosti	Otočení ovládače doprava / doleva
🔇	Aktivace/deaktivace hlasitosti (Mute/Pause)	Krátký stisk tlačítka
⏸		
⮌	Výstup z volby/návrat na předchozí zobrazení	Krátký stisk tlačítka
BROWSE ENTER	Procházení seznamem nebo naladění nějaké rozhlasové stanice nebo přechod na předchozí/následující stopu	Otočení ovládače doprava / doleva
	Potvrzení výběru na displeji	Krátký stisk tlačítka
INFO	Potvrzení výběru na displeji	Volba režimu zobrazení (Radio, Media Player)
PHONE	Přístup do režimu Phone	Krátký stisk tlačítka
MENU	Přístup do menu Nastavení/Infotelematický systém	Krátký stisk tlačítka
MEDIA	Volba zdroje USB	Krátký stisk tlačítka
RADIO	Přístup do režimu Radio	Krátký stisk tlačítka
1-2-3-4-5-6	Uložení stávající stanice do paměti	Dlouhý stisk tlačítka
	Vyvolání stanice uložené v paměti	Krátký stisk tlačítka
A-B-C	Volba skupiny předvoleb rádia nebo požadovaného písmena v daném seznamu	Krátký stisk tlačítka

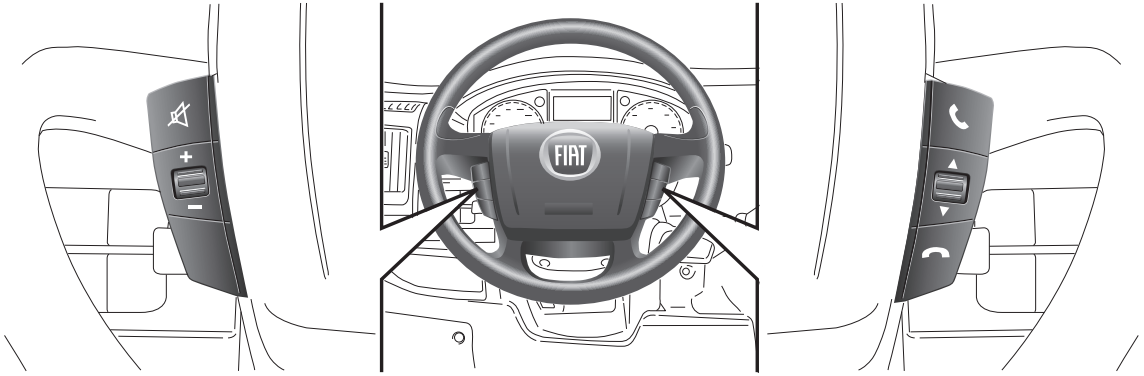
Tlačítko	Funkce	Režim
⏮	Naladění předchozí rozhlasové stanice nebo přechod na předchozí skladbu v přehrávači USB	Krátký stisk tlačítka
	Procházení nízkými kmitočty až do uvolnění/ rychlý návrat na začátek skladby USB	Dlouhý stisk tlačítka
⏭	Naladění následující rozhlasové stanice nebo přechod na následující skladbu v přehrávači USB	Krátký stisk tlačítka
	Procházení vysokými kmitočty až do uvolnění/rychlý přechod na konec skladby USB	Dlouhý stisk tlačítka
⇆	Náhodné přehrávání skladeb na USB	Krátký stisk tlačítka
↻	Opětné přehrání skladby USB	Krátký stisk tlačítka

OVLADAČE NA VOLANTU

(u příslušné verze vozidla)

Na volantu jsou ovládače hlavních funkcí systému, jež usnadňují jeho ovládání.

Ovládání zvolené funkce v některých případech závisí na době trvání stisku tlačítka (krátký nebo delší stisk), jak je uvedeno v tabulce na následující stránce.



244 F1A0348

TABULKA S PŘEHLEDEM OVLÁDACÍCH PRVKŮ NA VOLANTU

Tlačítko	Interakce (stisk/otočení)
	❒ Příjem příchozího telefonního hovoru ❒ Příjem druhého příchozího hovoru a přidržením probíhajícího hovoru
	❒ Odmítnutí příchozího telefonního hovoru ❒ Ukončení telefonického hovoru
	❒ Vypnutí/opětné zapnutí mikrofonu během telefonního hovoru ❒ Aktivace/deaktivace pauzy v přehrávání zdrojů USB ❒ Aktivace/deaktivace funkce rádia Mute

Tlačítko	Interakce (stisk/otočení)
+/–	Otočení levého otočného ovládače nahoru nebo dolů: nastavení hlasitosti audia Krátký stisk: postupné zesílení/zeslabení hlasitosti Dlouhý stisk: plynulé zesílení/zeslabení hlasitosti až do uvolnění
▲ ▼	Otočení pravého otočného ovladače nahoru nebo dolů: ❒ Krátký stisk (režim Radio): naladění předchozí/následující stanice ❒ Dlouhý stisk (režim Radio): ladění kmitočtů nahoru/dolů až do uvolnění tlačítka ❒ Krátký stisk (režim USB): přechod na následující/předchozí skladbu ❒ Dlouhý stisk (režim USB): rychlé procházení vpřed/vzad až do uvolnění tlačítka-

FUNKCIONALITA

ZAPNUTÍ / VYPNUTÍ SYSTÉMU

Systém zapnete/vypnete stiskem tlačítka/otočného ovladače ⏻.

Elektronickým ovladačem nastavení hlasitosti lze plynule otáčet v obou směrech (360°), tzn. bez dorazů.

Otáčením tlačítkem/otočným ovládačem doprava se hlasitost zesílí, otáčením doleva se zeslabí.

REŽIM RÁDIA (TUNER)

Systém tvoří následující tunery: AM, FM a DAB (u příslušné verze vozidla).

Navolení režimu Radio

Režim rádia se zapne stiskem tlačítka RÁDIO na čelním panelu.

Volba vlnového rozsahu

Režimy ladění rozhlasových stanic lze navolit stiskem příslušného stiskem tlačítka RADIO na čelním panelu.

Zobrazování na displeji

Po naladění požadované rozhlasové stanice se na displeji zobrazí následující informace (režim INFO je aktivní):

V horní části: zobrazí se přednastavená stanice, čas a další aktivní nastavení rádia (např.: TA).

V prostřední části: zobrazí se jméno poslouchané stanice, kmitočet a rádiotextové informace (jsou-li k dispozici).

Seznam stanic FM

Stiskněte tlačítko/ovládač BROWSE/ENTER pro zobrazení seznamu stanic FM na příjmu.

Podle zvoleného písmena je tlačítkem **A-B-C** možné se přemístit na první ze stanic FM/DAB dostupných pro toto písmeno podle abecedy.

Uložení rozhlasových stanic AM/FM do paměti

(je-li ve výbavě)

Předvolby jsou dostupné ve všech režimech systému, aktivují se stiskem některého z grafických tlačítek předvoleb **1-2-3-4-5-6** na čelním panelu.

Chcete-li uložit do paměti právě poslouchanou rozhlasovou stanici, stiskněte a podržte stisknuté tlačítko dané předvolby či je podržte až do potvrzujícího pípnutí.

Do systému lze v každém režimu uložit až 18 rozhlasových stanic:

Naladění rozhlasové stanice AM/FM

Pro naladění požadované rozhlasové stanice stiskněte tlačítko ⏭ nebo ⏮ nebo otáčejte kolečkem ovladačů na volantu ▲ ▼nebo otočným ovladačem „BROWSE/ENTER“.

Naladění předchozí / následující rozhlasové stanice

Stiskněte krátce tlačítko ⏭ nebo ⏮ na displeji nebo nebo otáčejte kolečkem ovladačů na volantu ▲ ▼: při uvolnění tlačítka se zobrazí předchozí či následující rozhlasová stanice.

Jakmile se při prohledávání dopředu systém po prohledání celého kmitočtového pásma naladí zpět na první stanici, automaticky se přeladí na stanici, ze které začal prohledávání pásma.

Rychlé naladění předchozí / následující rozhlasové stanice

Podržením tlačítka ⏭ nebo ⏮ začne rychlé ladění: po uvolnění tlačítka se naladí první rozhlasová stanice, kterou lze naladit.

Seznam stanic DAB

Stiskem tlačítka/ovládače BROWSE ENTER zobrazíte:

- seznam všech stanic DAB;
- seznam stanic filtrovaných podle "Genres";
- seznam stanic filtrovaných podle "Ensembles" (skupin rozhlasových vysílačů).

V každém seznamu je grafické tlačítko „ABC“ umožňující přejít v seznamu na požadované písmeno.

Naladění rozhlasové stanice z abecedního seznamu

Podle zvoleného písmena je tlačítkem **A-B-C** možné se přemístit na první ze stanic DAB dostupných pro toto písmeno podle abecedy.

REŽIM MEDIA

Režimy pro interakci s fungováním USB.

Změna zdroje audia

Stiskněte tlačítko MEDIA a vyberte zdroj z audia USB.

Změna skladby (předchozí/následující)

Krátkým stiskem grafického tlačítka ⏭ nebo otočením tlačítka/otočného ovladače BROWSE ENTER doprava se přehraje následující skladba. Krátkým stiskem tlačítka ⏮ nebo otočením tlačítka/otočného ovladače BROWSE ENTER doleva se vrátíte na začátek zvolené skladby nebo na začátek předchozí skladby, jestliže přehrávání trvá méně než tři sekundy.

Rychlý pohyb vpřed/zpět po skladbě

Stiskem a podržením tlačítka ⏭ se skladba přehraje rychle vpřed; podržením stisknutého tlačítka ⏮ vrátíte skladbu rychle na začátek.

Rychlé hledání vpřed/zpět se zruší uvolněním tlačítka ⏭ / ⏮ nebo přechodem na předchozí/následující skladbu.

Výběr skladby (browse)

Tato funkce umožňuje procházet a vybírat skladby v přehrávači, který je právě aktivní.

Možnost výběru závisí na tom, jaké zařízení je k aparatuře připojeno.

Např. v případě přehrávačů připojených přes USB lze tlačítkem/ovládačem BROWSE ENTER procházet seznamem interpretů, hudebních žánrů a alb uložených v přehrávači podle informací zapsaných pro jednotlivé skladby.

U každého abecedního seznamu lze tlačítkem na čelním panelu **A-B-C** přejít na požadované písmeno v tomto seznamu.

POZN.: U některých zařízení **Apple®** nemusí být toto tlačítko aktivní.

Pro aktivaci této funkce v právě nastaveném zdroji stiskněte tlačítko BROWSE ENTER.

Požadovanou kategorii vyberte otočením tlačítka/ovládače BROWSE ENTER, volbu potvrďte jeho stiskem.

Pro zrušení funkce stiskněte tlačítko ⮌.

POZN.: Doba indexace závisí zařízení s USB připojením zasunutém do portu (v některých případech i několik minut).

Zobrazení informací o skladbě

Pro zvolení informace pro zobrazování během přehrávání (interpret, album, žánr, jméno, složka, jméno souboru) stiskněte tlačítko **INFO**.

Pro výstup z obrazovky stiskněte tlačítko.

Přehrávání skladeb v náhodném pořadí

Pro přehrávání skladeb na USB v náhodném pořadí stiskněte tlačítko ⇆.

Na displeji se zobrazí příslušná ikona.

Opětným stiskem tlačítka se funkce vypne.

Opakované přehrávání

Stiskem tlačítka ⮌ se funkce zapne.

Na displeji se zobrazí příslušná ikona.

Opětným stiskem tlačítka se funkce vypne.

USB PORT

Pro aktivaci režimu USB zasuňte příslušný přehrávač do USB portu ve vozidle.

⚠ 222)

Je-li systém zapnutý, zasunutím zařízení s USB se začnou přehrávat skladby na něm uložené.

POZN.: Některé USB flash disky nemusí systém **Uconnect™** podporovat: v takovém případě se funkce „Radio“ nepřepne automaticky na funkci „Media“. Pokud se nezačnou

přehrávat skladby ze zasunutého disku, zvolte funkci Media a zkontrolujte, zda je disk kompatibilní: na displeji systému **Uconnect™** se zobrazí příslušná zpráva.

UPOZORNĚNÍ Po použití dobíjecího USB portu se doporučuje odpojit zařízení (chytrý telefon) tak, že vytáhnete nejdříve kabel z portu ve vozidle a nikoli ze zařízení. Volné či nesprávně vytažené kabely by mohly ohrozit funkčnost nabíjení a/nebo stav USB portu.

POZN.: USB porty slouží pro přenos dat z USB flash disku, chytrého telefonu, atd. a pro pomalé nabíjení, které není vždy zaručeno, protože závisí na typu / značce daného zařízení.

REŽIM TELEFONU

Aktivace režimu telefonu

Režim telefonu se zapne stiskem tlačítka PHONE na čelním panelu.

Dostupnými příkazy lze:

❒ zadat požadované telefonní číslo;
❒ zobrazit kontakty uložené v seznamu kontaktů v mobilním telefonu, volat těmto kontaktům;
❒ zobrazit kontakty / volat kontaktům uloženým mezi posledními hovory;
❒ spárovat až osm mobilů pro snazší a rychlejší přístup a připojení;
❒ přesměrovat hovory ze systému do mobilu a naopak a vypnout hlasitý provoz hands free pro telefonování v soukromí.

Audio mobilního telefonu je přenášeno přes audioaparaturu vozidla: jakmile začnete používat funkci Phone, systém automaticky vypne audio autorádia.

Zobrazování na displeji

Jestliže je systém spojen s displejem, zobrazí se řada informací (jsou-li dostupné):

❒ stav roamingu;
❒ síla signálu sítě;
❒ nabití baterie mobilního telefonu;
❒ název mobilního telefonu.

Spárování mobilního telefonu

Postup při párování mobilního telefonu:

❒ aktivujte v mobilu funkci **Bluetooth®**;
❒ stiskněte tlačítko **PHONE** na čelním panelu;
❒ jestliže se systémem není dosud spárovaný žádný mobil, na displeji se zobrazí příslušná obrazovka;
❒ zvolením „Connect Phone“ zahájíte párování, pak najděte zařízení Uconnect™ ve svém mobilu (jestliže zvolíte „No“, zobrazí se hlavní obrazovka mobilu);
❒ vyžaduje-li to mobilní telefon, zadejte na jeho klávesnici kód PIN zobrazený na displeji systému nebo potvrďte PIN zobrazený na mobilu;
❒ spárování mobilního telefonu v menu „Settings“ zvolte položku „Menu Phone/Add device“ a postupujte podle výše uvedených pokynů;
❒ během párování se na displeji zobrazí obrazovka udávající průběh párování;

POZNÁMKA: Priorita pro automatické připojení se stanoví podle pořadí připojení. To znamená, že nejvyšší prioritu bude mít naposledy připojený telefon.

Uskutečnění hovoru

Níže uvedené akce jsou možné jedině v případě, že je daný mobilní telefon podporuje.

Funkce mobilního telefonu jsou popsány v návodu k němu.

Uskutečnění telefonního hovoru:

❒ zvolte položku "Contacts" (seznam kontaktů...);
❒ zvolte položku "Recent Calls";
❒ zvolte položku "Keyboard".

Zadání telefonního čísla z "klávesnice" na displeji

Telefonní číslo lze zadat z grafické klávesnice zobrazené na displeji.
Postupujte takto:

❒ stiskněte tlačítko PHONE na čelním panelu;

❒ na displeji zvolte položku „Dial Pad“ a pravým ovládačem „BROWSE/ENTER“ zadejte telefonní číslo;

❒ zvolením ikony odešlete hovor.

Zadání telefonního čísla z mobilu

Telefonní číslo lze zadat i na mobilu, a přitom nadále používat systém (aniž odpoutáte pozornost od řízení).

Po zadání telefonního čísla klávesnicí na mobilu bude telefonát slyšet přes audio aparaturu vozidla.

POZOR

222) *Zařízení USB zasunuté do USB portu nesmí vadit při ovládání parkovací brzdy.*

Uconnect™ 5” RADIO – Uconnect™ 5” RADIO NAV

OVLADAČE NA ČELNÍM PANELU

245

F1A0478

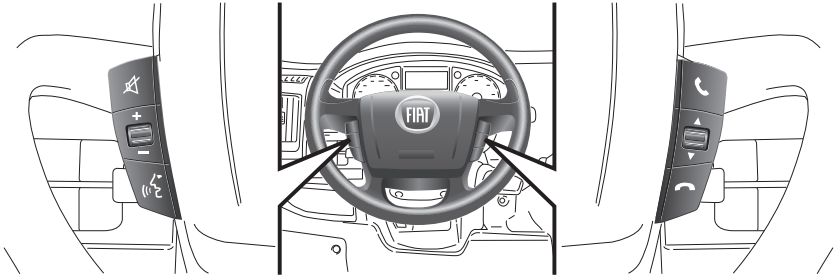
TABULKA S PŘEHLEDEM OVLÁDAČŮ NA ČELNÍM PANELU

Tlačítko	Funkce	Režim
1-	Zapnutí	Krátký stisk tlačítka
	Vypnutí	Krátký stisk tlačítka
	Nastavení hlasitosti	Otočení otočného ovládače doleva/doprava
2-	Aktivace/deaktivace hlasitosti (Mute/Pause)	Krátký stisk tlačítka
3- SCREEN ON/OFF	Zapnutí / vypnutí displeje	Krátký stisk tlačítka
4-	Settings	Krátký stisk tlačítka
5- BACK	Výstup z volby/návrat na předchozí zobrazení	Krátký stisk tlačítka
6- **BROWSE ENTER**	Procházení seznamem nebo naladění rozhlasové stanice	Otočení otočného ovládače doleva/doprava
	Potvrzení výběru na displeji	Krátký stisk tlačítka
7- **MORE**	Přístup k dalším funkcím (zobrazení času, Trip Computer, venkovní teplota)	Krátký stisk tlačítka
8- **PHONE**	Zobrazení údajů o telefonu	Krátký stisk tlačítka
9- **TRIP** (**Uconnect™** 5" Radio)	Přístup do menu Trip	Krátký stisk tlačítka

Tlačítko	Funkce	Režim
9- **NAV** (**Uconnect™** 5" Radio Nav)	Přístup do menu Navigace	Krátký stisk tlačítka
10- **MEDIA**	Zvolit zdroj: USB, **Bluetooth®**	Krátký stisk tlačítka
11- **RADIO**	Přístup do režimu Radio	Krátký stisk tlačítka

OVLÁDAČE NA VOLANTU

Na volantu jsou ovládače hlavních funkcí systému, jež usnadňují jeho ovládání.
Ovládání zvolené funkce v některých případech závisí na době trvání stisku tlačítka (krátký nebo delší stisk), jak je uvedeno v tabulce na následující stránce.



TABULKA S PŘEHLEDEM OVLÁDACÍCH PRVKŮ NA VOLANTU

Tlačítko	Interakce (stisk/otočení)
	❒ Příjem příchozího telefonního hovoru ❒ Příjem druhého příchozího hovoru a přidržením probíhajícího hovoru ❒ Aktivace hlasové detekce pro funkci Telefonu ❒ Přerušení hlasového povelu za účelem vydání nového povelu ❒ Přerušení hlasového ovládání
	❒ Odmítnutí příchozího telefonního hovoru ❒ Ukončení telefonického hovoru
	❒ vypnutí/opětné zapnutí mikrofonu během telefonního hovoru ❒ Aktivace/deaktivace pauzy v přehrávání ze zdrojů USB, **Bluetooth®**; ❒ aktivace/deaktivace funkce Mute rádia

Tlačítko	Interakce (stisk/otočení)
+/–	Otočení levého otočného ovládače nahoru nebo dolů; nastavení hlasitosti audia; hands free; čtečky SMS; hlasové hlášky a hudební zdroje Krátký stisk: postupné zesílení/zeslabení hlasitosti Dlouhý stisk: plynulé zesílení/zeslabení hlasitosti až do uvolnění
	❒ Aktivace hlasové identifikace ❒ Přerušení hlasového povelu za účelem vydání nového povelu ❒ Přerušení hlasového ovládání
▲▼	Otočení pravého otočného ovladače nahoru nebo dolů: ❒ Krátký stisk (režim Radio): naladění předchozí/následující stanice ❒ Dlouhý stisk (režim Radio): ladění kmitočtů nahoru/dolů až do uvolnění tlačítka ❒ Krátký stisk (USB, **Bluetooth®**): přechod na následující/předchozí skladbu ❒ Dlouhý stisk (USB, **Bluetooth®**): rychlé procházení vpřed/vzad až do uvolnění tlačítka

FUNKCIONALITA

ZAPNUTÍ / VYPNUTÍ SYSTÉMU

Systém zapnete/vypnete stiskem tlačítka/ovládače.

Otáčením tlačítkem/otočným ovládačem doprava se hlasitost zesílí, otáčením doleva se zeslabí.

Režim radio (Tuner)

Po naladění požadované rozhlasové stanice se na displeji zobrazí následující informace:

V horní části: seznam rozhlasových stanic uložených do paměti (preset), v němž je zvýrazněná právě poslouchaná stanice.

V prostřední části: jméno poslouchané rozhlasové stanice a grafická tlačítka pro naladění předchozí nebo následující stanice. Ve spodní části: následující grafická tlačítka:

- „Browse“: seznam dostupných rozhlasových stanic;
- „AM/FM“, „AM/DAB“, „FM/DAB“: naladění požadovaného kmitočtového pásma (grafické tlačítko lze nakonfigurovat podle zvoleného pásma: AM, FM či DAB);
- „Tune”: manuální ladění rozhlasové stanice (nedostupné pro rádio DAB);
- „Info“: doplňkové informace o poslouchaném zdroji;
- „Audio“: přístup na obrazovku „Audio settings“.

Menu audio

Pro přístup do menu „Audio“ stiskněte tlačítko APPS na čelním panelu, procházejte menu, a pak na displeji zvolte a stiskněte „Audio“.

V menu "Audio" lze provést následující nastavení:

- „Equalizer“ (u příslušné verze vozidla);
- „Balance/Fade“ (nastavení vyvážení zvuku vpravo/vlevo a vpředu/vzadu);
- "Volume/speed" (kromě verzí s aparaturou HI-FI): automatická nastavování hlasitosti podle rychlostní vozidla;
- „Loudness“ (u příslušné verze vozidla);
- „Auto-On Radio“;
- "Radio Off Delay".

Pro výstup z menu „Audio“ stiskněte grafické tlačítko ⬅/Done.

REŽIM MEDIA

Stiskem grafického tlačítka „Source“ vyberete zdroje z dostupných zdrojů audia: USB nebo **Bluetooth®**.

Výběr skladby (browse)

Tato funkce umožňuje procházet a vybírat skladby v přehrávači, který je právě aktivní.

Možnost výběru závisí na tom, jaké zařízení je k aparatuře připojeno.

Na příklad u medií USB či **Bluetooth®** je možné procházet seznamem interpretů, hudebních žánrů a alb uložených na médiu podle informací zapsaných v jednotlivých skladbách.

UPOZORNĚNÍ Některá zařízení připojená přes **Bluetooth®** neumožňují procházet skladbami všech kategorií.

V každém seznamu je grafické tlačítko „ABC“ umožňující přejít v seznamu na požadované písmeno.

POZN.: U některých zařízení **Apple®** nemusí být toto tlačítko aktivní.

Pro aktivaci této funkce v právě nastaveném zdroji stiskněte grafické tlačítko "Browse".

Požadovanou kategorii vyberte otočením tlačítka/ovládače BROWSE ENTER, volbu potvrďte jeho stiskem.

Pro zrušení funkce stiskněte grafické tlačítko "X".

ZDROJ Bluetooth®

Pro aktivaci režimu je nutno se systémem spárovat zařízení s **Bluetooth®** obsahující hudební soubory.

SPÁROVÁNÍ AUDIO ZAŘÍZENÍ Bluetooth®

Pro spárování audio zařízení **Bluetooth®** postupujte takto:

- aktivujte v zařízení funkcionalitu

Bluetooth®;
❒ stiskněte tlačítko MEDIA na čelním panelu;
❒ jakmile je zdroj „Media“ aktivní, stiskněte grafické tlačítko „Source“;
❒ zvolte zdroj Media **Bluetooth®**;
❒ stiskněte grafické tlačítko "Add Device";
❒ v audio zařízení s **Bluetooth®** vyhledejte **Uconnect™** (během párování se na displeji zobrazí obrazovka udávající průběh);
❒ jestliže audio zařízení požádá o zadání kódu PIN zobrazeného na displeji systému, zadejte jej nebo potvrďte PIN zobrazený na zařízení;
❒ po úspěšné spárování se na displeji zobrazí následující obrazovka. Zvolením „Yes” na dotaz ohledně audio zařízení **Bluetooth®** bude toto zařízení spárováno jako oblíbené (tzn. že bude mít prioritu před ostatními zařízeními, která budou spárována po něm). Zvolením "No" bude priorita stanovena v pořadí, v němž budou zařízení připojována. To znamená, že nejvyšší prioritu bude mít naposledy připojené zařízení.
❒ audio zařízení lze spárovat i stiskem tlačítka na čelním panelu a zvolením možnosti nabídky „Phone/**Bluetooth®**“.

UPOZORNĚNÍ Při ztrátě spojení přes **Bluetooth®** mezi mobilním telefonem a systémem postupujte podle pokynů uvedených v návodu k mobilnímu telefonu.

USB PORT

Pro aktivaci režimu USB zasuňte příslušné zařízení s USB do USB portu ve vozidle.

⚠ 222)

Je-li systém zapnutý, zasunutím zařízení USB se začnou přehrávat skladby na něm uložené.

POZN.: Některé USB flash disky nemusí systém **Uconnect™** podporovat: v takovém případě se funkce „Radio“ nepřepne automaticky na funkci „Media“. Pokud se nezačnou přehrávat skladby ze zasunutého disku, zvolte funkci Media a zkontrolujte, zda je disk kompatibilní: na displeji systému **Uconnect™** se zobrazí příslušná zpráva.

UPOZORNĚNÍ Po použití dobíjecího USB portu se doporučuje odpojit zařízení (chytrý telefon) tak, že vytáhnete nejdříve kabel z portu ve vozidle a nikoli ze zařízení. Volné či nesprávně vytažené kabely by mohly ohrozit funkčnost nabíjení a/nebo stav USB portu.

POZN.: USB porty slouží pro přenos dat z USB flash disku, chytrého telefonu, atd. a pro pomalé nabíjení, které není vždy zaručeno, protože závisí na typu / značce daného zařízení.

REŽIM TELEFONU

AKTIVACE REŽIMU TELEFONU

Režim telefonu se zapne stiskem tlačítka PHONE na čelním panelu.
Grafickými tlačítky zobrazenými na displeji je možné:
❒ zadat telefonní číslo (grafickou klávesnicí na displeji);
❒ zobrazit kontakty uložené v seznamu kontaktů v mobilním telefonu, volat těmto kontaktům;
❒ zobrazit kontakty / volat kontaktům uloženým mezi posledními hovory;
❒ přiřadit až 10 mobilů/audio zařízení pro snazší a rychlejší přístup a připojení;
❒ přesměrovat hovory ze systému do mobilu a naopak a vypnout hlasitý provoz hands free pro telefonování v soukromí.
Audio mobilního telefonu je přenášeno přes audioaparaturu vozidla: jakmile začnete používat funkci Phone, systém automaticky vypne audio autorádia.

SPÁROVÁNÍ MOBILNÍHO TELEFONU

UPOZORNĚNÍ Spárování provádějte pouze se stojícím vozidlem a v

bezpečném stavu; za jízdy vozidla je funkce deaktivována.

Následující popis je věnován postupu párování mobilního telefonu. V každém případě postupujte podle pokynů k mobilnímu telefonu.

Postup při párování mobilního telefonu:

❒ aktivujte v mobilu funkci **Bluetooth®**;

❒ stiskněte tlačítko PHONE na čelním panelu;

❒ jestliže se systémem není dosud spárovaný žádný mobil, na displeji se zobrazí příslušná obrazovka;

❒ zvolením „Yes“ zahájíte párování, pak vyhledejte v mobilu zařízení **Uconnect™** (jestliže zvolíte „No“, zobrazí se hlavní obrazovka funkce Phone);

❒ vyžaduje-li to mobilní telefon, zadejte na jeho klávesnici kód PIN zobrazený na displeji systému nebo potvrďte PIN zobrazený na mobilu;

❒ z obrazovky "Phone" je možné mobilní telefon spárovat takto: stiskněte grafické tlačítko "Settings", pak grafické tlačítko "Add Device" a pokračujte podle pokynů uvedených v předchozím bodě;

❒ během párování se na displeji zobrazí obrazovka udávající průběh párování;

❒ jakmile spárování proběhne úspěšně, na displeji se zobrazí obrazovka: zvolením „Yes“ bude mobilní telefon spárován jako prioritní (bude mít prioritu před telefony spárovanými později). Pokud nebudou spárována další zařízení, bude systém považovat za prioritní první spárované zařízení.

Pozn.: U mobilů, které nejsou nastaveny jako prioritní, bude priorita stanovena podle pořadí, v němž budou připojovány. To znamená, že nejvyšší prioritu bude mít naposledy připojený telefon.

POZN.: Aby šlo používat funkci hlasitého přečtení SMS, je nutno u některých mobilů zapnout možnost oznámení SMS. Tato nabídka je obvykle v telefonu v menu připojení **Bluetooth®** pro zařízení spárované jako **Uconnect™**.

Uskutečnění hovoru

Níže uvedené akce jsou možné jedině v případě, že je daný mobilní telefon podporuje.

Funkce mobilního telefonu jsou popsány v návodu k němu.

Uskutečnění telefonního hovoru:

❒ zvolte ikonu 🕮 (seznam kontaktů v mobilním telefonu);

❒ zvolte položku „Recent Calls“;

❒ zvolte ikonu ▦;

❒ stiskněte grafické tlačítko „Redial“.

Čtečka SMS

Systém umí přečíst SMS přijaté mobilním telefonem.

Aby bylo možné tuto funkci používat, musí mobilní telefon podporovat posílání SMS přes **Bluetooth®**.

Pokud mobilní telefon tuto funkcionalitu nepodporuje, je příslušné grafické tlačítko ✉ deaktivováno (je šedé).

Při přijetí SMS se na displeji zobrazí obrazovka s nabídkou „Listen“, „Call“ nebo „Ignore“.

Seznam SMS přijatých mobilem lze zobrazit grafickým tlačítkem ✉ (v seznamu se zobrazí max. 60 přijatých SMS).

NASTAVENÍ

Stiskněte tlačítko ⚙ na čelním panelu: zobrazí se hlavní menu „Settings“.

POZN.: Položky menu se zobrazují v závislosti na verzi vozidla.

Menu obsahuje následující položky:

❒ Display;

❒ Clock & Date;

❒ Safety/assistance (u příslušné verze vozidla).

❒ Lights (u příslušné verze vozidla);

❒ Doors & Locks;

❒ Audio;

❒ Phone/Bluetooth;
❒ Radio;
❒ Restore Default Settings.

Safety/assistance

(u příslušné verze vozidla)

Rain Sensor

Touto funkcí lze nastavit citlivost dešťového senzoru (u příslušné verze vozidla).

Lights

(u příslušné verze vozidla)

Touto funkcí lze provést následující nastavení:

Headlamp sensor

nastavení citlivosti rozsvícení světlometů.

❒ "Automatic High Beam/High Beam Control" (u příslušné verze vozidla): automatické zapnutí/vypnutí natáčení dálkových světlometů.

❒ „Daytime Running Lights" (DRL) (u příslušné verze vozidla): zapnutí/vypnutí denních světel;

❒ „Cornering lights" (u příslušné verze vozidla):

zapnutí/vypnutí zatáčivých světlometů; Dveře a zamknutí dveří Touto funkcí lze aktivovat/deaktivovat automatické zamknutí dveří za jízdy vozidla (funkce „Autoclose").

REŽIM „MORE"

Stiskem tlačítka MORE na čelním panelu se na displeji zobrazí funkční nastavení:

❒ Outside temperature
❒ Clock
❒ Compass (pouze u verze s **Uconnect™** 5"Radio Nav)
❒ Trip Computer (jen u **Uconnect™** 5"Radio Nav)
❒ Settings (jen **Uconnect™** 5"Radio Nav)

NAVIGACE

⚠ 224)

(Jen u **Uconnect™** 5"Radio Nav)

Naplánování trasy

UPOZORNĚNÍ Z bezpečnostních důvodů a pro omezení nepozornosti při řízení je třeba trasu naplánovat před jízdou.

Vyhledávací funkcí lze cíl cesty zadat několika způsoby: zadáním úplné nebo neúplné adresy, určitého typu místa (např. čerpací stanice či restaurace), poštovního směrovacího čísla, bodu zájmu (PDI), který se nachází v blízkosti vaší stávající pozice (např. restaurace vyhledáváním nastaveným na „Nearby"), zeměpisných souřadnic (šířky a délky) nebo zvolením místa na mapě.

Pro vyhledání cíle zvolte „Search" v hlavním menu. Zadáváním se ve dvou oddělených seznamech zobrazují adresy a PDI.

Příslušná adresa a město se zobrazí v seznamu Adresy a POI, typy POI a místa se zobrazí v seznamech Body zájmu.

Pro naplánování trasy do určitého cíle zvolte tlačítko „Guidance".

Navigace naplánuje trasu a začne navádět hlasovými pokyny a zobrazováním na obrazovce.

HLASOVÉ POVELY

POZN.: Hlasové povely nejsou dostupné v jazycích, které nejsou systémem podporované.

Pro používání hlasových příkazů stiskněte na volantu tlačítko (tlačítko „Voice") nebo (tlačítko „Phone") a vyslovte nahlas funkci, kterou chcete aktivovat.

Globální

Následující hlasové příkazy lze udělit jen po stisku tlačítka na volantu :

❒ Help
❒ Cancel
❒ Repeat
❒ Voice Prompts

Phone

Následující hlasové příkazy lze udělit jen po stisku tlačítka na volantu :

- ❒ Call
- ❒ Dial
- ❒ Recall
- ❒ Call back
- ❒ Last calls
- ❒ Outgoing calls
- ❒ Missed calls
- ❒ Incoming calls
- ❒ Phonebook
- ❒ Search for <Mario Rossi> in Phonebook
- ❒ Display SMS messages
- ❒ Send a text message to...
- ❒ Show messages

Radio

Následující hlasové příkazy lze udělit jen po stisku tlačítka na volantu :

- ❒ Tune to „kmitočet" FM
- ❒ Tune to „kmitočet" AM
- ❒ Tune to „jméno stanice" FM
- ❒ Tune to „jméno stanice"

Media

Následující hlasové příkazy lze udělit jen po stisku tlačítka na volantu :

- ❒ Play music...
- ❒ Play album…
- ❒ Play artist…
- ❒ Play gendre…
- ❒ Play playlist…
- ❒ Play podcast…
- ❒ Play audiobook…
- ❒ Play track number…
- ❒ Select source...
- ❒ Go to screen...

Navigation

(pouze u verze s **Uconnect™** 5" Nav)

Následující hlasové příkazy lze udělit jen po stisku tlačítka na volantu :

- ❒ Go to Home
- ❒ 2D view
- ❒ 3D view
- ❒ Clear route
- ❒ Add Favourite
- ❒ Repeat instruction

POZOR

223) *Zařízení USB zasunuté do USB portu nesmí vadit při ovládání parkovací brzdy.*
224) *Z bezpečnostních důvodů a pro omezení nepozornosti při řízení je třeba trasu naplánovat před jízdou.*

MINISTERSKÉ HOMOLOGACE

Rádiové přístroje

eLUM

Všechna rádiová zařízení ve výbavě vozidla jsou v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Více informací naleznete na www.mopar.eu/owner nebo http://aftersales.fiat.com/elum/.

Radiofrekvenční zařízení

eLUM

Všechna radiofrekvenční zařízení jsou v souladu s předpisy platnými v zemi prodeje vozidla.

Více informací naleznete na www.mopar.eu/owner nebo na http://aftersales.fiat.com/elum.

POZOR

NOSIČ ZAVAZADEL

❒ Postupujte přesně podle montážního návodu k nosiči. Montáž musejí provést kvalifikovaní technici.

❒ Po ujetí několika kilometrů překontrolujte, zda nejsou upevňovací šrouby úchytů povolené. Náklad rovnoměrně rozložte a při řízení mějte na paměti, že se zvýší citlivost vozidla na boční vítr.

❒ Bezpodmínečně dodržujte předpisy v platném znění týkající se mezních vnějších rozměrů vozidla. Nikdy nepřekračujte maximální povolená zatížení (viz kapitolu “Technické údaje”).

PŘÍSLUŠENSTVÍ ZAKOUPENÁ UŽIVATELEM

❒ Dávejte pozor při montáži přídavných spoilerů, slitinových ráfků a nesériových krytů kol. Mohla by se omezit ventilace brzd a tím jejich účinnost při prudkém opakovaném brzdění nebo při dlouhé jízdě z kopce. Zkontrolujte rovněž, zda nic nebrání pohybu pedálů (svrchní koberečky atd.).

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

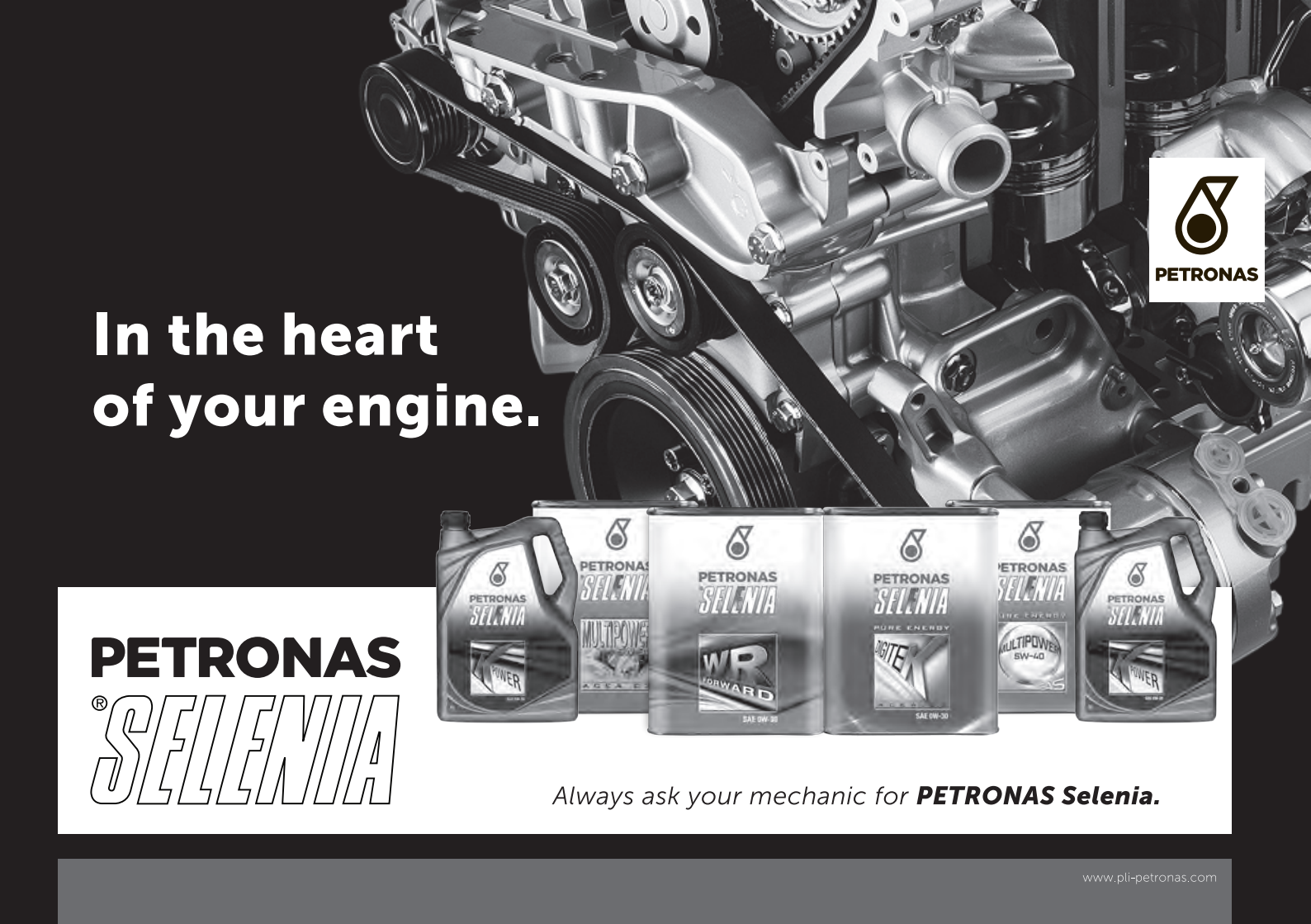
❒ Během normálního chodu motoru se filtr pevných částic (DPF) zahřeje na vysokou teplotu. Proto nikdy neparkujte s vozidlem v blízkosti hořlavých látek (na trávě, suchém listí, jehličí atd.).

PNEUMATIKY RIM PROTECTOR

❒ Pokud jsou použity neoddělitelné kryty upevněné (svorkou) k plechovému ráfku a pneumatiky dokoupené později v poprodeji s ochranou ráfků çRim Protectorç, NEMONTUJTE kryty kol. Použitím nevhodných pneumatik a krytů kol by se mohl způsobit náhlý pokles tlaku v pneumatikách.

VNITŘNÍ VÝBAVA

❒ Do otevřeného úložného prostoru v palubní desce nedávejte předměty, které by mohly být nebezpečné a v případě nárazu vozidla mohou být vymrštěny do kabiny a zranit cestující.


PETRONAS
In the heart
of your engine.
PETRONAS
SELENIA
PETRONAS
SELENIA
WR
FORWARD
SAE 0W-30
PETRONAS
SELENIA
PURE ENERGY
DIGITEK
SAE 0W-30
PETRONAS
SELENIA
MULTIPOWER
5W-40
PETRONAS
SELENIA
PETRONAS
SELENIA
PETRONAS
SELENIA
Always ask your mechanic for PETRONAS Selenia.
www.pli-petronas.com

PETRONAS

PETRONAS
®SELENIA

Oil change? The experts recommend PETRONAS Selenia

*The engine of your car is factory filled with **PETRONAS Selenia**, This is an engine oil range which satisfies the most advanced international specifications. Its superior technical characteristics allow **PETRONAS Selenia** to guarantee the highest performance and protection of your engine.*

The PETRONAS Selenia range includes a number of technologically advanced products:

PETRONAS Selenia K Power
Fully synthetic lubricant developed for American design petrol engines.

PETRONAS Selenia WR Forward
Fully synthetic lubricant developed for American design petrol engines.

PETRONAS Selenia Digitek Pure Energy
Fully synthetic lubricant for petrol engines. High fuel economy characteristics.

PETRONAS Selenia Multipower Gas
Fully synthetic lubricant for petrol engines supplied with methane or LPG. Protection against valve wear.

PETRONAS Selenia Multipower C3
Synthetic lubricant for petrol and diesel engines. Fuel economy characteristics.

The range also includes Selenia K, Selenia 20K, Selenia Turbo Diesel, Selenia Sport, Selenia Sport Power, Selenia Racing, Selenia WR, Selenia WR Pure Energy.

For further information on PETRONAS Selenia products visit the web site **www.pli-petronas.com**

ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ DÍLY
JE TA NEJLEPŠÍ VOLBA

VÝKONY

ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ

KOMFORT

ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ

BEZPEČNOST

ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ

PŘÍSLUŠENSTVÍ/DOPLŇKY

ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ

HODNOTY

ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ

JAK POZNAT ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ DÍLY

Všechny **originální náhradní** díly procházejí **přísnými kontrolami** jak při projektu, tak při výrobě.
Odborníci kontrolují, zda jsou vyráběny z **nejnovějších materiálů** a **testují jejich spolehlivost**.
To vše proto, abychom Vám garantovali dlouhodobé **výkony** a **bezpečnost** Vaši i všech ostatních cestujících ve vozidle.
Vyžadujte jedině náhradní díly a kontrolujte, zda byly skutečně použity.

DÍKY PRODUKTŮM

VEHICLE PROTECTION **JE MOŽNÉ**

UDRŽET VAŠE VOZIDLO V PRVOTŘÍDNÍM STAVU

Mopar® Vehicle Protection představuje sérii servisních smluv, které jsou navrženy tak, aby umožnily našim zákazníkům naplno si vychutnat jízdu ve svém vozidle bez jakýchkoli obav nebo problémů.
Portfolio produktů nabízí širokou škálu flexibilních řešení, jako jsou **rozšířené záruční a údržbové plány** garantované skupinou FCA. Tyto plány nabízí **různé úrovně pokrytí z hlediska doby trvání a počtu najetých kilometrů**, a jsou sestaveny tak, aby dokázaly vyhovět potřebám každého zákazníka.
Všechny servisní smlouvy byly navrženy ve spolupráci s našimi vysoce specializovanými techniky, kteří dokonale znají každou část vašeho vozu a jejich hlavním cílem je najít způsoby, jak vozidlo **udržet v prvotřídním stavu po co nejdelší dobu**. Naše know-how a zanícení nám umožňují vyvíjet stále lepší řešení, která přispívají k bezstarostné jízdě.
Pouze s produkty **Mopar® Vehicle Protection** můžete mít jistotu, že veškeré servisní práce budou provedeny **vysoce kvalifikovanými mechaniky v autorizované servisní síti FCA** pomocí **specializovaných nástrojů** za použití výhradně **originálních náhradních dílů, a to v rámci celé Evropy**.
Ověřte si aktuální nabídku servisních smluv na vašem trhu a vyberte si produkt, který nejvíce vyhovuje vašemu stylu jízdy.
Další informace získáte od svého dealera.

POZN.

OBSAH

ABS (Systém) 77
Asistenční systémy při řízení 81
ASR (systém) 78
Automatická klimatizace 37
Automatická převodovka 120
Automatické dálkové světlomety 25
Autorádio 250

Baterie
- Výměna 204

Baterie (dobití) 183
Baterie (odpojovač) 30
Bezpečnostní pásy
- Použití 91

Boční airbagy (Side Bag) 108
Boční poziční světla 154
Brzdová kapalina 198
BSA (systém) 81

Cargo Space 16
Cruise control 125
Chladicí kapalina motoru 198

Čelní airbagy 108
- Čelní airbag na straně řidiče 108
- Čelní airbag na straně spolujezdce 108
- Ruční vypnutí čelního a bočního airbagu 108

Dálkové světlomety 25
Denní světla 25
Děti (bezpečná přeprava)
- Bezpečnostní předpisy 94
- Dětské sedačky 94
- Sedadla vhodná pro dětské sedačky 94

Dětská sedačka "Isofix", příprava pro montáž 99
Dětské sedačky Isofix (příprava pro montáž)
- Možnost montáže dětské sedačky na sedadla vozidla 99

Displej
- Standardní obrazovka 51

Držák na tablet 44
Dveře 11
Dvoukřídlové zadní dveře 11

Elektrické spouštěče oken 42
Elektronický alarm 10
Emise CO_2 248
ESC (systém) 78

Funkce Drive Mode 124

Gateway fms module 171
Geometrie kol 219

Hadicové rozvody 210
HBA (systém) 78
Hill Descent 78
Hill Holder (systém) 78
Hmotnosti 237

Identifikační údaje 212
Interiér 209

Kapalina do ostřikovačů čelního/zadního okna 198
Kapalina do posilovače řízení 198
Kapaliny a maziva 244
Kapota motoru 43
Karosérie
- Ochrana proti atmosférickým vlivům 208
- Rady pro udržení dobrého stavu karosérie 208

Kódy motoru 214
Kola 219
Kola a pneumatiky 206
Kontejner pod sedadlem 16
Kontrola hladin 198
Kontrolky a upozornění 55

Lane Departure Warning (Driving Advisor) (systém) 86
Lavice čtyřmístná (verze: skříňová dodávka s prodlouženou kabinou) 16

Manuální klimatizace 36

Motor 216
Motorový olej 198
Možnost montáže dětské sedačky Isofix na sedadla vozidla 99
MSR (Systém) 77
Multifunkční displej
Nastavovací menu 51
Ovládací tlačítka 51
Náplně 241
Nastavení volnoběhu motoru (Engine Idle Preset) 127
Nastavovač sklonu světlometů 28
Natočení světelného svazku 28
Nezávislé přídavné topení 38
Nouzové startování 182
Odblokování klíčku (automatická převodovka) 186
Odblokování páky automatické převodovky 185
Odpojovač baterie 30
Odpružené sedadlo 16
Odstavení vozidla na delší dobu 148
Omezovač rychlosti 128
Opěrky hlavy
Přední 44
Ostřikovače 205
Ostřikovače světlometů 32
Ostřikování skel 32
Osvětlení registrační značky 154
Otočné sedadlo s bezpečnostním pásem 16
Ovladače 30
Ovladače oken 42
Ovladače topení a ventilace 36
Označení motoru 212
Označení podvozku 212
Palubní přístroje 49
Parkovací senzory 129
Parkovací světla 25
Plastové obložení základny sedadla 16
Plnicí tlak 219
Pneumatická zavěšení 46
Pneumatiky 219
Pojistky (výměna) 160
Postup při huštění pneumatiky 180
Posuvné boční dveře 11
Potkávací světlomety 25
Používání vozidla v náročných podmínkách 190
Poziční světla 25
Prohlídka soustavy 212
Prostor pod sedadlem na straně spolucestujícího 44
Proudová zásuvka 44
Přední optické skupiny 154
Přední stropní svítilna (výměna žárovky) 159
Přední světlomety do mlhy 30
Předpínače 93
Převodovka 120
Přídavné topení 38
Přísada pro snížení emisí dieselových motorů AdBlue® 140
Přístrojová deska 49
Pylový filtr 203
Rady ohledně nákladu 142
Rady, ovládání a základní informace 250
Ráfky a pneumatiky 219
Rain Sensor 32
Rezervní kolo 219
Rozměry 224
Ruční vypnutí čelního a bočního airbagu 108
Řízení 218
Sada pro rychlou opravu pneumatik Fix&Go Automatic 180
Sedadla 16
Sedadla (verze Combi) 16
Sedadla (verze Panorama) 16
Sedadla s nastavitelnými loketními opěrkami 16

Sedadlo s otočnou základnou 16
Senzor automatických světlometů 25
Side Bag (Boční airbagy) 108
Sklopná deska lavice 16
Směrová světla 25
Sněhové řetězy 208
Souhrnný štítek s identifikačními údaji 212
Speed Limiter 125
Spínací skříňka zapalování 9
Spínač pro přerušení dodávky paliva 184
Spotřeba paliva 248
Startování motoru 117
Startování motoru setrvačností 182
Startování s pomocnou baterií 182
Stírače čelního okna 32, 205
Stropní svítilny 29
Styl jízdy 136
Světelná výstraha 25
Světlomety
Nastavovač sklonu světlometů 28
Natočení světelného svazku 28
Systém ABS 77
Systém ASR 78
Systém BSA 81
Systém Fiat Code 8
Systém Full Brake Control 132
Systém HBA (Hydraulic Brake Assistant) 78
Systém Hill Descent 78
Systém Hill Holder 78
Systém MSR 77
Systém přídavné ochrany (SRS) - AIRBAG 108
Systém SBR 92
Systém Start&Stop 124
Systém TPMS 84
Systém Traction Plus 81
Systémy na ochranu cestujících 91
Štítek s označením laku karoserie 212
Tachograf 46
Tankování paliva 136
Tažení přívěsů 143
Tažení vozidla 187
Televizní kamera pro výhledu dozadu 130
Topení a ventilace 35
TPMS (systém) 84
Traffic Sign Recognition (systém) 131
Trip computer 53
Třetí brzdová světla 154
Uconnect 5” Radio – Uconnect 5” Radio Nav 262
Uconnect Radio 253
Ukazatel hladiny oleje v motoru . . . 51
Ukazatel změny řadícího stupně (Gear Shift Indicator) 51
Uzávěr palivové nádrže 136
Užitečné rady k prodloužení životnost baterie 204
Údržba a péče - Plán údržby 190, 192
Údržba a péče - pravidelné prohlídky 190
Úložný prostor bez víka 44
Úspora paliva 136
Verze karosérie 214
Vnější světla 25
Vnitřní výbava 44
Volant 23
Vozidla s pohonem na metan (Natural Power) 141
Vyhřívané zadní okno 30
Výkony 234
Výměna baterie 204
Výměna kola 176
Výměna stírátek u stíračů čelního okna 205
Výměna žárovky 151

Výměna žárovky u vnějších svítidel 154
Dálkové světlomety 154
Potkávací světlomety 154
Poziční světla 154
Přední světlomety do mlhy 154
Směrová světla 154
Výměna žárovky u vnitřních svítidel 159
Vypnutá světla 25
Výstražná světla 30
Výsuvné stupadlo 11
Vzduchový filtr 203
Zadní přídavná klimatizace (Panorama / Combinato) 38
Zadní přídavné topení (Panorama / Combinato) 38
Zadní sedadlo Flex Flor 16
Zadní stropní svítilna (výměna žárovky) 159
Zadní stupačka 11
Zadní svítilna do mlhy 30
Zámek Dead Lock 11
Zamykání dveří 30
Zařízení Follow Me Home 25
Zimní pneumatiky 207
Značení tlakových nádrží 212
Zpětná zrcátka 23
Způsoby používání vozidla 136
Zvednutí vozidla 206

Žárovky
typy žárovek 151

FCA Italy S.p.A. - MOPAR - Technical Service Operations - Service Engineering
Largo Senatore G. Agnelli, 3 - 10040 Volvera - Torino (Italy)
Tiskovina č. 603.85.007CZ - 07/2019 - 1. vydání

PROČ POUŽÍVAT ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ DÍLY

My, co jsme vyprojektovali a zkonstruovali **Vaše vozidlo**,
jej známe skutečně do posledního detailu a dílu. V **autorizovaných servisech Fiat Professional Service**
se setkáte s techniky, které jsme přímo zaškolili a kteří Vám poskytnou veškerou kvalitu a profesionalitu
při všech úkonech údržby. Servisy Fiat Professional Vám stojí vždy po boku pro pravidelnou údržbu, sezónní kontroly
a praktické rady od našich oborníků.

S originálními náhradními díly Fiat Professional zachováte dlouhodobě charakteristiky, jako je spolehlivost, komfort a výkony, pro které jste si vybral právě toto vozidlo.

Pro komponenty svého vozidla požadujte jedině originální díly, které se používají při výrobě Vašeho vozidla a které
Vám vřele doporučujeme, protože představují výsledek naší trvalé snahy vyvíjet stále vyspělejší technologie.
Ze všech těchto důvodů spoléhejte pouze na **originální náhradní díly:**
jedině ty byly vyprojektovány automobilkou Fiat Professional pro Vaše vozidlo.

ČESKÁ

Údaje obsažené v této publikaci mají informativní charakter.
FCA Italy S.p.A. může kdykoliv provádět změny modelů popsaných v této publikaci, z důvodů technických nebo komerčních.
Další informace si zákazník může obstarat v autorizovaném servisu Fiat.
Vytištěno na ekologickém papíru bez chlóru.